

# LE DICTIONNAIRE VISUEL DÉFINITIONS

Jean-Claude Corbeil  
Ariane Archambault

**deltoidé<sup>M</sup>**  
***deltoid***

Muscle triangulaire épais qui écarte le bras de l'axe médian du corps et l'oriente vers l'avant et vers l'arrière jusqu'à l'horizontale.

**trapèze<sup>M</sup>**  
***trapezius***

Muscle triangulaire large et plat qui permet de nombreux mouvements de l'épaule. Il contribue également à l'extension de la tête.

**trapèze<sup>M</sup>**  
***trapezius***

Muscle triangulaire large et plat qui permet de nombreux mouvements de l'épaule. Il contribue également à l'extension de la tête.

# ÊTRE HUMAIN

**FRANÇAIS**  
**ANGLAIS**

**huméro-stylo-radial<sup>M</sup>**  
***brachioradialis***

Muscle qui permet essentiellement la flexion de l'avant-bras sur le bras.

**grand palmaire<sup>M</sup>**  
***long palmar***

Muscle qui permet notamment la flexion et l'écartement de la main de l'axe médian du corps. Il participe également à la stabilisation du poignet.

**droit<sup>M</sup> antérieur de la cuisse<sup>F</sup>**  
***straight muscle of thigh***

Muscle puissant qui permet l'extension du genou et la flexion de la cuisse sur le bassin.

**couturier<sup>M</sup>**  
***sartorius***

Muscle long et étroit en forme de ruban qui permet la flexion et la rotation externe (en dehors de l'axe médian) de la cuisse ainsi que la flexion de la jambe.

**long péroneur<sup>M</sup> latéral**  
***long peroneal***

Muscle attaché au pérone qui permet l'extension du pied et son écartement de l'axe médian du corps. Il soutient aussi la voûte plantaire.

**jumeau<sup>M</sup>**  
***gastrocnemius***

Muscle large et épais qui forme le galbe du mollet et permet l'extension du pied. Il contribue également à la flexion du genou.

**jambier<sup>M</sup> antérieur**  
***anterior tibial***

Muscle épais qui permet la flexion du pied sur la jambe et son rapprochement de l'axe médian du corps. Le jambier postérieur permet son extension.

**extenseur<sup>M</sup> commun des orteils<sup>M</sup>**  
***long extensor of toes***

Long muscle qui permet l'extension des orteils, à l'exception du premier. Il contribue également à la flexion du pied sur la jambe.

QUÉBEC AMÉRIQUE

LE DICTIONNAIRE  
**VISUEL**  
DÉFINITIONS

Jean-Claude **Corbeil**  
Ariane **Archambault**

# ÊTRE HUMAIN

FRANÇAIS  
ANGLAIS

QUIÉBEC AMÉRIQUE

## REMERCIEMENTS

**Nous tenons à exprimer notre plus vive reconnaissance aux personnes, organismes, sociétés et entreprises qui ont généreusement accepté de relire les définitions et, au besoin, de proposer des modifications pour en améliorer la précision.**

Arcand, Denys (réalisateur); Audet, Nathalie (Radio-Canada); Beaudouin, Yves (UQAM); Beaudry, Jean (Service de police de Longueuil); Beaujieu, Jacques (Centre de formation de l'automobile de Sainte-Thérèse); Bordeleau, André (astronome); Bugnet-Buchwalter, Marie-Odile (Bibliothèque de la Faculté de musique, Université de Montréal); Butler, Philip (Musée Stewart); Christian, Ève (consultante en météorologie); Delorme, Michel (Biodôme de Montréal); Deschamps, Laurent; Desjardins, Jean-Pierre (UQAM); Doray, Francine (Hydro-Québec); Doyon, Philippe (ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs); Dupré, Céline (terminologue); Dupuis, Laval (École des métiers de l'équipement motorisé de Montréal); Faucher, Claude (Communications Transcript/CN); Fournier, Jacques (Éditions Roselin); Gagnon, Roger (astronome); Garceau, Gaétan (Centre de formation de l'automobile de Sainte-Thérèse); Harou, Jérôme (École des métiers de la construction de Montréal); Lachapelle, Jacques (École d'architecture, Université de Montréal); Lafleur, Claude (journaliste scientifique); Lapierre, Robert (chef machiniste); Le Tirant, Stéphane (Insectarium de Montréal); Lemay, Lucille (Centre de tissage Leclerc); Lemieux-Bérubé, Louise (Centre des textiles contemporains de Montréal); Lévesque, Georges (urgentologue); Marc, Daniel (École des métiers de la construction de Montréal); Marchand, Raymond G. (Université Laval); Martel, Félix (conseiller en infrastructure informatique); McEvoy, Louise (Les services linguistiques d'Air Canada); Michotte, Pierre (Institut maritime du Québec); Morin, Nadia (Centre de formation, Service de sécurité incendie de Montréal); Mosimann, François (Université de Sherbrooke); Neveu, Bernard (UQTR); Normand, Denis (consultant en télécommunication); Ouellet, Joseph (École des métiers de la construction de Montréal); Ouellet, Rosaire (Centre de formation professionnelle, Campus Cowansville); Papillon, Mélanie (ingénierie aéronautique); Paquette, Luc (École des métiers de l'équipement motorisé de Montréal); Paradis, Serge (Pratt & Whitney); Parent, Serge (Biodôme de Montréal); Prichonnet, Gilbert (UQAM); Rancourt, Claude (École des métiers de l'équipement motorisé de Montréal); Revéret, Jean-Pierre (UQAM); Robitaille, Jean-François (Université Laurentienne, Ontario); Ruel, Jean-Pierre (Service correctionnel Canada); Thériault, Joël.

*Le Dictionnaire Visuel Définitions : Être humain* a été conçu et créé par

  
**Les Éditions Québec Amérique inc.**  
329, rue de la Commune Ouest, 3<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H2Y 2E1 Canada  
T 514.499.3000 F 514.499.3010

### Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives nationales du Québec et Bibliothèque et Archives Canada

Corbeil, Jean-Claude, 1932-  
Le dictionnaire visuel définitions français/anglais :  
être humain  
Comprend un index.  
Comprend du texte en anglais.  
ISBN 978-2-7644-1102-5  
1. Biologie humaine - Dictionnaires français. 2. Anatomie humaine - Dictionnaires français. 3. Français (Langue) - Dictionnaires anglais. 4. Dictionnaires illustrés français. I. Archambault, Ariane, 1936-2006. II. Titre.

QP11.C67 2009 612.003 C2009-940284-X

Dépôt légal : 2009  
Bibliothèque nationale du Québec  
Bibliothèque nationale du Canada

Conseil des Arts du Canada  Canada Council for the Arts



Gouvernement du Québec - Programme de crédits d'impôts pour l'édition de livres - Gestion SODEC.

Les Éditions Québec Amérique bénéficient du programme de subvention globale du Conseil des Arts du Canada. Elles tiennent également à remercier la SODEC pour son appui financier.

Imprimé et relié à Singapour  
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 12 11 10 09  
PO 399, Version 3.5.1

**[www.quebec-amerique.com](http://www.quebec-amerique.com)**

### Dans la même série :

- Arts et architecture
- Alimentation et cuisine
- Règne animal

**DIRECTION**

Éditeur : Jacques Fortin  
Auteurs : Jean-Claude Corbeil et Ariane Archambault  
Directeur éditorial : François Fortin  
Rédactrice en chef : Anne Rouleau  
Designer graphique : Anne Tremblay

**MISE EN PAGE**

Pascal Goyette  
Danielle Quinty  
Émilie Corriveau  
Mélanie Giguère - Gilbert  
Prémontage : Émilie Bellemare  
Sonia Charette

**PRODUCTION**

Nathalie Fréchette  
Josée Gagnon

**DOCUMENTATION**

Gilles Vézina  
Kathleen Wynd  
Stéphane Batigne  
Sylvain Robichaud  
Jessie Daigle

**RECHERCHES TERMINOLOGIQUES**

Jean Beaumont  
Catherine Briand  
Nathalie Guillo

**GESTION DES DONNÉES**

Programmeur : Éric Gagnon  
Josée Gagnon

**DÉFINITIONS FRANÇAISES**

Catherine Briand  
Hélène Gauthier  
Nathalie Guillo  
Anne Rouleau

**RÉVISION**

Marie-Nicole Cimon  
Catherine Gendreau  
Liliane Michaud  
Sophie Ballarin

**ILLUSTRATION**

Direction artistique : Jocelyn Gardner  
Jean-Yves Ahern  
Rielle Lévesque  
Alain Lemire  
Mélanie Boivin  
Yan Bohler  
Claude Thivierge  
Pascal Bilodeau  
Michel Rouleau  
Anouk Noël  
Carl Pelletier  
Raymond Martin

**PRÉIMPRESSION**

Karine Lévesque  
François Hénault  
Julien Brisebois  
Patrick Mercure

**CONTRIBUTIONS****QA International remercie les personnes suivantes pour leur contribution au présent ouvrage :**

Jean-Louis Martin, Marc Lalumière, Jacques Perrault, Stéphane Roy, Alice Comtois, Michel Blais, Christiane Beauregard, Mamadou Togola, Annie Maurice, Charles Campeau, Mivil Deschênes, Jonathan Jacques, Martin Lortie, Frédéric Simard, Yan Tremblay, Mathieu Blouin, Sébastien Dallaire, Hoang Khanh Le, Martin Desrosiers, Nicolas Oroc, François Escalmel, Danièle Lemay, Pierre Savoie, Benoit Bourdeau, Marie-Andrée Lemieux, Caroline Soucy, Yves Chabot, Anne-Marie Ouellette, Anne-Marie Villeneuve, Anne-Marie Brault, Nancy Lepage, Daniel Provost, François Vézina, Guylaine Houle, Daniel Beaulieu, Sophie Pellerin, Tony O'Riley, Mac Thien Nguyen Hoang, Serge D'Amico.

# PRÉSENTATION

## POLITIQUE ÉDITORIALE

Le *Dictionnaire Visuel* fait l'inventaire de l'environnement matériel d'une personne qui participe au monde industrialisé contemporain et qui doit connaître et utiliser un grand nombre de termes spécialisés dans des domaines très variés.

Il est conçu pour le grand public, répondant aux besoins de toute personne à la recherche de termes précis et sûrs, pour des raisons personnelles ou professionnelles fort différentes : recherche d'un terme inconnu, vérification du sens d'un mot, traduction, publicité, enseignement des langues, etc.

Ce public cible a guidé le choix du contenu du *Dictionnaire Visuel* : réunir en douze ouvrages thématiques les termes techniques nécessaires à l'expression du monde contemporain, dans les domaines de spécialités qui façonnent notre univers quotidien.

## STRUCTURE

Chaque tome comprend trois sections : les pages préliminaires, dont la table des matières; le corps de l'ouvrage, soit le traitement détaillé du thème, et l'index.

L'information est présentée du plus abstrait au plus concret : sous-thème, titre, sous-titre, illustration, terminologie.

## TERMINOLOGIE

Chaque mot du *Dictionnaire Visuel* a été soigneusement sélectionné à partir de l'examen d'une documentation de haute qualité, au niveau de spécialisation requis.

Il arrive parfois qu'au vu de la documentation, différents mots soient employés pour nommer la même réalité. Dans ces cas, le mot le plus fréquemment utilisé par les auteurs les plus réputés a été retenu.

En général, les mots sont cités au singulier, comme dans les entrées de tous les dictionnaires, même si l'illustration en représente plusieurs individus. Le mot désigne le concept, non la réalité de l'illustration.

## DÉFINITIONS

Les définitions du *Dictionnaire Visuel* s'emboîtent les unes dans les autres à la manière de poupees russes, en suivant la hiérarchie de présentation du contenu de l'ouvrage. Ainsi, la définition du terme *tissus* en titre de page permet de ne pas répéter cette information pour chacun des tissus représentés et de concentrer la définition sur ce qui les distingue les uns des autres (le *tissu épithélial* tapisse la plupart des surfaces internes et externes du corps, le *tissu nerveux* est spécialisé dans la transmission des influx nerveux, etc.).

Illustration et définition se complètent : la définition fait l'économie de ce qui est évident dans l'illustration.

La très grande majorité des termes du *Dictionnaire Visuel* sont définis. Les termes ne sont pas définis quand l'illustration est explicite ou qu'elle suggère le sens habituel du mot (par exemple, *première molaire*).

## MODES DE CONSULTATION

On peut accéder au contenu du *Dictionnaire Visuel* de plusieurs façons :

- À partir de la TABLE DES MATIÈRES à la fin des pages préliminaires.
- Avec l'INDEX, on peut consulter le *Dictionnaire Visuel* à partir du mot, pour mieux voir à quoi il correspond ou pour en vérifier l'exactitude, en examinant l'illustration où il figure.
- Originalité fondamentale du *Dictionnaire Visuel* : l'illustration permet de trouver un mot à partir de l'idée, même floue, qu'on en a. Le présent ouvrage est le seul dictionnaire qui le permette. La consultation de tous les autres dictionnaires exige d'abord qu'on connaisse le mot.

## TITRE

Il est inscrit avec sa définition en dessous. Si le titre court sur plusieurs pages, il se présente en grisé sur les pages subséquentes, mais sans définition.

## DÉFINITION

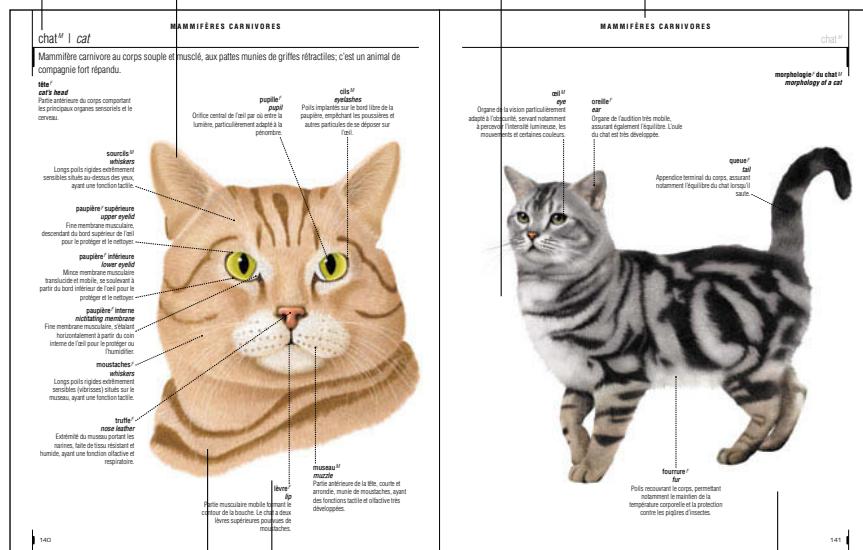
Elle explicite la nature, la fonction ou la caractéristique de l'élément représenté par l'illustration.

## TERME

Chaque terme figure dans l'index avec renvoi aux pages où il apparaît.

## SOUSTHÈME

Ils sont présentés à la fin des pages préliminaires, puis repris sur chacune des pages de la section.



## ILLUSTRATION

Elle participe à la définition visuelle de chacun des termes qui y sont associés.

## FILET

Il relie le mot à ce qu'il désigne. Là où les filets étaient trop nombreux et rendaient la lisibilité difficile, ils ont été remplacés par des codes de couleurs avec légendes ou, dans de rares cas, par des numéros.

## INDICATION DU GENRE

F : féminin

M : masculin

N : neutre

Le genre de chaque nom commun d'un terme est indiqué dans les langues où de telles catégories existent.

# TABLE DES MATIÈRES

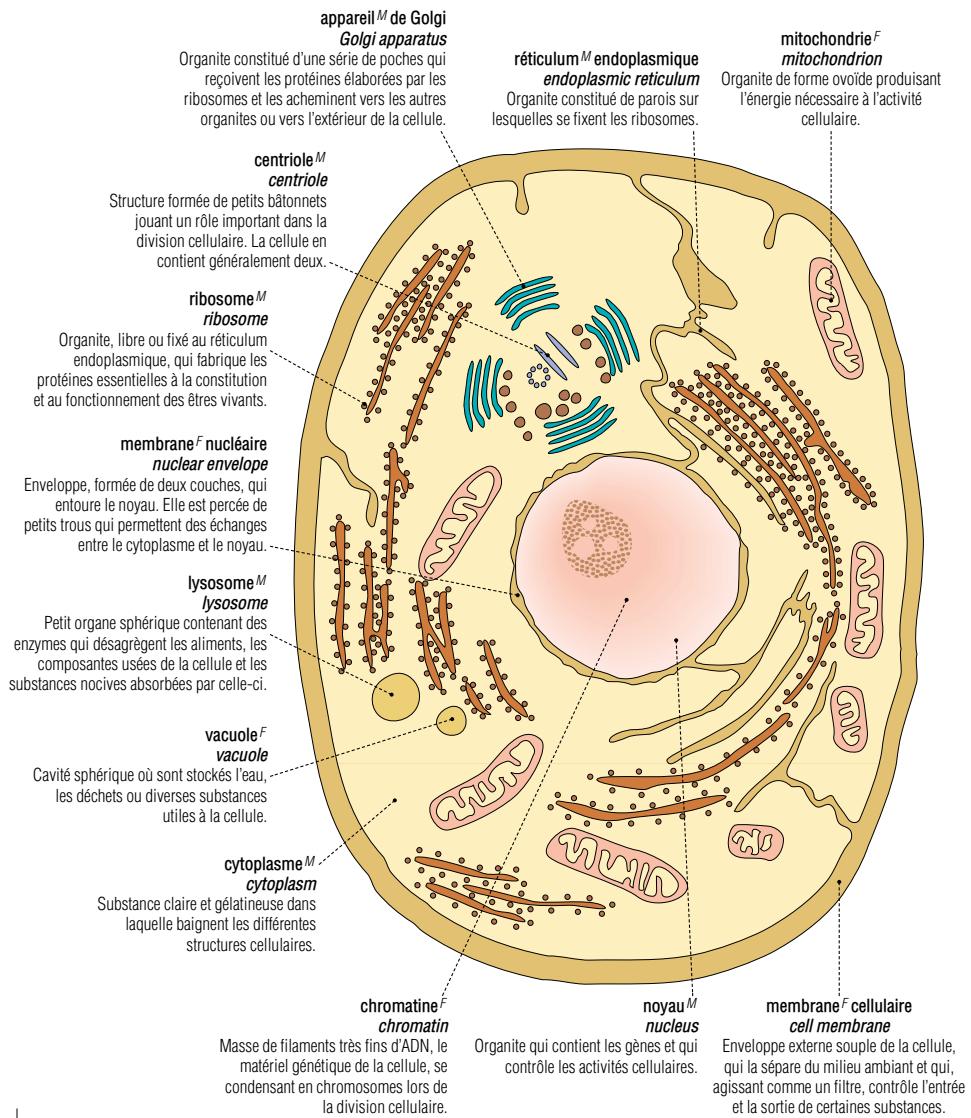
<b>8      CELLULE ET TISSUS</b>	138 Matériel de secours 144 Trousse de secours 146 Thermomètres médicaux 147 Tensiomètre 148 Hôpital 156 Aides à la marche 158 Fauteuil roulant 160 Formes pharmaceutiques des médicaments
<b>14     CORPS HUMAIN</b>	
Human body	
14 Homme	161 <b>SÉCURITÉ</b>
18 Femme	Safety
<b>22     ANATOMIE</b>	161 Protection de l'ouïe 162 Protection des yeux 163 Protection de la tête 164 Protection des voies respiratoires 166 Protection des pieds 167 Symboles de sécurité
Anatomy	
22 Muscles	<b>169    INDEX</b>
31 Squelette	
55 Dents	
58 Circulation sanguine	
66 Système immunitaire	
69 Système endocrinien	
73 Appareil respiratoire	
80 Appareil digestif	
84 Appareil urinaire	
88 Système nerveux	
105 Sein	
106 Organes génitaux féminins	
109 Organes génitaux masculins	
<b>112    ORGANES DES SENS</b>	
Sense organs	
112 Toucher	
117 Oïe	
122 Odorat et goût	
128 Vue	
<b>136    SANTÉ</b>	
Health	
136 Ambulance	



## CELLULE ET TISSUS

### cellule<sup>F</sup> humaine | *human cell*

Plus petite structure vivante et unité constitutive des êtres humains. Sa taille et sa forme varient selon la fonction.

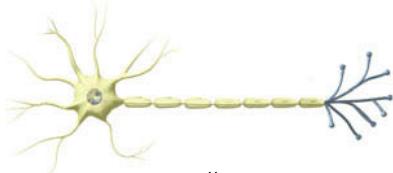


## CELLULE ET TISSUS

cellule<sup>F</sup> humaine

### exemples<sup>M</sup> de cellules<sup>F</sup> examples of cells

Le corps humain comprend quelque 200 types de cellules. Elles ont toutes la même structure générale, mais présentent des particularités liées à leur fonction dans l'organisme.



neurone<sup>M</sup>  
neuron

Cellule qui reçoit, véhicule et transmet des messages sous forme d'influx nerveux.



photorécepteur<sup>M</sup>  
photoreceptor

Cellule nerveuse de la rétine qui transforme la lumière en influx nerveux pour le transmettre au cerveau, qui le décode et forme une image.



spermatozoïde<sup>M</sup>  
spermatozoon

Cellule reproductrice mâle mature et mobile, produite par le testicule; élément constitutif principal du sperme destiné à féconder un ovule.



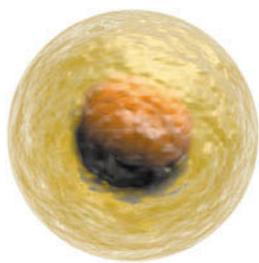
globule<sup>M</sup> rouge  
red blood cell

Cellule sanguine qui transporte l'oxygène et contient un pigment (hémoglobine).



ostéocyte<sup>M</sup>  
osteocyte

Cellule constitutive du tissu osseux, de forme irrégulière.



ovule<sup>M</sup>  
egg

Cellule reproductrice femelle mature, produite par l'ovaire, qui, après fécondation par un spermatozoïde, permet le développement de l'embryon.



neutrophile<sup>M</sup>  
neutrophil

Cellule sanguine jouant un rôle essentiel dans la défense de l'organisme, caractérisée par un noyau cellulaire à plusieurs lobes et un cytoplasme granuleux.

fibre<sup>F</sup> musculaire  
muscle fiber

Cellule constitutive du tissu musculaire, qui comporte plusieurs noyaux ainsi que de nombreux filaments parallèles capables de se contracter.



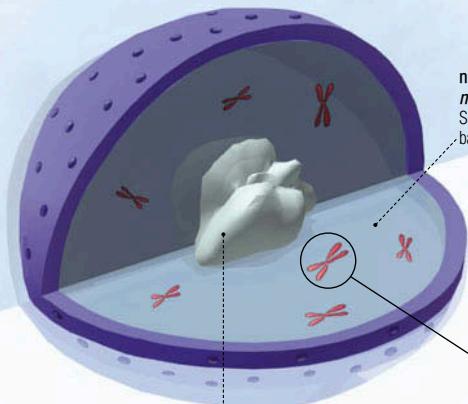
ADN<sup>M</sup> | DNA

Molécule complexe renfermant les gènes, contenue dans le noyau des cellules et formée d'une succession de nucléotides arrangeés en double hélice.

noyau<sup>M</sup>

## nucleus

Organite qui contient les gènes et qui contrôle les activités cellulaires.

nucléole<sup>M</sup>  
nucleolus

Petit corps sphérique situé à l'intérieur du noyau et dans lequel sont fabriqués les ribosomes, structures qui produisent les protéines.

nucléoplasme<sup>M</sup>

## nucleoplasm

Substance gélantineuse dans laquelle baignent le nucléole et la chromatine.

chromosome<sup>M</sup>  
chromosome

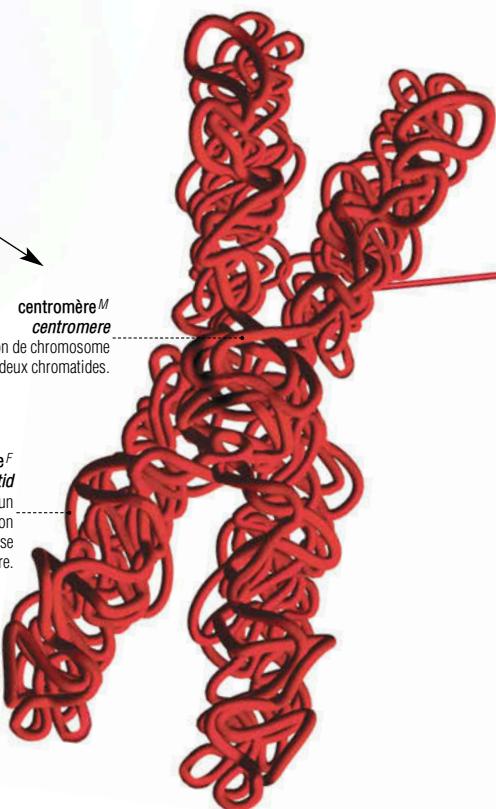
Élément composé d'ADN et de protéines, qui porte l'information génétique. La cellule humaine en compte 46, observables seulement lors de la division cellulaire.

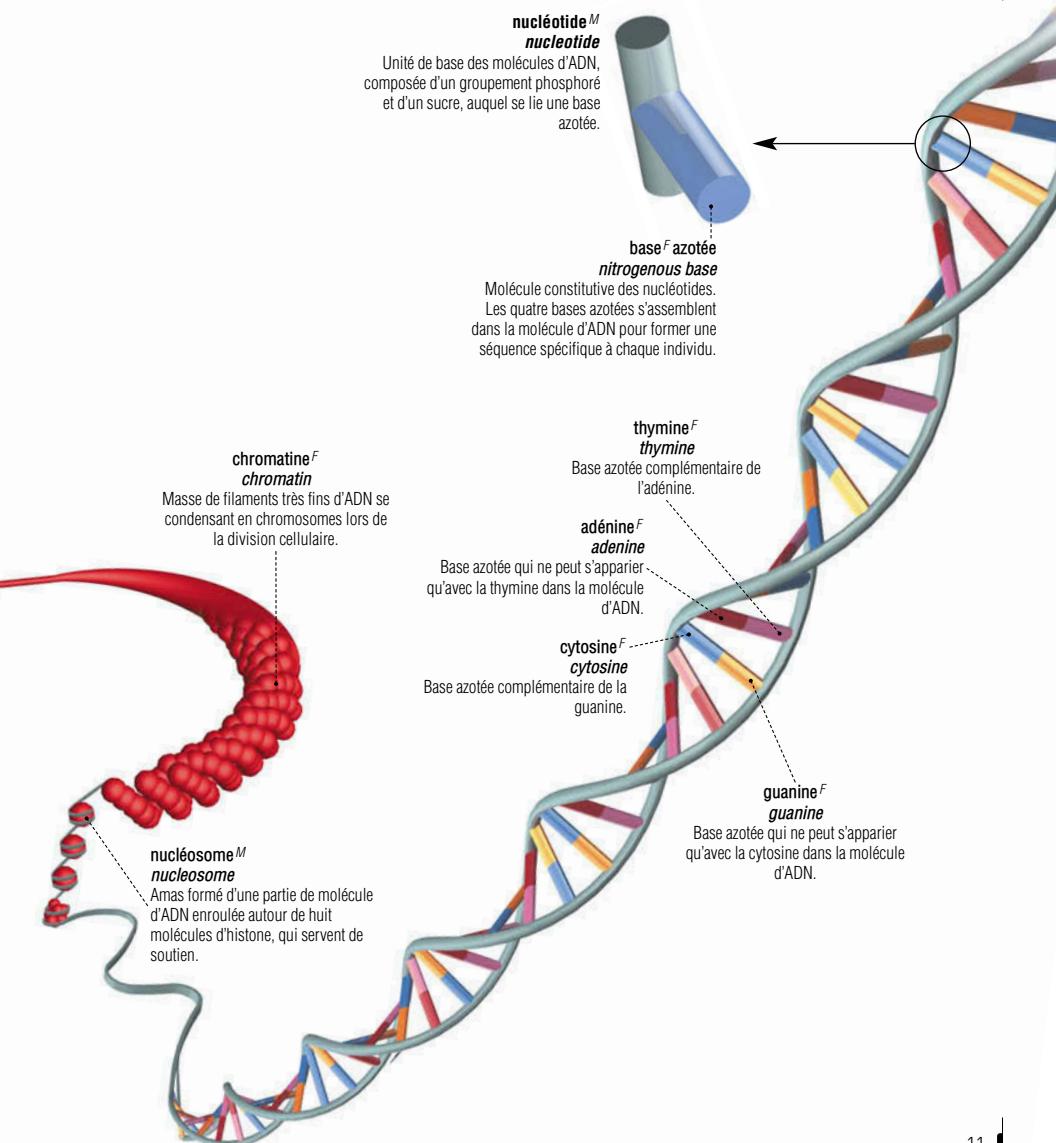
centromère<sup>M</sup>  
centromere

Courte portion de chromosome joignant les deux chromatides.

chromatide<sup>F</sup>  
chromatid

Chacune des deux branches d'un chromosome. Lors de la division cellulaire, les deux branches se séparent au niveau du centromère.





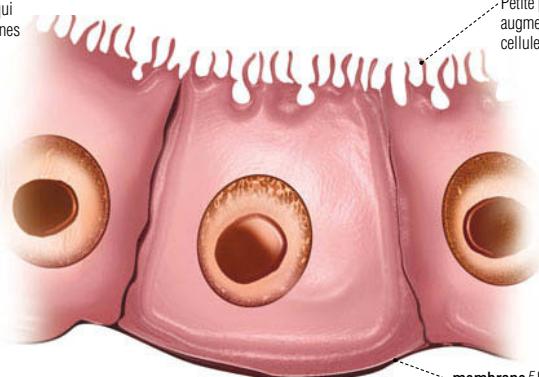
## CELLULE ET TISSUS

### tissus<sup>M</sup> | tissues

Assemblages de cellules et de molécules composant les organes du corps humain.

#### tissu<sup>M</sup> épithéial epithelial tissue

Tissu formé de cellules fermement serrées les unes contre les autres, qui tapisse la plupart des surfaces internes et externes du corps.

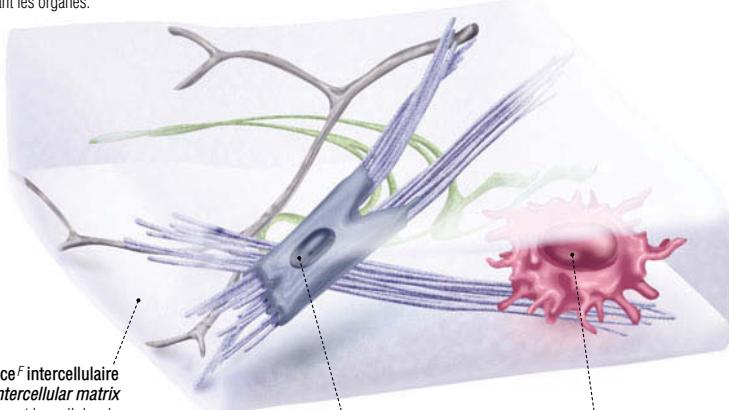


#### microvillosité<sup>F</sup> microvillus

Petite protubérance cytoplasmique qui augmente la surface d'échange des cellules.

#### tissu<sup>M</sup> conjonctif connective tissue

Tissu formé de cellules baignant dans une matrice abondante. Il forme les cartilages, le tissu osseux et la majorité des tissus constituant les organes.



#### matrice<sup>F</sup> intercellulaire intercellular matrix

Substance entourant les cellules du tissu conjonctif. Elle est principalement formée de liquides et de fibres.

#### fibroblaste<sup>M</sup> fibroblast

Cellule qui fabrique les fibres du tissu conjonctif.

#### macrophage<sup>M</sup> macrophage

Cellule dont la principale fonction est de détruire les éléments indésirables (corps étrangers, débris, cellules mortes).

## CELLULE ET TISSUS

tissus<sup>M</sup>



fibre<sup>F</sup> musculaire  
*muscle fiber*  
Cellule constitutive du tissu musculaire.

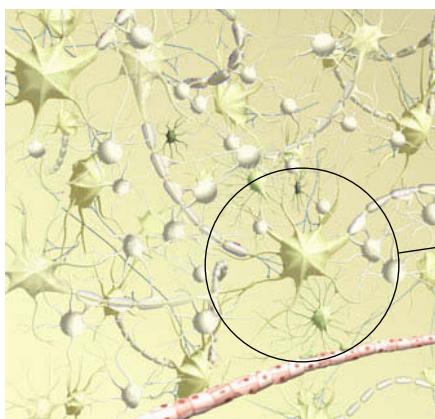
tissu<sup>M</sup> musculaire  
*muscle tissue*  
Tissu formant les muscles, qui se contracte en réponse à un influx nerveux provenant du système nerveux central.

tissu<sup>M</sup> nerveux  
*nerve tissue*

Tissu spécialisé dans la transmission des influx nerveux. Il est constitué de neurones et de cellules gliales, qui protègent et alimentent les neurones.

neurone<sup>M</sup>  
*neuron*  
Cellule nerveuse qui reçoit, véhicule et transmet des messages sous forme d'influx nerveux.

microgliocyte<sup>M</sup>  
*microglia*  
Cellule gliale de très petite taille qui débarrasse le tissu nerveux des corps étrangers et des cellules mortes.



astrocyte<sup>M</sup>  
*astrocyte*  
Cellule gliale dont les nombreux prolongements se terminent par des pieds qui forment des barrières entre les neurones et les capillaires sanguins.

oligodendrocyte<sup>M</sup>  
*oligodendrocyte*

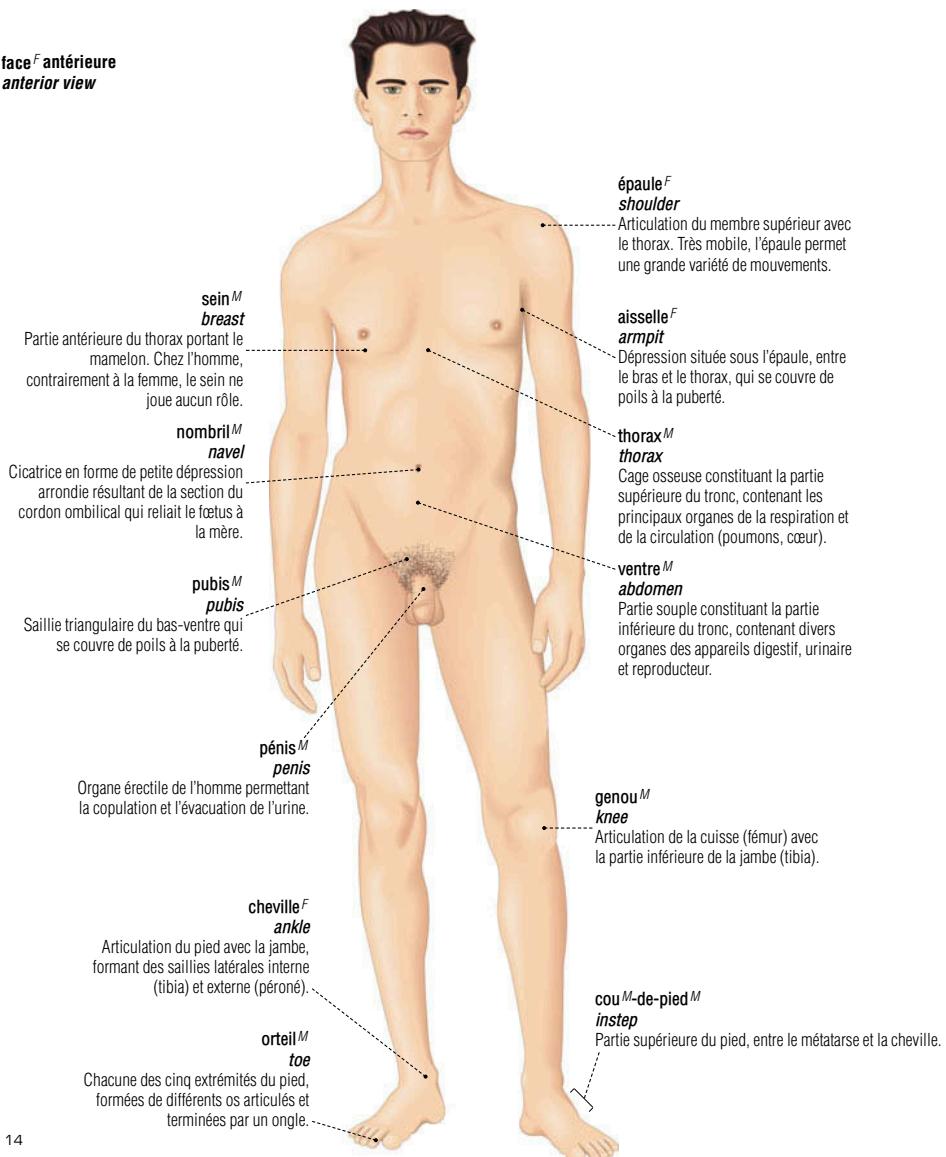
Cellule gliale qui joue un rôle dans la constitution de la gaine de myéline des neurones du système nerveux central.

## CORPS HUMAIN

### homme<sup>M</sup> | man

Être humain de sexe masculin qui produit les cellules pouvant féconder l'ovule. Son squelette est en général plus grand et plus lourd que celui de la femme.

face<sup>F</sup> antérieure  
anterior view



## CORPS HUMAIN

homme<sup>M</sup>

visage<sup>M</sup>  
face

Partie antérieure de la tête limitée par les cheveux, les oreilles et le menton.

crâne<sup>M</sup>  
skull

Structure osseuse enveloppant et protégeant le cerveau.

front<sup>M</sup>  
forehead

Partie supérieure du visage située entre les sourcils et la racine des cheveux et s'étendant entre les tempes.

tempe<sup>F</sup>  
temple

Partie latérale de la tête comprise entre le front, l'œil, la joue et l'oreille.

oreille<sup>F</sup>  
ear

Organe de l'audition permettant de capter les sons; l'oreille interne est également l'organe de l'équilibre.

pomme<sup>F</sup> d'Adam  
Adam's apple

Saillie du cou de l'homme, formée par la réunion de deux lames du cartilage du larynx.

cheveux<sup>M</sup>  
hair

Poils de la tête permettant notamment de protéger la peau du crâne. L'aspect et la couleur des cheveux varient selon les individus.

nez<sup>M</sup>  
nose

Saillie médiane du visage percée de deux orifices (narines) ayant une fonction olfactive et respiratoire.

bouche<sup>F</sup>  
mouth

Cavité antérieure du tube digestif, bordée par les lèvres et permettant notamment l'ingestion d'aliments.

menton<sup>M</sup>  
chin

Partie saillante du visage, de forme variable, correspondant au maxillaire inférieur.

## CORPS HUMAIN

homme<sup>M</sup>

face<sup>F</sup> postérieure  
posterior view

omoplate<sup>F</sup>  
shoulder blade

Os plat et mince du dos s'articulant notamment avec l'humérus (os du bras) et formant la partie postérieure de l'épaule.

dos<sup>M</sup>  
back

Partie postérieure du tronc qui s'étend des épaules aux reins, de chaque côté de la colonne vertébrale.

taille<sup>F</sup>  
waist

Partie resserrée du corps comprise entre la base du thorax et les hanches.

avant-bras<sup>M</sup>  
forearm

Partie du membre supérieur comprise entre le coude et le poignet. Les muscles de l'avant-bras contrôlent le mouvement de la main et des doigts.

poignet<sup>M</sup>  
wrist

Articulation de la main (carpe) avec l'avant-bras (radius).

raie<sup>F</sup> des fesses<sup>F</sup>  
posterior rugae

Sillon profond et étroit situé entre les deux fesses et dans lequel s'ouvre l'anus.

fesse<sup>F</sup>  
buttock

Partie charnue essentiellement composée de muscles, située au bas du dos.

mollet<sup>M</sup>  
calf

Partie charnue formée par les muscles de la face postérieure de la jambe, comprise entre le genou et la cheville.

cheveux<sup>M</sup>  
hair

Poils de la tête permettant notamment de protéger la peau du crâne. L'aspect et la couleur des cheveux varient selon les individus.

nuque<sup>F</sup>  
nape

Partie postérieure du cou essentiellement constituée de vertèbres et de muscles.

bras<sup>M</sup>  
arm

Partie du membre supérieur comprise entre l'épaule et le coude et s'articulant notamment avec l'omoplate.

coude<sup>M</sup>  
elbow

Articulation du bras (humérus) avec l'avant-bras (radius et cubitus), qui fait saillie lorsque le membre est fléchi.

hanche<sup>F</sup>  
hip

Articulation de la jambe avec le bassin (base du tronc).

reins<sup>M</sup>  
loin

Partie inférieure du dos située de part et d'autre de la colonne vertébrale.

main<sup>F</sup>  
hand

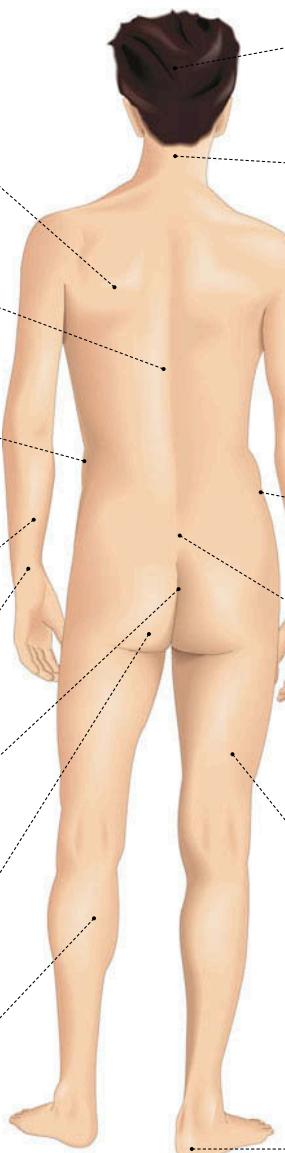
Extrémité du membre supérieur ayant une fonction tactile et préhensile, le pouce étant opposable aux autres doigts.

cuisse<sup>F</sup>  
thigh

Partie de la jambe comprise entre la hanche et le genou. La cuisse est pourvue de nombreux muscles puissants.

talon<sup>M</sup>  
heel

Partie postérieure du pied, reposant sur le sol lors de la marche.



## CORPS HUMAIN

homme<sup>M</sup>



tête<sup>F</sup>

head

Partie supérieure du corps soutenue par le cou. Elle comporte notamment les principaux organes sensoriels et le cerveau.

cou<sup>M</sup>

neck

Partie du corps reliant la tête au tronc, par où passent notamment les voies respiratoires, des centres nerveux et des vaisseaux sanguins.

tronc<sup>M</sup>

trunk

Partie du corps à laquelle sont rattachés la tête et les membres. Elle se compose du thorax, de l'abdomen et du bassin.

jambe<sup>F</sup>

leg

Membre inférieur rattaché au tronc, soutenant le corps en station verticale et lors de la locomotion.

pied<sup>M</sup>

foot

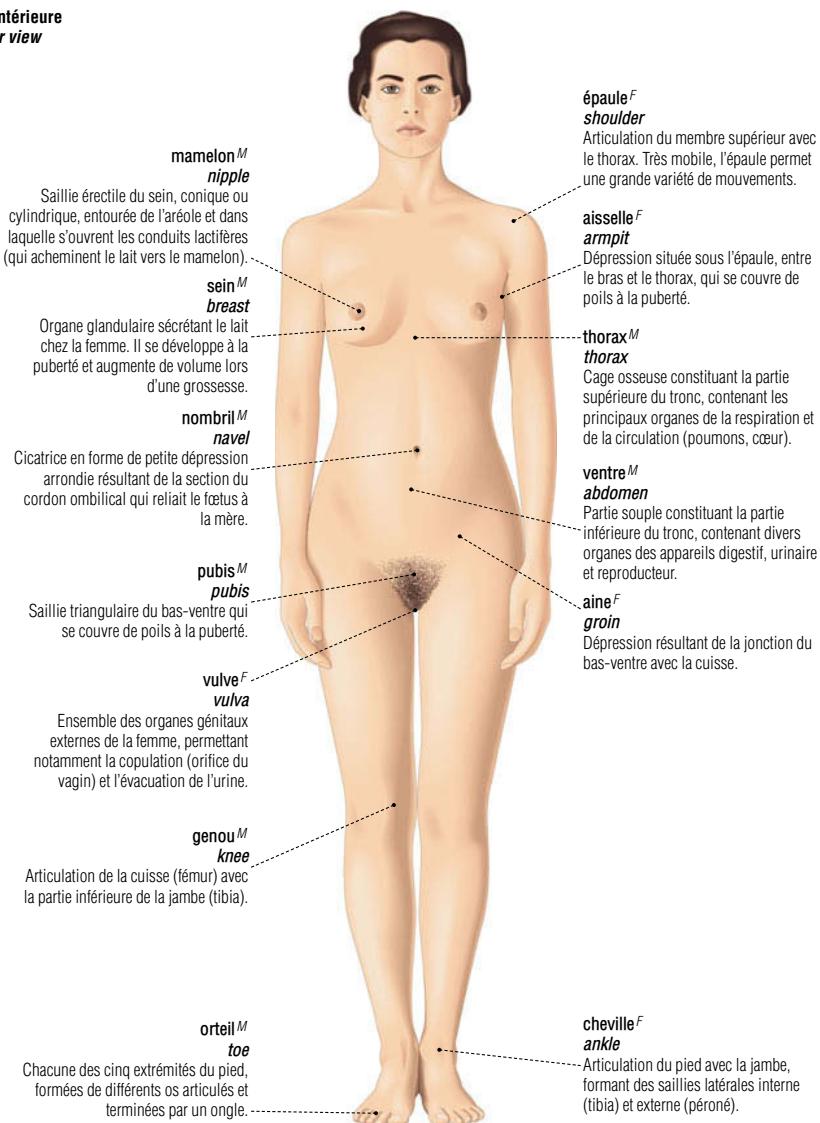
Extrémité du membre inférieur qui permet la station verticale et la marche.

## CORPS HUMAIN

### femme<sup>F</sup> | woman

Être humain de sexe féminin capable de concevoir des enfants à partir d'un ovule fécondé par un spermatozoïde (cellule reproductrice mâle).

#### face<sup>F</sup> antérieure anterior view

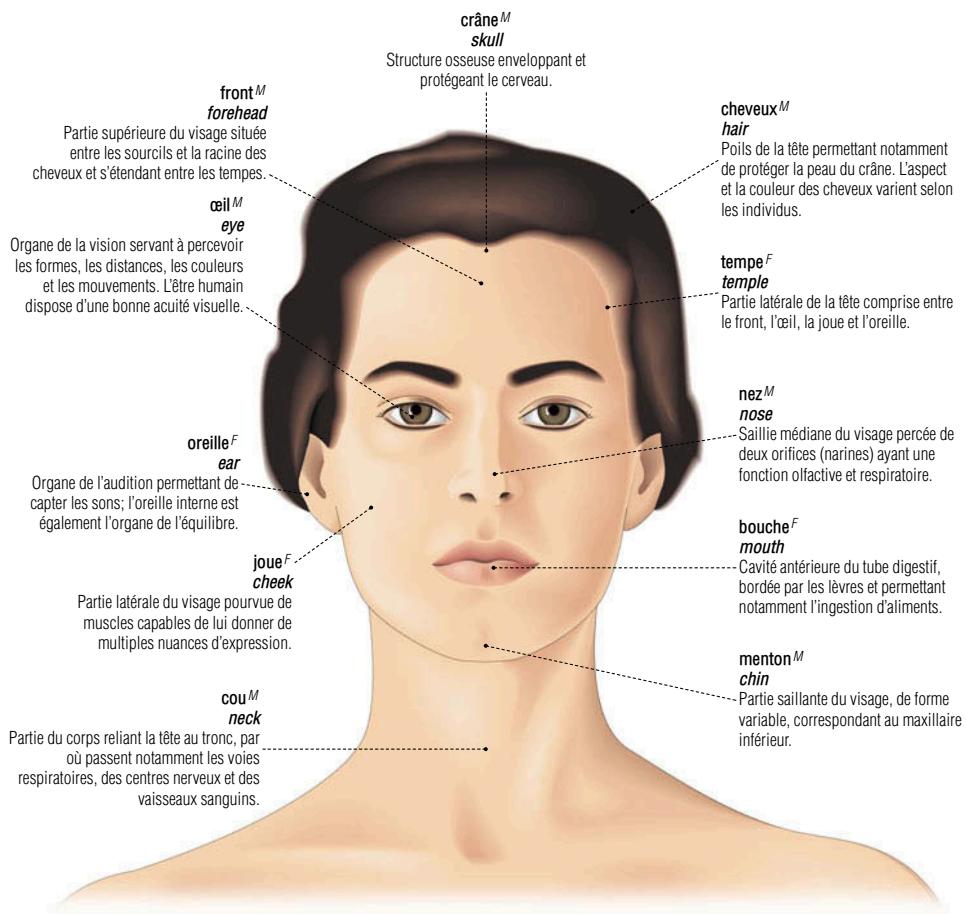


## CORPS HUMAIN

femme<sup>F</sup>

visage<sup>M</sup>  
face

Partie antérieure de la tête limitée par les cheveux, les oreilles et le menton.



## CORPS HUMAIN

femme<sup>F</sup>

face<sup>F</sup> postérieure  
posterior view

**omoplate<sup>F</sup>**  
**shoulder blade**  
Os plat et mince du dos s'articulant notamment avec l'humérus (os du bras) et formant la partie postérieure de l'épaule.

**dos<sup>M</sup>**  
**back**  
Partie postérieure du tronc qui s'étend des épaules aux reins, de chaque côté de la colonne vertébrale.

**taille<sup>F</sup>**  
**waist**  
Partie resserrée du corps comprise entre la base du thorax et les hanches.

**avant-bras<sup>M</sup>**  
**forearm**  
Partie du membre supérieur comprise entre le coude et le poignet. Les muscles de l'avant-bras contrôlent le mouvement de la main et des doigts.

**poignet<sup>M</sup>**  
**wrist**  
Articulation de la main (carpe) avec l'avant-bras (radius).

**main<sup>F</sup>**  
**hand**  
Extrémité du membre supérieur ayant une fonction tactile et préhensile, le pouce étant opposable aux autres doigts.

**fesse<sup>F</sup>**  
**buttock**  
Partie charnue essentiellement composée de muscles, située au bas du dos.

**mollet<sup>M</sup>**  
**cafe**  
Partie charnue formée par les muscles de la face postérieure de la jambe, comprise entre le genou et la cheville.

**nuque<sup>F</sup>**  
**nappe**  
Partie postérieure du cou essentiellement constituée de vertèbres et de muscles.

**bras<sup>M</sup>**  
**arm**  
Partie du membre supérieur comprise entre l'épaule et le coude et s'articulant notamment avec l'omoplate.

**coude<sup>M</sup>**  
**elbow**  
Articulation du bras (humérus) avec l'avant-bras (radius et cubitus), qui fait saillie lorsque le membre est fléchi.

**hanche<sup>F</sup>**  
**hip**  
Articulation de la jambe avec le bassin (base du tronc).

**reins<sup>M</sup>**  
**loin**  
Partie inférieure du dos située de part et d'autre de la colonne vertébrale.

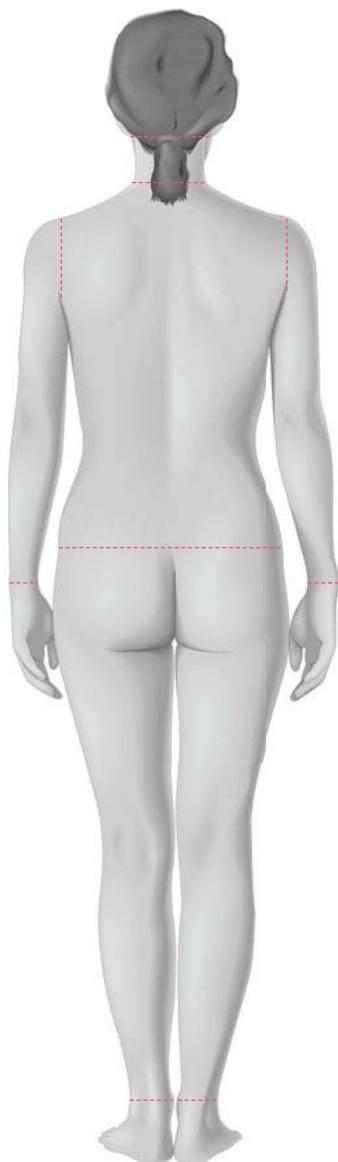
**raie<sup>F</sup> des fesses<sup>F</sup>**  
**posterior rugae**  
Sillon profond et étroit situé entre les deux fesses et dans lequel s'ouvre l'anus.

**cuisse<sup>F</sup>**  
**thigh**  
Partie de la jambe comprise entre la hanche et le genou. La cuisse est pourvue de nombreux muscles puissants.

**talon<sup>M</sup>**  
**heel**  
Partie postérieure du pied, reposant sur le sol lors de la marche.

## CORPS HUMAIN

femme<sup>F</sup>



tête<sup>F</sup>

*head*

Partie supérieure du corps soutenue par le cou. Elle comporte notamment les principaux organes sensoriels et le cerveau.

cou<sup>M</sup>

*neck*

Partie du corps reliant la tête au tronc, par où passent notamment les voies respiratoires, des centres nerveux et des vaisseaux sanguins.

tronc<sup>M</sup>

*trunk*

Partie du corps à laquelle sont rattachés la tête et les membres. Elle se compose du thorax, de l'abdomen et du bassin.

jambe<sup>F</sup>

*leg*

Membre inférieur rattaché au tronc, soutenant le corps en station verticale et lors de la locomotion.

pied<sup>M</sup>

*foot*

Extrémité du membre inférieur qui permet la station verticale et la marche.

## ANATOMIE

### **muscles<sup>M</sup> | muscles**

Organes contractiles faits de fibres, assurant les mouvements et le maintien de la posture. Le corps humain en compte plus de 600.

#### **face<sup>F</sup> antérieure anterior view**

##### **grand oblique<sup>M</sup> de l'abdomen<sup>M</sup> external oblique**

Muscle large et fin qui permet la flexion et la rotation du tronc sur le bassin, et la compression des organes internes. Il contribue également à l'expiration.

##### **huméro-stylo-radial<sup>M</sup> brachioradialis**

Muscle qui permet essentiellement la flexion de l'avant-bras sur le bras.

##### **moyen adducteur<sup>M</sup> long adductor**

Muscle long qui permet de rapprocher la cuisse de l'axe médian du corps. Il assure également sa rotation externe (en dehors de l'axe médian) et sa flexion.

##### **droit<sup>M</sup> antérieur de la cuisse<sup>F</sup> straight muscle of thigh**

Muscle puissant qui permet l'extension du genou et la flexion de la cuisse sur le bassin.

##### **long péroneur<sup>M</sup> latéral long peroneal**

Muscle attaché au pérone qui permet l'extension du pied et son écartement de l'axe médian du corps. Il soutient aussi la voûte plantaire.

##### **jambier<sup>M</sup> antérieur anterior tibial**

Muscle épais qui permet la flexion du pied sur la jambe et son rapprochement de l'axe médian du corps. Le jambier postérieur permet son extension.

##### **biceps<sup>M</sup> brachial**

##### **biceps of arm**

Muscle qui permet la flexion de l'avant-bras et sa rotation externe (paume de la main vers l'avant). Le biceps se contracte tandis que le triceps se relâche.

##### **grand droit<sup>M</sup> de l'abdomen<sup>M</sup> abdominal rectus**

Muscle plat qui permet la flexion du tronc vers l'avant ainsi que la protection et la compression des organes internes. Il contribue également à l'expiration.

##### **brachial<sup>M</sup> antérieur brachial**

Muscle puissant qui permet la flexion de l'avant-bras sur le bras.

##### **grand palmaire<sup>M</sup> long palmar**

Muscle qui permet notamment la flexion et l'écartement de la main de l'axe médian du corps. Il participe également à la stabilisation du poignet.

##### **couturier<sup>M</sup> sartorius**

Muscle long et étroit en forme de ruban qui permet la flexion et la rotation externe (en dehors de l'axe médian) de la cuisse ainsi que la flexion de la jambe.

##### **jumeau<sup>M</sup> gastrocnemius**

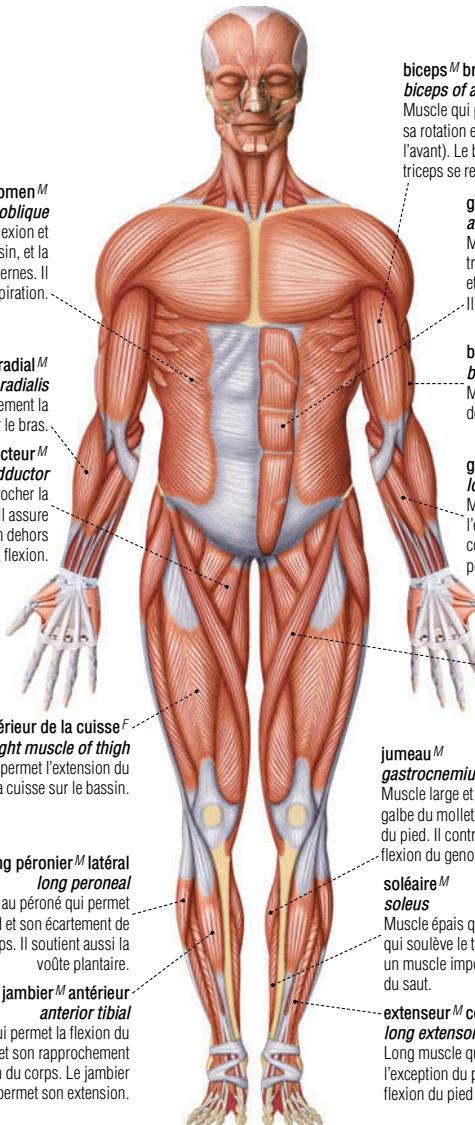
Muscle large et épais qui forme le galbe du mollet et permet l'extension du pied. Il contribue également à la flexion du genou.

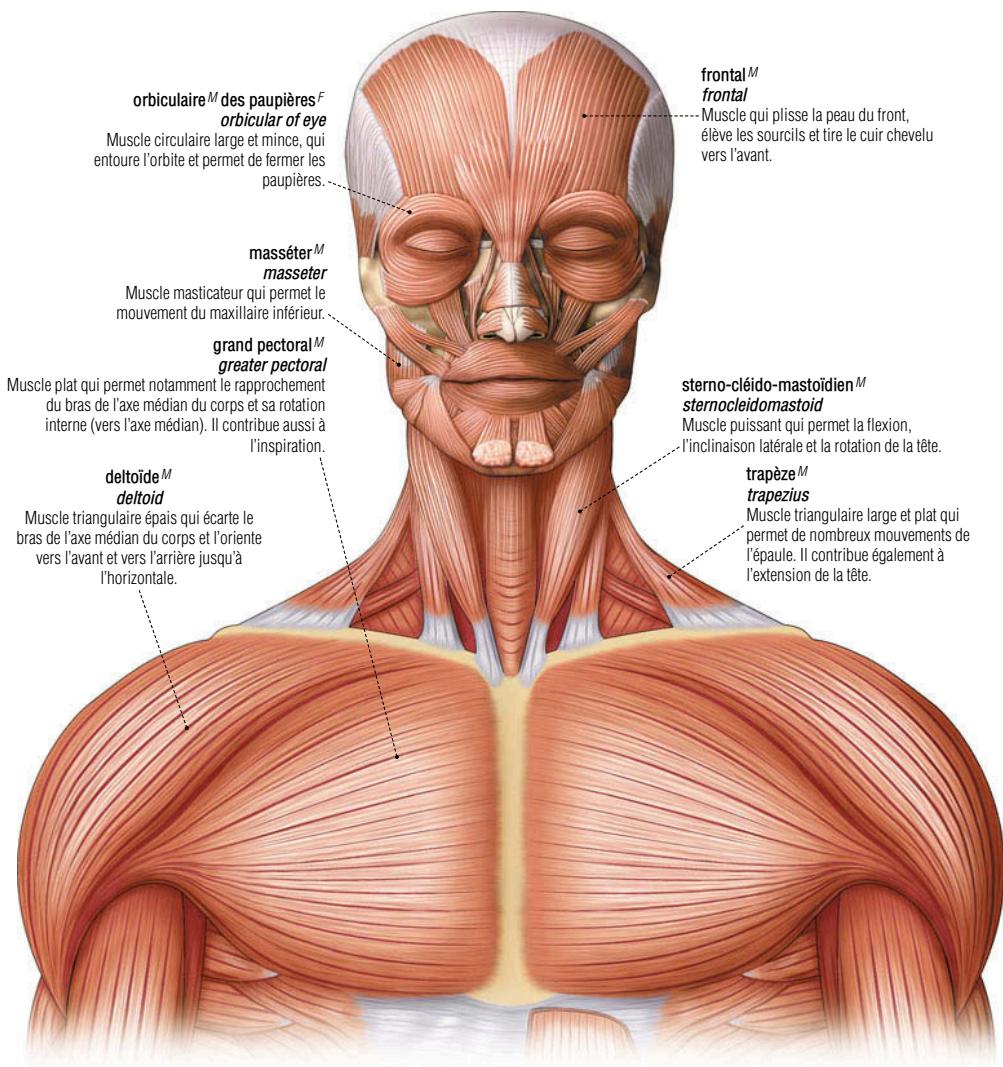
##### **solaire<sup>M</sup> soleus**

Muscle épais qui permet l'extension du pied, ce qui soulève le talon du sol et élève le corps. C'est un muscle important de la marche, de la course et du saut.

##### **extenseur<sup>M</sup> commun des orteils<sup>M</sup> long extensor of toes**

Long muscle qui permet l'extension des orteils, à l'exception du premier. Il contribue également à la flexion du pied sur la jambe.





## ANATOMIE

muscles<sup>M</sup>

face<sup>F</sup> postérieure  
posterior view

### grand oblique<sup>M</sup> de l'abdomen<sup>M</sup> *external oblique*

Muscle large et fin qui permet la flexion et la rotation du tronc sur le bassin, et la compression des organes internes. Il contribue également à l'expiration.

### anconé<sup>M</sup> *anconeus*

Muscle court qui renforce l'action du triceps pour permettre l'extension de l'avant-bras sur le bras. Il stabilise également l'articulation du coude.

### extenseur<sup>M</sup> commun des doigts<sup>M</sup> *common extensor of fingers*

Muscle qui permet l'extension des doigts, à l'exception du pouce. Il contribue également à l'extension de la main sur l'avant-bras.

### cubital<sup>M</sup> postérieur *ulnar extensor of wrist*

Muscle qui permet l'extension de la main et son rapprochement de l'axe médian du corps.

### grand adducteur<sup>M</sup> *great adductor*

Muscle puissant qui permet le rapprochement de la cuisse de l'axe médian du corps, sa rotation externe (en dehors de l'axe médian), sa flexion et son extension.

### vaste<sup>M</sup> externe du membre<sup>M</sup> inférieur *lateral great*

Muscle large de la face externe de la cuisse qui permet essentiellement l'extension du genou. Il assure également sa stabilisation.

### court péroneier<sup>M</sup> latéral *short peroneal*

Muscle attaché au pérone qui permet l'extension du pied et son écartement de l'axe médian du corps.

### grand dorsal<sup>M</sup> *brodest of back*

Muscle large et plat qui permet notamment le rapprochement du bras de l'axe médian du corps, son extension et sa rotation interne.

### triceps<sup>M</sup> brachial *triceps of arm*

Muscle puissant qui permet l'extension de l'avant-bras sur le bras : il se contracte tandis que le biceps se relâche.

### grand fessier<sup>M</sup> *greatest gluteal*

Muscle épais qui permet l'extension de la hanche et sa rotation externe (en dehors de l'axe médian). Il permet aussi de redresser le tronc en position verticale.

### cubital<sup>M</sup> antérieur *ulnar flexor of wrist*

Muscle qui permet la flexion de la main et son rapprochement de l'axe médian du corps.

### demi-tendineux<sup>M</sup> *semitendinous*

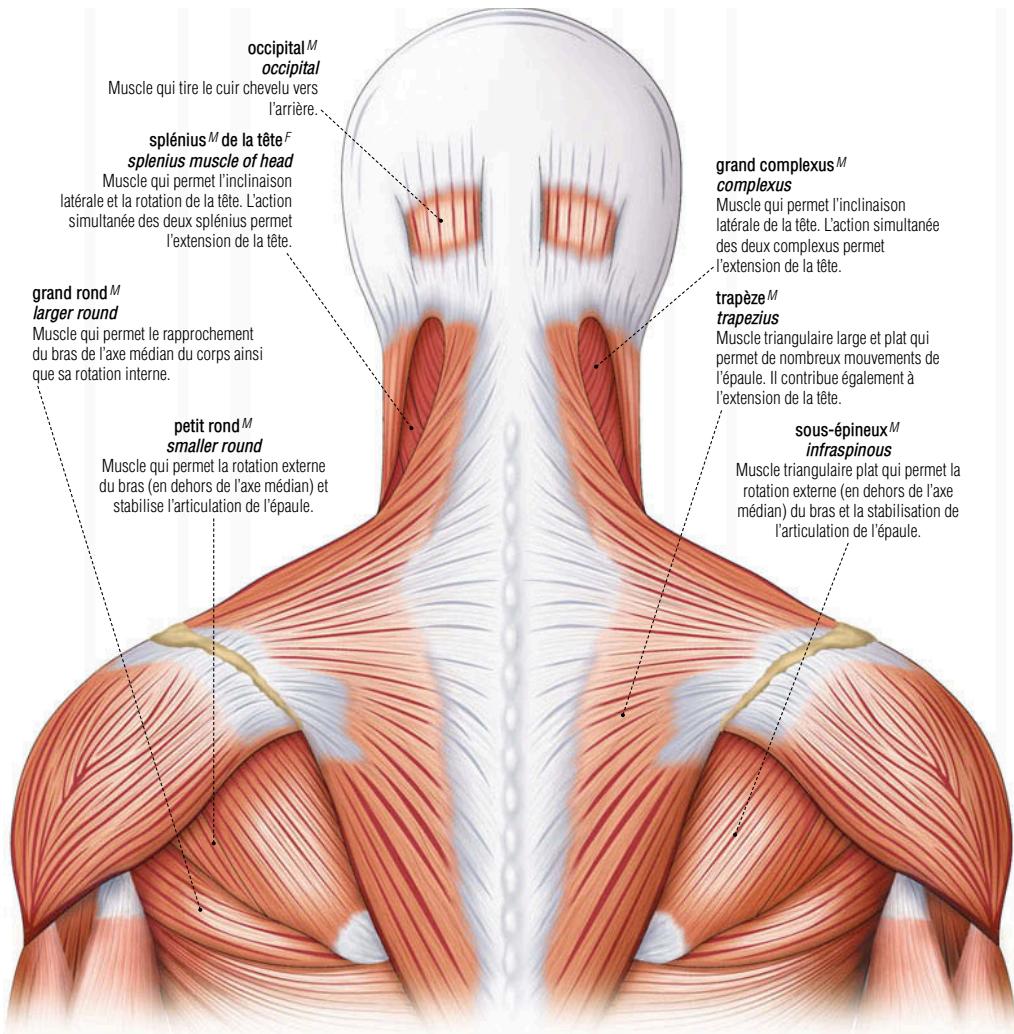
Long muscle qui permet l'extension de la cuisse sur le bassin, la flexion du genou ainsi que la rotation interne de la cuisse et de la jambe (vers l'axe médian).

### biceps<sup>M</sup> crural *biceps of thigh*

Muscle volumineux qui permet la flexion de la jambe sur la cuisse, sa rotation externe (en dehors de l'axe médian) et l'extension de la cuisse sur le bassin.

### droit<sup>M</sup> interne *slender*

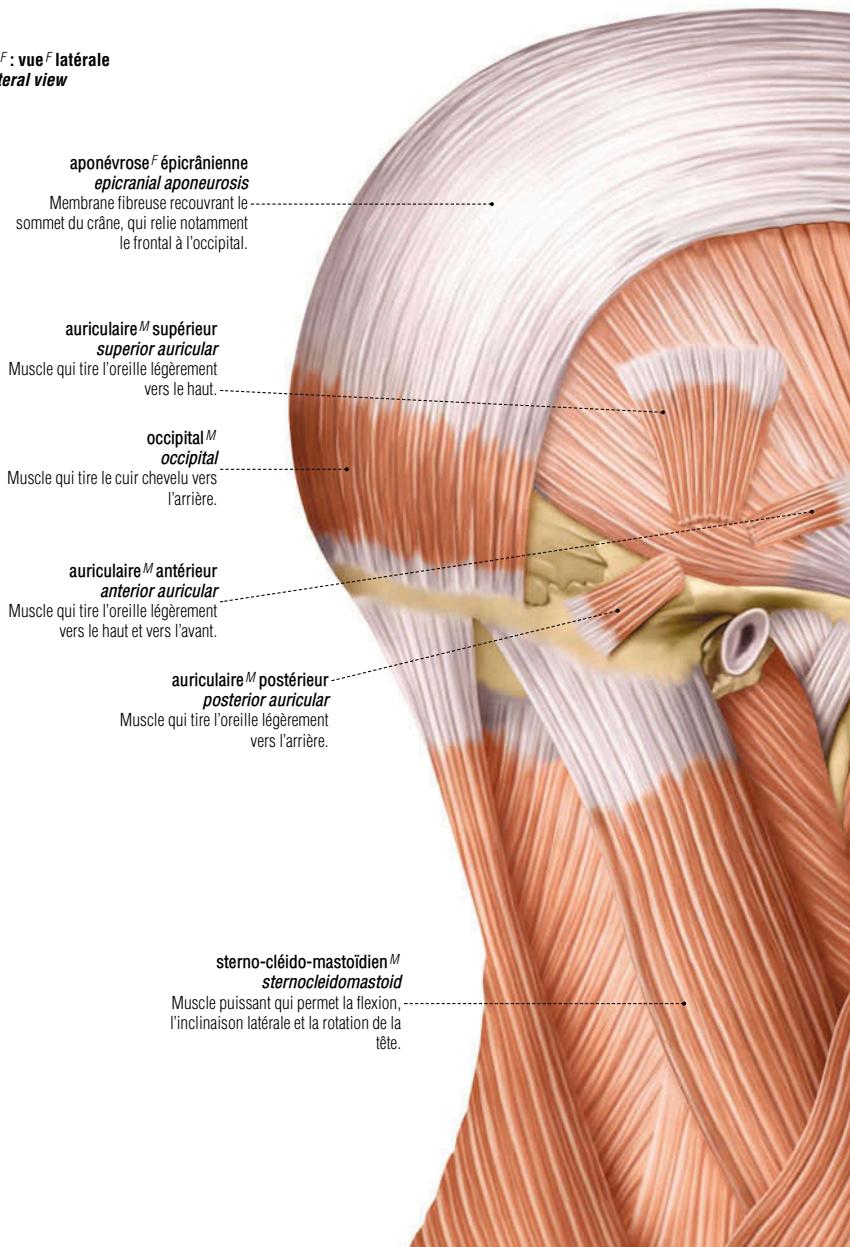
Muscle qui permet le rapprochement de la cuisse de l'axe médian du corps, la flexion de la jambe sur la cuisse et sa rotation interne (vers l'axe médian).

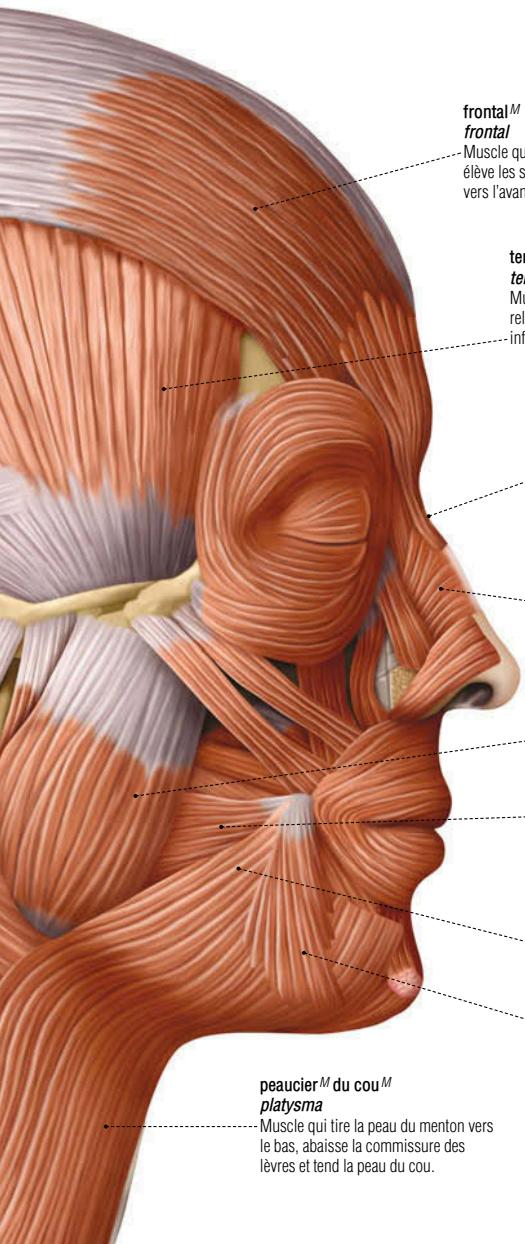


## ANATOMIE

muscles<sup>M</sup>

muscles<sup>M</sup> de la tête<sup>F</sup>: vue<sup>F</sup> latérale  
muscles of head: lateral view



**frontal<sup>M</sup>**  
**frontal**

Muscle qui plisse la peau du front, élève les sourcils et tire le cuir chevelu vers l'avant.

**temporal<sup>M</sup>**  
**temporal**

Muscle masticateur qui permet de relever et de rétracter le maxillaire inférieur.

**pyramidal<sup>M</sup>**  
**procerus**

Muscle qui abaisse les sourcils.

**nasal<sup>M</sup>**  
**nasalis**

Muscle qui, en se contractant, rétrécit les orifices nasaux.

**masséter<sup>M</sup>**  
**masseter**

Muscle masticateur qui permet le mouvement du maxillaire inférieur.

**buccinateur<sup>M</sup>**  
**buccinator**

Muscle principal de la joue, qui élargit la commissure des lèvres. Il permet notamment, avec d'autres muscles, de souffler et de siffler.

**risorius<sup>M</sup>**  
**risorius**

Muscle qui tire la commissure des lèvres vers l'arrière. Il permet notamment de sourire.

**triangulaire<sup>M</sup>**  
**depressor of angle of mouth**

Muscle qui permet d'abaisser la commissure des lèvres.

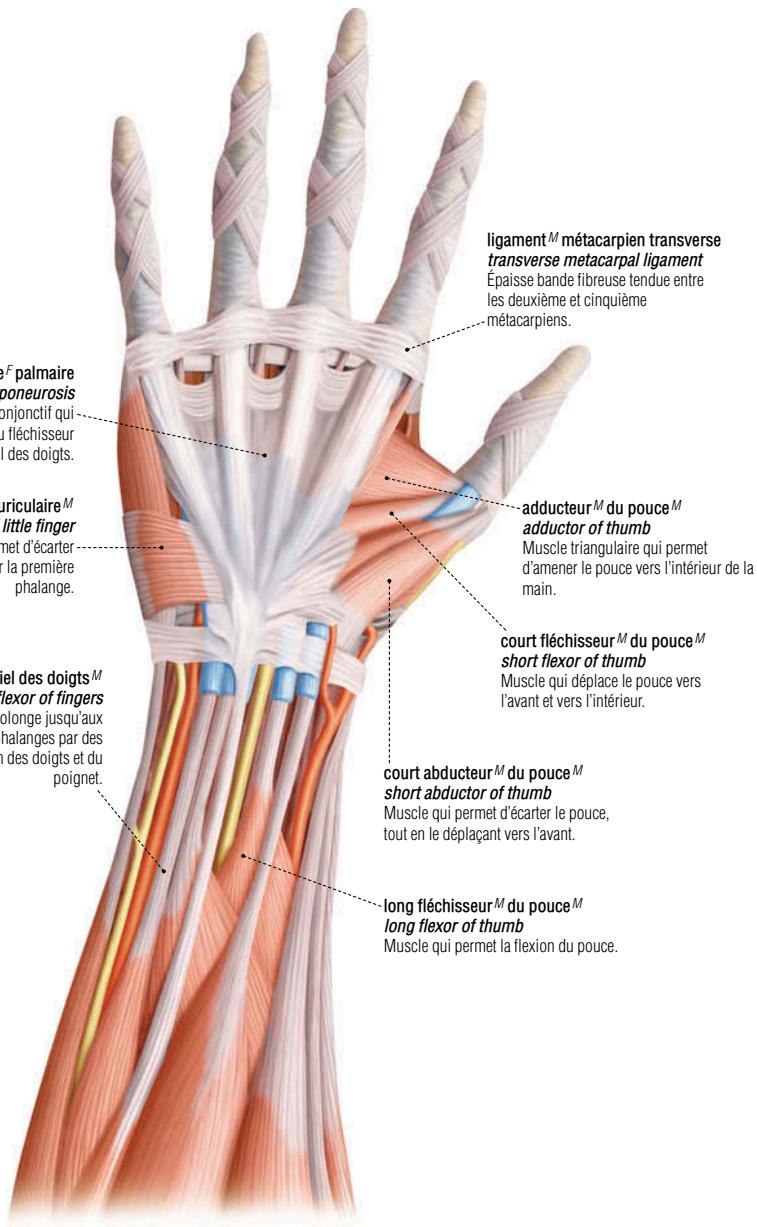
**peaucier<sup>M</sup> du cou<sup>M</sup>**  
**platysma**

Muscle qui tire la peau du menton vers le bas, abaisse la commissure des lèvres et tend la peau du cou.

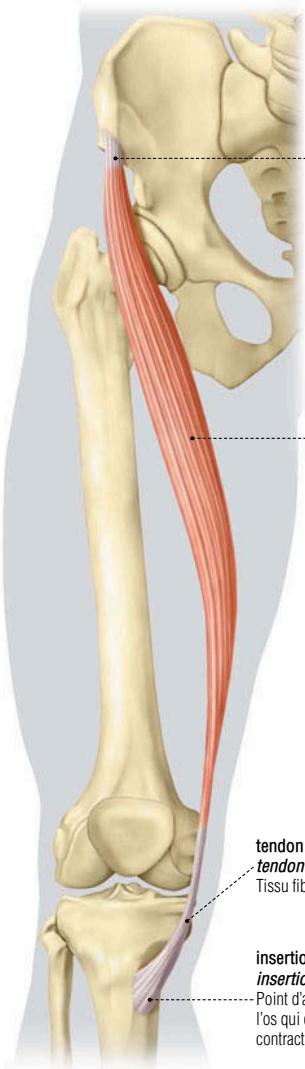
## ANATOMIE

muscles<sup>M</sup>

muscles<sup>M</sup> de la main<sup>F</sup>  
muscles of hand

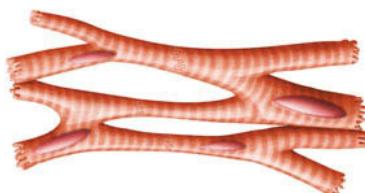


**parties<sup>F</sup> d'un muscle<sup>M</sup> strié**  
**parts of a striated muscle**



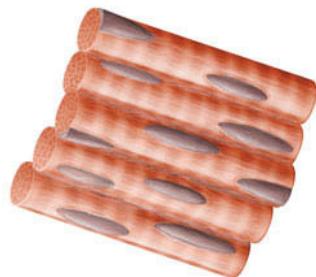
**types<sup>M</sup> de muscles<sup>M</sup>**  
**types of muscles**

Il existe trois grands types de muscles, qui présentent des caractéristiques anatomiques et fonctionnelles particulières.



**muscle<sup>M</sup> cardiaque**  
**cardiac muscle**

Muscle formé de chaînes ramifiées de fibres musculaires à un ou deux noyaux. Les muscles cardiaques commandent les battements du cœur.



**muscle<sup>M</sup> strié**  
**striated muscle**

Muscle composé de fibres musculaires à plusieurs noyaux, groupées en faisceaux denses. Les muscles striés commandent les mouvements volontaires du squelette.



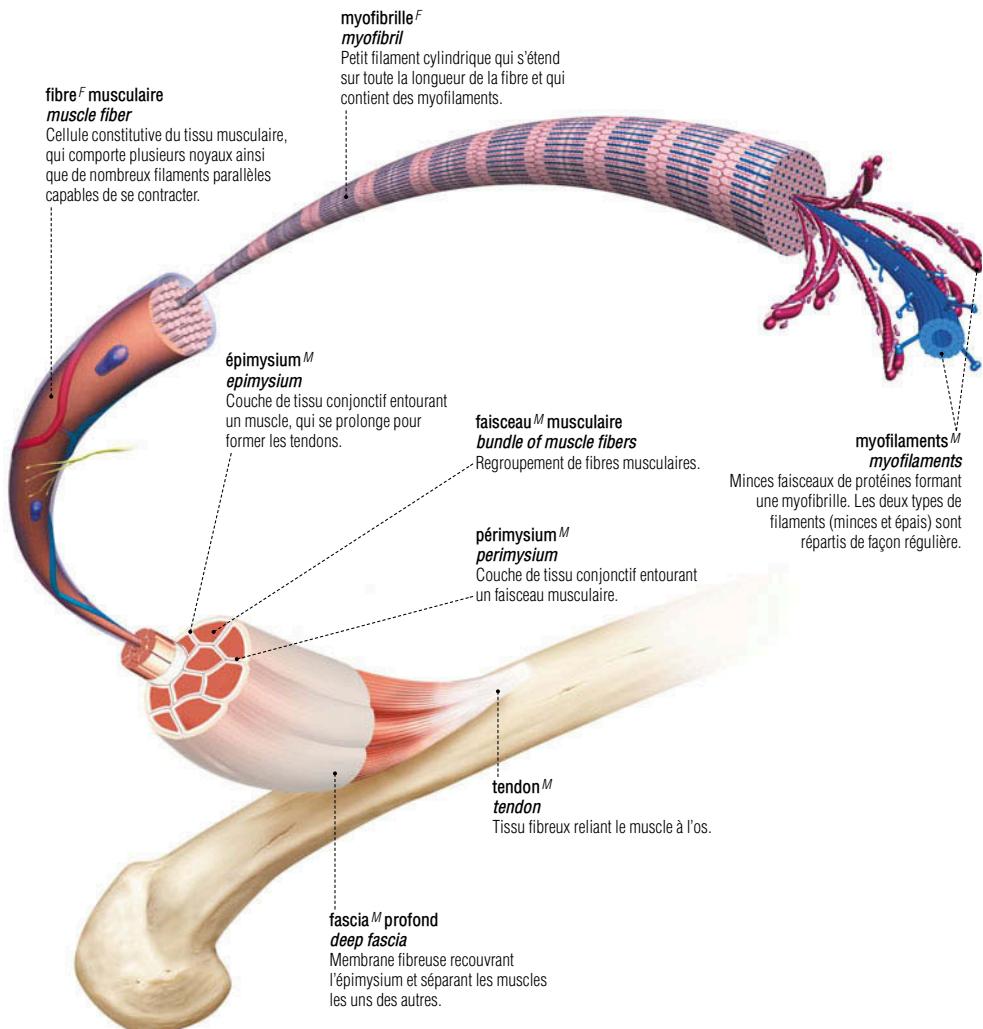
**muscle<sup>M</sup> lisse**  
**smooth muscle**

Muscle constitué de petites fibres musculaires à un seul noyau. Les muscles lisses commandent les mouvements involontaires des organes internes.

## ANATOMIE

muscles<sup>M</sup>

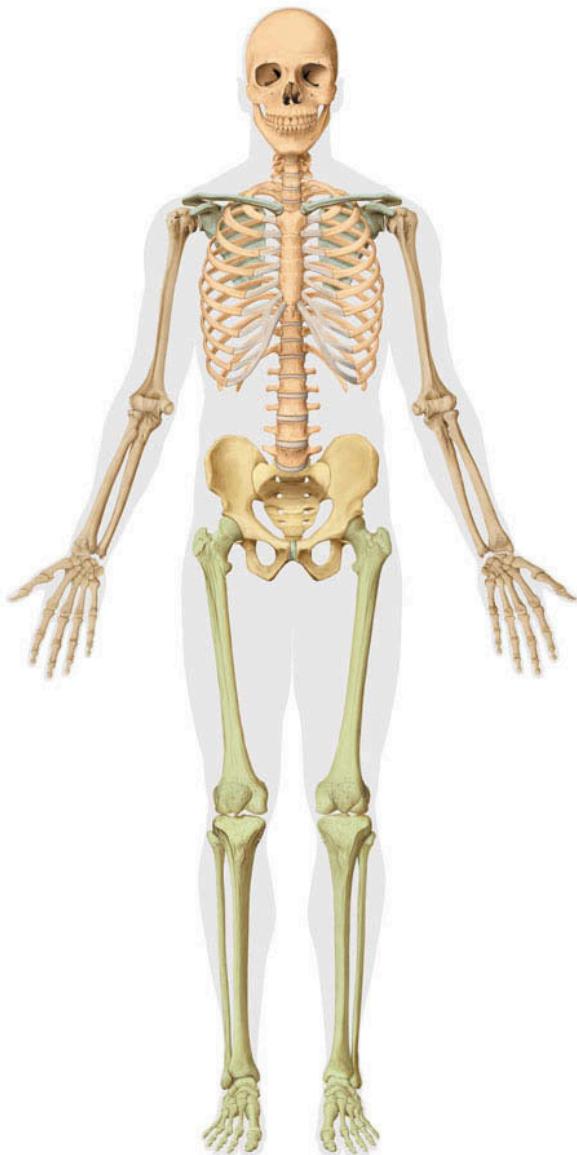
structure<sup>F</sup> d'un muscle<sup>M</sup> strié  
structure of a striated muscle



## ANATOMIE

# squelette<sup>M</sup> | *skeleton*

Ensemble des os articulés (environ 200), de taille et de forme variées, formant la charpente du corps, soutenant les muscles et protégeant les organes vitaux.



### squelette<sup>M</sup> axial *axial skeleton*

Ensemble des os qui supportent le corps et protègent les organes vitaux.

### membres<sup>M</sup> supérieurs *upper limbs*

Ensemble des os formant les épaules, les bras, les avant-bras et les mains, et qui permettent notamment la préhension.

### ceinture<sup>F</sup> scapulaire *shoulder girdle*

Ensemble des os reliant les membres supérieurs au squelette axial.

### bassin<sup>M</sup> *pelvis*

Ensemble des os reliant les membres inférieurs au squelette axial.

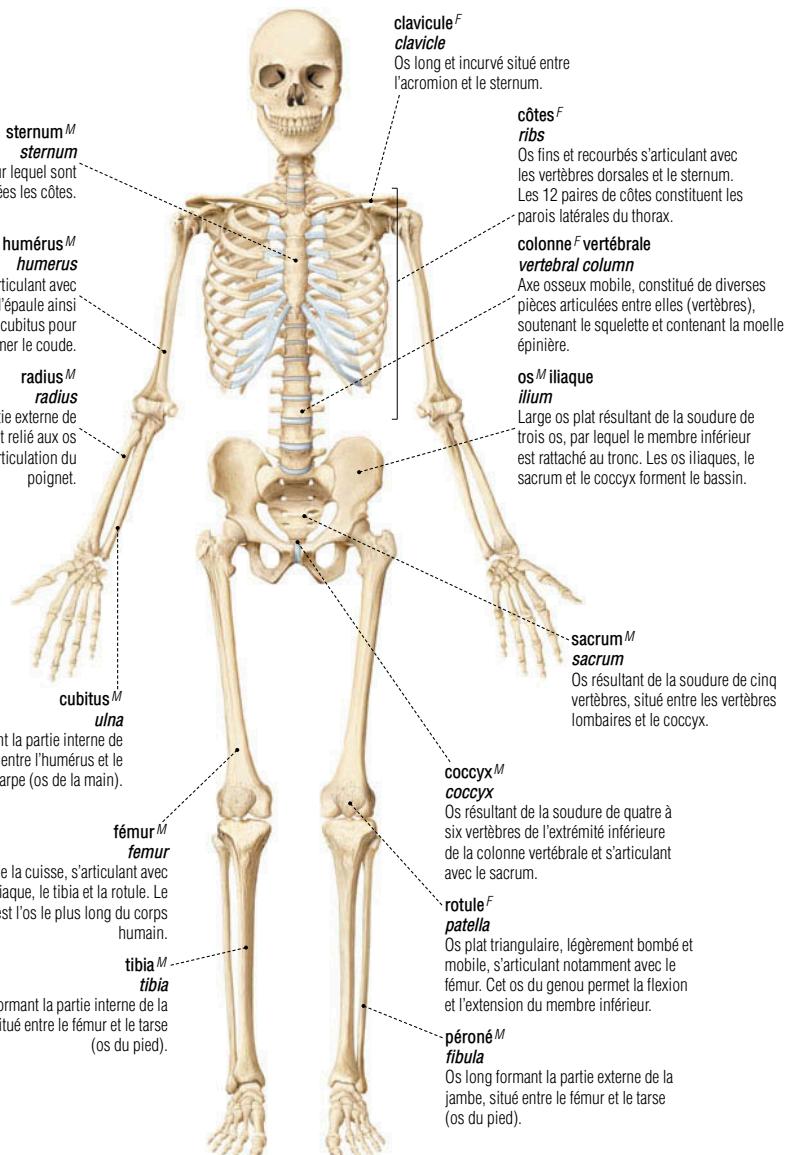
### membres<sup>M</sup> inférieurs *lower limbs*

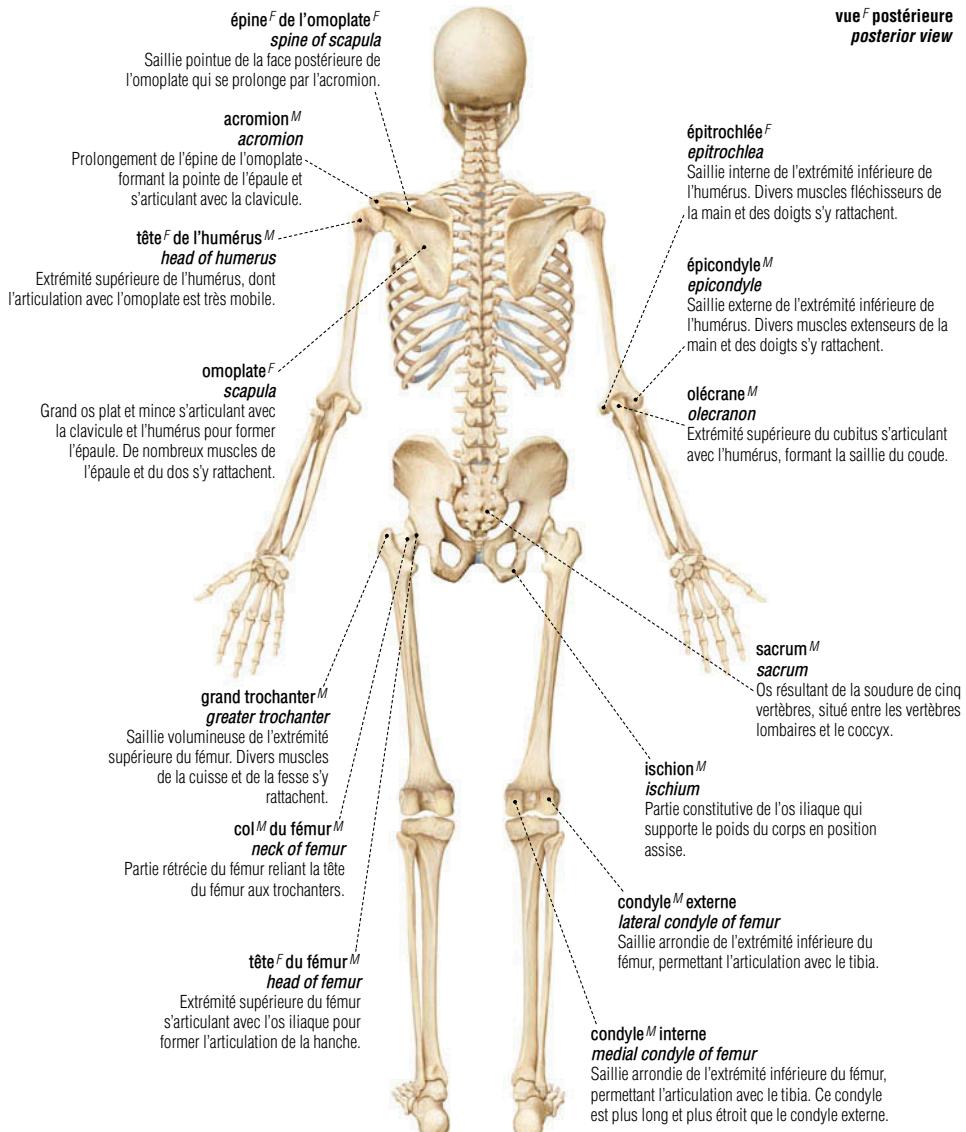
Ensemble des os formant les cuisses, les jambes et les pieds, et qui permettent notamment la marche.

## ANATOMIE

squelette<sup>M</sup>

vue<sup>F</sup> antérieure  
anterior view





## ANATOMIE

squelette<sup>M</sup>

### main<sup>F</sup> hand

Extrémité de l'avant-bras ayant une fonction tactile et préhensile, le pouce étant opposable aux autres doigts. Le squelette de la main compte 27 os.

### carpe<sup>M</sup> carpus

Ensemble des huit os courts articulés, disposés sur deux rangées, constituant le poignet et lui conférant une grande mobilité. Il relie le radius au métacarpe.

### os<sup>M</sup> crochu hamate

Os de la rangée antérieure du carpe, s'articulant notamment avec les métacariens de l'annulaire et de l'auriculaire.

### pisiforme<sup>M</sup> pisiform

Os de la rangée postérieure du carpe. C'est le plus petit des os du carpe.

### pyramidal<sup>M</sup> triquetral

Dernier os de la rangée postérieure du carpe, opposé au pouce.

### cubitus<sup>M</sup> ulna

Os long formant la partie interne de l'avant-bras, s'articulant notamment avec le radius.

### semi-lunaire<sup>M</sup> lunate

Os de la rangée postérieure du carpe, s'articulant notamment avec le radius pour former le poignet.

### radius<sup>M</sup> radius

Os long formant la partie externe de l'avant-bras, notamment relié aux os du carpe pour former l'articulation du poignet.

### scaphoïde<sup>M</sup> scaphoid

Os le plus volumineux de la rangée postérieure du carpe, s'articulant avec le radius pour former le poignet.

### grand os<sup>M</sup> capitate

Os de la rangée antérieure du carpe, s'articulant notamment avec le métacarpien du majeur.

### trapézoïde<sup>M</sup> trapezoid

Os de la rangée antérieure du carpe, s'articulant notamment avec le métacarpien de l'index.

### trapèze<sup>M</sup> trapezium

Os de la rangée antérieure du carpe, s'articulant notamment avec le métacarpien du pouce.

### métacarpien<sup>M</sup> metacarpal

Chacun des cinq os formant le métacarpe. Le métacarpien du pouce est très mobile.

## ANATOMIE

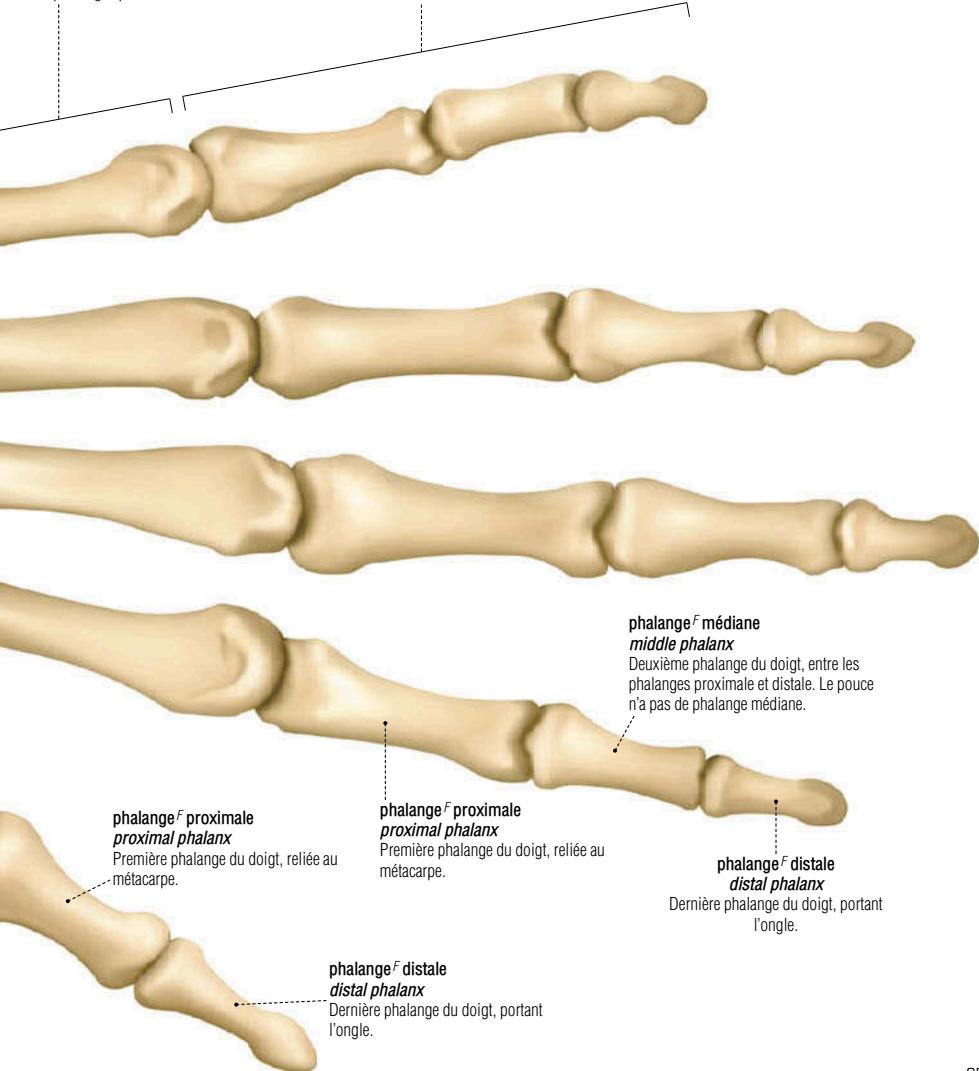
squelette<sup>M</sup>

### métacarpe<sup>M</sup> *metacarpus*

Ensemble des cinq os longs constituant la paume de la main, reliant la rangée antérieure du carpe aux phalanges proximales.

### phalanges<sup>F</sup> *phalanges*

Os articulés formant le squelette des doigts. Chaque doigt en compte trois, à l'exception du pouce qui n'en a que deux.



## ANATOMIE

### squelette<sup>M</sup>

#### pied<sup>M</sup> foot

Extrémité de la jambe permettant la station verticale et la marche. Le squelette du pied se compose de 26 os.

#### tibia<sup>M</sup> tibia

Os long formant la partie interne de la jambe, notamment relié au tarse pour former l'articulation de la cheville.

#### péroné<sup>M</sup> fibula

Os long formant la partie externe de la jambe, notamment relié aux os du tarse pour former l'articulation de la cheville.

#### tarse<sup>M</sup> tarsus

Ensemble des sept os courts articulés, disposés sur deux rangées, constituant le talon et la cheville. Il relie le tibia et le péroné au métatarses.

#### astragale<sup>M</sup> talus

Os court du tarse qui assure, avec le calcaneum, la rotation de la cheville et, avec le tibia et le péroné, la flexion et l'extension du pied.

#### 2<sup>e</sup> cunéiforme<sup>M</sup> 2nd cuneiform

Os de la rangée antérieure du tarse, s'articulant notamment avec le métatarsien du deuxième orteil et le scaphoïde.

#### scaphoïde<sup>M</sup> navicular

Os de la rangée postérieure du tarse, s'articulant notamment avec l'astragale et les trois cunéiformes.

#### calcaneum<sup>M</sup> calcaneus

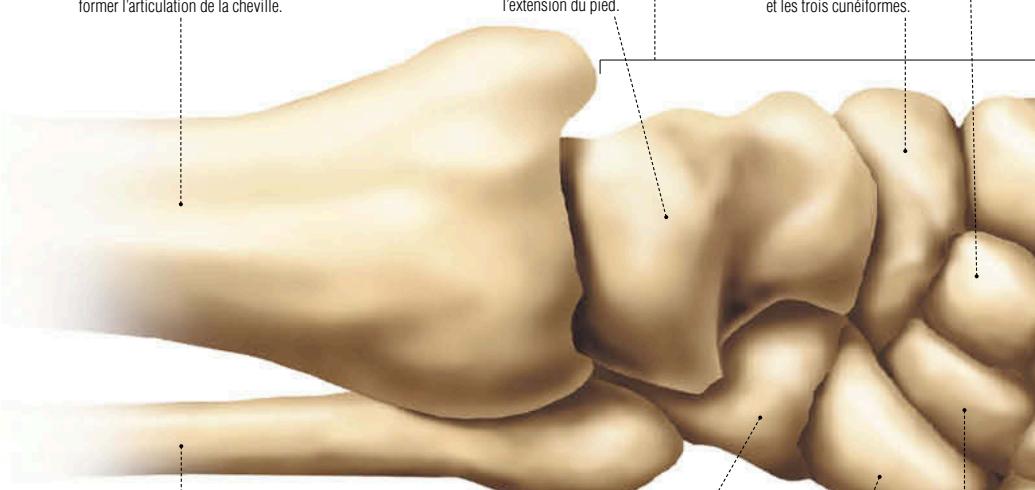
Os de la rangée postérieure du tarse formant la saillie du talon et supportant une grande partie du poids du corps. Le tendon d'Achille s'y rattache.

#### cuboïde<sup>M</sup> cuboid

Os de la rangée antérieure du tarse, s'articulant notamment avec les métatarsiens des deux derniers orteils.

#### 3<sup>e</sup> cunéiforme<sup>M</sup> lateral cuneiform

Os de la rangée antérieure du tarse, s'articulant notamment avec le métatarsien du troisième orteil.



## ANATOMIE

squelette<sup>M</sup>

### métatarsé<sup>M</sup> *metatarsus*

Ensemble des cinq os longs constituant la plante du pied, reliant la rangée antérieure du tarse aux phalanges proximales.

### 1<sup>er</sup> cunéiforme<sup>M</sup> *1st cuneiform*

Os de la rangée antérieure du tarse, s'articulant notamment avec le métatarsien du gros orteil et le scaphoïde.

### phalange<sup>F</sup> proximale *proximal phalanx*

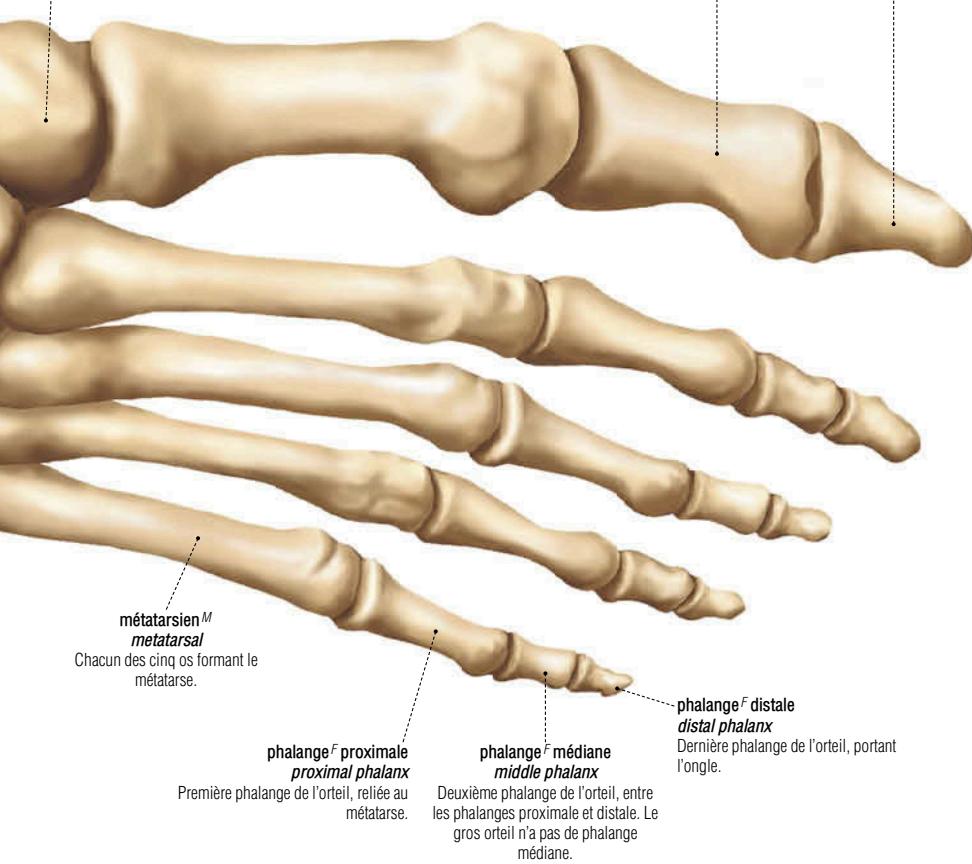
Première phalange de l'orteil, reliée au métatarsé.

### phalanges<sup>F</sup> *phalanges*

Os articulés formant le squelette des orteils. Chaque orteil en compte trois, à l'exception du gros orteil qui n'en a que deux.

### phalange<sup>F</sup> distale *distal phalanx*

Dernière phalange de l'orteil, portant l'ongle.



## ANATOMIE

### squelette<sup>M</sup>

#### vue<sup>F</sup> latérale du crâne<sup>M</sup>

#### *lateral view of skull*

Crâne : structure osseuse enveloppant et protégeant le cerveau. Les huit os du crâne adulte sont soudés les uns aux autres par l'intermédiaire de sutures.

#### frontal<sup>M</sup>

#### *frontal bone*

Os plat du crâne formant le front et le haut des orbites oculaires, s'articulant notamment avec le pariétal.

#### sphénoïde<sup>M</sup>

#### *sphenoid bone*

Os s'articulant avec l'ensemble des os du crâne, situé derrière les fosses nasales.

#### malaire<sup>M</sup>

#### *zygomatic bone*

Os formant la pommette de la joue et le bord externe de l'orbite.

#### nasal<sup>M</sup>

#### *nasal bone*

Petit os plat constituant le squelette du nez. Les deux os nasaux se joignent le long de l'arête du nez.

#### épine<sup>F</sup> nasale antérieure

#### *anterior nasal spine*

Saillie osseuse médiane du maxillaire située sous les fosses nasales, soutenant le cartilage de la cloison nasale.

#### maxillaire<sup>M</sup> supérieur

#### *maxilla*

Os denté constituant la mâchoire supérieure. Il participe à la formation du palais, des orbites et des fosses nasales.

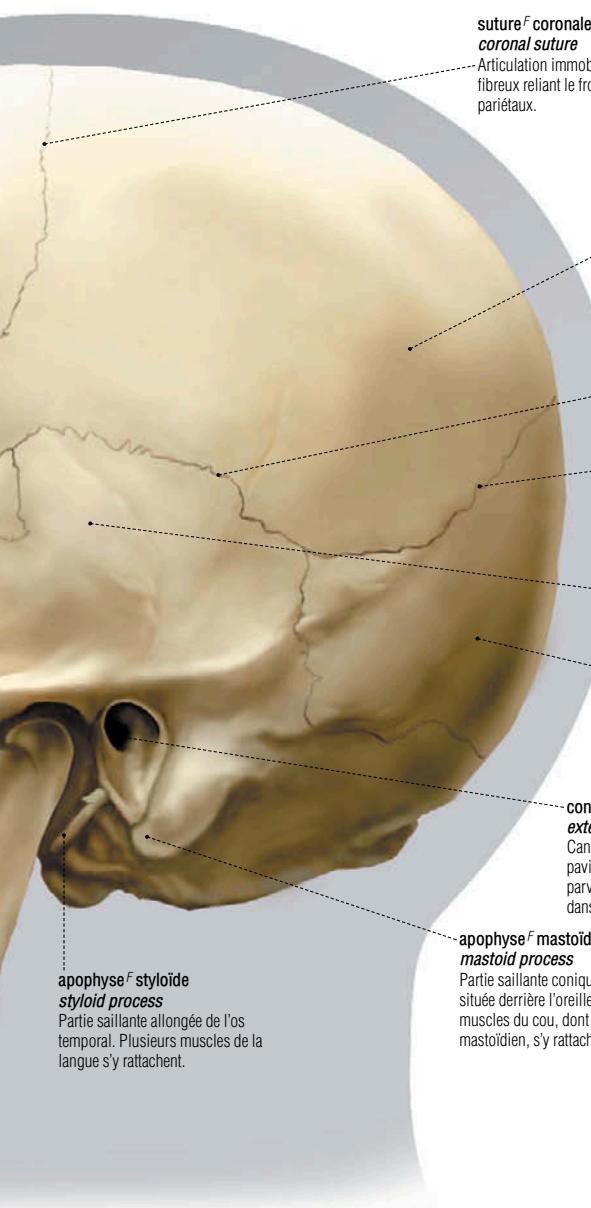
#### maxillaire<sup>M</sup> inférieur

#### *mandible*

Os denté mobile constituant la mâchoire inférieure. Son articulation avec le temporal assure la mobilité de la mâchoire. C'est le seul os mobile de la tête.

## ANATOMIE

squelette<sup>M</sup>



### suture<sup>F</sup> coronale *coronal suture*

Articulation immobile faite de tissu fibreux reliant le frontal et les deux pariétaux.

### pariétaux<sup>M</sup> *parietal bone*

Os plat du crâne s'articulant avec le frontal, l'occipital, le temporal et le sphénoïde. Les deux pariétaux constituent la plus grande partie de la voûte crânienne.

### suture<sup>F</sup> squameuse *squamous suture*

Articulation immobile faite de tissu fibreux reliant le pariétal et le temporal.

### suture<sup>F</sup> lambdoïde *lambdoid suture*

Articulation immobile faite de tissu fibreux reliant l'occipital et les deux pariétaux.

### temporal<sup>M</sup> *temporal bone*

Os plat du crâne protégeant notamment les organes responsables de l'audition et de l'équilibre.

### occipital<sup>M</sup> *occipital bone*

Os plat du crâne s'articulant notamment avec le pariétal et l'atlas (première vertèbre cervicale). Il constitue la plus grande partie de la base du crâne.

### conduit<sup>M</sup> auditif externe *external auditory meatus*

Canal par lequel les sons captés par le pavillon (partie externe de l'oreille) parviennent à la cavité du tympan, creusée dans l'os temporal.

### apophyse<sup>F</sup> mastoïde *mastoid process*

Partie saillante conique de l'os temporal, située derrière l'oreille externe. Certains muscles du cou, dont le sterno-cléido-mastoïdien, s'y rattachent.

### apophyse<sup>F</sup> styloïde *styloid process*

Partie saillante allongée de l'os temporal. Plusieurs muscles de la langue s'y rattachent.

## ANATOMIE

squelette<sup>M</sup>

face<sup>F</sup> inférieure du crâne<sup>M</sup>  
*bottom of the skull*

occipital<sup>M</sup>  
*occipital bone*

Os plat du crâne s'articulant notamment avec le pariétal et l'atlas (première vertèbre cervicale). Il constitue la plus grande partie de la base du crâne.

trou<sup>M</sup> occipital  
*foramen magnum*

Orifice de l'occipital par lequel passe notamment la moelle allongée.

canal<sup>M</sup> carotidien  
*carotid canal*

Orifice du temporal qui permet le passage de l'artère carotide interne.

sphénoïde<sup>M</sup>  
*sphenoid bone*

Os s'articulant avec l'ensemble des os du crâne, situé derrière les fosses nasales.

apophyse<sup>F</sup> zygomatique  
*zygomatic process*

Saillie du temporal, qui forme la limite supérieure de la joue.

malaire<sup>M</sup>  
*zygomatic bone*

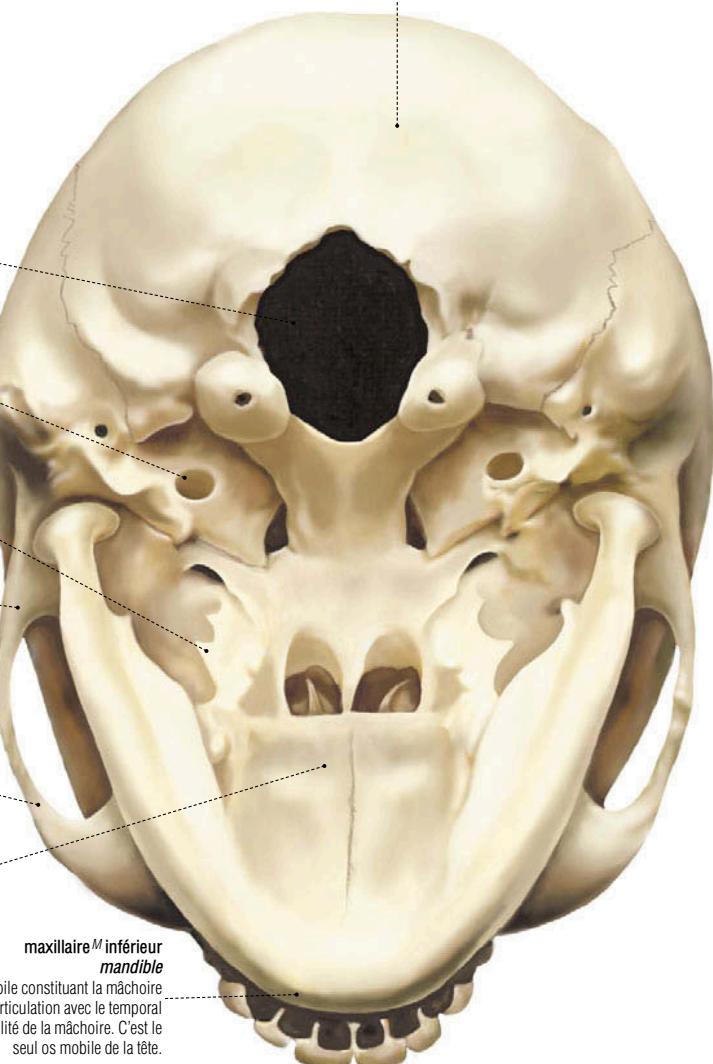
Os formant la pommette de la joue et le bord externe de l'orbite.

palatin<sup>M</sup>  
*palatine bone*

Os situé derrière les orbites et occupant toute la largeur du crâne.

maxillaire<sup>M</sup> inférieur  
*mandible*

Os denté mobile constituant la mâchoire inférieure. Son articulation avec le temporal assure la mobilité de la mâchoire. C'est le seul os mobile de la tête.



## ANATOMIE

squelette<sup>M</sup>

### fontanelle<sup>F</sup> antérieure anterior fontanelle

Espace membraneux entre le frontal et les deux pariétaux, qui se ferme généralement à l'âge de deux ou trois ans. Cette fontanelle est la plus étendue.

### frontal<sup>M</sup> frontal bone

Os plat du crâne formant le front et le haut des orbites oculaires, s'articulant notamment avec le pariétal.

### suture<sup>F</sup> coronale coronal suture

Articulation reliant le frontal et le pariétal de chaque côté du crâne, qui s'ossifie lors de la croissance (la fontanelle antérieure se ferme).

### pariétaire<sup>M</sup> parietal bone

Os plat du crâne qui se soude notamment au frontal et à l'occipital au cours de la croissance.

### vue<sup>F</sup> latérale du crâne<sup>M</sup> d'enfant<sup>M</sup> lateral view of child's skull

Les os du crâne du fœtus et de l'enfant sont séparés par des espaces membraneux (fontanelles) qui disparaissent au fur et à mesure de l'ossification.

### fontanelle<sup>F</sup> postérieure posterior fontanelle

Espace membraneux entre l'occipital et les deux pariétaux, qui se ferme vers l'âge de deux ou trois mois. Cette fontanelle est plus petite que la fontanelle antérieure.

### occipital<sup>M</sup> occipital bone

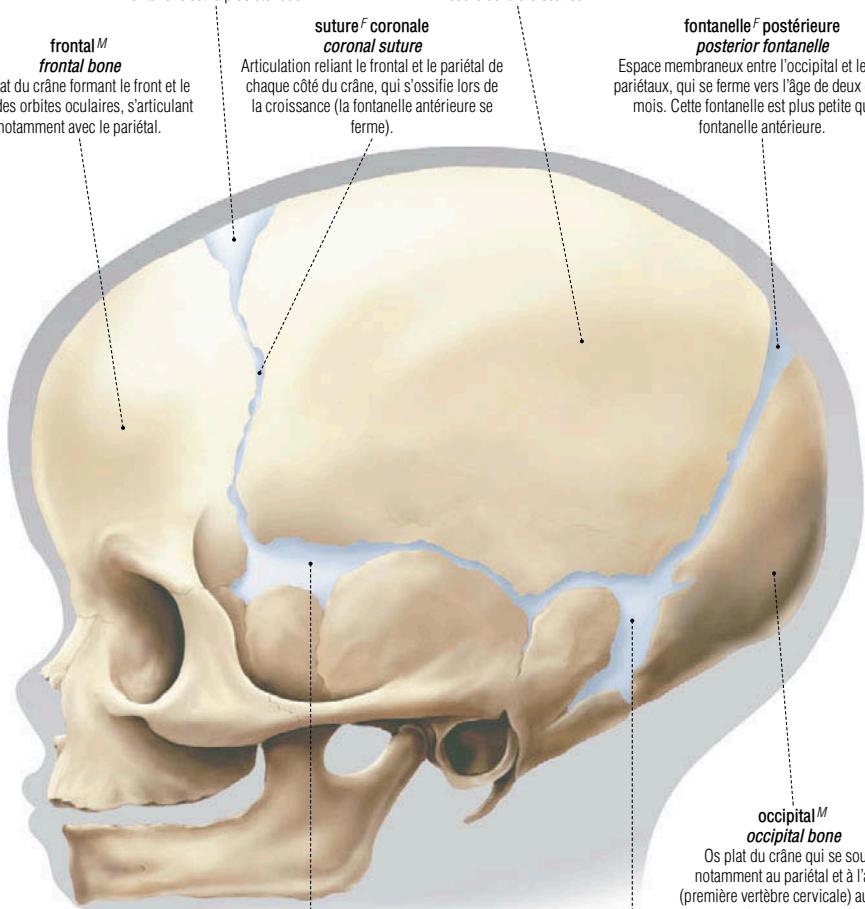
Os plat du crâne qui se soude notamment au pariétal et à l'atlas (première vertèbre cervicale) au cours de la croissance.

### fontanelle<sup>F</sup> sphénoïdale sphenoidal fontanelle

Espace membraneux entre le frontal, le pariétal, le temporal et le sphénoïde, qui se ferme vers l'âge de deux ou trois mois.

### fontanelle<sup>F</sup> mastoïdienne mastoid fontanelle

Espace membraneux entre le pariétal, l'occipital et le temporal, qui se ferme vers 18 mois. Cette fontanelle est plus petite que la fontanelle sphénoïdale.



## ANATOMIE

squelette<sup>M</sup>

### **os<sup>M</sup> de la colonne<sup>F</sup> vertébrale vertebral column**

La colonne vertébrale se compose de différents types d'os articulés (vertèbres) soutenant le squelette et protégeant la moelle épinière.

#### **vertèbre<sup>F</sup> cervicale (7) cervical vertebra (7)**

Pièce osseuse du cou constituant l'extrémité supérieure de la colonne vertébrale.

#### **disque<sup>M</sup> intervertébral intervertebral disk**

Structure cartilagineuse plate et arrondie séparant deux vertèbres, dont l'élasticité permet la mobilité de la colonne vertébrale.

#### **vertèbre<sup>F</sup> dorsale (12) thoracic vertebra (12)**

Pièce osseuse supportant les côtes, située entre les vertèbres cervicales et les vertèbres lombaires.

#### **vertèbre<sup>F</sup> lombaire (5) lumbar vertebra (5)**

Pièce osseuse plus volumineuse que les autres vertèbres, située entre les vertèbres dorsales et le sacrum, soutenant une grande partie du poids du corps.

#### **sacrum<sup>M</sup> sacrum**

Os résultant de la soudure de cinq vertèbres, situé entre les vertèbres lombaires et le coccyx.

#### **coccyx<sup>M</sup> coccyx**

Os résultant de la soudure de quatre à six vertèbres de l'extrémité inférieure de la colonne vertébrale et s'articulant avec le sacrum.



#### **atlas<sup>M</sup> atlas**

Première vertèbre cervicale soutenant la tête et supportée par l'axis.

#### **axis<sup>M</sup> axis**

Deuxième vertèbre cervicale soutenant l'atlas, permettant les mouvements de rotation de la tête.

#### **trou<sup>M</sup> de conjugaison<sup>F</sup> intervertebral foramen**

Orifice situé entre deux vertèbres contigües de chaque côté de la colonne, permettant le passage de nerfs.

#### **corps<sup>M</sup> vertébral vertebral body**

Cylindre osseux antérieur de la vertèbre autour duquel sont situées deux apophyses transverses.

#### **apophyse<sup>F</sup> transverse transverse process**

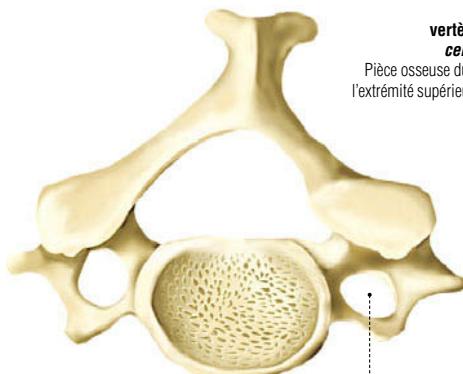
Partie saillante osseuse s'étendant latéralement de chaque côté de la vertèbre, sur laquelle s'attachent des muscles.

## ANATOMIE

squelette<sup>M</sup>

### vertèbre<sup>F</sup> cervicale *cervical vertebra*

Pièce osseuse du cou constituant l'extrémité supérieure de la colonne vertébrale.



### vertèbre<sup>F</sup> dorsale *thoracic vertebra*

Pièce osseuse supportant les côtes, située entre les vertèbres cervicales et les vertèbres lombaires.



### trou<sup>M</sup> transversaire *transverse foramen*

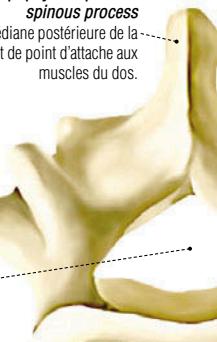
Orifice permettant le passage de vaisseaux sanguins et de nerfs.

### vertèbre<sup>F</sup> lombaire *lumbar vertebra*

Pièce osseuse plus volumineuse que les autres vertèbres, située entre les vertèbres dorsales et le sacrum, soutenant une grande partie du poids du corps.

### apophyse<sup>F</sup> épineuse *spinous process*

Saillie médiane postérieure de la vertèbre, servant de point d'attache aux muscles du dos.

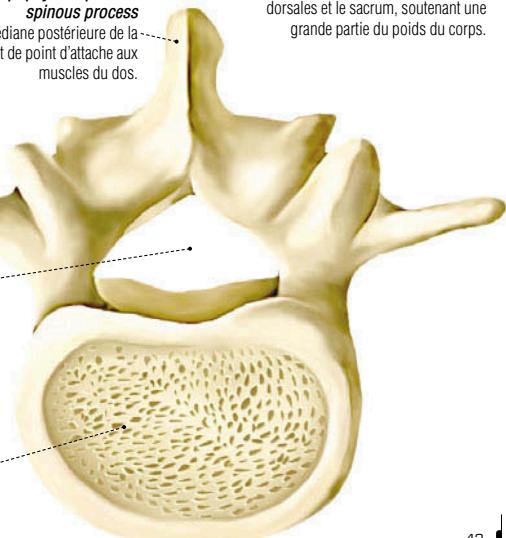


### apophyse<sup>F</sup> transverse *transverse process*

Partie saillante osseuse s'étendant latéralement de chaque côté de la vertèbre, sur laquelle s'attachent des muscles.

### trou<sup>M</sup> vertébral *vertebral foramen*

Cavité abritant la moelle épinière.



### corps<sup>M</sup> vertébral *vertebral body*

Cylindre osseux antérieur de la vertèbre autour duquel sont situées deux apophyses transverses.

**articulations<sup>F</sup> intervertébrales****intervertebral joints**

Éléments permettant aux vertèbres de s'unir les unes avec les autres, de façon à assurer la mobilité et la flexibilité de la colonne vertébrale.

**apophyse<sup>F</sup> transverse**  
**transverse process**

Partie saillante osseuse s'étendant latéralement de chaque côté de la vertèbre, sur laquelle s'attachent des muscles.

**apophyse<sup>F</sup> épineuse**  
**spinous process**

Saillie médiane postérieure de la vertèbre, servant de point d'attache aux muscles du dos.

**trou<sup>M</sup> de conjugaison<sup>F</sup>**  
**intervertebral foramen**

Orifice situé entre deux vertèbres contigües de chaque côté de la colonne, permettant le passage de nerfs.

**corps<sup>M</sup> vertébral**  
**vertebral body**

Cylindre osseux antérieur de la vertèbre autour duquel sont situées deux apophyses transverses.

**disque<sup>M</sup> intervertébral**  
**intervertebral disk**

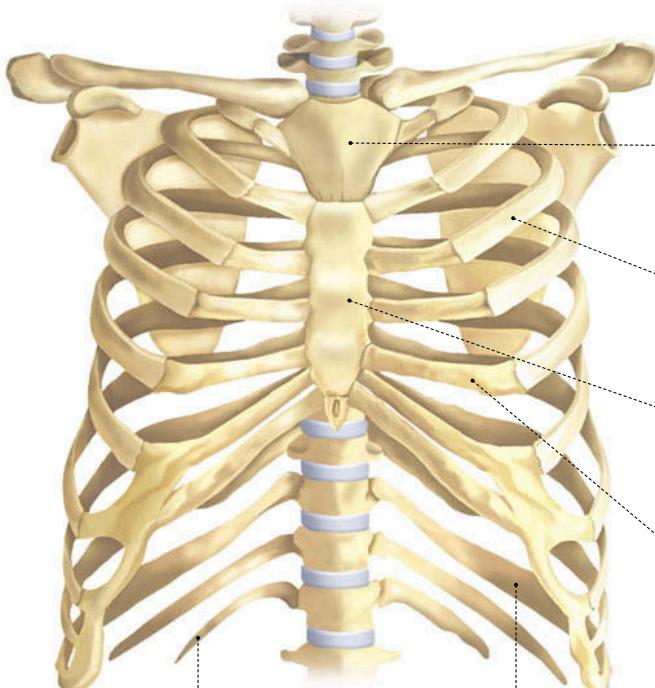
Structure cartilagineuse plate et arrondie séparant deux vertèbres, dont l'élasticité permet la mobilité de la colonne vertébrale.

## ANATOMIE

squelette<sup>M</sup>

### cage<sup>F</sup> thoracique thoracic cage

Structure osseuse constituée de 12 paires de côtes articulées avec les 12 vertèbres dorsales et le sternum. Elle recouvre et protège les organes du thorax.



#### côte<sup>F</sup> flottante (2) floating rib (2)

Os fin et recourbé, dont une extrémité s'articule avec les vertèbres dorsales et dont l'autre reste libre.

#### fausse côte<sup>F</sup> (3) false rib (3)

Os fin et recourbé, dont une extrémité s'articule avec les vertèbres dorsales et dont l'autre s'attache à la côte supérieure.

#### manubrium<sup>M</sup> manubrium

Partie supérieure du sternum, qui s'articule avec les deux premiers cartilages costaux et les clavicules.

#### vraie côte<sup>F</sup> (7) true rib (7)

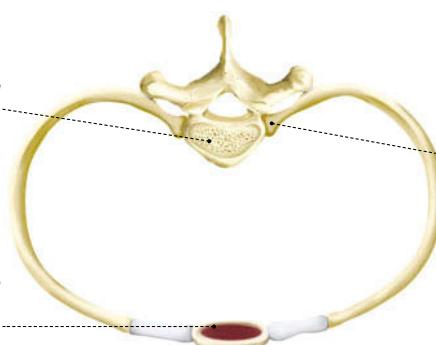
Os fin et recourbé, dont une extrémité s'articule avec les vertèbres dorsales et l'autre s'attache au sternum.

#### sternum<sup>M</sup> sternum

Os plat et allongé sur lequel sont notamment attachées les côtes.

#### cartilage<sup>M</sup> costal costal cartilage

Cartilage de forme allongée prolongeant une côte et s'articulant avec le sternum.



#### vertèbre<sup>F</sup> dorsale thoracic vertebra

Pièce osseuse supportant les côtes, située entre les vertèbres cervicales et les vertèbres lombaires.

#### sternum<sup>M</sup> sternum

Os plat et allongé sur lequel sont notamment attachées les côtes.

#### côte<sup>F</sup> rib

Os long et plat, courbé en forme d'arc, qui forme les parties latérales de la cage thoracique.

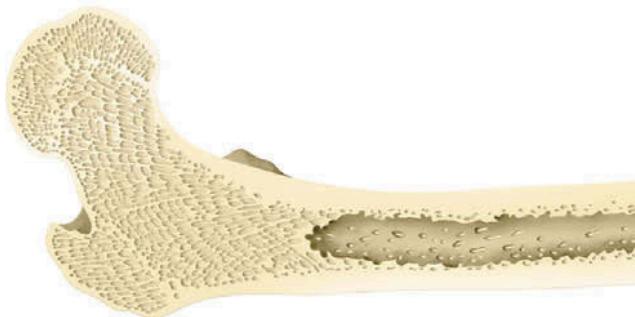
#### tête<sup>F</sup> de la côte<sup>F</sup> head of rib

Extrémité postérieure d'une côte, s'articulant avec une vertèbre dorsale par deux points d'attache.

## ANATOMIE

squelette<sup>M</sup>

parties<sup>F</sup> d'un os<sup>M</sup> long  
parts of a long bone



épiphyse<sup>F</sup> distale  
distal epiphysis

Extrémité renflée de l'os, la plus éloignée du centre du corps, faite de tissu spongieux et assurant l'articulation avec les os voisins.

métophyse<sup>F</sup>  
metaphysis

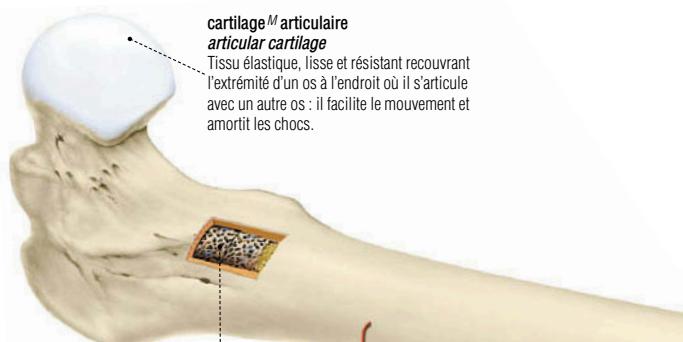
Partie de l'os comprise entre l'épiphyse et la diaphyse. Elle contient le cartilage de conjugaison qui permet la croissance de l'os et qui disparaît à l'âge adulte.

structure<sup>F</sup> d'un os<sup>M</sup> long  
structure of a long bone

Os long : os de forme allongée se composant d'un corps (diaphyse) et de deux extrémités (épiphyses), tel que les os des jambes et des bras (fémur, radius, phalanges, etc.).

cartilage<sup>M</sup> articulaire  
articular cartilage

Tissu élastique, lisse et résistant recouvrant l'extrémité d'un os à l'endroit où il s'articule avec un autre os : il facilite le mouvement et amortit les chocs.



os<sup>M</sup> spongieux  
spongy bone

Tissu fait de travées osseuses séparées par des cavités remplies de moelle osseuse, de vaisseaux sanguins et de nerfs. Cette structure donne sa légèreté à l'os.

vaisseau<sup>M</sup> sanguin  
blood vessel

Canal parcourant l'os par lequel circule le sang qui lui apporte ainsi les éléments nutritifs et les sels minéraux dont il a besoin.

**diaphyse<sup>F</sup>  
diaphysis**

Partie centrale creuse et allongée de l'os, comprise entre les métaphyses, faite d'un tissu compact enveloppant un canal médullaire.

**méphysse<sup>F</sup>  
metaphysis**

Partie de l'os comprise entre l'épiphyse et la diaphyse. Elle contient le cartilage de conjugaison qui permet la croissance de l'os et qui disparaît à l'âge adulte.

**éphysse<sup>F</sup> proximale  
proximal epiphysis**

Extrémité renflée de l'os, la plus proche du centre du corps, faite de tissu spongieux et assurant l'articulation avec les os voisins.

**canaux<sup>M</sup> de Volkmann  
Volkmann's canals**

Conduits transversaux de l'os compact renfermant des vaisseaux sanguins et des nerfs, reliant les canaux de Havers entre eux, avec le canal médullaire et le périoste.

**ostéon<sup>M</sup>  
osteon**

Structure cylindrique élémentaire de l'os compact, constituée de 4 à 20 lamelles osseuses concentriques entourant le canal de Havers.

**périoste<sup>M</sup>  
periosteum**

Membrane fibreuse riche en vaisseaux sanguins enveloppant l'os, à l'exception des surfaces articulaires, et contribuant notamment à sa croissance en épaisseur.

**os<sup>M</sup> compact  
compact bone**

Tissu osseux dense, composé d'ostéons, résistant à la pression et aux chocs, et protégeant le tissu spongieux. Il constitue notamment la diaphyse des os longs.

**lamelles<sup>F</sup> concentriques  
concentric lamellae**

Feuilles osseuses de l'ostéon faits de fibres de collagène, disposés de façon concentrique autour du canal de Havers et se formant lors de la croissance des os.

**canal<sup>M</sup> de Havers  
Haversian canal**

Conduit longitudinal central de l'ostéon, renfermant des vaisseaux sanguins et des nerfs.

**canal<sup>M</sup> médullaire  
medullary cavity**

Cavité centrale cylindrique de l'os contenant la moelle osseuse. Ce canal renferme la moelle jaune qui est riche en graisses.

**moelle<sup>F</sup> osseuse  
bone marrow**

Substance molle contenue dans les cavités osseuses, produisant des cellules sanguines. La moelle rouge est propre à l'enfant, la jaune aux os longs de l'adulte.

## ANATOMIE

### squelette<sup>M</sup>

#### types<sup>M</sup> d'os<sup>M</sup> types of bones

Os : structures rigides réunies par des articulations sur lesquelles s'attachent des muscles. Le squelette compte plus de 200 os répartis en quatre groupes principaux.



#### os<sup>M</sup> plat *flat bone*

Os mince assurant la protection de certains organes, tel que la plupart des os du crâne ou l'omoplate.



#### os<sup>M</sup> long *long bone*

Os de forme allongée sur lequel sont attachés des muscles puissants, tel que les os des jambes et des bras.



#### os<sup>M</sup> court *short bone*

Os de forme plus ou moins cubique facilitant la flexibilité des articulations, tel que les os du poignet et de la cheville.



#### os<sup>M</sup> irrégulier *irregular bone*

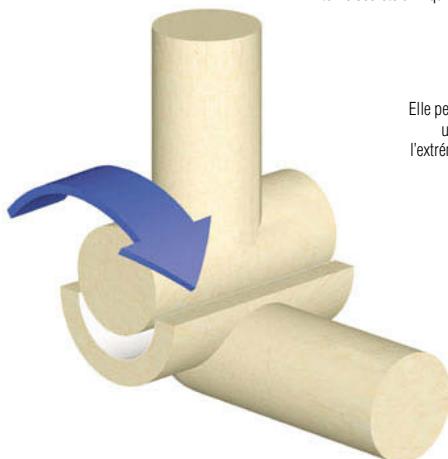
Os de forme et de taille variables, tel que les vertèbres et certains os du crâne ou du bassin.

**types<sup>M</sup> d'articulations<sup>F</sup> synoviales  
types of synovial joints**

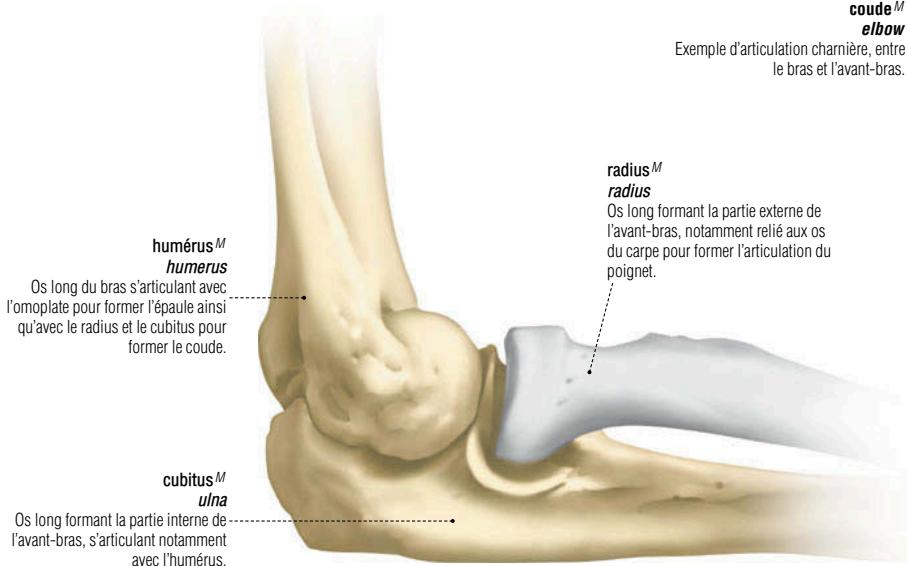
Articulations délimitées par une capsule fibreuse dont la membrane interne sécrète un liquide visqueux lubrifiant (synovie), assurant ainsi une grande mobilité.

**articulation<sup>F</sup> charnière<sup>F</sup>  
hinge joint**

Elle permet la flexion et l'extension selon un axe unique. C'est notamment le cas du coude : l'extrémité arrondie de l'humérus tourne dans le creux du cubitus.


**coude<sup>M</sup>  
elbow**

Exemple d'articulation charnière, entre le bras et l'avant-bras.

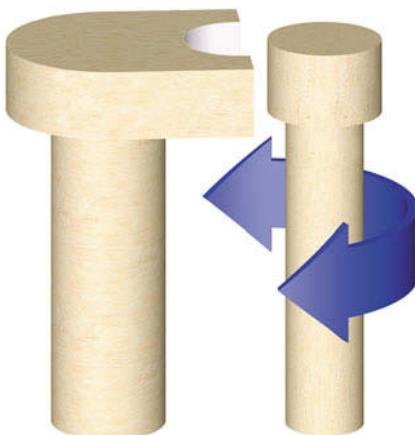


## ANATOMIE

squelette<sup>M</sup>

### articulation<sup>F</sup> pivot<sup>M</sup> pivot joint

Elle permet la rotation autour d'un axe longitudinal : l'extrémité cylindrique d'un os s'embâte dans un cylindre creux. C'est le cas du tibia et du péroné.



### jambe<sup>F</sup> leg

Exemple d'articulation pivot, entre le péroné et le tibia.



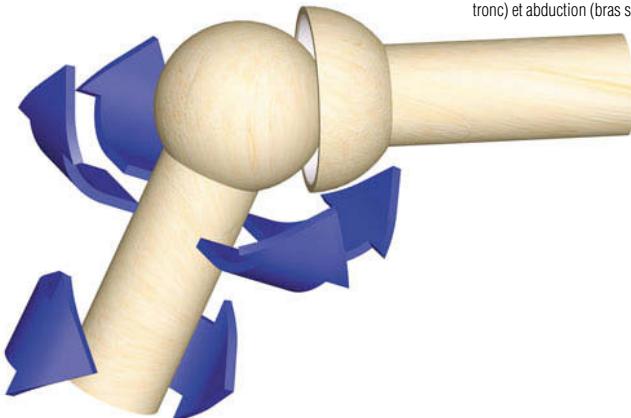
### péroné<sup>M</sup> fibula

Os long formant la partie externe de la jambe, s'articulant notamment avec le tibia.

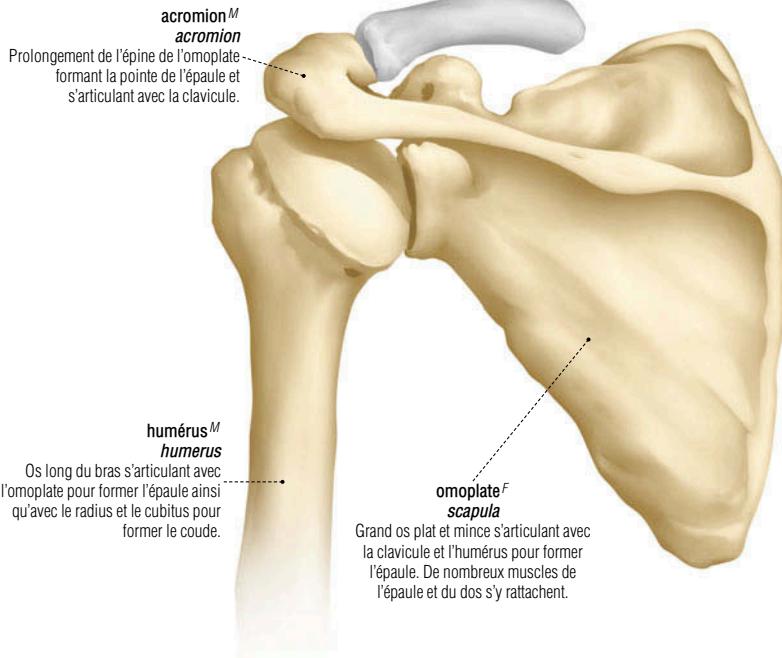
tibia<sup>M</sup>  
tibia  
Os long formant la partie interne de la jambe, s'articulant notamment avec le péroné.

**articulation sphérique  
ball-and-socket joint**

Elle autorise les mouvements selon trois axes, comme dans l'épaule : flexion et extension, rotation, adduction (bras se rapprochant du tronc) et abduction (bras s'éloignant du tronc).

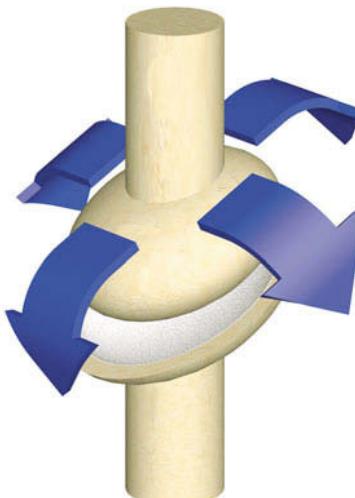
**épaule<sup>F</sup>  
shoulder**

Exemple d'articulation sphérique, entre l'humérus et le thorax.

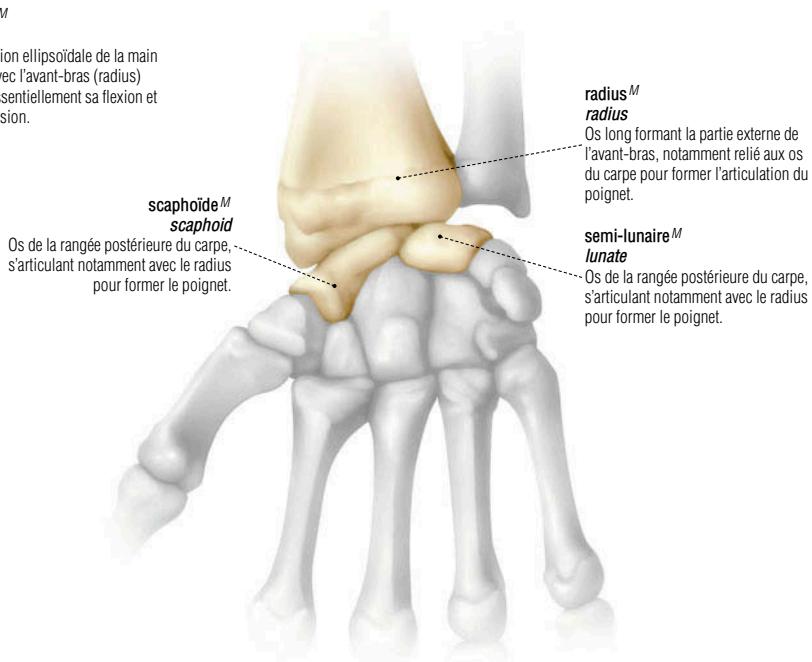


**articulation<sup>F</sup> ellipsoïdale  
condyloid joint**

Le poignet assure, par exemple, les mouvements de la main selon deux axes : flexion et extension, et inclinaisons latérales (vers le radius et le cubitus).

**poignet<sup>M</sup>  
wrist**

L'articulation ellipsoïdale de la main (carpe) avec l'avant-bras (radius) permet essentiellement sa flexion et son extension.

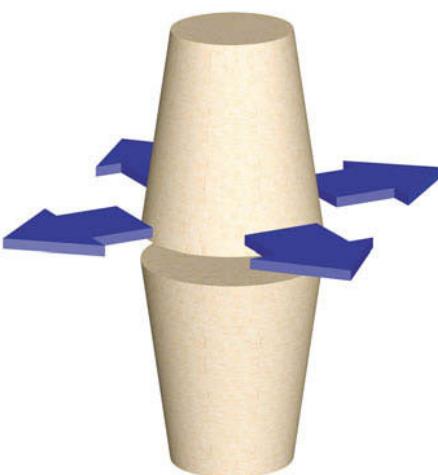


## ANATOMIE

squelette<sup>M</sup>

### articulation<sup>F</sup> à glissement<sup>M</sup> *gliding joint*

Les surfaces articulaires, plus ou moins planes, sont peu mobiles et n'assurent que des glissements de faible amplitude (vertèbres, certains os du carpe...).



### tarse<sup>M</sup> *tarsus*

Des articulations à glissement assurent le déplacement de certains os du tarse.

#### 2<sup>e</sup> cunéiforme<sup>M</sup> *2nd cuneiform*

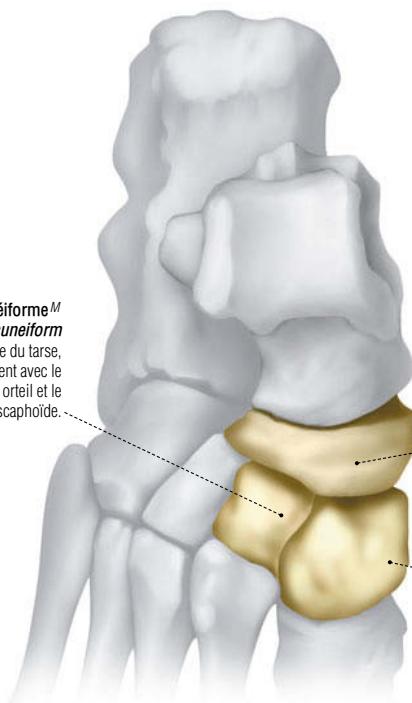
Os de la rangée antérieure du tarse, s'articulant notamment avec le métatarsien du deuxième orteil et le scaphoïde.

#### scaphoïde<sup>M</sup> *navicular*

Os de la rangée postérieure du tarse, s'articulant notamment avec l'astragale et les trois cunéiformes.

#### 1<sup>er</sup> cunéiforme<sup>M</sup> *1st cuneiform*

Os de la rangée antérieure du tarse, s'articulant notamment avec le métatarsien du gros orteil et le scaphoïde.



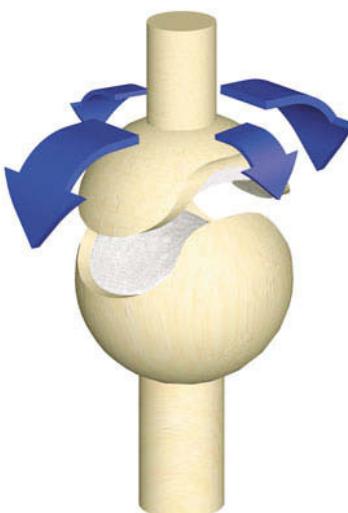
## ANATOMIE

squelette<sup>M</sup>

### articulation<sup>F</sup> en selle<sup>F</sup>

*saddle joint*

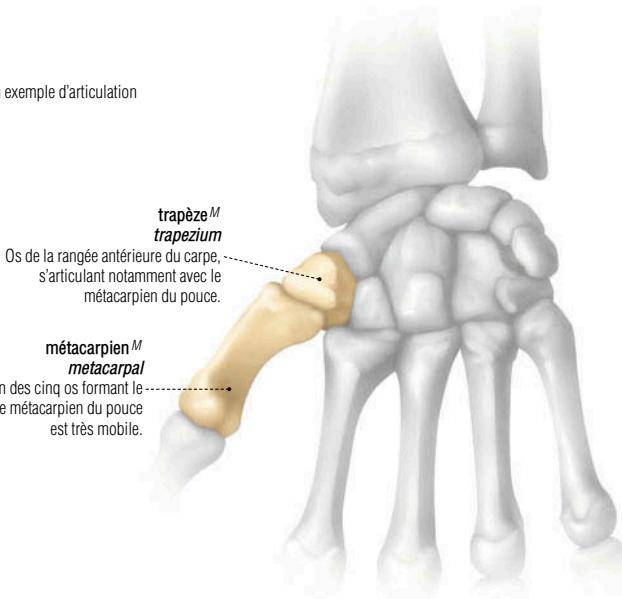
Elle ressemble à l'articulation ellipsoïdale, mais permet une plus grande amplitude de mouvement. Ce type d'articulation est peu fréquent.



### pouce<sup>M</sup>

*thumb*

Le pouce est un exemple d'articulation en selle.



## ANATOMIE

dents<sup>F</sup> | teeth

Organes durs implantés dans les maxillaires et servant à la mastication des aliments. L'enfant en compte généralement 20 et l'adulte 32 (16 par maxillaire).

**denture<sup>F</sup> humaine  
human denture**

**incisive<sup>F</sup> centrale  
central incisor**

Chacune des deux incisives situées à la partie médiane du maxillaire.

**canine<sup>F</sup>  
canine**

Dent pointue située entre les incisives et les prémolaires, munie d'une seule racine et servant à déchirer les aliments. Chaque maxillaire en compte deux.

**incisives<sup>F</sup>  
incisors**

Chacune des quatre dents aplatis et tranchantes de la partie antérieure du maxillaire, munies d'une seule racine et servant à couper les aliments.

Ensemble des dents disposées symétriquement sur le bord des deux maxillaires qui comptent chacun quatre incisives, deux canines, quatre prémolaires et six molaires.

**incisive<sup>F</sup> latérale  
lateral incisor**

Chacune des deux incisives du maxillaire situées entre les incisives centrales et les canines.

**prémolaires<sup>F</sup>  
premolars**

Chacune des quatre dents situées entre les canines et les molaires, munies d'une ou deux racines et servant à broyer les aliments.

**première prémolaire<sup>F</sup>  
first premolar**

**dent<sup>F</sup> de sagesse<sup>F</sup>  
wisdom tooth**

Troisième molaire qui apparaît vers l'âge de 20 ans et dont l'extraction est parfois nécessaire lorsqu'elle est mal positionnée. Chaque maxillaire en compte deux.

**molaires<sup>F</sup>  
molars**

Chacune des six dents larges de la partie postérieure du maxillaire, munies de plusieurs racines et servant à broyer les aliments.

**deuxième prémolaire<sup>F</sup>  
second premolar**

**première molaire<sup>F</sup>  
first molar**

**deuxième molaire<sup>F</sup>  
second molar**

## ANATOMIE

dents<sup>F</sup>

### coupe<sup>F</sup> d'une molaire<sup>F</sup> cross section of a molar

Les dents possèdent deux parties principales : la couronne (partie saillante visible) et une ou plusieurs racines (partie insérée dans le maxillaire).

couronne<sup>F</sup>  
*crown*

Partie de la dent recouverte d'émail et qui fait saillie hors de la gencive.

pulpe<sup>F</sup>  
*pulp*

Tissu conjonctif mou riche en vaisseaux sanguins et en nerfs. La pulpe confère sa sensibilité à la dent et joue un rôle nutritif essentiel.

chambre<sup>F</sup> pulinaire  
*pulp chamber*

Cavité centrale de la couronne renfermant la pulpe dentaire et se prolongeant par le canal radiculaire.

collet<sup>M</sup>  
*neck*

Partie resserrée de la dent entourée de la gencive, séparant la couronne de la racine.

canal<sup>M</sup> radiculaire  
*root canal*

Prolongement de la chambre pulinaire contenant la pulpe dentaire et s'ouvrant à l'apex de la racine.

ligament<sup>M</sup> alvéolo-dentaire  
*periodontal ligament*

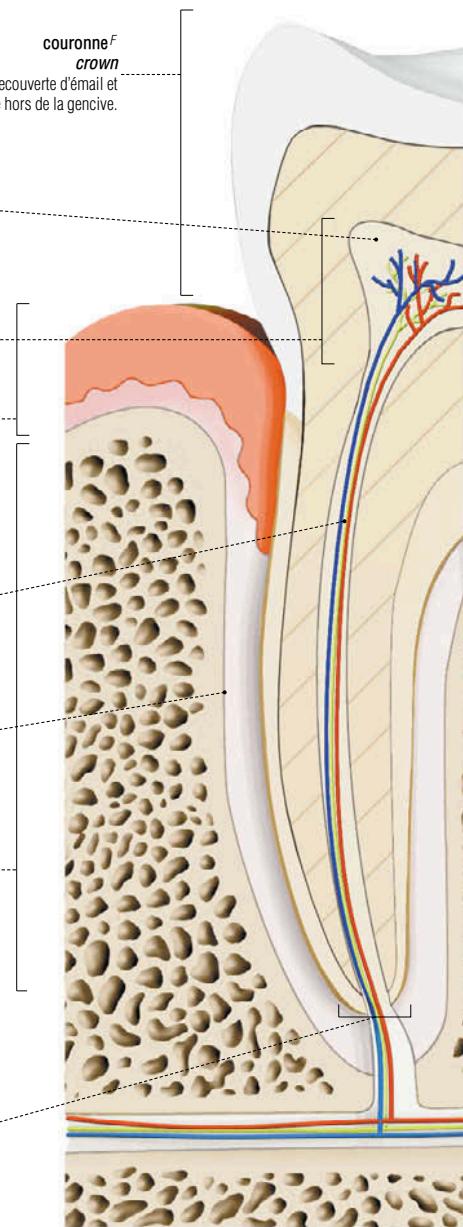
Tissu conjonctif fibreux reliant le cément à l'os, assurant ainsi la fixation de la dent dans son alvéole.

racine<sup>F</sup>  
*root*

Partie de la dent recouverte de cément, implantée dans l'alvéole dentaire du maxillaire. Certaines dents, telles que les molaires, ont plusieurs racines.

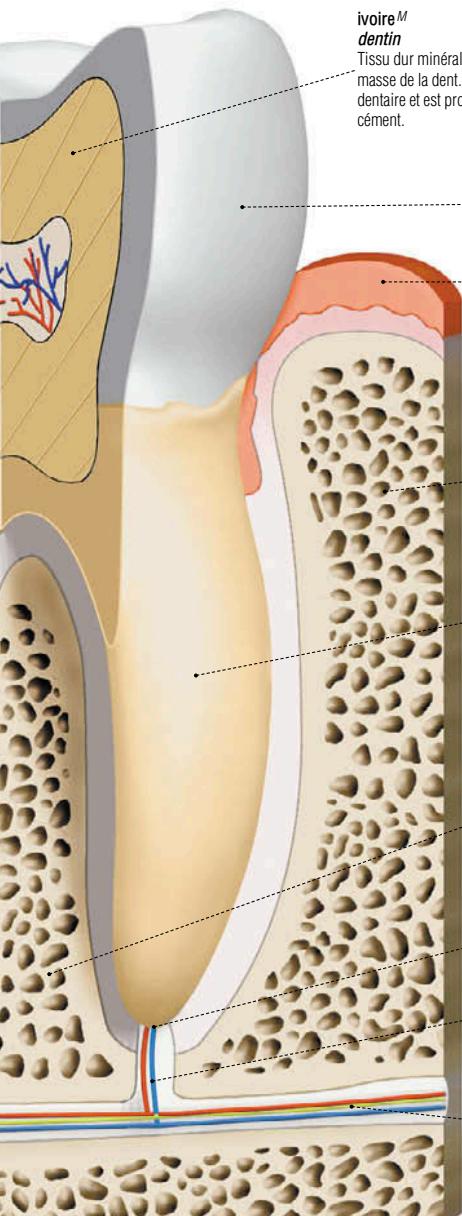
alvéole<sup>F</sup> dentaire  
*dental alveolus*

Cavité osseuse du maxillaire dans laquelle s'implante la racine de la dent.



## ANATOMIE

dents<sup>F</sup>



### ivoire<sup>M</sup> dentin

Tissu dur minéralisé constituant la masse de la dent. Il entoure la pulpe dentaire et est protégé par l'émail et le cément.

### émail<sup>M</sup>

#### enamel

Tissu fortement minéralisé recouvrant et protégeant l'ivoire de la couronne. C'est le tissu le plus dur de l'organisme.

### gencive<sup>F</sup>

#### gum

Partie épaisse de la muqueuse buccale riche en vaisseaux et en nerfs, recouvrant le bord de l'alvéole dentaire et adhérant au collet.

### os<sup>M</sup> maxillaire

#### maxillary bone

Os de la mâchoire où s'insèrent les dents.

### cément<sup>M</sup>

#### cementum

Tissu dur minéralisé comparable à l'os, recouvrant et protégeant l'ivoire de la racine.

### os<sup>M</sup> alvéolaire

#### alveolar bone

Partie de l'os maxillaire entourant les alvéoles dentaires. La présence de cet os dépend de celle des dents : il se forme et disparaît avec elles.

### apex<sup>M</sup>

#### apex

Extrémité de la racine dentaire dont l'ouverture (foramen apical) permet le passage de vaisseaux sanguins et de nerfs.

### foramen<sup>M</sup> apical

#### apical foramen

Orifice étroit situé à l'extrémité de l'apex, permettant aux vaisseaux sanguins et aux nerfs de passer dans la dent.

### réseau<sup>M</sup> nerveux

#### plexus of nerves

Ensemble des vaisseaux sanguins et des nerfs intégrant la pulpe par le foramen apical pour nourrir la dent.

## ANATOMIE

# circulation<sup>F</sup> sanguine | blood circulation

Propulsé par les contractions du cœur, le sang parcourt les vaisseaux sanguins du corps pour lui apporter oxygène et nutriments et le débarrasser des déchets.

### **principales artères<sup>F</sup>**

#### **principal arteries**

Les artères (à l'exception des artères pulmonaires) distribuent le sang oxygéné dans le corps.

#### **artère<sup>F</sup> sous-clavière subclavian artery**

Artère principale du membre supérieur, passant sous la clavicule et se prolongeant par l'artère axillaire. Elle irrigue également la partie inférieure du cou.

#### **artère<sup>F</sup> axillaire axillary artery**

Artère traversant le creux de l'aisselle et se prolongeant par l'artère brachiale. Elle permet également l'irrigation de la paroi thoracique et de l'épaule.

#### **artère<sup>F</sup> brachiale brachial artery**

Artère longeant l'humerus et irriguant les muscles fléchisseurs du bras, se divisant, au pli du coude, en artères radiale et cubitale.

#### **artère<sup>F</sup> iliaque commune common iliac artery**

Branche de l'aorte abdominale qui permet l'irrigation du bassin et des membres inférieurs, se divisant en artères iliaques interne et externe.

#### **artère<sup>F</sup> iliaque interne internal iliac artery**

Branche de l'artère iliaque commune irriguant le bassin, les organes génitaux et l'intérieur de la cuisse.

#### **artère<sup>F</sup> fémorale femoral artery**

Artère principale du membre inférieur, prolongeant l'artère iliaque externe et longeant le fémur.

#### **artère<sup>F</sup> tibiale antérieure anterior tibial artery**

Artère parcourant la face antérieure de la jambe et irriguant les muscles extenseurs. Elle se prolonge par l'artère dorsale du pied.

#### **artère<sup>F</sup> carotide primitive common carotid artery**

Branche de l'aorte irriguant la tête et la partie supérieure du cou, se divisant en artères carotides internes et externes.

#### **arc<sup>M</sup> de l'aorte<sup>F</sup>**

#### **arch of aorta**

Deuxième segment de l'aorte, donnant naissance aux artères irriguant la tête et les membres supérieurs. Il forme, avec l'aorte ascendante, la crosse de l'aorte.

#### **artère<sup>F</sup> pulmonaire pulmonary artery**

Artère acheminant du sang pauvre en oxygène et riche en gaz carbonique vers les poumons. C'est la seule artère qui transporte du sang pauvre en oxygène.

#### **artère<sup>F</sup> rénale renal artery**

Branche de l'aorte abdominale irriguant le rein.

#### **artère<sup>F</sup> mésentérique supérieure superior mesenteric artery**

Branche de l'aorte abdominale irriguant le côlon ascendant et la moitié du côlon transverse.

#### **aorte<sup>F</sup> abdominale abdominal aorta**

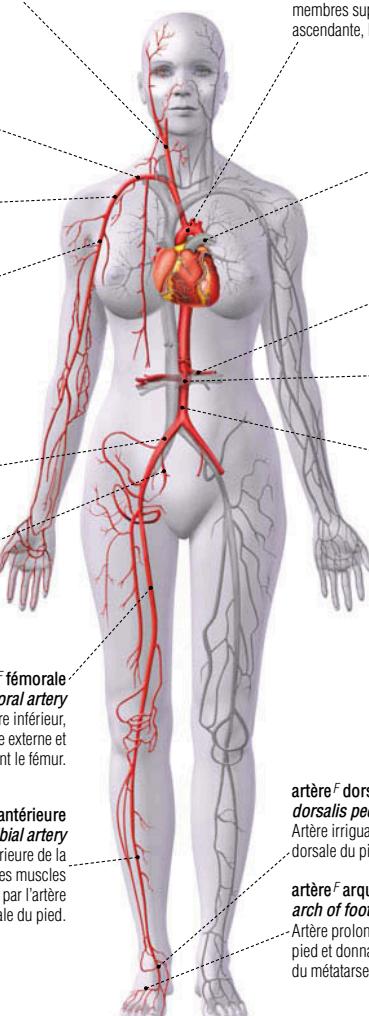
Quatrième segment de l'aorte irriguant l'ensemble des organes et des parois de l'abdomen. Elle donne naissance aux artères iliaques communes.

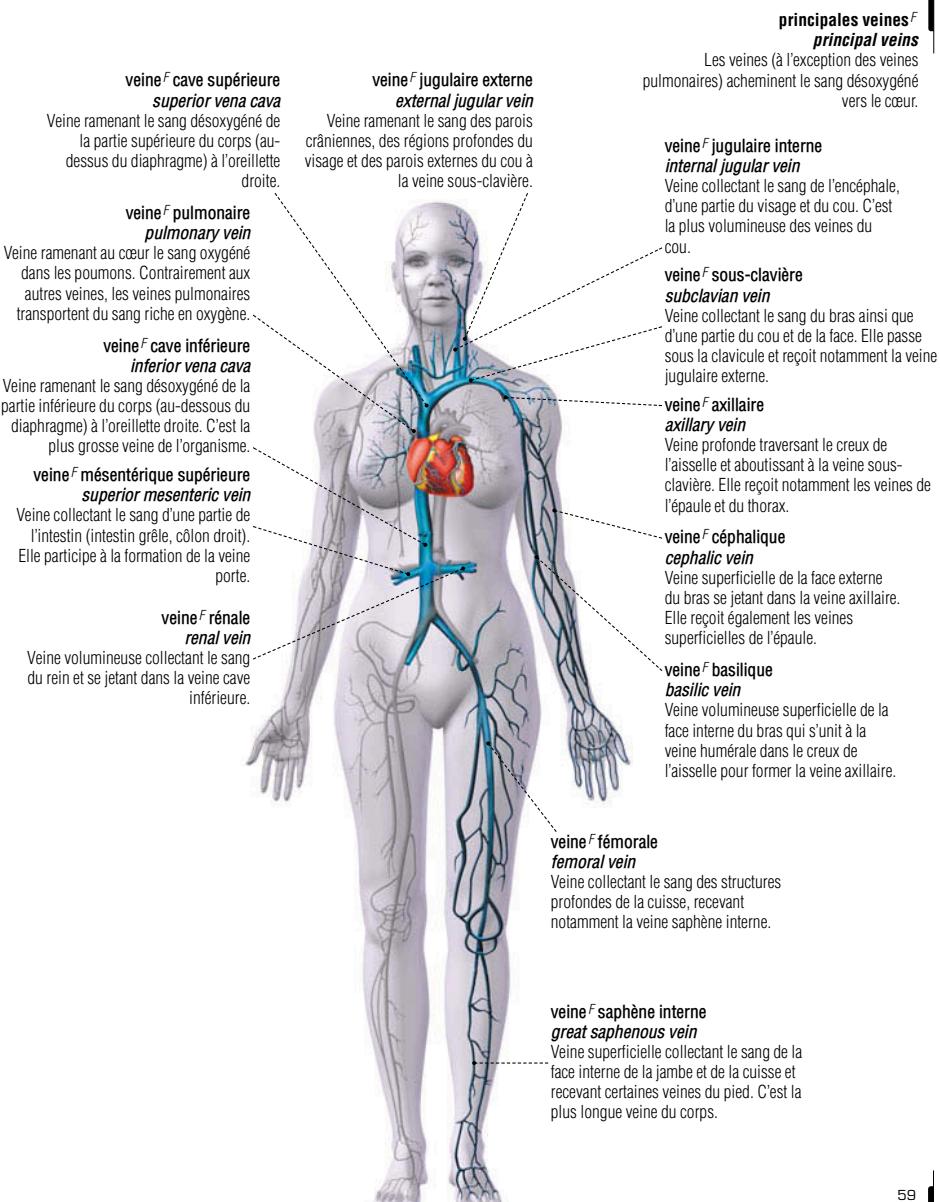
#### **artère<sup>F</sup> dorsale du pied<sup>M</sup> dorsalis pedis artery**

Artère irriguant la cheville et la face dorsale du pied.

#### **artère<sup>F</sup> arquée arch of foot artery**

Artère prolongeant l'artère dorsale du pied et donnant naissance aux artères du métatarsé.





## ANATOMIE

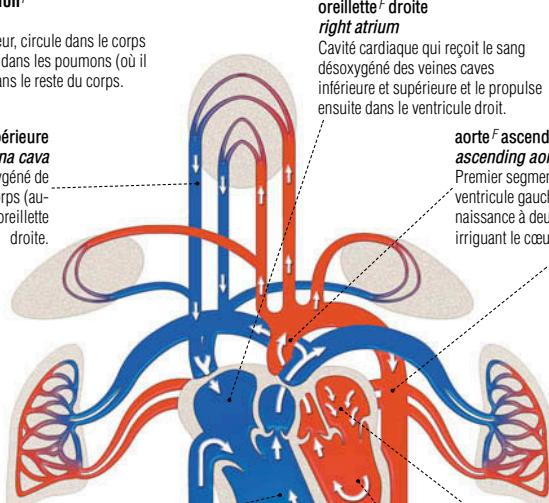
### circulation<sup>F</sup> sanguine

#### schéma<sup>M</sup> de la circulation<sup>F</sup> schema of circulation

Le sang, propulsé par le cœur, circule dans le corps par deux circuits distincts : dans les poumons (où il se charge en oxygène) et dans le reste du corps.

#### veine<sup>F</sup> cave supérieure superior vena cava

Veine ramenant le sang désoxygéné de la partie supérieure du corps (au-dessus du diaphragme) à l'oreillette droite.



#### oreillette<sup>F</sup> droite right atrium

Cavité cardiaque qui reçoit le sang désoxygéné des veines caves inférieure et supérieure et le propulse ensuite dans le ventricule droit.

#### aorte<sup>F</sup> ascendante ascending aorta

Premier segment de l'aorte, partant du ventricule gauche et donnant naissance à deux artères coronaires irriguant le cœur.

#### aorte<sup>F</sup> descendante descending aorta

Troisième segment de l'aorte, descendant dans le thorax jusqu'au diaphragme et donnant naissance à diverses artères situées entre les côtes.

#### ventricule<sup>M</sup> droit right ventricle

Cavité cardiaque aux parois peu épaisses, qui reçoit le sang désoxygéné de l'oreillette droite et le propulse dans l'artère pulmonaire vers les poumons.

#### veine<sup>F</sup> sus-hépatique hepatic vein

Veine ramenant le sang du foie à la veine cave inférieure.

#### veine<sup>F</sup> porte portal vein

Grosse veine amenant au foie le sang provenant des organes abdominaux (intestin grêle, estomac, rate, pancréas, etc.).

#### veine<sup>F</sup> cave inférieure inferior vena cava

Veine ramenant le sang désoxygéné de la partie inférieure du corps (au-dessous du diaphragme) à l'oreillette droite. C'est la plus grosse veine de l'organisme.

#### veine<sup>F</sup> iliaque internal iliac vein

Veine ramenant le sang du membre inférieur à la veine cave inférieure.

#### oreillette<sup>F</sup> gauche left atrium

Cavité cardiaque qui reçoit le sang oxygéné des poumons par les quatre veines pulmonaires et le propulse ensuite dans le ventricule gauche.

#### ventricule<sup>M</sup> gauche left ventricle

Cavité cardiaque aux parois épaisses, qui reçoit le sang oxygéné de l'oreillette gauche et le propulse dans l'aorte pour irriguer l'organisme.

#### tronc<sup>M</sup> céilaque celiac trunk

Grosse branche de l'aorte descendante se divisant en trois artères pour irriguer divers organes abdominaux (estomac, rate, foie, pancréas).

#### artère<sup>F</sup> iliaque internal iliac artery

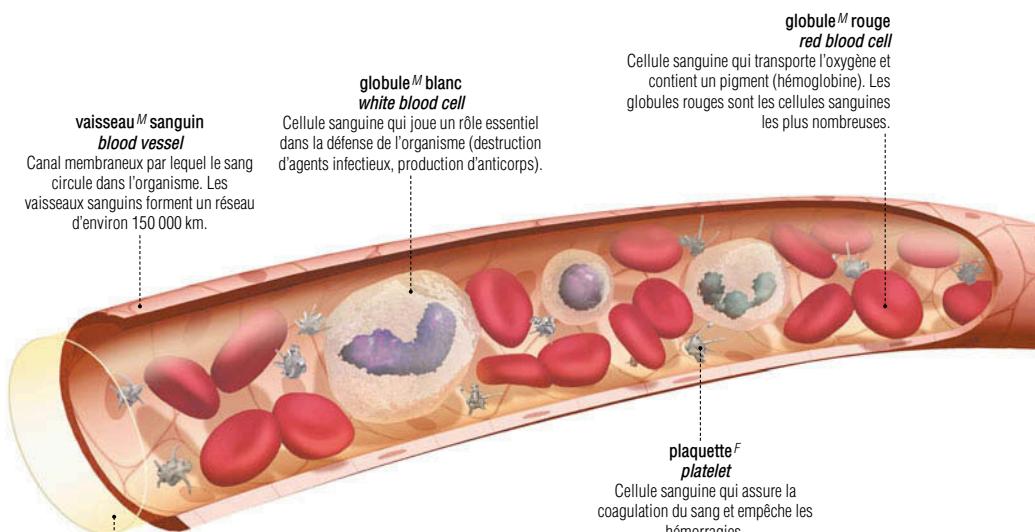
Branche de l'aorte qui permet l'irrigation du bassin et des membres inférieurs, se divisant en artères iliaques interne et externe.

## ANATOMIE

### circulation<sup>F</sup> sanguine

#### composition<sup>F</sup> du sang<sup>M</sup> composition of the blood

Le sang se compose d'un liquide aqueux (plasma) où des éléments solides sont en suspension (globules, plaquettes). Il constitue 7 à 8 % du poids du corps.



#### vaisseau<sup>M</sup> sanguin blood vessel

Canal membraneux par lequel le sang circule dans l'organisme. Les vaisseaux sanguins forment un réseau d'environ 150 000 km.

#### globule<sup>M</sup> blanc white blood cell

Cellule sanguine qui joue un rôle essentiel dans la défense de l'organisme (destruction d'agents infectieux, production d'anticorps).

#### globule<sup>M</sup> rouge red blood cell

Cellule sanguine qui transporte l'oxygène et contient un pigment (hémoglobine). Les globules rouges sont les cellules sanguines les plus nombreuses.

#### plaquette<sup>F</sup> platelet

Cellule sanguine qui assure la coagulation du sang et empêche les hémorragies.

#### plasma<sup>M</sup> plasma

Partie liquide du sang, renfermant notamment de l'eau, des sels minéraux et des protéines, qui permet la circulation des éléments sanguins (nutriments, déchets).



#### hémoglobine<sup>F</sup> hemoglobin

Molécule contenue dans les globules rouges, qui participe aux échanges gazeux en transportant l'oxygène et le gaz carbonique dans le sang.

## ANATOMIE

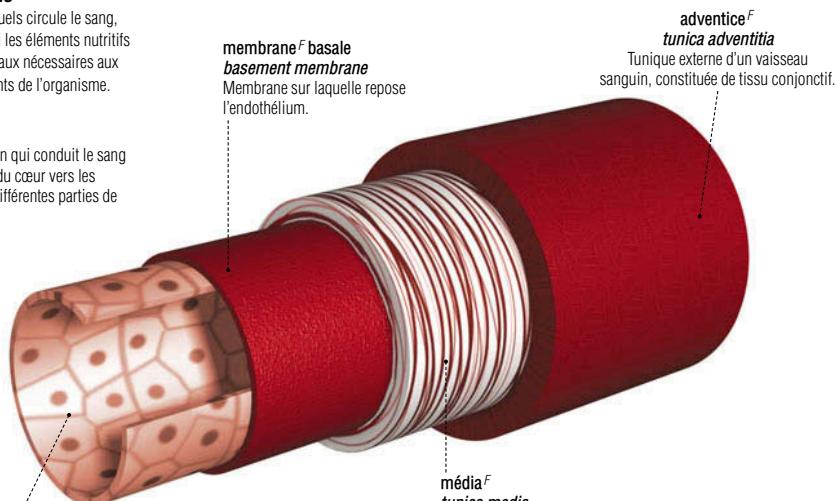
### circulation<sup>F</sup> sanguine

#### vaisseaux<sup>M</sup> sanguins blood vessels

Canaux par lesquels circule le sang, qui apporte ainsi les éléments nutritifs et les sels minéraux nécessaires aux divers constituants de l'organisme.

#### artère<sup>F</sup> artery

Vaisseau sanguin qui conduit le sang des ventricules du cœur vers les capillaires des différentes parties de l'organisme.



#### endothélium M endothelium

Mince tissu épithéial tapissant l'intérieur des vaisseaux sanguins.

#### membrane<sup>F</sup> basale basement membrane

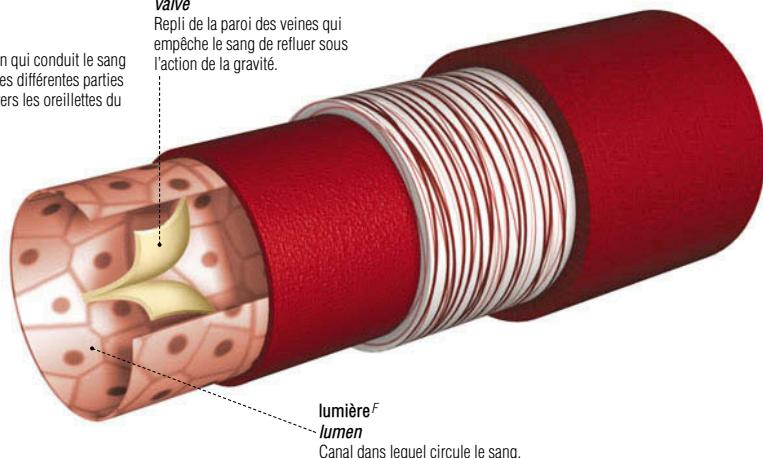
Membrane sur laquelle repose l'endothélium.

adventice<sup>F</sup>  
tunica adventitia

Tunique externe d'un vaisseau sanguin, constituée de tissu conjonctif.

#### veine<sup>F</sup> vein

Vaisseau sanguin qui conduit le sang des capillaires des différentes parties de l'organisme vers les oreillettes du cœur.



valvule<sup>F</sup>  
valve

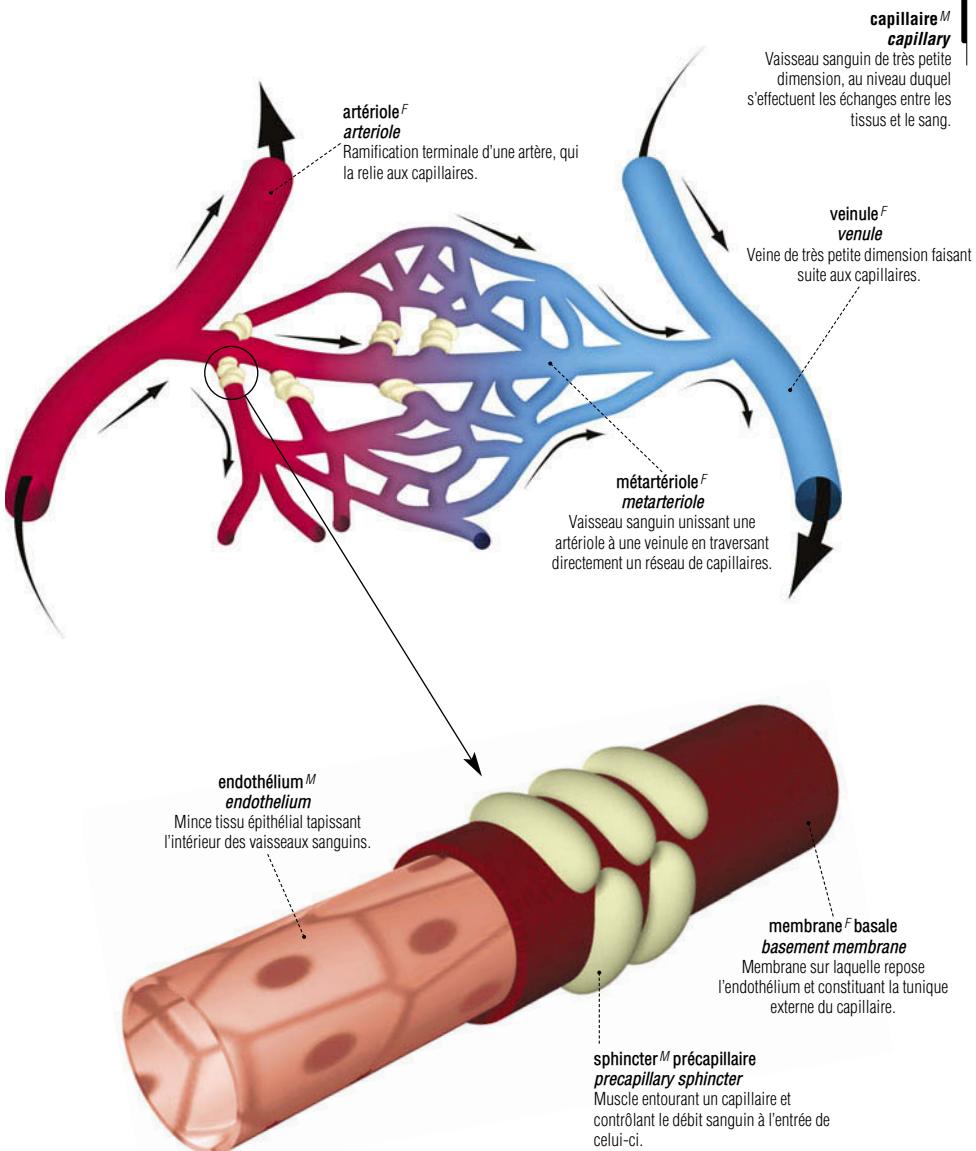
Repli de la paroi des veines qui empêche le sang de refluer sous l'action de la gravité.

#### lumière<sup>F</sup> lumen

Canal dans lequel circule le sang.

## ANATOMIE

circulation<sup>F</sup> sanguine



## ANATOMIE

### circulation<sup>F</sup> sanguine

#### œur<sup>M</sup> heart

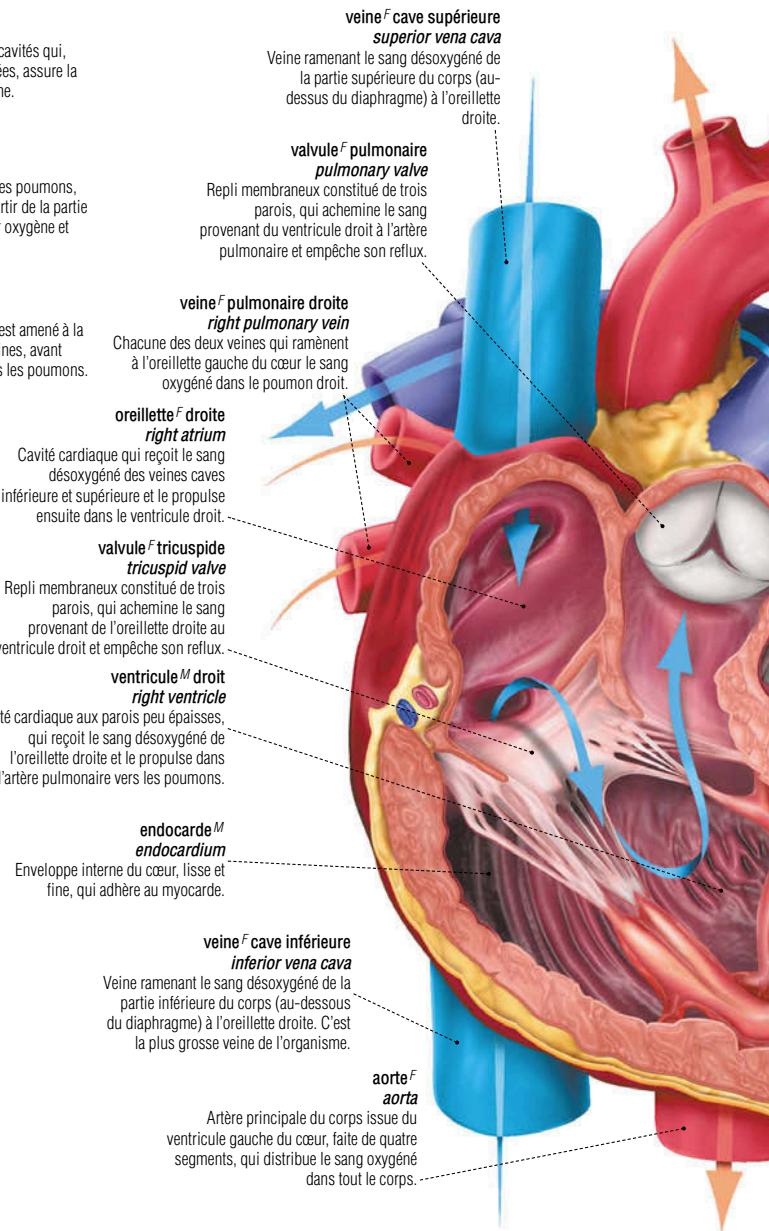
Organe musculaire divisé en quatre cavités qui, par contractions régulières et rythmées, assure la circulation sanguine dans l'organisme.

#### sang<sup>M</sup> oxygéné oxygenated blood

Sang enrichi en oxygène dans les poumons, qui circule dans les artères à partir de la partie gauche du cœur pour distribuer oxygène et nutriments à l'organisme.

#### sang<sup>M</sup> désoxygéné deoxygenated blood

Sang vidé de son oxygène, qui est amené à la partie droite du cœur par les veines, avant d'être oxygéné de nouveau dans les poumons.



#### veine<sup>F</sup> cave supérieure superior vena cava

Veine ramenant le sang désoxygéné de la partie supérieure du corps (au-dessus du diaphragme) à l'oreillette droite.

#### valve<sup>F</sup> pulmonaire pulmonary valve

Repli membraneux constitué de trois parois, qui achemine le sang provenant du ventricule droit à l'artère pulmonaire et empêche son reflux.

#### veine<sup>F</sup> pulmonaire droite right pulmonary vein

Chacune des deux veines qui ramènent à l'oreillette gauche du cœur le sang oxygéné dans le poumon droit.

#### oreillette<sup>F</sup> droite right atrium

Cavité cardiaque qui reçoit le sang désoxygéné des veines caves inférieure et supérieure et le propulse ensuite dans le ventricule droit.

#### valve<sup>F</sup> tricuspid tricuspid valve

Repli membraneux constitué de trois parois, qui achemine le sang provenant de l'oreillette droite au ventricule droit et empêche son reflux.

#### ventricule<sup>M</sup> droit right ventricle

Cavité cardiaque aux parois peu épaisses, qui reçoit le sang désoxygéné de l'oreillette droite et la propulse dans l'artère pulmonaire vers les poumons.

#### endocarde<sup>M</sup> endocardium

Enveloppe interne du cœur, lisse et fine, qui adhère au myocarde.

#### veine<sup>F</sup> cave inférieure inferior vena cava

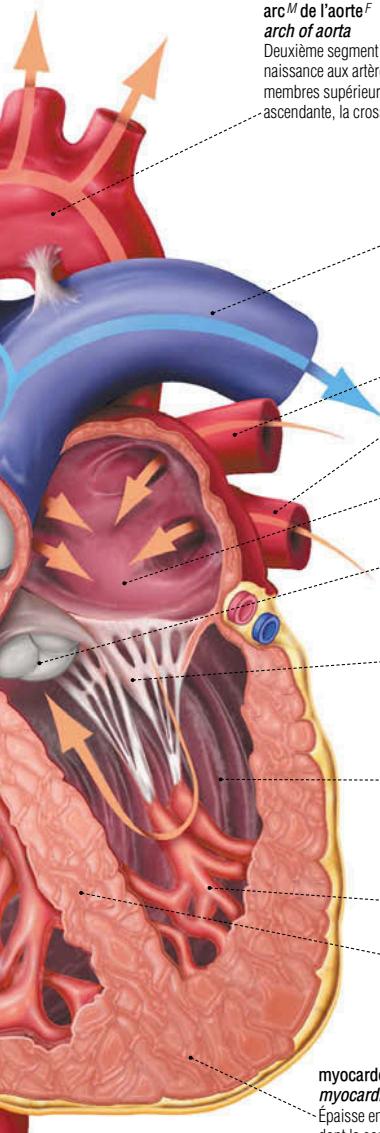
Veine ramenant le sang désoxygéné de la partie inférieure du corps (au-dessous du diaphragme) à l'oreillette droite. C'est la plus grosse veine de l'organisme.

#### aorte<sup>F</sup> aorta

Artère principale du corps issue du ventricule gauche du cœur, faite de quatre segments, qui distribue le sang oxygéné dans tout le corps.

## ANATOMIE

circulation<sup>F</sup> sanguine



### arc<sup>M</sup> de l'aorte<sup>F</sup> arch of aorta

Deuxième segment de l'aorte, donnant naissance aux artères irriguant la tête et les membres supérieurs. Il forme, avec l'aorte ascendante, la crosse de l'aorte.

### artère<sup>F</sup> pulmonaire pulmonary trunk

Artère acheminant du sang pauvre en oxygène et riche en gaz carbonique vers les poumons. C'est la seule artère qui transporte du sang pauvre en oxygène.

### veine<sup>F</sup> pulmonaire gauche left pulmonary vein

Chacune des deux veines qui ramènent à l'oreillette gauche du cœur le sang oxygéné dans le poumon gauche.

### oreillette<sup>F</sup> gauche left atrium

Cavité cardiaque qui reçoit le sang oxygéné des poumons par les quatre veines pulmonaires et le propulse ensuite dans le ventricule gauche.

### valvule<sup>F</sup> aortique aortic valve

Repli membraneux constitué de trois parois, qui achemine le sang provenant du ventricule gauche vers l'aorte et empêche son reflux.

### valvule<sup>F</sup> mitrale

Repli membraneux constitué de deux parois, qui achemine le sang provenant de l'oreillette gauche vers le ventricule gauche et empêche son reflux.

### ventricule<sup>M</sup> gauche

#### *left ventricle*

Cavité cardiaque aux parois épaisses, qui reçoit le sang oxygéné de l'oreillette gauche et le propulse dans l'aorte pour irriguer l'organisme.

### muscle<sup>M</sup> papillaire

#### *papillary muscle*

Muscle ventriculaire interne qui retient la valvule mitrale ou tricuside et l'empêche d'être repoussée dans l'oreillette lors de la contraction du ventricule.

### septum<sup>M</sup> interventriculaire

#### *interventricular septum*

Cloison essentiellement musculaire séparant les ventricules droit et gauche du cœur.

## ANATOMIE

# système<sup>M</sup> immunitaire | *immune system*

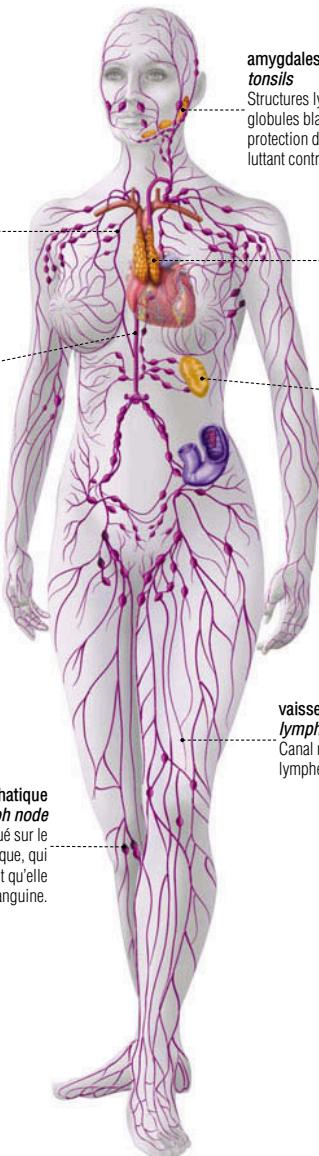
Il défend l'organisme contre les agressions extérieures.

### système<sup>M</sup> lymphatique *lymphatic system*

Il joue un rôle important dans l'immunité et assure le drainage des tissus.

**canal<sup>M</sup> lymphatique droit**  
**right lymphatic duct**  
Vaisseau lymphatique qui déverse la lymphe provenant du quart supérieur droit du corps dans la veine sous-clavière droite.

**canal<sup>M</sup> thoracique**  
**thoracic duct**  
Vaisseau lymphatique qui collecte la lymphe issue de la majorité de l'organisme et la déverse dans la veine sous-clavière gauche.



**amygdales<sup>F</sup>**  
**tonsils**  
Structures lymphoïdes (riches en globules blancs) qui contribuent à la protection des voies respiratoires en luttant contre les infections bactériennes.

**thymus<sup>M</sup>**  
**thymus**  
Glande qui est le siège de la maturation de certains globules blancs. Il est particulièrement actif chez l'enfant.

**rate<sup>M</sup>**  
**spleen**  
Organe où sont détruites les impuretés du sang, qui est aussi le siège de la production de globules blancs et d'anticorps.

**vaisseau<sup>M</sup> lymphatique**  
**lymphatic vessel**  
Canal membraneux par lequel la lymphe circule dans l'organisme.

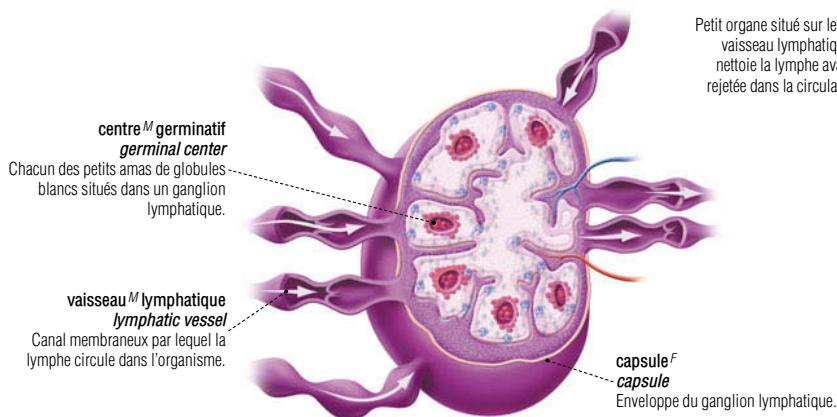
**ganglion<sup>M</sup> lymphatique**  
**lymph node**  
Petit organe lymphoïde, situé sur le parcours d'un vaisseau lymphatique, qui filtre et nettoie la lymphe avant qu'elle soit rejetée dans la circulation sanguine.

## ANATOMIE

système<sup>M</sup> immunitaire

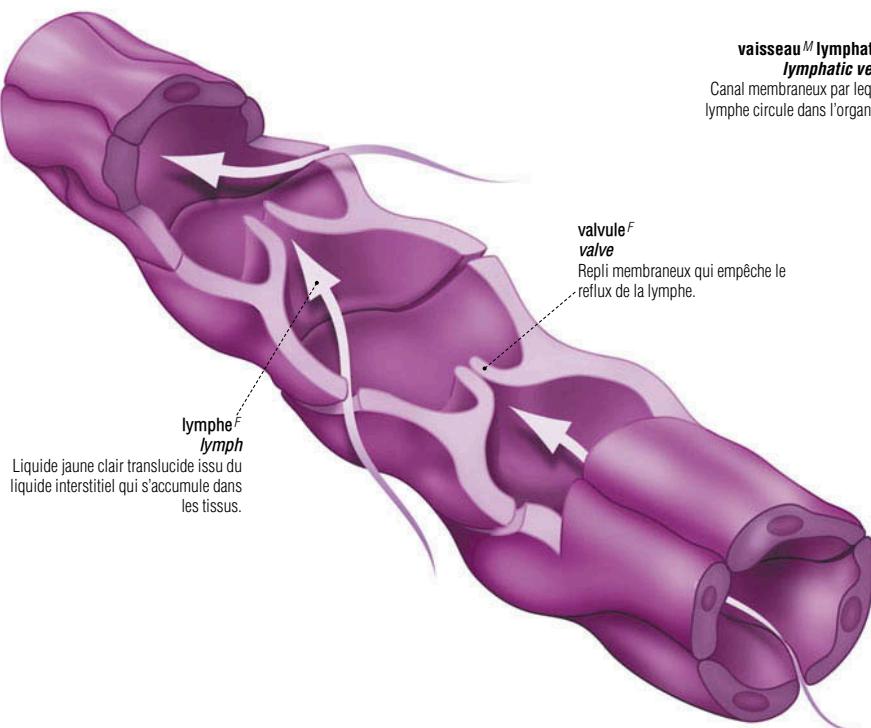
### ganglion<sup>M</sup> lymphatique *lymph node*

Petit organe situé sur le parcours d'un vaisseau lymphatique, qui filtre et nettoie la lymphe avant qu'elle soit rejétée dans la circulation sanguine.



### vaisseau<sup>M</sup> lymphatique *lymphatic vessel*

Canal membraneux par lequel la lymphe circule dans l'organisme.

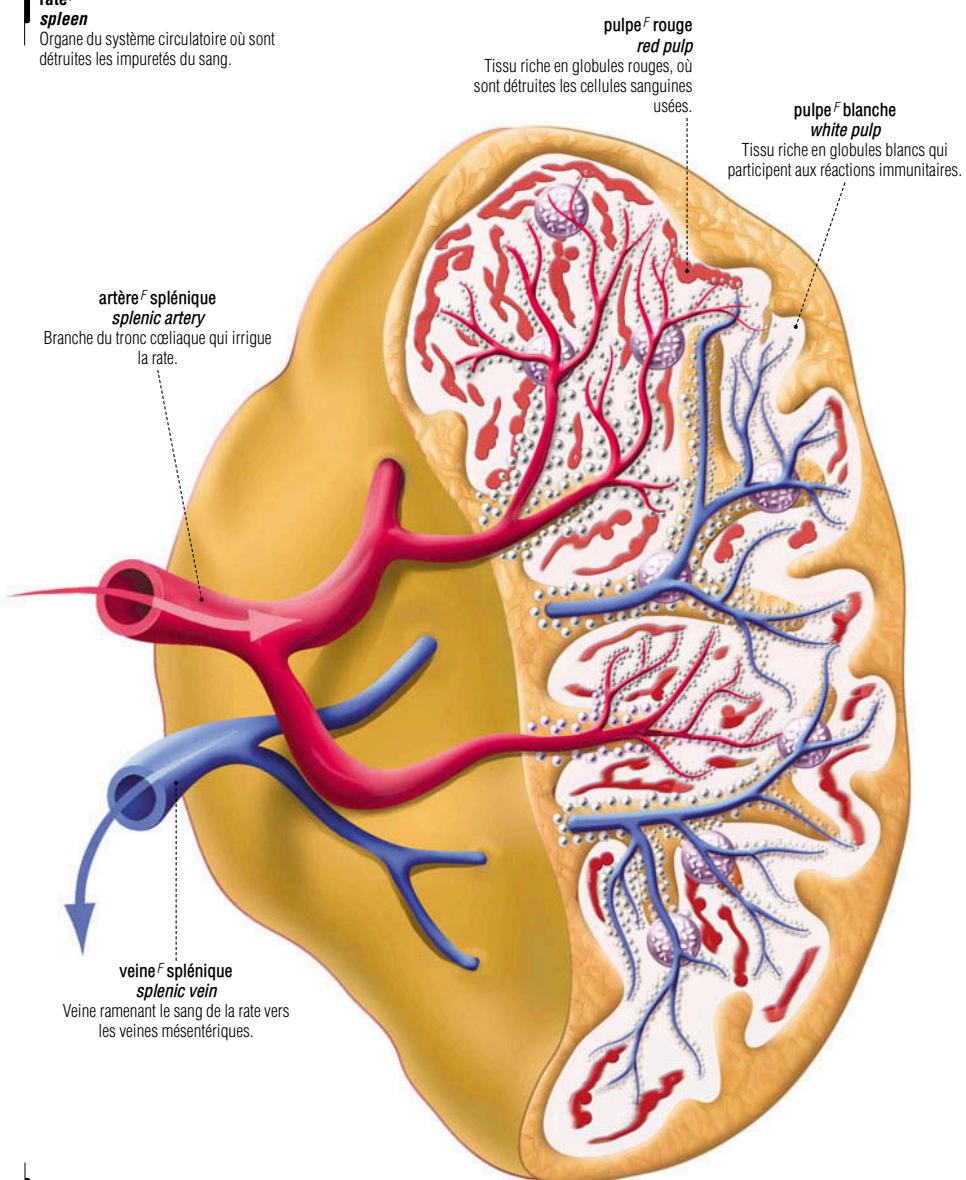


## ANATOMIE

### système<sup>M</sup> immunitaire

#### rate<sup>F</sup> *spleen*

Organe du système circulatoire où sont détruites les impuretés du sang.



## ANATOMIE

### système<sup>M</sup> endocrinien | endocrine system

Il est formé d'un ensemble de glandes et de cellules qui régulent certaines fonctions de l'organisme par l'intermédiaire de substances chimiques libérées dans le sang, les hormones.

#### **hypothalamus<sup>M</sup>**

#### ***hypothalamus***

Ensemble de petites masses de matière grise, situé sous le thalamus. Il contrôle notamment les sécrétions hormonales de l'hypophyse.

#### **hypophyse<sup>F</sup>**

#### ***pituitary gland***

Glande sécrétant une dizaine d'hormones qui agissent notamment sur la croissance, la lactation, la pression sanguine et la rétention d'urine.

#### **glande<sup>F</sup> thyroïde**

#### ***thyroid gland***

Glande sécrétant les hormones thyroïdiennes, qui régulent notamment la croissance et le métabolisme.

#### **thymus<sup>M</sup>**

#### ***thymus***

Glande qui est le siège de la maturation de certains globules blancs. Il est particulièrement actif chez l'enfant.

#### **glande<sup>F</sup> surrénaile**

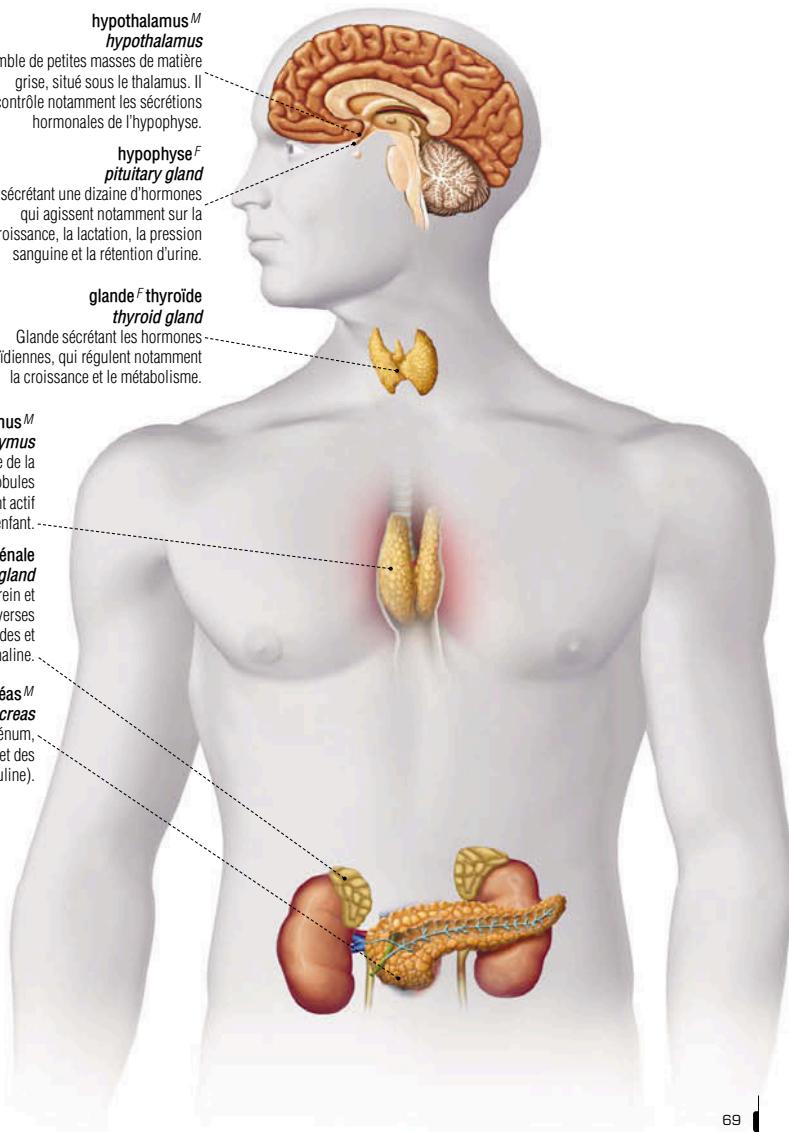
#### ***suprenal gland***

Organe situé au sommet du rein et assurant la sécrétion de diverses hormones de la famille des stéroïdes et de l'adrénaline.

#### **pancréas<sup>M</sup>**

#### ***pancreas***

Glande digestive reliée au duodénum, produisant des sécrétions et des hormones (notamment l'insuline).



## ANATOMIE

### système<sup>M</sup> endocrinien

#### glande<sup>F</sup> thyroïde *thyroid gland*

Glande sécrétant les hormones thyroïdiennes, qui régulent notamment la croissance et le métabolisme.

#### vue<sup>F</sup> antérieure *anterior view*



trachée<sup>F</sup>  
*trachea*  
Canal musculaire et cartilagineux prolongeant le larynx. Il permet le passage de l'air.

#### larynx<sup>M</sup>

#### *larynx*

Conduit musculaire et cartilagineux situé à l'extrémité supérieure de la trachée, contenant les cordes vocales et ayant une fonction phonatoire et respiratoire.

#### isthme<sup>M</sup> thyroïdien

#### *isthmus of thyroid gland*

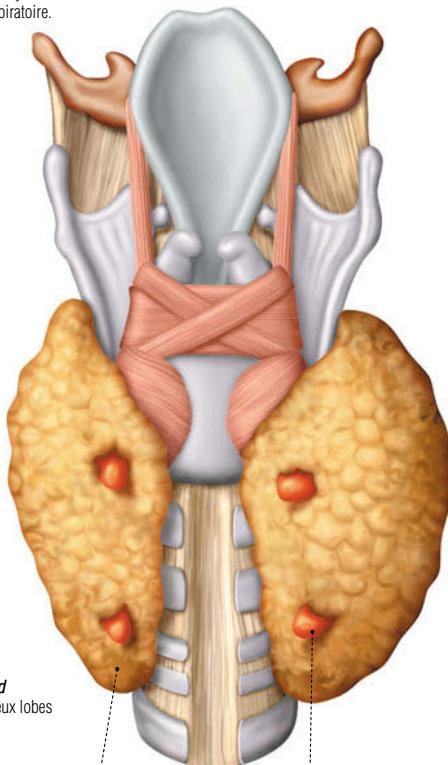
Partie rétrécie reliant les deux lobes thyroïdiens.

#### lobe<sup>M</sup> thyroïdien

#### *lobe of thyroid gland*

Chacune des deux parties principales de la glande thyroïde, situées de part et d'autre du larynx.

#### vue<sup>F</sup> postérieure *posterior view*



#### glande<sup>F</sup> parathyroïde

#### *parathyroid gland*

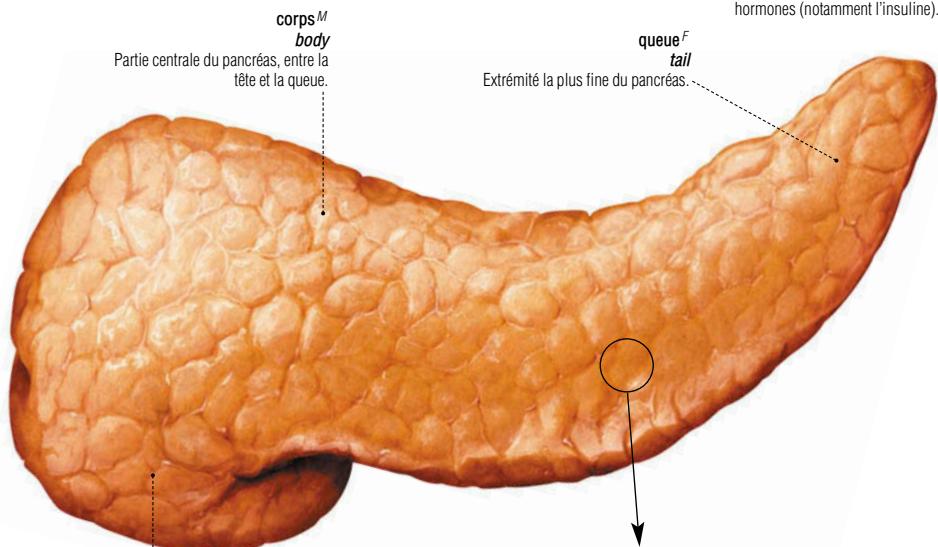
Chacune des petites glandes de la face postérieure de la glande thyroïde. Elles sécrètent une hormone (parathormone) agissant sur le métabolisme du calcium.

## ANATOMIE

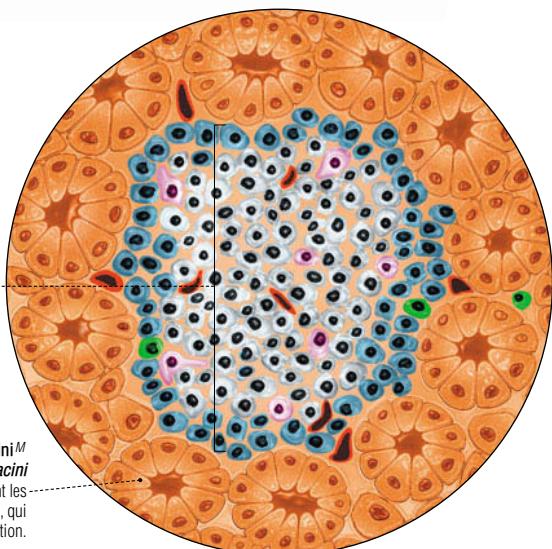
système<sup>M</sup> endocrinien

### pancréas<sup>M</sup> pancreas

Glande digestive reliée au duodénum, produisant des sécrétions et des hormones (notamment l'insuline).



tête<sup>F</sup>  
head  
Extrémité la plus volumineuse du pancréas.



acini<sup>M</sup>  
acini  
Groupes de cellules produisant les différents enzymes pancréatiques, qui participent à la digestion.

îlot<sup>M</sup> de Langerhans  
islet of Langerhans  
Groupe de cellules sécrétant quatre hormones, dont l'insuline, qui règle le taux de glycémie dans le corps.

## ANATOMIE

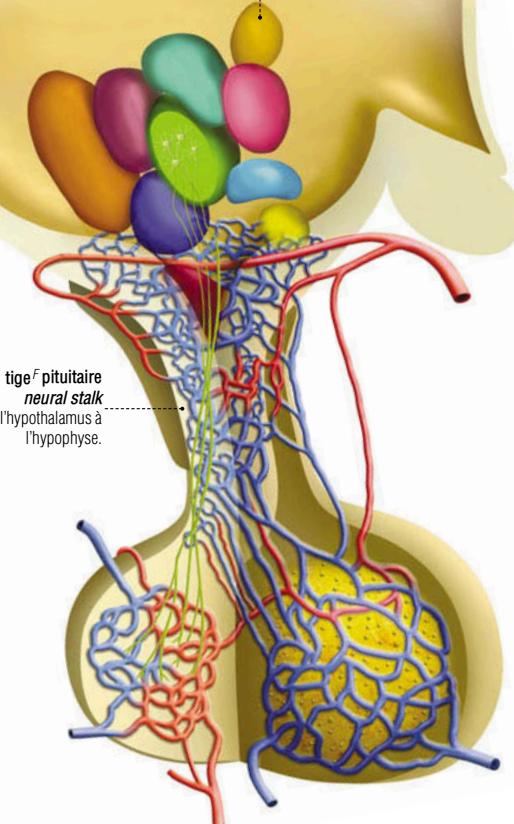
### système<sup>M</sup> endocrinien

#### noyau<sup>M</sup> *nucleus*

Groupe de neurones sécrétant deux hormones intervenant dans la sécrétion d'urine et les contractions de l'utérus à l'accouchement.

#### hypothalamus<sup>M</sup> *hypothalamus*

Ensemble de petites masses de matière grise, situé sous le thalamus. Il contrôle notamment les sécrétions hormonales de l'hypophyse.



#### neurohypophyse<sup>F</sup> *neurohypophysis*

Partie postérieure de l'hypophyse, qui stocke les hormones sécrétées par les neurones de l'hypothalamus et les libère lorsque nécessaire.

#### adénohypophyse<sup>F</sup> *adenohypophysis*

Partie antérieure de l'hypophyse, qui sécrète des hormones exerçant une fonction régulatrice sur d'autres glandes endocrines.

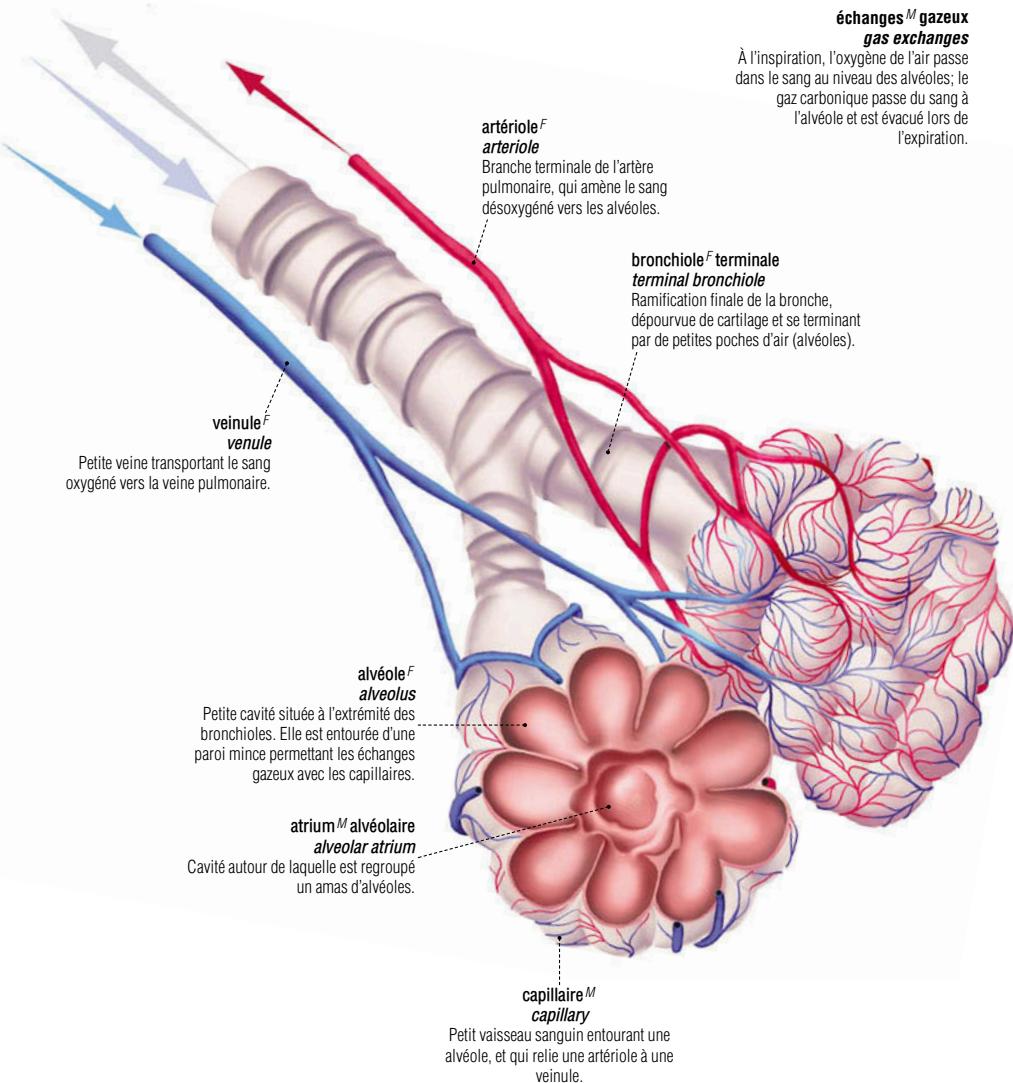
## ANATOMIE

### appareil<sup>M</sup> respiratoire | respiratory system

Il permet les échanges gazeux dans les poumons : il assure l'apport d'oxygène dans le sang par l'inspiration et l'élimination du gaz carbonique du sang par l'expiration.

#### échanges<sup>M</sup> gazeux gas exchanges

À l'inspiration, l'oxygène de l'air passe dans le sang au niveau des alvéoles; le gaz carbonique passe du sang à l'alvéole et est évacué lors de l'expiration.



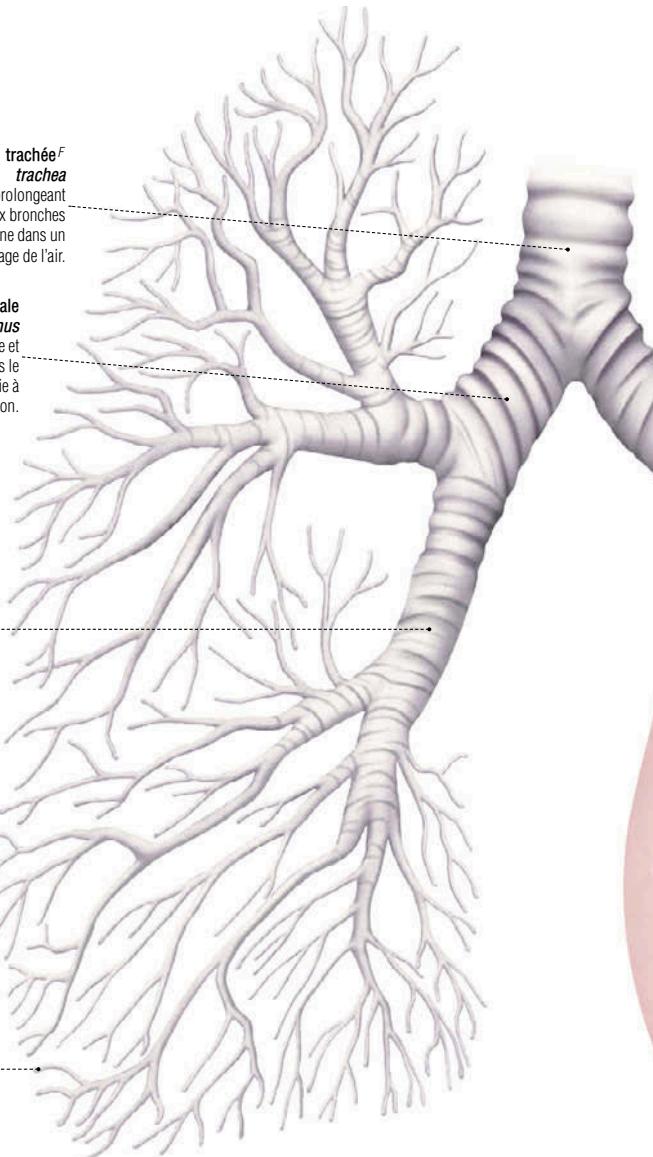
## ANATOMIE

### appareil<sup>M</sup> respiratoire

#### poumons<sup>M</sup>

#### *lungs*

Organes respiratoires formés d'un tissu extensible, dans lesquels est acheminé l'air provenant des cavités nasales et buccales, assurant l'oxygénation du sang.



#### trachée<sup>F</sup> *trachea*

Canal musculaire et cartilagineux prolongeant le larynx et se divisant en deux bronches principales aboutissant chacune dans un poumon. Il permet le passage de l'air.

#### bronche<sup>F</sup> principale *main bronchus*

Conduit faisant suite à la trachée et permettant à l'air d'entrer dans le poumon et d'en ressortir. Il se ramifie à l'intérieur du poumon.

#### bronche<sup>F</sup> lobaire *lobe bronchus*

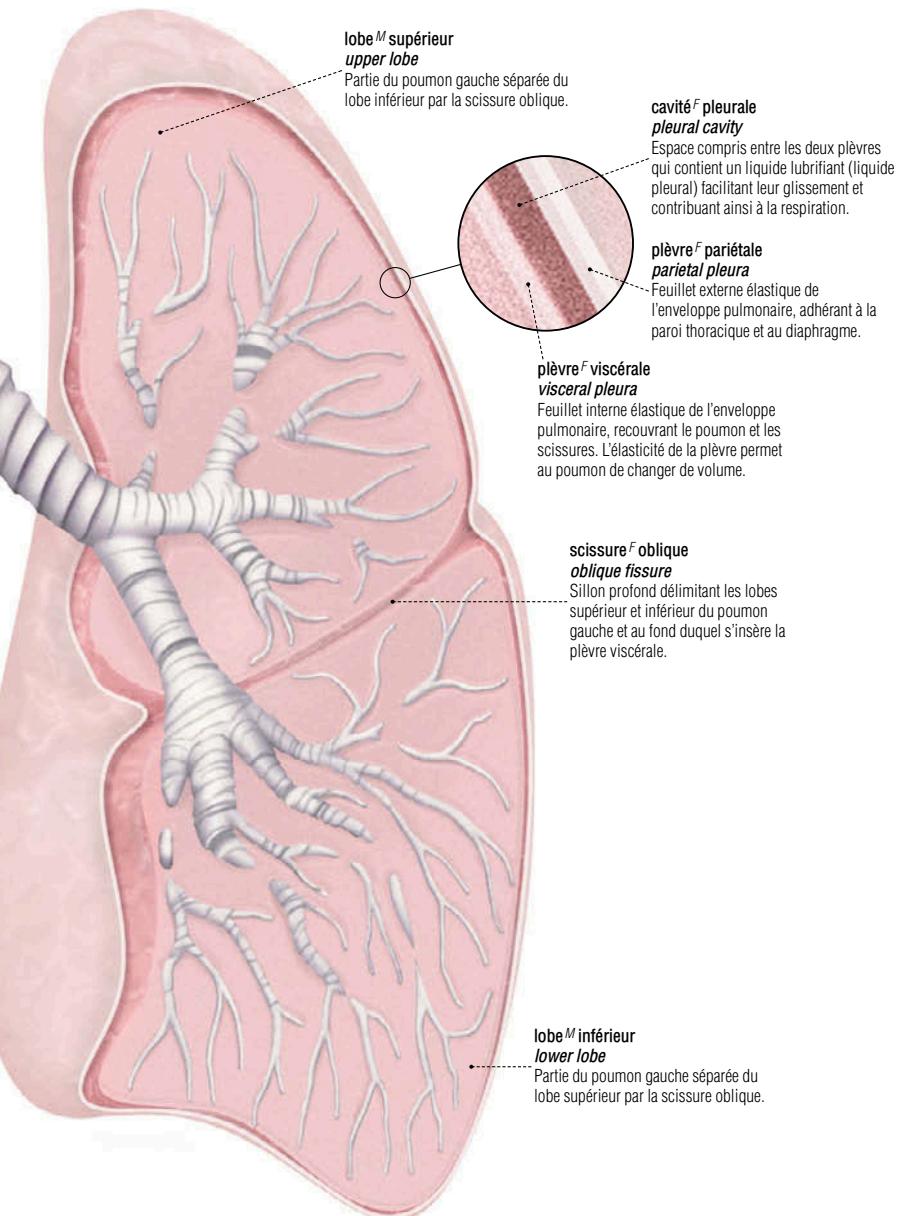
Ramification de la bronche principale, aboutissant dans un lobe pulmonaire et se divisant en bronches de plus en plus petites.

#### bronchiole<sup>F</sup> terminale *terminal bronchiole*

Ramification finale de la bronche, dépourvue de cartilage et se terminant par de petites poches d'air (alvéoles) où s'effectuent les échanges gazeux avec le sang.

## ANATOMIE

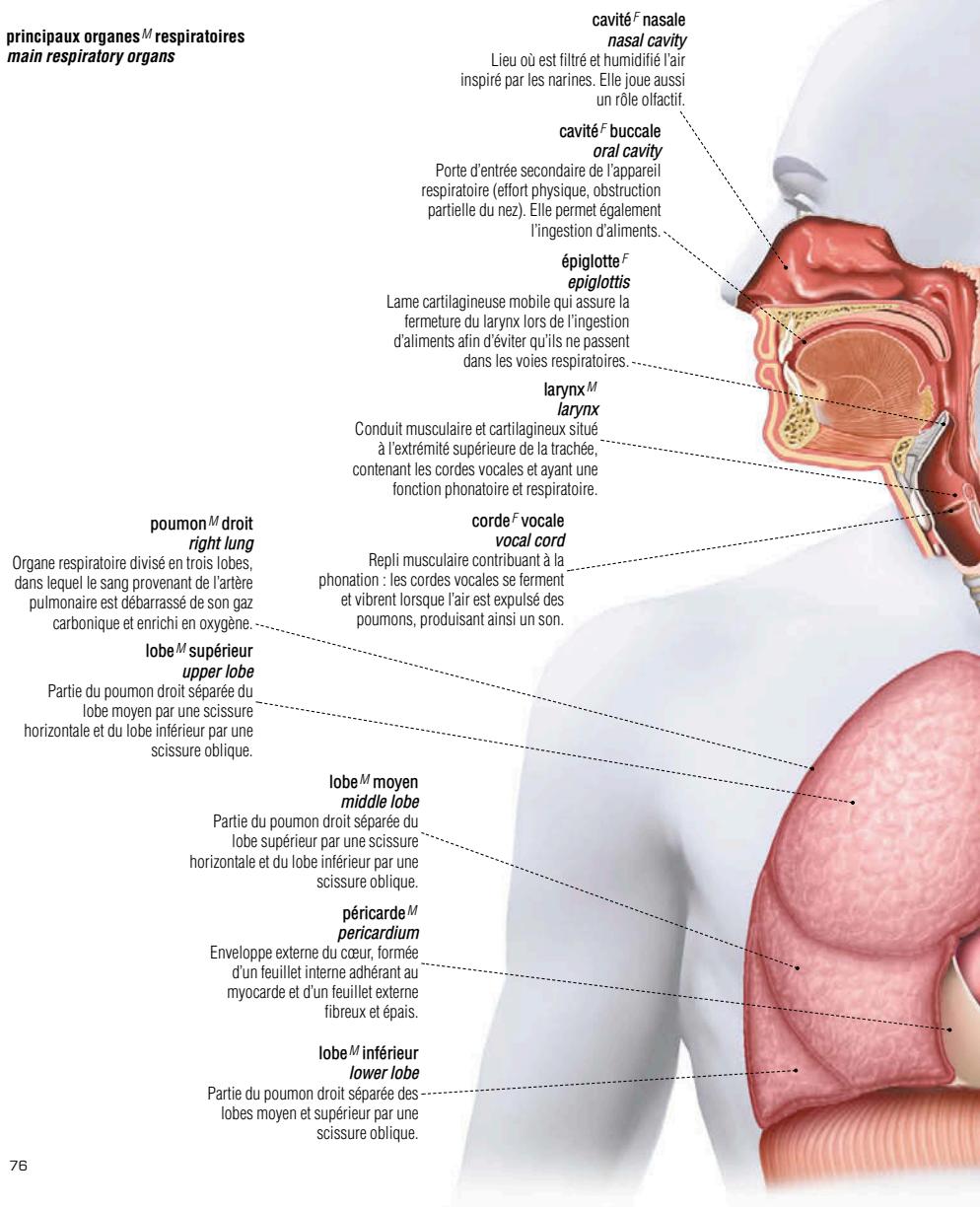
### appareil<sup>M</sup> respiratoire

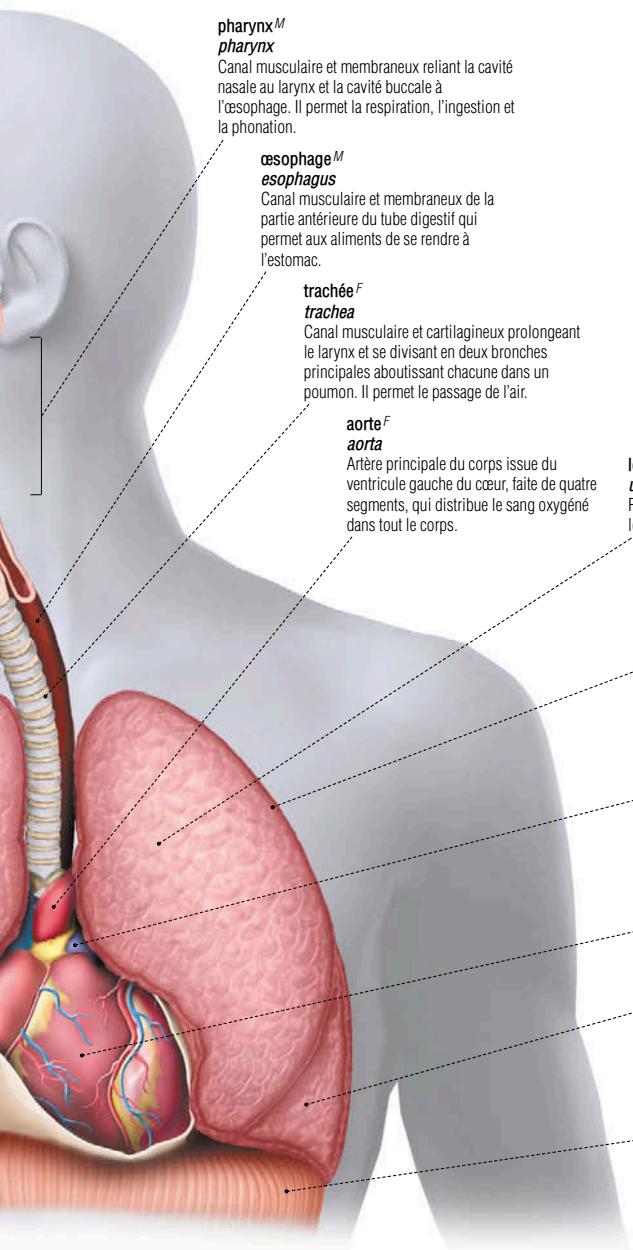


## ANATOMIE

### appareil<sup>M</sup> respiratoire

#### principaux organes<sup>M</sup> respiratoires main respiratory organs



**pharynx<sup>M</sup>*****pharynx***

Canal musculaire et membraneux reliant la cavité nasale au larynx et la cavité buccale à l'œsophage. Il permet la respiration, l'ingestion et la phonation.

**œsophage<sup>M</sup>*****esophagus***

Canal musculaire et membraneux de la partie antérieure du tube digestif qui permet aux aliments de se rendre à l'estomac.

**trachée<sup>F</sup>*****trachea***

Canal musculaire et cartilagineux prolongeant le larynx et se divisant en deux branches principales aboutissant chacune dans un poumon. Il permet le passage de l'air.

**aorte<sup>F</sup>*****aorta***

Artère principale du corps issue du ventricule gauche du cœur, faite de quatre segments, qui distribue le sang oxygéné dans tout le corps.

**lobe<sup>M</sup> supérieur*****upper lobe***

Partie du poumon gauche séparée du lobe inférieur par la scissure oblique.

**poumon<sup>M</sup> gauche*****left lung***

Organe respiratoire divisé en deux lobes, dans lequel le sang provenant de l'artère pulmonaire est débarrassé de son gaz carbonique et enrichi en oxygène.

**artère<sup>F</sup> pulmonaire*****pulmonary artery***

Artère acheminant du sang pauvre en oxygène et riche en gaz carbonique vers les poumons. C'est la seule artère qui transporte du sang pauvre en oxygène.

**cœur<sup>M</sup>*****heart***

Organe musculaire divisé en quatre cavités qui, par contractions régulières et rythmées, assure la circulation sanguine dans l'organisme.

**lobe<sup>M</sup> inférieur*****lower lobe***

Partie du poumon gauche séparée du lobe supérieur par la scissure oblique.

**diaphragme<sup>M</sup>*****diaphragm***

Principal muscle de l'inspiration séparant le thorax de l'abdomen : sa contraction accroît le volume de la cage thoracique et des poumons, où est amené l'air inhalé.

## ANATOMIE

### appareil<sup>M</sup> respiratoire

#### **larynx<sup>M</sup>**

#### **larynx**

Conduit musculaire et cartilagineux situé à l'extrémité supérieure de la trachée, contenant les cordes vocales et ayant une fonction phonatoire et respiratoire.

#### **épiglotte<sup>F</sup>**

#### **epiglottis**

Lame cartilagineuse mobile qui assure la fermeture du larynx lors de l'ingestion d'aliments afin d'éviter qu'ils ne passent dans les voies respiratoires.

#### **os<sup>M</sup> hyoïde**

#### **hyoid bone**

Os soutenant le larynx, qui sert d'insertion à divers muscles de la langue, du pharynx et du larynx.

#### **membrane<sup>F</sup> thyrohyoïdienne**

#### **thyrohyoid membrane**

Membrane reliant le cartilage thyroïde à l'os hyoïde.

#### **cartilage<sup>M</sup> thyroïde**

#### **thyroid cartilage**

Structure formée de deux lames latérales dont la jonction forme une saillie très visible chez l'homme (pomme d'Adam).

#### **cartilage<sup>M</sup> cricoïde**

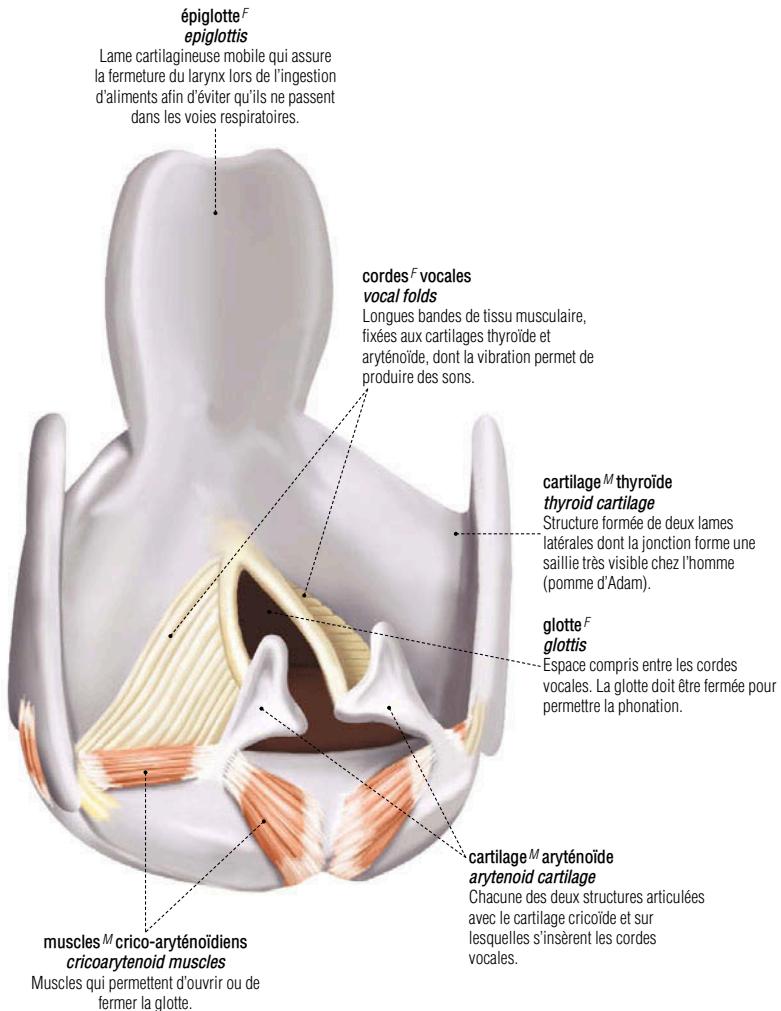
#### **cricoid**

Structure en forme d'anneau située dans la partie inférieure du larynx.

#### **trachée<sup>F</sup>**

#### **trachea**

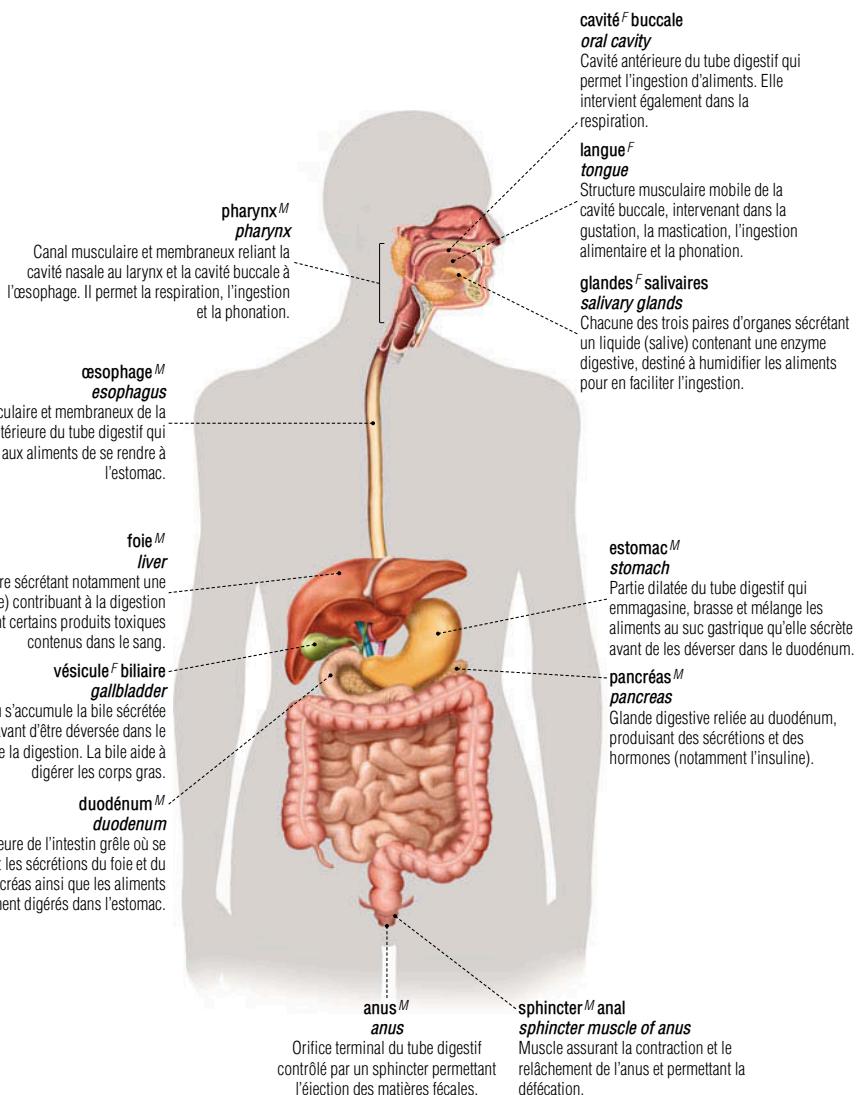
Canal musculaire et cartilagineux prolongeant le larynx et se divisant en deux bronches principales aboutissant chacune dans un poumon. Il permet le passage de l'air.



## ANATOMIE

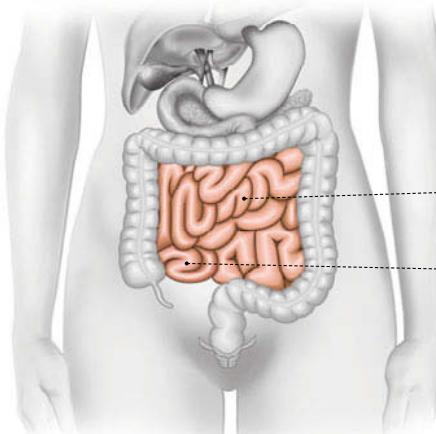
### appareil<sup>M</sup> digestif | digestive system

Formé de la bouche, du tube digestif et de glandes annexes, il assure la transformation des aliments ingérés pour les rendre assimilables par l'organisme.



## ANATOMIE

### appareil<sup>M</sup> digestif



#### intestin<sup>M</sup> grêle *small intestine*

Partie rétrécie du tube digestif (environ 6,5 m) située entre l'estomac et le cæcum, où s'opère une partie de la digestion et de l'absorption alimentaire.

#### héjum<sup>M</sup> *jejunum*

Partie médiane de l'intestin grêle située entre le duodénum et l'iléon, qui assure la majeure partie de l'absorption des éléments nutritifs.

#### iléon<sup>M</sup> *ileum*

Partie terminale de l'intestin grêle située entre le héjum et le cæcum.

#### côlon<sup>M</sup> transverse *transverse colon*

Deuxième segment du côlon (partie médiane du gros intestin). Le côlon droit (du côlon descendant à la moitié du côlon transverse) permet surtout l'absorption d'eau.

#### côlon<sup>M</sup> descendant *descending colon*

Troisième segment du côlon qui emmagasine les déchets avant leur expulsion.

#### gros intestin<sup>M</sup> *large intestine*

Dernière partie élargie du tube digestif (environ 1,5 m), où s'opèrent la partie finale de la digestion et l'élimination des déchets. On y distingue le côlon du rectum.

#### côlon<sup>M</sup> ascendant *ascending colon*

Premier segment du côlon qui吸水 les résidus alimentaires avant de les excréter.

#### cæcum<sup>M</sup> *cecum*

Partie antérieure du gros intestin recevant les particules alimentaires provenant de l'iléon.

#### appendice<sup>M</sup> vermiculaire *vermiform appendix*

Prolongement tubulaire du cæcum. Cet appendice est parfois le siège d'une inflammation aiguë, l'appendicite.

#### rectum<sup>M</sup> *rectum*

Partie terminale du gros intestin antérieure à l'anus.

#### côlon<sup>M</sup> pelvien *sigmoid colon*

Quatrième segment du côlon qui conduit les déchets vers le rectum.

## ANATOMIE

### appareil<sup>M</sup> digestif

#### estomac<sup>M</sup> stomach

Partie dilatée du tube digestif précédant l'intestin, destinée à recevoir les aliments pour les digérer.

#### duodénum<sup>M</sup> duodenum

Partie antérieure de l'intestin grêle où se déversent les sécrétions du foie et du pancréas ainsi que les aliments partiellement digérés dans l'estomac.

#### œsophage<sup>M</sup> esophagus

Canal musculaire et membraneux de la partie antérieure du tube digestif qui permet aux aliments de se rendre à l'estomac.

#### péritoine<sup>M</sup> peritoneum

Membrane résistante recouvrant les parois internes et les organes de la cavité abdominale et qui en assure le maintien.

#### pylore<sup>M</sup> pylorus

Orifice de sortie de l'estomac, qui contrôle, grâce à un sphincter, le passage des aliments partiellement digérés vers le duodénum.

#### muscles<sup>M</sup> muscles

Couches de muscles recouvrant la sous-muqueuse et dont la contraction assure le brassage des aliments dans l'estomac.

#### muqueuse<sup>F</sup>

#### mucous membrane

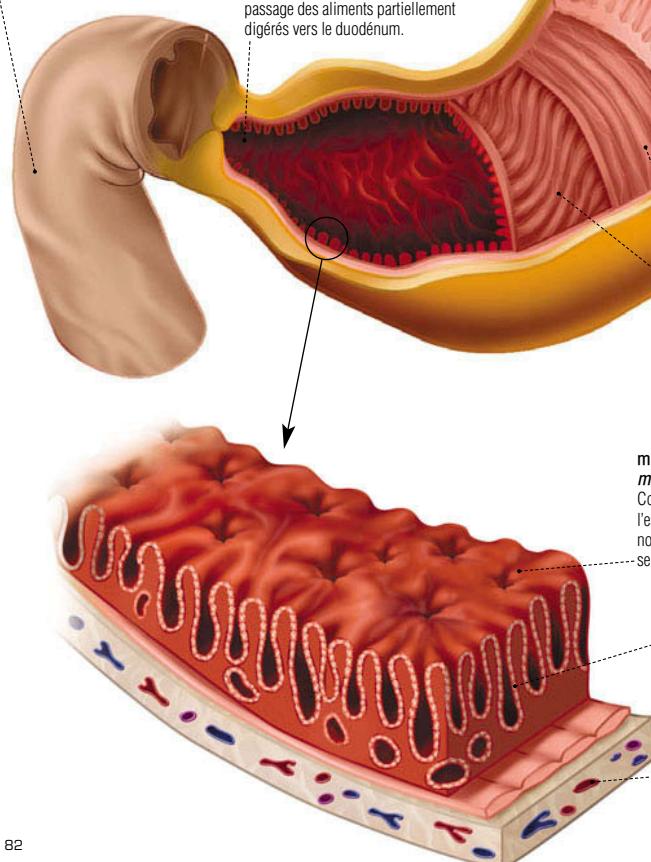
Couche de revêtement interne de l'estomac, qui comprend de nombreuses cavités au fond desquelles se trouvent les glandes gastriques.

#### glandes<sup>F</sup> gastriques gastric glands

Glandes sécrétant les sucs gastriques, qui assurent la digestion des aliments.

#### sous-muqueuse<sup>F</sup> submucosa

Fine membrane située entre la muqueuse et les couches musculaires, qui contient de nombreux vaisseaux sanguins et lymphatiques.



## ANATOMIE

appareil<sup>M</sup> digestif

foie<sup>M</sup>  
liver

Viscère sécrétant notamment une substance (bile) contribuant à la digestion.

veine<sup>F</sup> hépatique  
*hepatic vein*

Veine ramenant le sang du foie vers la veine cave inférieure.

lobe<sup>M</sup> droit  
*right lobe*

Partie droite du foie, plus volumineuse que le lobe gauche.

ligament<sup>M</sup> falciforme  
*falciform ligament*

Ligament situé entre les deux lobes du foie, et qui relie ce dernier au diaphragme et à la paroi abdominale.

lobe<sup>M</sup> gauche  
*left lobe*

Partie gauche du foie.

Partie droite du foie, plus volumineuse que le lobe gauche.

veine<sup>F</sup> porte  
*portal vein*

Grosse veine amenant au foie le sang provenant des organes abdominaux (intestin grêle, estomac, rate, pancréas, etc.).

artère<sup>F</sup> hépatique  
*hepatic artery*

Branche du tronc céiliaque, qui irrigue le foie.

canal<sup>M</sup> cystique  
*cystic duct*

Conduit reliant la vésicule biliaire au canal hépatique commun.

vésicule<sup>F</sup> biliaire  
*gallbladder*

Petit réservoir où s'accumule la bile sécrétée par le foie avant d'être déversée dans le duodénum lors de la digestion. La bile aide à digérer les corps gras.

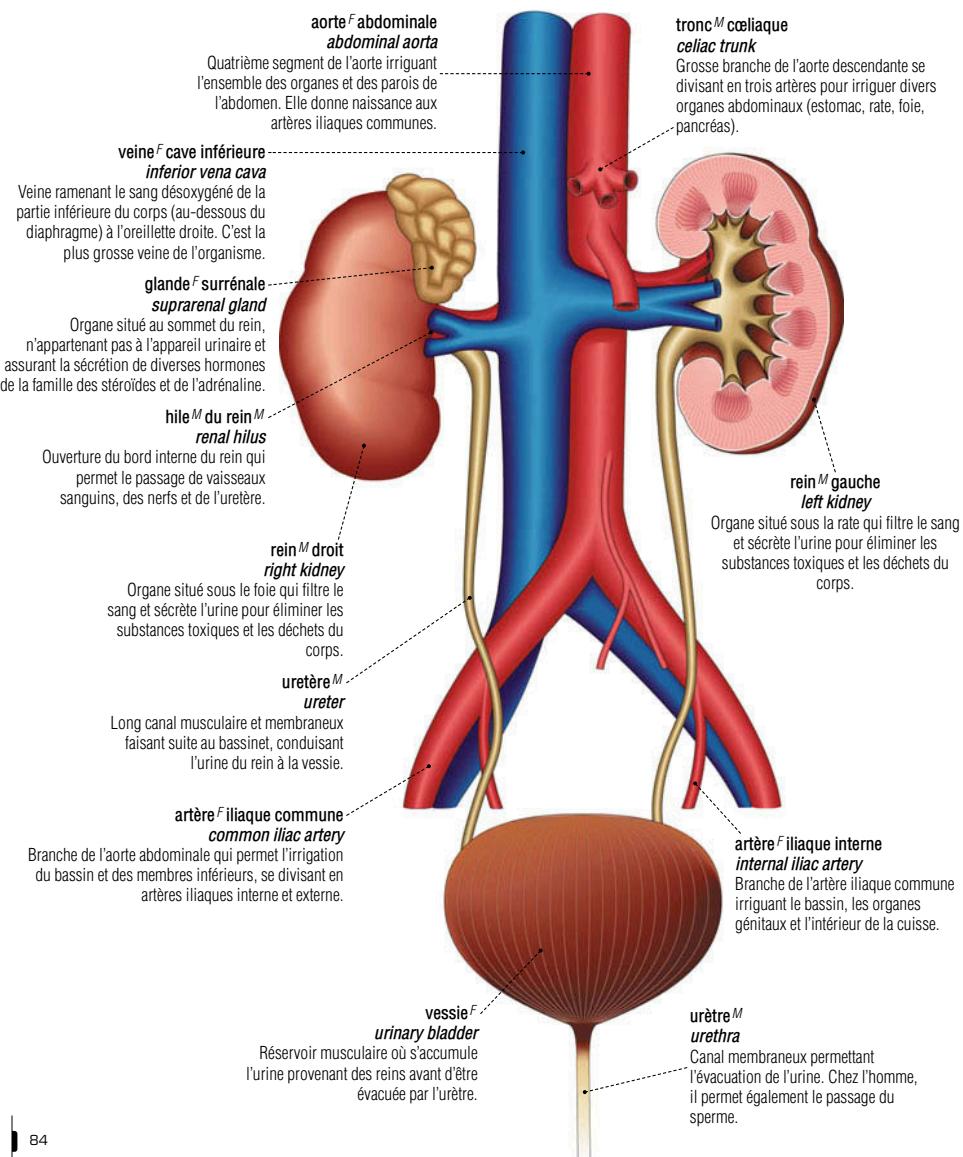
canal<sup>M</sup> cholédoque  
*bile duct*

Conduit formé par la jonction du canal cystique et du canal hépatique commun, qui transporte la bile jusqu'au duodénum.

## ANATOMIE

### appareil<sup>M</sup> urinaire | urinary system

Il assure, par la sécrétion et l'évacuation de l'urine, l'élimination des déchets de l'organisme ainsi que la régulation de la quantité d'eau et de sel du corps.



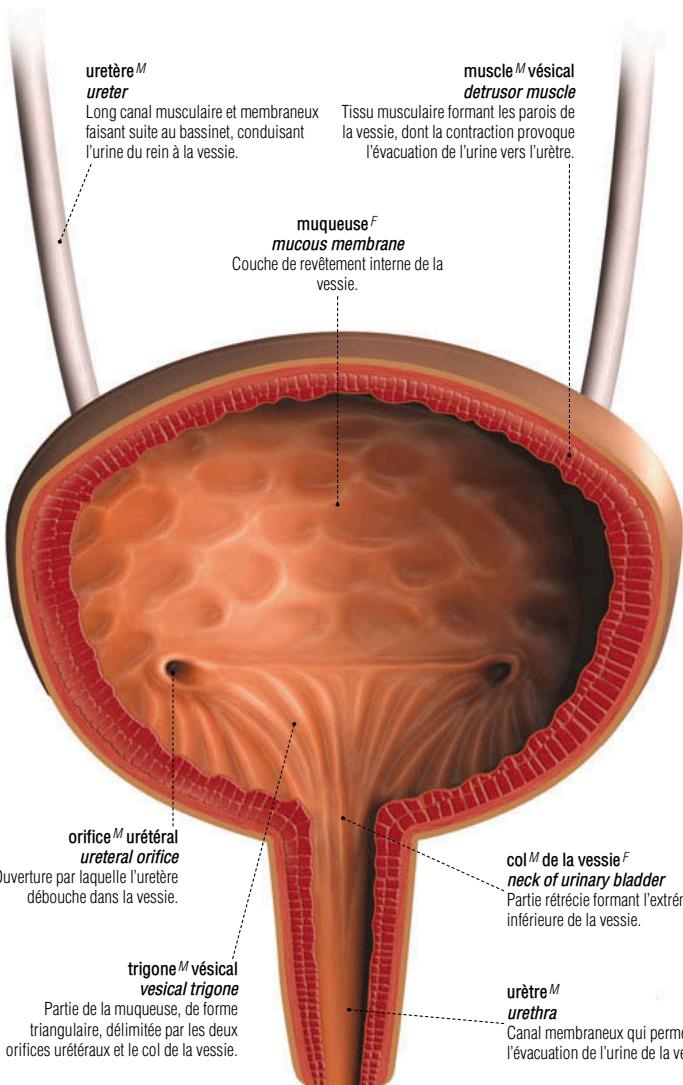
## ANATOMIE

### appareil<sup>M</sup> urinaire

#### vessie<sup>F</sup>

#### urinary bladder

Réservoir musculaire où s'accumule l'urine provenant des reins avant d'être évacuée par l'urètre.



## ANATOMIE

### appareil<sup>M</sup> urinaire

#### **rein<sup>M</sup>** **kidney**

Organe sécrétant l'urine, permettant l'élimination des substances toxiques du corps.

#### **substance<sup>F</sup> corticale** **cortex**

Partie externe du tissu rénal s'insérant entre les pyramides de Malpighi et constituée de petites vésicules qui filtrent le sang et produisent l'urine.

#### **substance<sup>F</sup> médullaire** **medulla**

Partie interne du tissu rénal constituée de pyramides de Malpighi, structures coniques réunissant des canaux collecteurs urinaires.

#### **artère<sup>F</sup> rénale** **renal artery**

Branche de l'aorte abdominale irriguant le rein.

#### **veine<sup>F</sup> rénale** **renal vein**

Veine volumineuse collectant le sang du rein et se jetant dans la veine cave inférieure.

#### **bassinet<sup>M</sup>** **renal pelvis**

Partie élargie des voies excrétrices rénales résultant de la réunion des calices et se prolongeant par l'uretère.

#### **grand calice<sup>M</sup>** **major calyx**

Cavité excrétrice du rein formée par la réunion de plusieurs petits calices et s'ouvrant dans le bassinet.

#### **uretère<sup>M</sup>** **ureter**

Long canal musculaire et membraneux faisant suite au bassinet, conduisant l'urine du rein à la vessie.

#### **capsule<sup>F</sup>** **capsule**

Membrane fibreuse recouvrant le rein.

#### **pyramide<sup>F</sup> de Malpighi** **renal pyramid**

Structure conique réunissant des canaux collecteurs urinaires.

#### **petit calice<sup>M</sup>** **minor calyx**

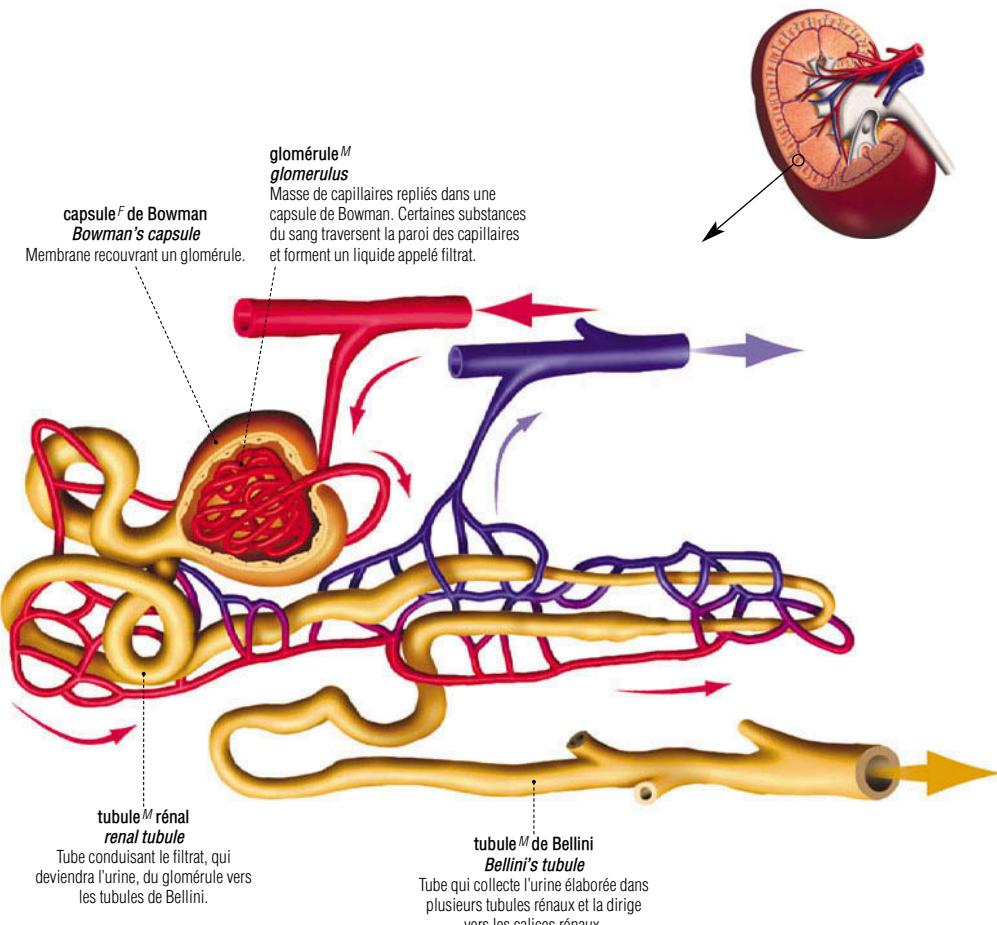
Petite cavité excrétrice du rein collectant l'urine s'écoulant des papilles et s'ouvrant dans un grand calice.

## ANATOMIE

appareil<sup>M</sup> urinaire

### néphron<sup>M</sup> nephron

Unité de filtration du sang et de sécrétion de l'urine. Le rein compte environ 1 million de néphrons.



## ANATOMIE

### système<sup>M</sup> nerveux | nervous system

Il commande les mouvements des organes et des muscles, traite les messages sensoriels provenant du corps et assure l'activité psychique.

#### système<sup>M</sup> nerveux périphérique *peripheral nervous system*

Partie du système nerveux formée par l'ensemble des nerfs (43 paires) moteurs ou sensitifs reliant le système nerveux central à l'organisme.

#### plexus<sup>M</sup> brachial *brachial plexus*

Réseau formé par les quatre derniers nerfs cervicaux et le premier nerf dorsal, dont les branches assurent la motricité et la sensibilité du membre supérieur.

#### nerf<sup>M</sup> médian *median nerve*

Branche du plexus brachial innervant divers muscles de la partie antérieure de l'avant-bras et une partie de la main, où elle se divise en cinq rameaux.

#### nerf<sup>M</sup> cubital *ulnar nerve*

Branche du plexus brachial innervant notamment, avec le nerf médian, les muscles fléchisseurs de la main et des doigts.

#### nerf<sup>M</sup> grand abdomino-génital *iliohypogastric nerve*

Branche du plexus lombaire assurant l'innervation d'une partie de la paroi abdominale et des organes génitaux.

#### nerf<sup>M</sup> sciatique poplité externe *common peroneal nerve*

Branche du nerf grand sciatique, innervant notamment les muscles des parties antérieure et externe de la jambe.

#### nerf<sup>M</sup> musculo-cutané *superficial peroneal nerve*

Branche du nerf sciatique poplité externe, innervant notamment la partie externe de la jambe, dont les muscles péroneurs latéraux, et le dos du pied.

#### plexus<sup>M</sup> lombaire *lumbar plexus*

Réseau formé par les quatre premiers nerfs lombaires, dont les six branches assurent la motricité et la sensibilité du membre inférieur.

#### nerf<sup>M</sup> obturateur *obturator nerve*

Branche du plexus lombaire, innervant notamment la partie interne de la cuisse, dont les muscles adducteurs.

#### nerf<sup>M</sup> crural *femoral nerve*

Branche volumineuse du plexus lombaire assurant notamment l'innervation des muscles fléchisseurs de la cuisse et extenseurs de la jambe.

#### plexus<sup>M</sup> sacré *sacral plexus*

Réseau formé par plusieurs nerfs, dont les branches assurent la motricité et la sensibilité de la fesse et d'une partie de la cuisse.

#### nerf<sup>M</sup> grand sciatique *sciatic nerve*

Nerf le plus volumineux de l'organisme, issu du plexus sacré, assurant l'innervation sensitive et motrice d'une grande partie du membre inférieur.

#### nerf<sup>M</sup> saphène interne *saphenous nerve*

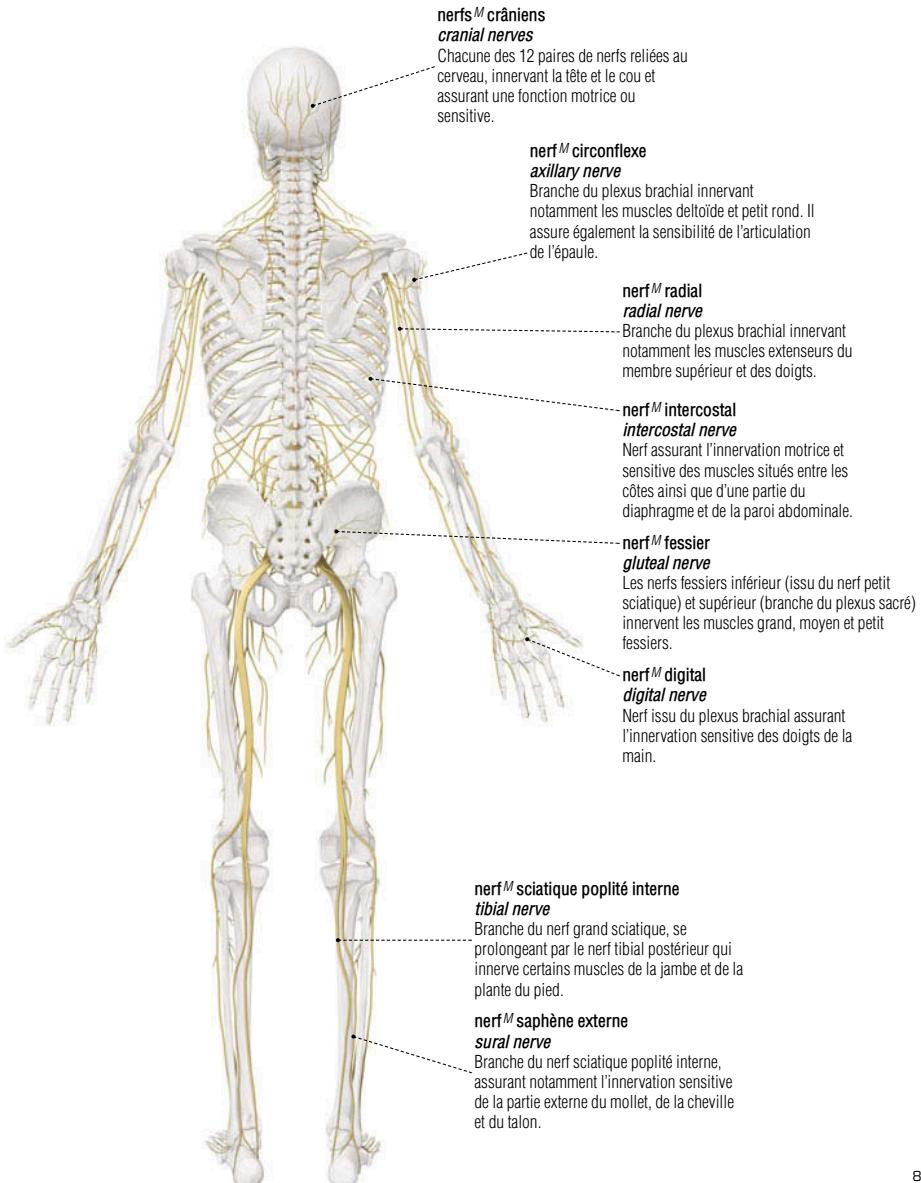
Branche du nerf crural assurant l'innervation sensitive de la face interne de la jambe et du genou.

#### nerf<sup>M</sup> tibial antérieur *deep peroneal nerve*

Branche du nerf sciatique poplité externe, innervant notamment les muscles de la partie antérieure de la jambe et le dos du pied.

## ANATOMIE

système<sup>M</sup> nerveux

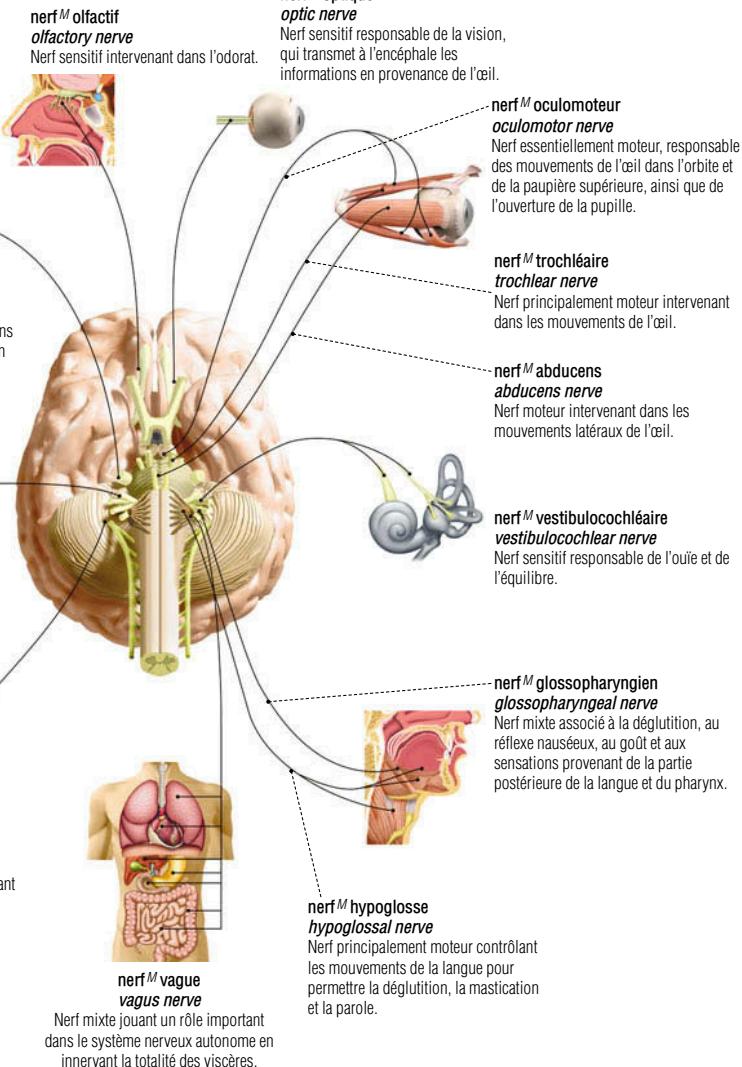


## ANATOMIE

### système<sup>M</sup> nerveux

#### **nerfs<sup>M</sup> crâniens cranial nerves**

Chacune des 12 paires de nerfs reliés au cerveau, innervant la tête et le cou et assurant une fonction motrice ou sensitive.



## ANATOMIE

système<sup>M</sup> nerveux

### nerfs<sup>M</sup> rachidiens *spinal nerves*

Chacune des 31 paires de nerfs mixtes (sensitifs et moteurs) véhiculant les messages nerveux entre la moelle épinière et les différentes parties de l'organisme.

#### nerfs<sup>M</sup> cervicaux *cervical nerves*

Chacune des huit paires de nerfs innervant la tête, le cou, les épaules et les membres supérieurs.

#### nerfs<sup>M</sup> thoraciques *thoracic nerves*

Chacune des 12 paires de nerfs innervant le thorax et le dos.

#### nerfs<sup>M</sup> lombaires *lumbar nerves*

Chacune des cinq paires de nerfs innervant l'abdomen et les cuisses.

#### nerfs<sup>M</sup> sacrés *sacral nerves*

Chacune des cinq paires de nerfs innervant le bassin et les membres inférieurs.

#### nerf<sup>M</sup> coccygien *coccygeal nerve*

Paire de nerfs innervant le coccyx.

#### nerfs<sup>M</sup> plantaires *plantar nerves*

Chacun des deux nerfs (interne et externe) desservant le dessous du pied.

## ANATOMIE

### système<sup>M</sup> nerveux

#### système<sup>M</sup> nerveux central *central nervous system*

Partie du système nerveux reliée au système nerveux périphérique, formée par l'encéphale et la moelle épinière, qui contrôle et traite les informations nerveuses.

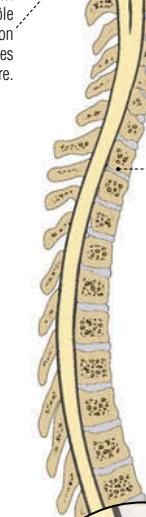


#### cerveau<sup>M</sup> *cerebrum*

Partie volumineuse de l'encéphale formée de deux hémisphères; elle contient le centre des fonctions nerveuses supérieures (activités motrices, langage, etc.).

#### cervelet<sup>M</sup> *cerebellum*

Partie de l'encéphale qui contrôle principalement la coordination motrice, l'équilibre, le tonus des muscles et la posture.

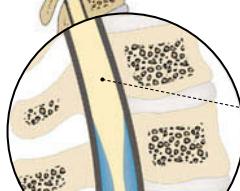


#### colonne<sup>F</sup> vertébrale *vertebral column*

Axe osseux mobile, constitué de diverses pièces articulées entre elles (vertèbres), soutenant le squelette et contenant la moelle épinière.

#### dure-mère<sup>F</sup> *dura mater*

Méninge externe, épaisse et résistante, fusionnant avec le tissu qui recouvre les nerfs rachidiens. Elle n'adhère pas directement à la paroi osseuse vertébrale.



#### moelle<sup>F</sup> épinière *spinal cord*

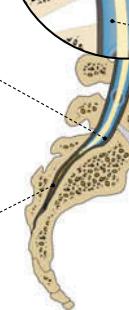
Partie du système nerveux central, située dans la colonne vertébrale, qui reçoit et transmet les informations nerveuses et déclenche des réflexes.

#### cul-de-sac<sup>M</sup> dural *internal filum terminale*

Partie terminale de la dure-mère, qui s'étend jusqu'à la deuxième vertèbre sacrée.

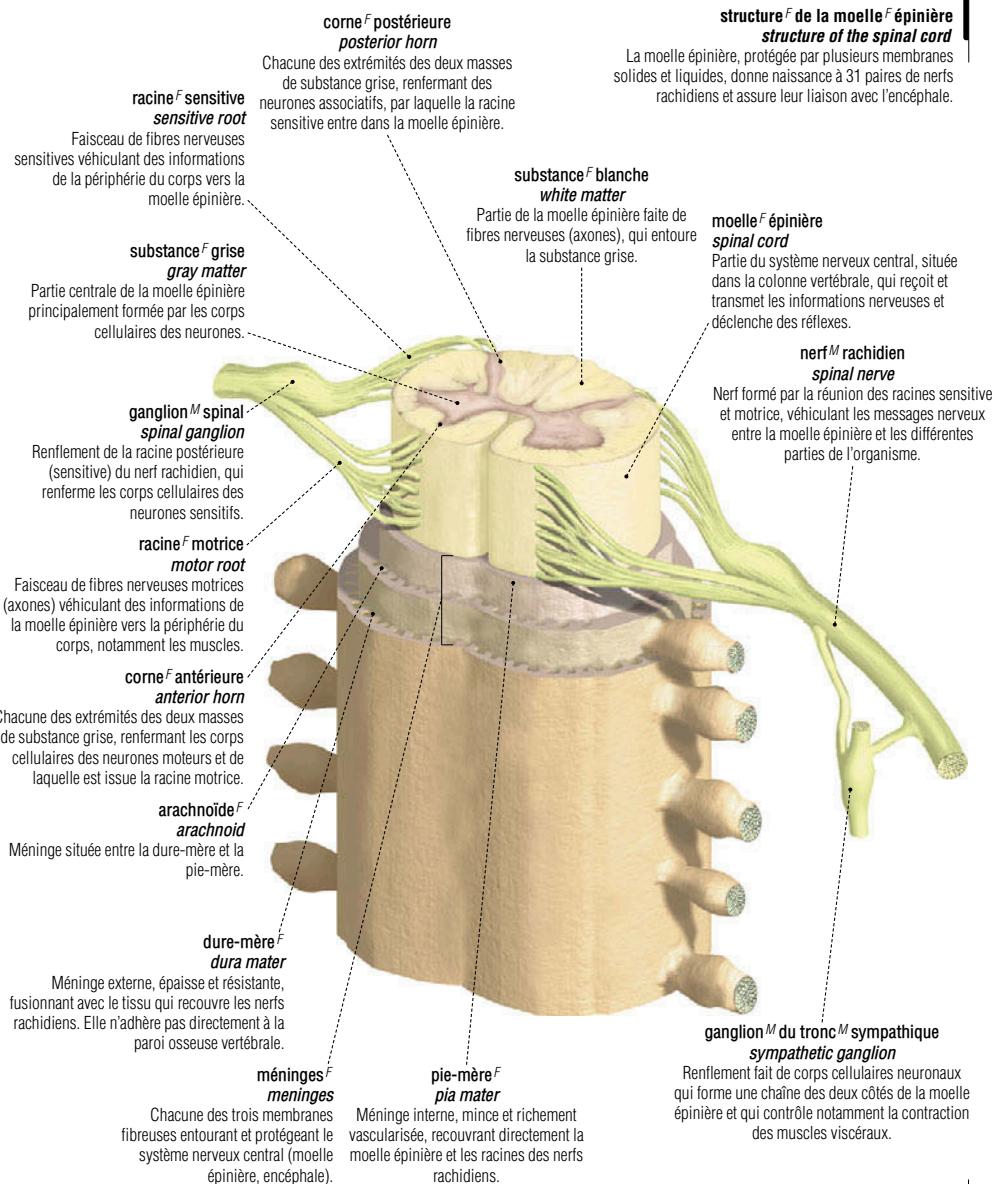
#### filum<sup>M</sup> terminal *terminal filament*

Mince cordon fibreux prolongeant la moelle épinière au-delà de la deuxième vertèbre lombaire, jusqu'au coccyx.



## ANATOMIE

système<sup>M</sup> nerveux



## ANATOMIE

### système<sup>M</sup> nerveux

#### encéphale<sup>F</sup>

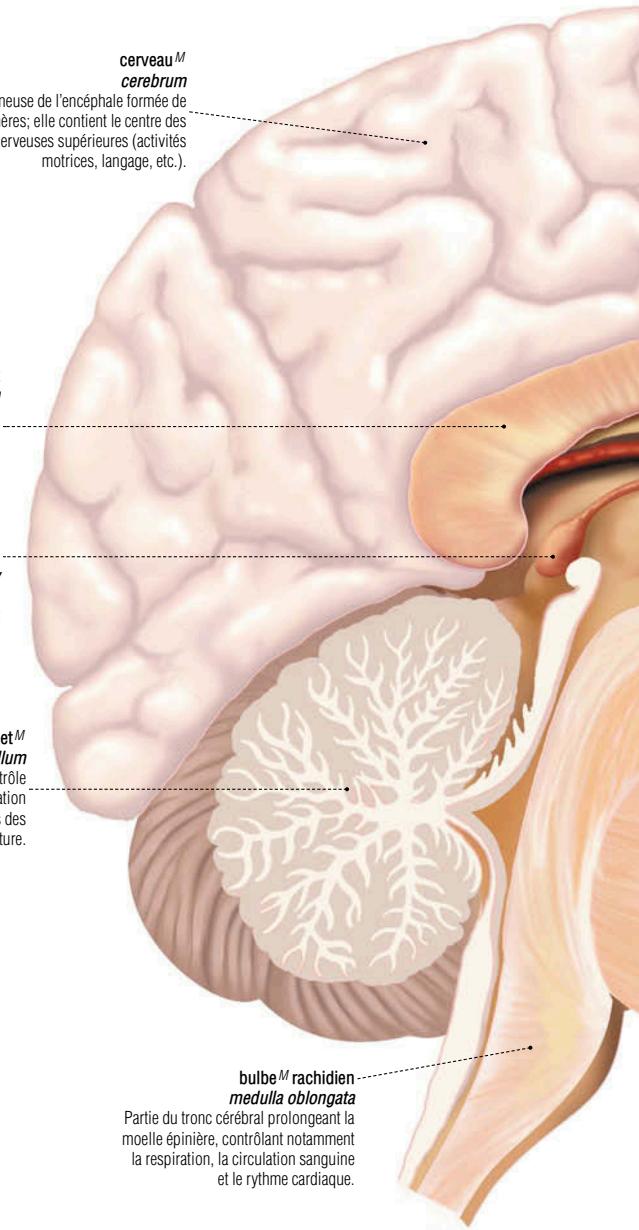
#### brain

Partie du système nerveux central contenue dans le crâne, qui comprend le cerveau, le cervelet et le tronc cérébral.

#### cerveau<sup>M</sup>

#### cerebrum

Partie volumineuse de l'encéphale formée de deux hémisphères; elle confit le centre des fonctions nerveuses supérieures (activités motrices, langage, etc.).



#### corps<sup>M</sup> calleux

#### corpus callosum

Épaisse lame de substance blanche, formée par un faisceau de fibres nerveuses reliant les deux hémisphères cérébraux.

#### épiphyshe<sup>F</sup>

#### pineal body

Glande sécrétant une hormone (mélatonine) qui influence notamment les rythmes biologiques.

#### cervelet<sup>M</sup>

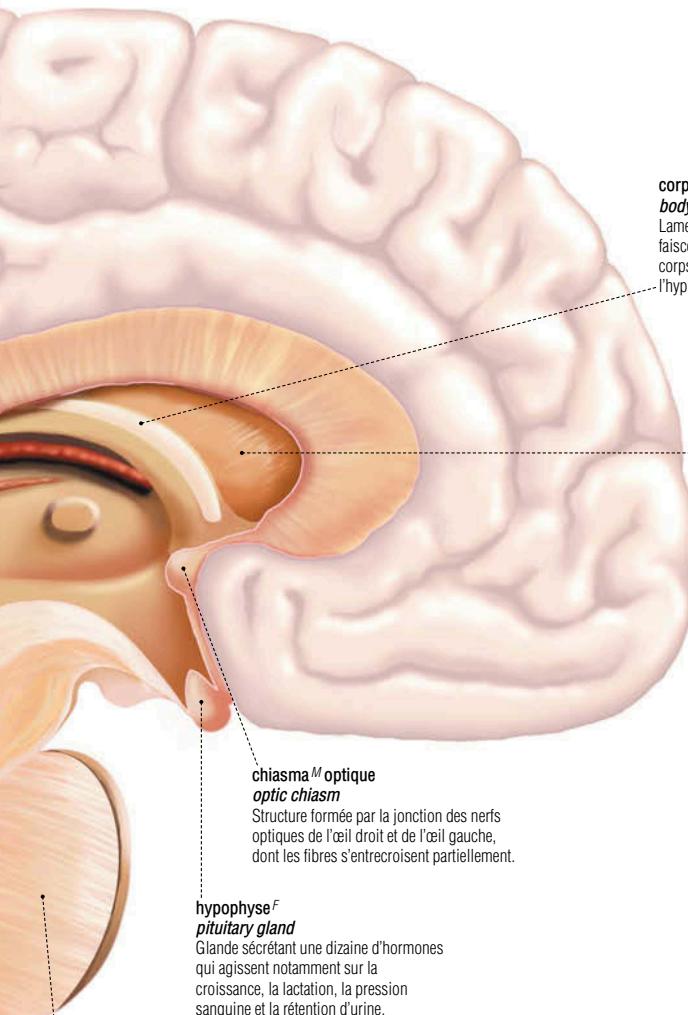
#### cerebellum

Partie de l'encéphale qui contrôle principalement la coordination motrice, l'équilibre, le tonus des muscles et la posture.

#### bulbe<sup>M</sup> rachidien

#### medulla oblongata

Partie du tronc cérébral prolongeant la moelle épinière, contrôlant notamment la respiration, la circulation sanguine et le rythme cardiaque.

**corps<sup>M</sup> du fornix<sup>M</sup>**  
**body of fornix**

Lame de substance blanche, formée par un faisceau de fibres nerveuses, située sous le corps calleux et reliant l'hippocampe à l'hypothalamus.

**septum<sup>M</sup> lucidum**  
**septum pellucidum**

Membrane double et fine séparant la partie antérieure des deux hémisphères cérébraux et s'étendant entre le corps calleux et le corps du fornix.

**chiasma<sup>M</sup> optique**  
**optic chiasm**

Structure formée par la jonction des nerfs optiques de l'œil droit et de l'œil gauche, dont les fibres s'entrecroisent partiellement.

**hypophyse<sup>F</sup>**  
**pituitary gland**

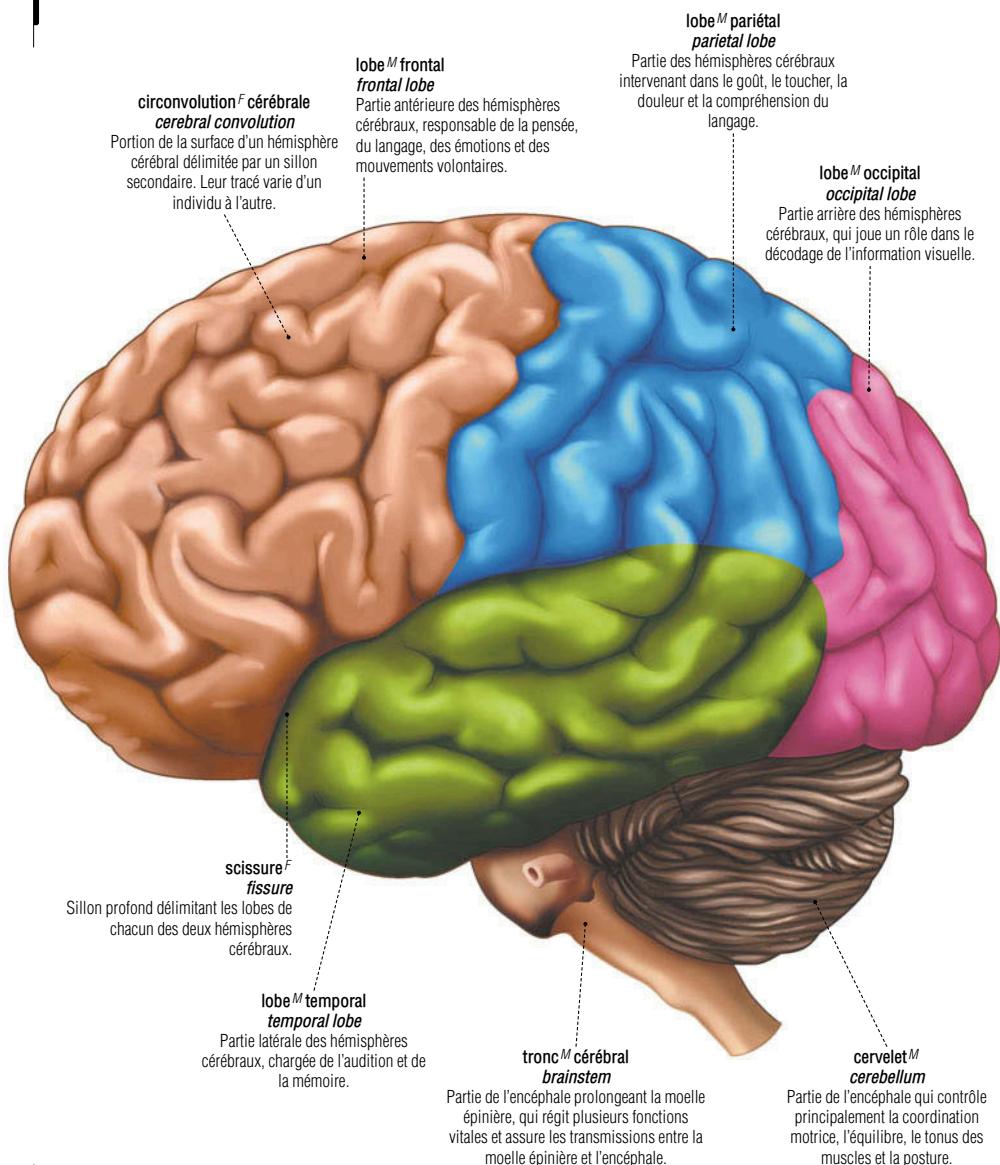
Glande sécrétant une dizaine d'hormones qui agissent notamment sur la croissance, la lactation, la pression sanguine et la rétention d'urine.

**pont<sup>M</sup> de Varole**  
**pons Varolii**

Partie du tronc cérébral constituée de fibres nerveuses, qui sert de pont entre le cerveau, le cervelet et le bulbe rachidien et intervient notamment dans la respiration.

## ANATOMIE

système<sup>M</sup> nerveux



## ANATOMIE

système<sup>M</sup> nerveux

### tronc<sup>M</sup> cérébral brainstem

Partie de l'encéphale prolongeant la moelle épinière, qui régit plusieurs fonctions vitales et assure les transmissions entre la moelle épinière et l'encéphale.

#### mésencéphale<sup>M</sup> *midbrain*

Partie supérieure du tronc cérébral, constituée de quatre tubercules et de deux pédoncules.

#### pédoncule<sup>M</sup> cérébral *cerebral peduncle*

Chacun des deux piliers de la face ventrale du mésencéphale, qui soutiennent le cerveau.

#### pont<sup>M</sup> de Varole *pons Varolii*

Partie du tronc cérébral constituée de fibres nerveuses, qui sert de pont entre le cerveau, le cervelet et le bulbe rachidien et intervient notamment dans la respiration.

#### bulbe<sup>M</sup> rachidien *medulla oblongata*

Partie du tronc cérébral prolongeant la moelle épinière, contrôlant notamment la respiration, la circulation sanguine et le rythme cardiaque.

#### tubercules<sup>M</sup> quadrijumeaux *quadrigeminal bodies*

Renflements de la face dorsale du mésencéphale, qui interviennent dans les sensations visuelles et auditives.

#### moelle<sup>F</sup> épinière *spinal cord*

Partie du système nerveux central, située dans la colonne vertébrale, qui reçoit et transmet les informations nerveuses et déclenche des réflexes.

## ANATOMIE

### système<sup>M</sup> nerveux

#### système<sup>M</sup> limbique *limbic system*

Ensemble de structures nerveuses du cerveau impliquées dans les émotions, la mémoire et l'apprentissage.

#### circonvolution<sup>F</sup> cingulaire *cingulate gyrus*

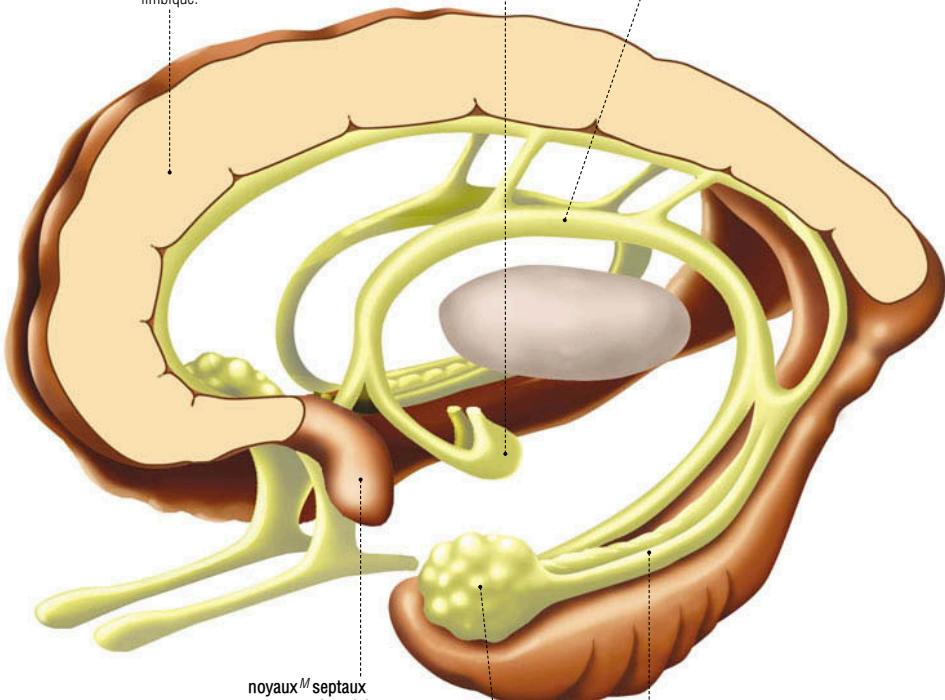
Circonvolution cérébrale recouvrant le corps calleux et constituant la principale zone corticale du système limbique.

#### corps<sup>M</sup> mamillaire *mamillary body*

Masse de substance grise de la partie inférieure de l'hypothalamus, qui sert de relais dans les sensations olfactives.

#### fornix<sup>M</sup> *fornix*

Lame de substance blanche reliant différents éléments du système limbique.



#### noyaux<sup>M</sup> septaux *septal nuclei*

Structures du système limbique qui pourraient être liées à la sensation de plaisir.

#### amygdale<sup>F</sup> *tonsil*

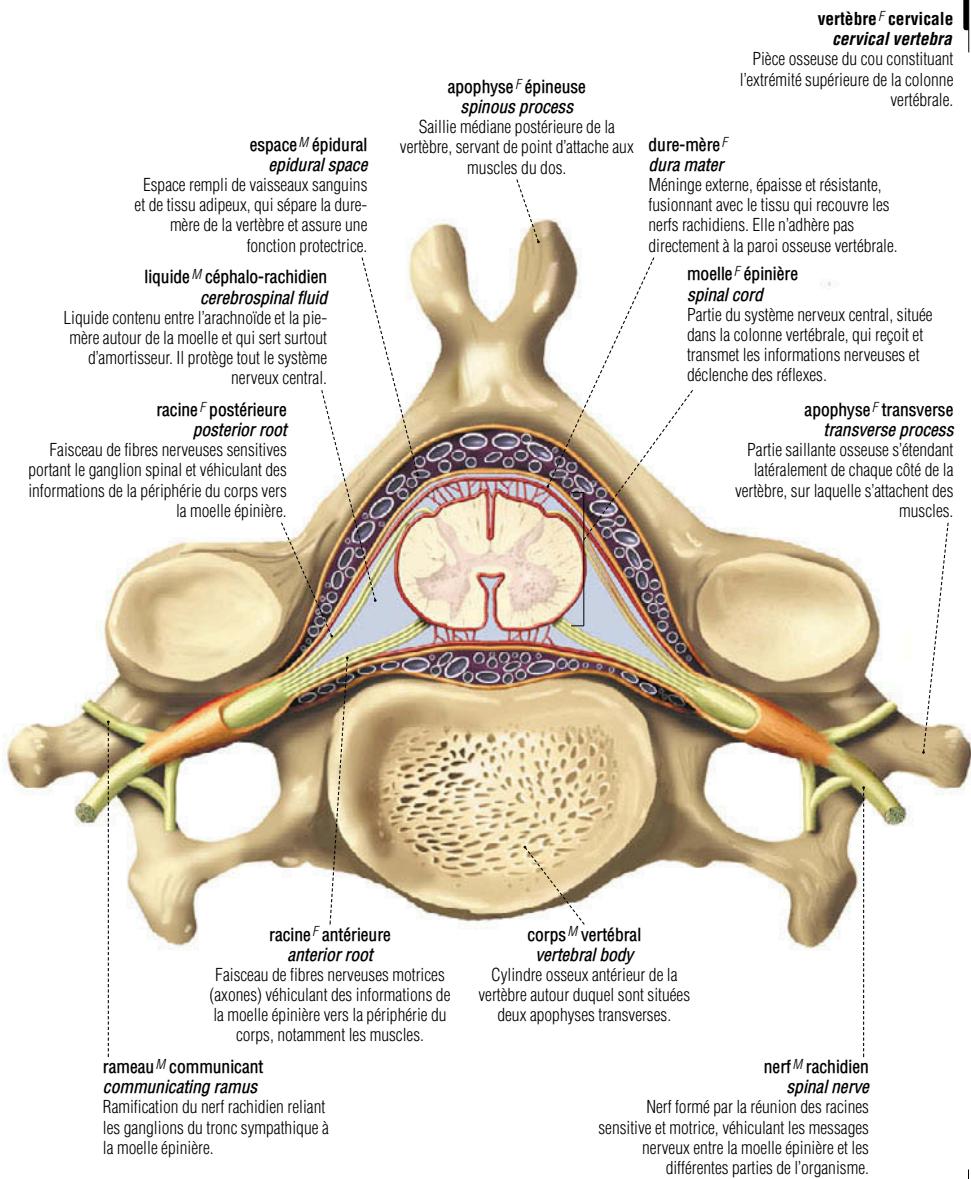
Partie du cervelet jouant un rôle dans la régulation des réactions émotionnelles.

#### hippocampe<sup>M</sup> *hippocampus*

Structure du cerveau intervenant dans la mémoire et l'apprentissage.

## ANATOMIE

système<sup>M</sup> nerveux

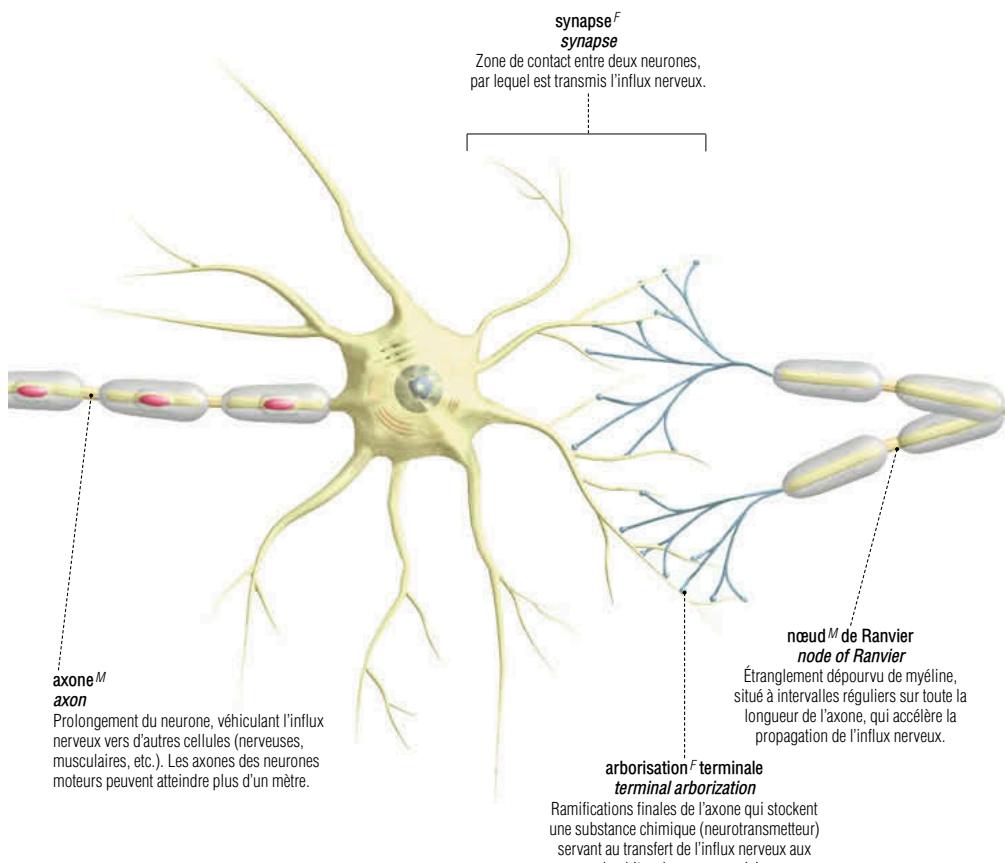


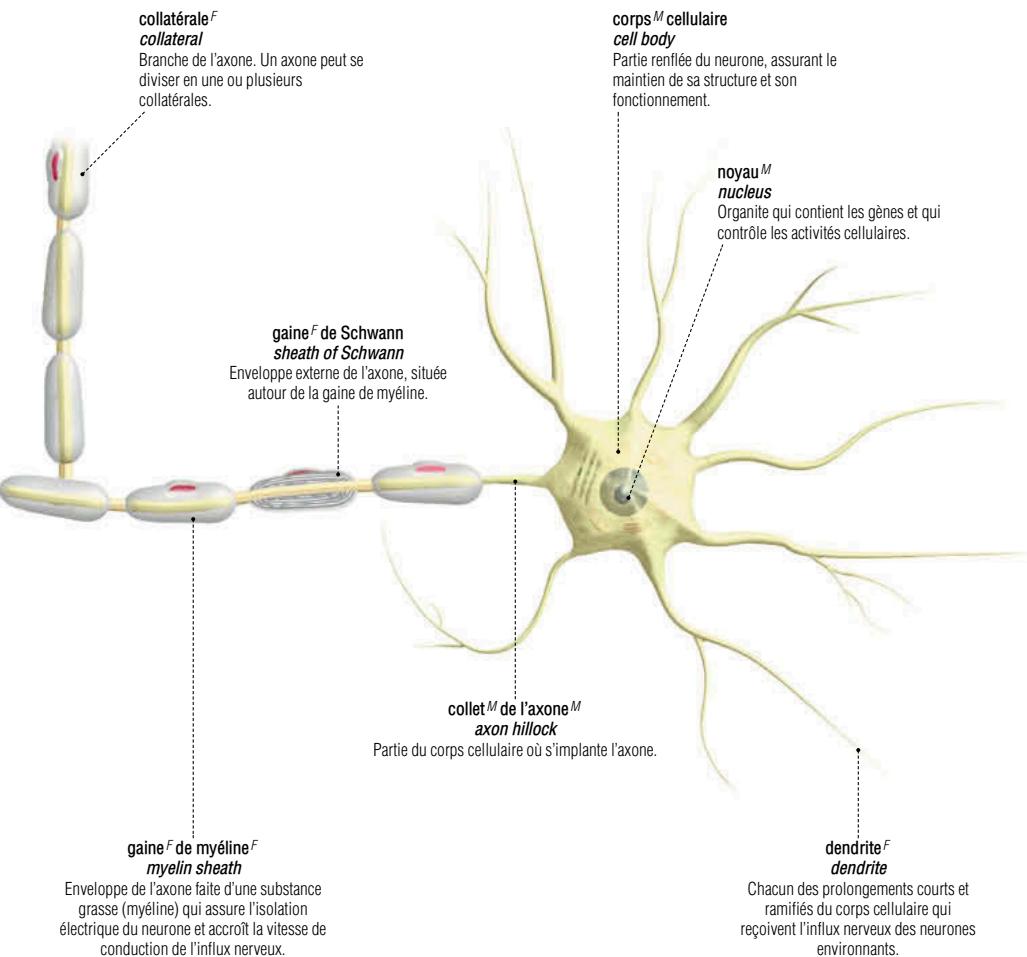
## ANATOMIE

système<sup>M</sup> nerveux

### chaîne<sup>F</sup> de neurones<sup>M</sup> chain of neurons

Ensemble de cellules nerveuses complexes reliées entre elles qui reçoivent, véhiculent et transmettent des messages sous la forme d'influx nerveux.





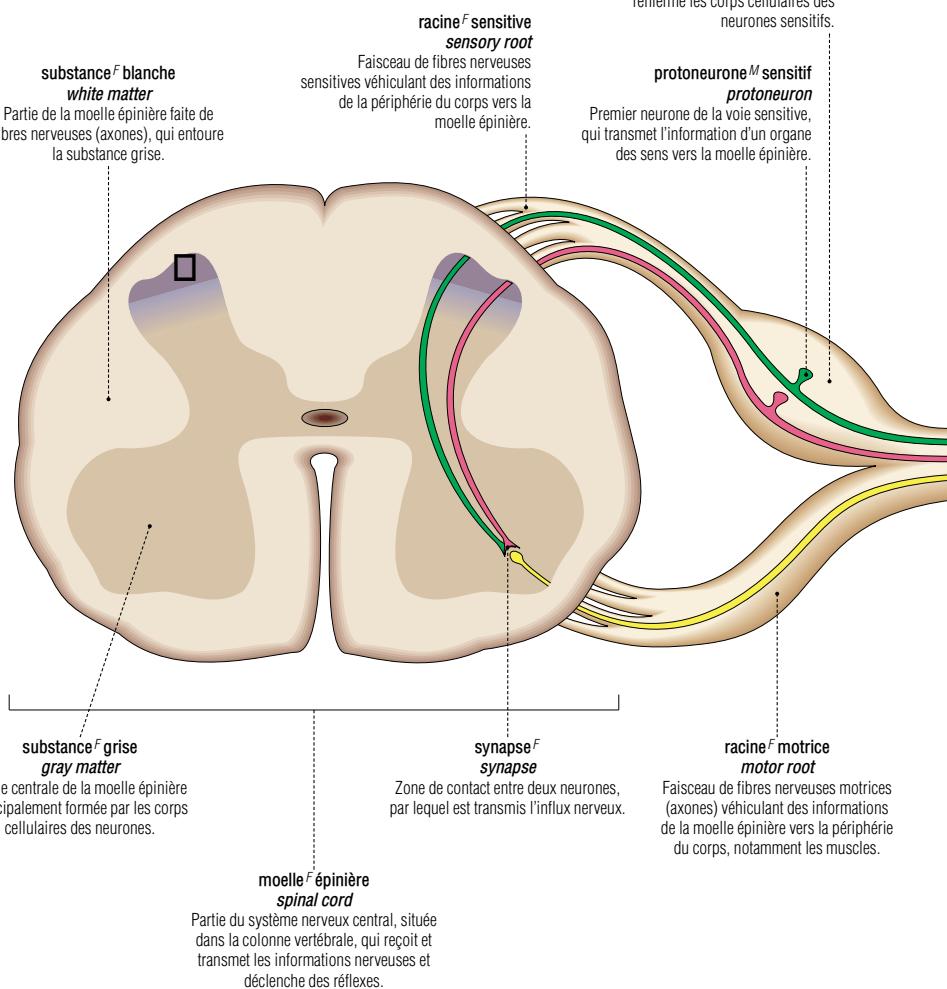
## ANATOMIE

### système<sup>M</sup> nerveux

#### influx<sup>M</sup> nerveux

#### *sensory impulse*

Signal électrique propagé le long de fibres nerveuses (axones) pour permettre aux cellules nerveuses de communiquer et transmettre des messages dans l'organisme.



**plaqué<sup>F</sup> motrice  
motor end plate**

Zone de contact entre la terminaison axonale du neurone moteur et la fibre musculaire, qui déclenche le mouvement du muscle.

**peau<sup>F</sup>  
skin**

Enveloppe externe protectrice du corps, dont la couche interne (derme) est richement innervée et vascularisée.

**nerf<sup>M</sup> rachidien  
spinal nerve**

Nerf formé par la réunion des racines sensitive et motrice, véhiculant les messages nerveux entre la moelle épinière et les différentes parties de l'organisme.

**neurone<sup>M</sup> moteur  
motor neuron**

Neurone qui conduit l'influx nerveux provenant du système nerveux central vers les organes périphériques, tels que les muscles.

**fibre<sup>F</sup> musculaire  
muscle fiber**

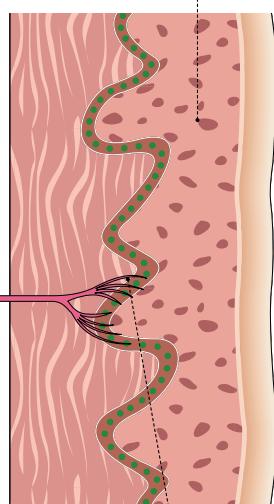
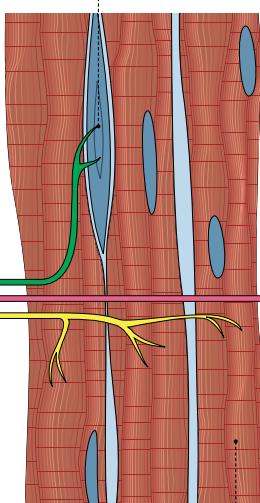
Tissu constitutif du muscle qui se contracte en réponse à un influx nerveux provenant du système nerveux central.

**neurone<sup>M</sup> sensoriel  
sensory neuron**

Neurone qui transmet au système nerveux central les informations recueillies par les récepteurs sensoriels.

**récepteur<sup>M</sup> sensoriel  
sense receptor**

Terminaison périphérique du neurone sensoriel qui reçoit un stimulus (toucher, bruit, etc.) et le transmet vers la moelle épinière sous la forme d'un influx nerveux.

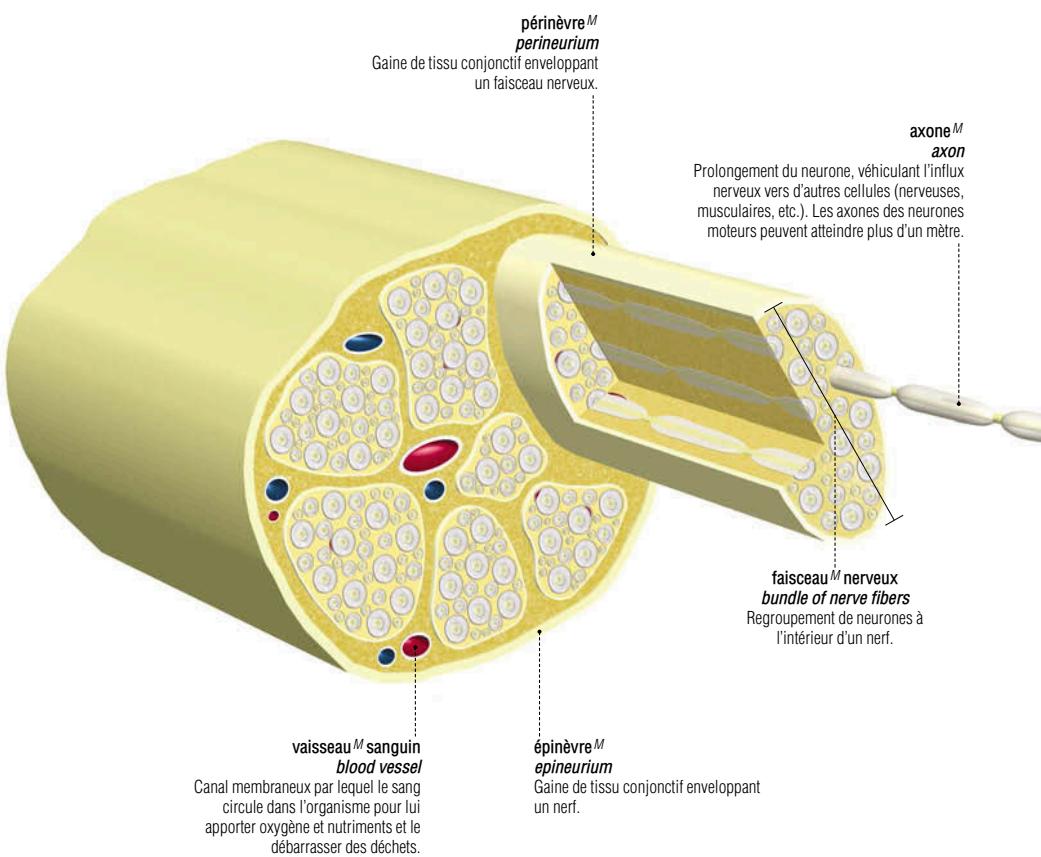


## ANATOMIE

### système<sup>M</sup> nerveux

#### structure<sup>F</sup> d'un nerf<sup>M</sup> structure of a nerve

Nerf : long cordon formé de faisceaux nerveux, qui véhicule des messages sensitifs ou moteurs entre le système nerveux central et le reste de l'organisme.



## ANATOMIE

sein<sup>M</sup> | breast

Organe glandulaire sécrétant le lait chez la femme. Il se développe à la puberté et augmente de volume lors d'une grossesse.

aréole<sup>F</sup>  
areola

Surface pigmentée entourant le mamelon.

mamelon<sup>M</sup>  
nipple

Saillie érectile du sein, conique ou cylindrique, entourée de l'aréole et dans laquelle s'ouvrent les conduits lactifères (qui acheminent le lait vers le mamelon).

conduit<sup>M</sup> lactifère  
lactiferous duct

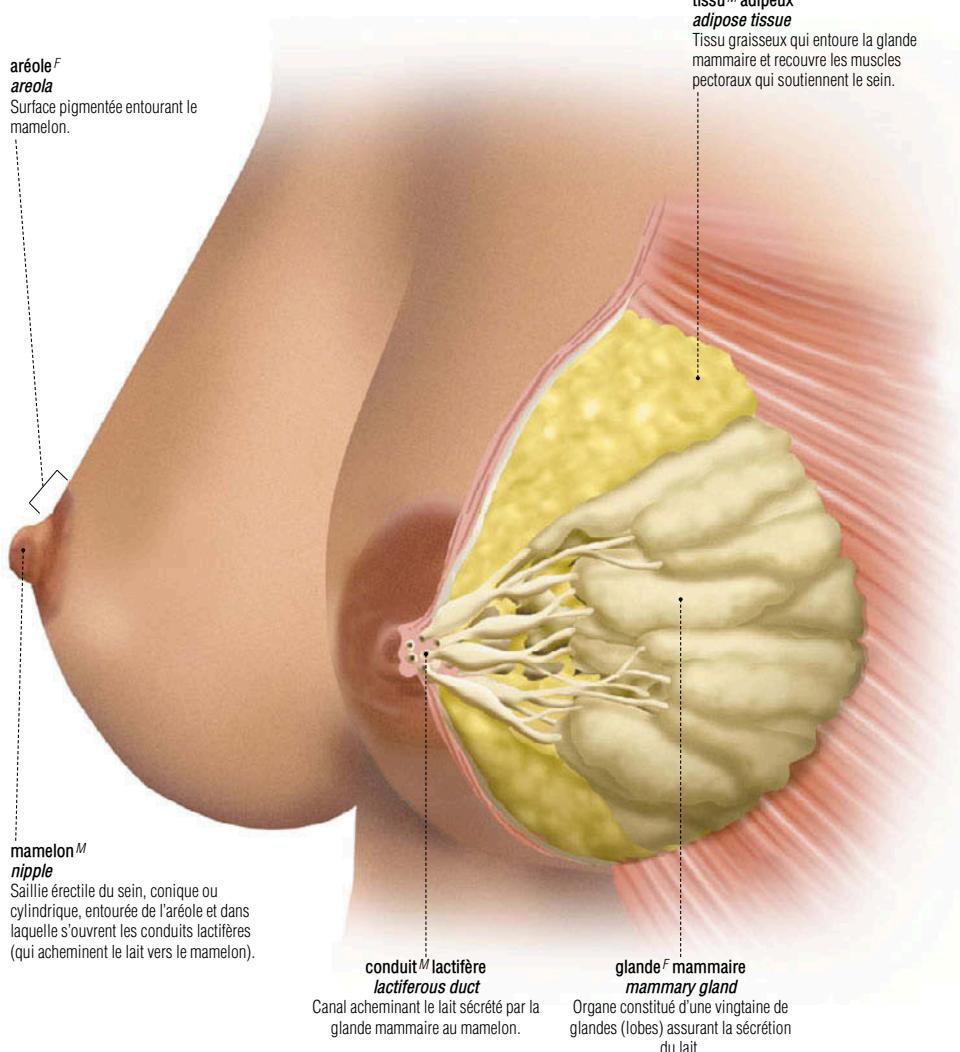
Canal acheminant le lait sécrété par la glande mammaire au mamelon.

tissu<sup>M</sup> adipeux  
adipose tissue

Tissu graisseux qui entoure la glande mammaire et recouvre les muscles pectoraux qui soutiennent le sein.

glande<sup>F</sup> mammaire  
mammary gland

Organe constitué d'une vingtaine de glandes (lobes) assurant la sécrétion du lait.



## ANATOMIE

# organes<sup>M</sup> génitaux féminins | female reproductive organs

Essentiellement internes, ils permettent la fécondation de l'ovule par le spermatozoïde et le développement de l'embryon et du fœtus.

### coupe<sup>F</sup> sagittale sagittal section

Coupe selon un plan vertical orienté d'avant en arrière sur la ligne médiane du corps.

### trompe<sup>F</sup> de Fallope fallopian tube

Conduit acheminant l'ovule de l'ovaire à l'utérus. La fécondation de l'ovule par le spermatozoïde a généralement lieu dans la partie supérieure de la trompe.

### ovaire<sup>M</sup> ovary

Glande génitale femelle qui produit des ovules et des hormones sexuelles, dont les œstrogènes et la progestérone.

### utérus<sup>M</sup> uterus

Organe musculaire creux qui reçoit l'ovule et qui, s'il est fécondé, permet son développement et l'expulse à la fin de la grossesse.

### vessie<sup>F</sup> urinary bladder

Réservoir musculaire où s'accumule l'urine provenant des reins avant d'être évacuée par l'urètre.

### mont<sup>M</sup> de Vénus mons pubis

Saillie médiane du pubis constituée de tissu adipeux et se couvrant de poils à la puberté.

### symphise<sup>F</sup> pubienne sympysis pubis

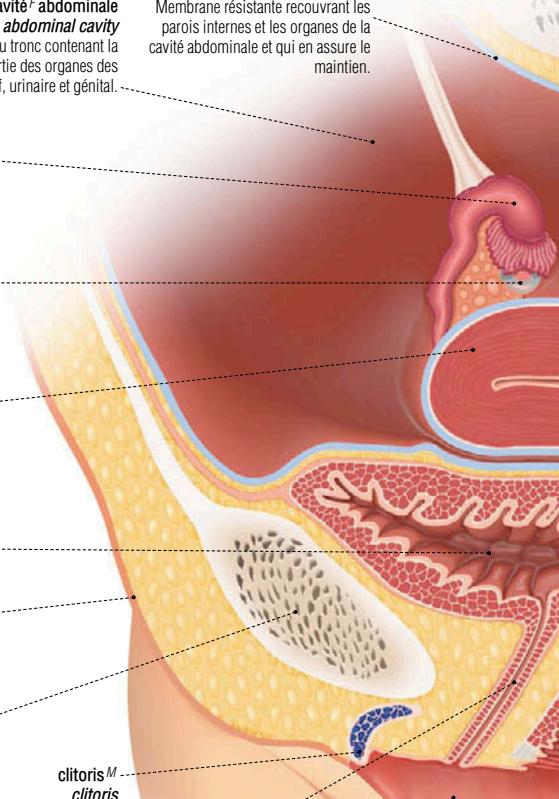
Articulation fibro-cartilagineuse peu mobile reliant les deux pubis (partie antérieure des deux os iliaques).

### cavité<sup>F</sup> abdominale abdominal cavity

Partie inférieure du tronc contenant la plus grande partie des organes des appareils digestif, urinaire et génital.

### péritoine<sup>M</sup> peritoneum

Membrane résistante recouvrant les parois internes et les organes de la cavité abdominale et qui en assure le maintien.



### clitoris<sup>M</sup> clitoris

Petit organe érectile, à la partie antérieure de la vulve, qui constitue une zone érogène importante.

### urètre<sup>M</sup> urethra

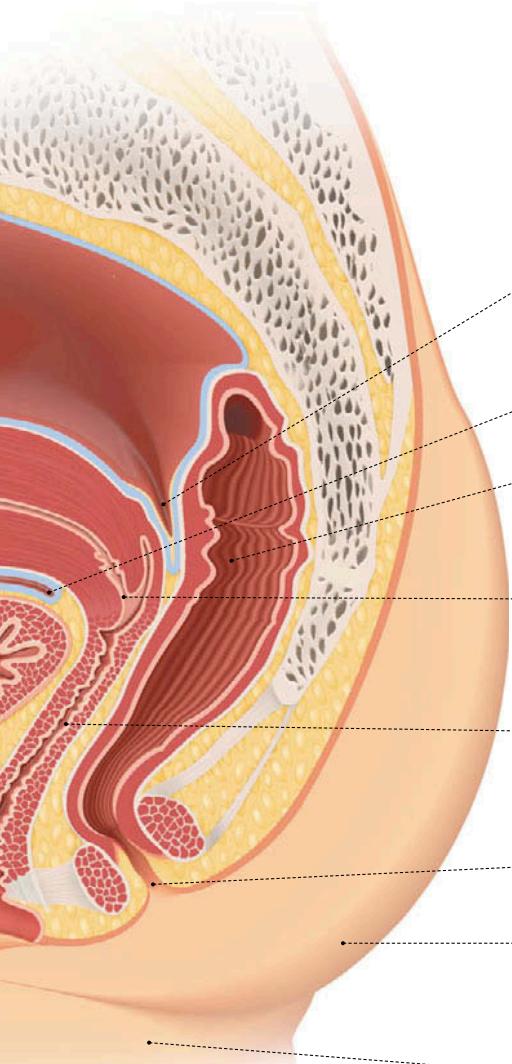
Canal membraneux qui permet l'évacuation de l'urine de la vessie.

### petite lèvre<sup>F</sup> labium minus

Chacun des deux replis muqueux de la vulve situés entre les grandes lèvres.

### grande lèvre<sup>F</sup> labium majus

Chacun des deux replis cutanés épais et pieux de la vulve, qui protègent l'orifice vaginal.

**cul-de-sac<sup>M</sup> de Douglas  
*pouch of Douglas***

Petite poche formée par le repli du péritoine entre le rectum et l'utérus.

**cul-de-sac<sup>M</sup> vésico-utérin  
*urovesical pouch***

Petite poche formée par le repli du péritoine entre l'utérus et la vessie.

**rectum<sup>M</sup>****rectum**

Partie terminale du gros intestin antérieure à l'anus.

**col<sup>M</sup> de l'utérus<sup>M</sup>  
*cervix of uterus***

Partie inférieure et étroite de l'utérus par laquelle il communique avec le vagin.

**vagin<sup>M</sup>****vagina**

Canal musculaire situé entre le col de l'utérus et la vulve, permettant la copulation.

**anus<sup>M</sup>****anus**

Orifice terminal du tube digestif permettant l'éjection des matières fécales.

**fesse<sup>F</sup>****buttock**

Partie charnue essentiellement constituée de muscles, située au bas du dos.

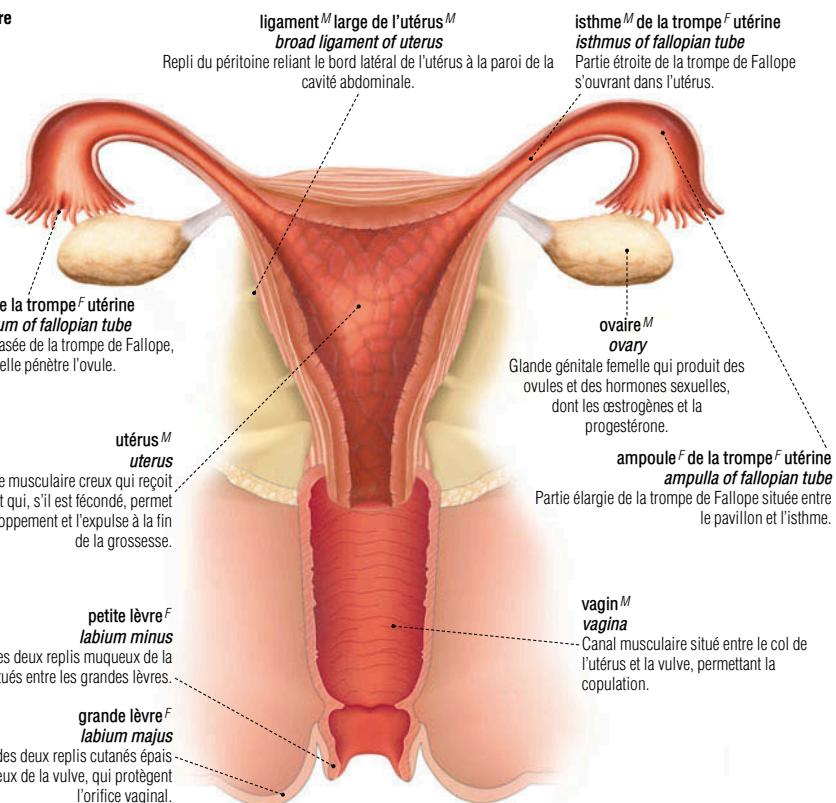
**cuisse<sup>F</sup>****thigh**

Partie de la jambe comprise entre la hanche et le genou. La cuisse est pourvue de nombreux muscles puissants.

## ANATOMIE

### organes<sup>M</sup> génitaux féminins

#### vue<sup>F</sup> postérieure posterior view



**trompes<sup>F</sup> de Fallope  
fallopian tubes**

Conduits acheminant l'ovule de l'ovaire à l'utérus. La fécondation de l'ovule par le spermatozoïde a généralement lieu dans la partie supérieure de la trompe.

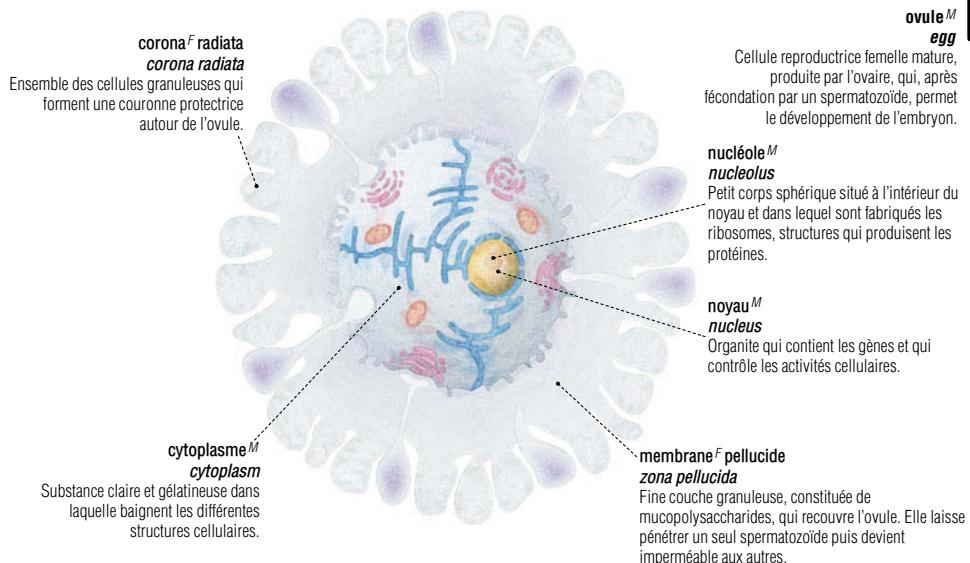


**vulve<sup>F</sup>  
vulva**

Organes génitaux externes de la femme comprenant principalement les grandes et les petites lèvres ainsi que le clitoris.

## ANATOMIE

### organes<sup>M</sup> génitaux féminins



### organes<sup>M</sup> génitaux masculins | male reproductive organs

L'appareil génital masculin assure la reproduction : il produit des spermatozoïdes et les expulse dans les voies génitales féminines lors de la copulation.



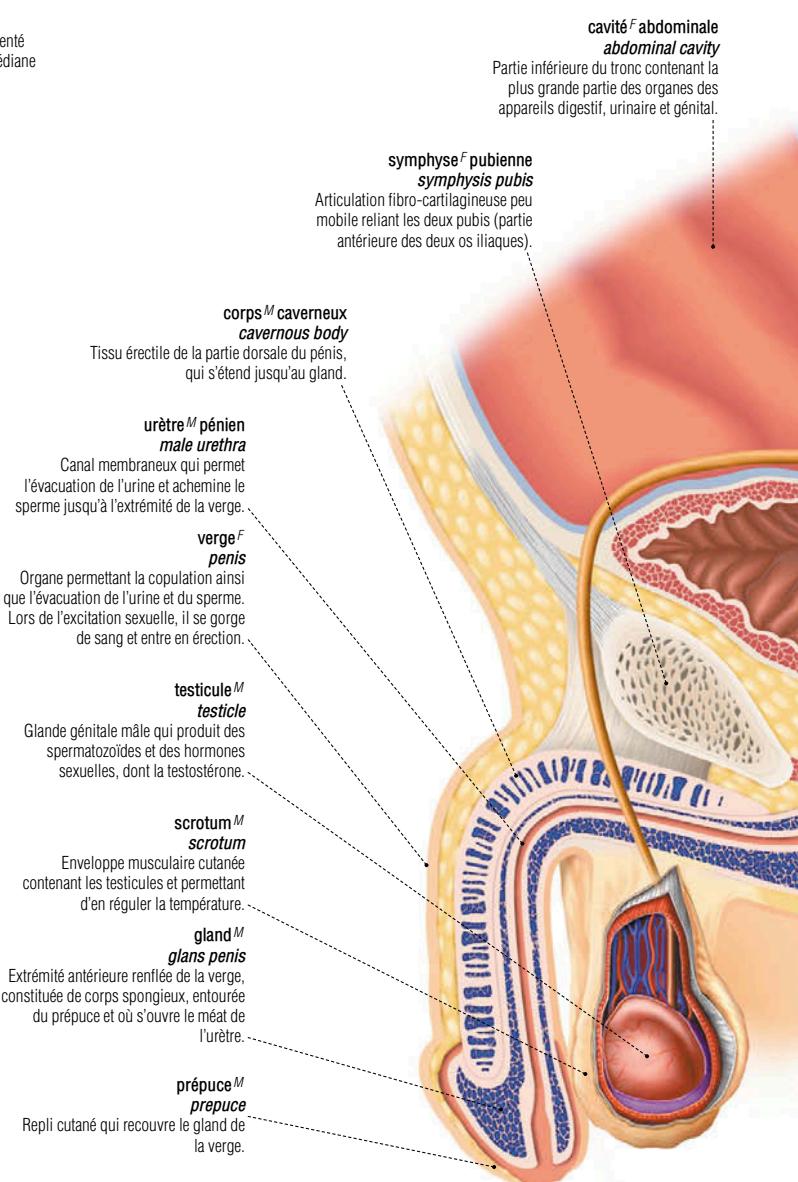
**spermatozoïde<sup>M</sup>  
spermatozoon**  
Cellule reproductrice mâle mature et mobile, produite par le testicule; élément constitutif principal du sperme destiné à féconder un ovule.

## ANATOMIE

## organes<sup>M</sup> génitaux masculins

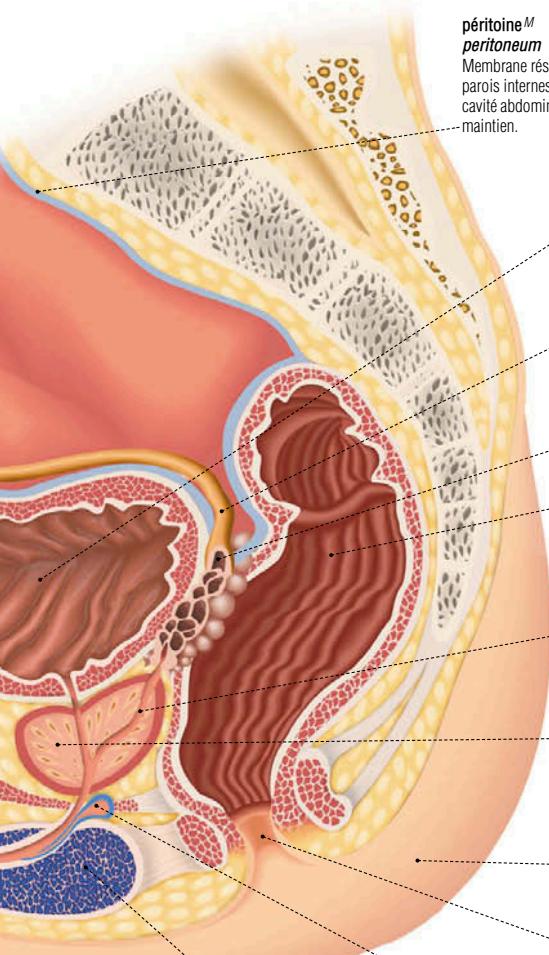
**coupe** *F* **sagittale**  
*sagittal section*

**Sagittal section**  
Coupe selon un plan vertical orienté d'avant en arrière sur la ligne médiane du corps.



## ANATOMIE

### organes<sup>M</sup> génitaux masculins



#### péritoine<sup>M</sup> *peritoneum*

Membrane résistante recouvrant les parois internes et les organes de la cavité abdominale et qui en assure le maintien.

#### vessie<sup>F</sup>

#### *urinary bladder*

Réservoir musculaire où s'accumule l'urine provenant des reins avant d'être évacuée par l'urètre.

#### canal<sup>M</sup> déférent *deferent duct*

Canal musculaire et membraneux conduisant les spermatozoïdes de l'épididyme à la prostate, où il se prolonge par le canal éjaculateur.

#### vésicule<sup>F</sup> séminale *seminal vesicle*

Élargissement du canal déférent dont les glandes sécrètent un liquide visqueux, riche en protéines, qui constitue environ 60 % du sperme.

#### rectum<sup>M</sup> *rectum*

Partie terminale du gros intestin antérieure à l'anus.

#### canal<sup>M</sup> éjaculateur *ejaculatory duct*

Canal musculaire et membraneux qui prolonge le canal déférent et s'ouvre sur l'urètre dans la prostate.

#### prostate<sup>F</sup> *prostate*

Glande sécrétant un liquide épais et blanchâtre qui intervient dans la formation du sperme et contribue à la mobilité des spermatozoïdes.

#### fesse<sup>F</sup> *buttock*

Partie charnue essentiellement constituée de muscles, située au bas du dos.

#### anus<sup>M</sup> *anus*

Orifice terminal du tube digestif permettant l'éjection des matières fécales.

#### cuisse<sup>F</sup> *thigh*

Partie de la jambe comprise entre la hanche et le genou. La cuisse est pourvue de nombreux muscles puissants.

#### muscle<sup>M</sup> bulbo-caverneux *bulbocavernous muscle*

Muscle qui contribue à l'érection ainsi qu'à l'évacuation de l'urine et du sperme.

#### glande<sup>F</sup> de Cowper *Cowper's gland*

Organe sécrétant une substance visqueuse, déversée dans l'urètre juste avant l'éjaculation, pour le lubrifier et neutraliser l'acidité d'éventuelles traces d'urine.

## ORGANES DES SENS

### toucher<sup>M</sup> | touch

Sens qui permet à la peau de percevoir des sensations (contact, chaleur, douleur, etc.) grâce à des récepteurs spécialisés diversement répartis à la surface du corps.

#### **peau<sup>F</sup>** **skin**

Revêtement externe du corps constitué de trois couches, ayant un rôle de protection, de sensibilité tactile et de thermorégulation.

**couche<sup>F</sup> claire**  
***stratum lucidum***  
Couche de l'épiderme qui n'est généralement présente que dans la peau épaisse de la paume des mains et de la plante des pieds.

**couche<sup>F</sup> granuleuse**  
***stratum granulosum***  
Couche de l'épiderme dont les cellules contribuent à l'élaboration de la kératine, qui imperméabilise la peau.

**couche<sup>F</sup> basale**  
***stratum basale***  
Couche de l'épiderme dont les cellules se divisent et migrent vers la surface pour former les couches supérieures, assurant ainsi le renouvellement de l'épiderme.

**glande<sup>F</sup> sébacée**  
***sebaceous gland***  
Organe associé à un follicule pileux sécrétant une substance grasse (sébum) qui lubrifie le poil et la peau, les rendant ainsi imperméables à l'air et à l'eau.

**muscle<sup>M</sup> arrecteur**  
***arrector pili muscle***

Muscle relié à un follicule pileux et dont la contraction redresse le poil sous l'effet du froid ou de la peur.

**fibre<sup>F</sup> nerveuse**  
***nerve fiber***

Structure formée par les prolongements des neurones, le long de laquelle sont véhiculées les informations sensorielles de la peau.

**follicule<sup>M</sup>**  
***hair follicle***

Petite cavité du derme et de l'hypoderme, où est implantée la racine du poil et qui reçoit la sécrétion des glandes sébacée et sudoripare.

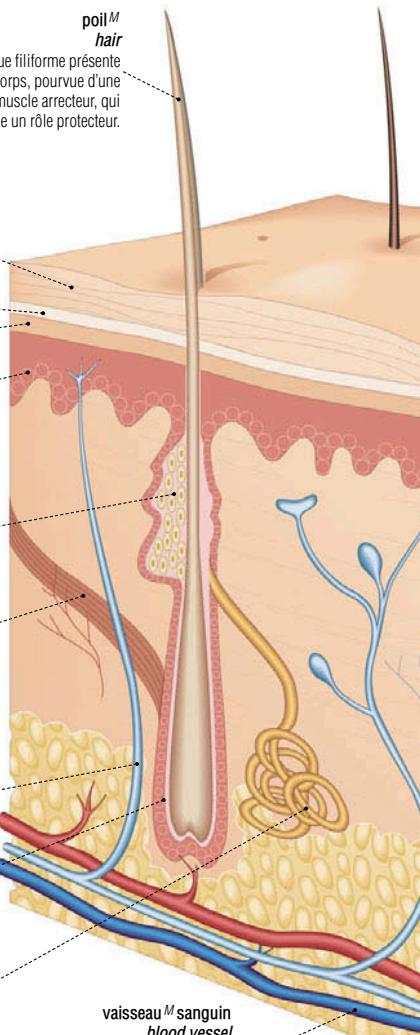
**poil<sup>M</sup>**  
***hair***  
Production épidermique filiforme présente sur presque tout le corps, pourvue d'une glande sébacée et d'un muscle arrecteur, qui joue un rôle protecteur.

**couche<sup>F</sup> cornée**  
***stratum corneum***

Couche de l'épiderme constituée de cellules mortes riches en kératine (protéine protégeant la peau), éliminées au fur et à mesure de son renouvellement.

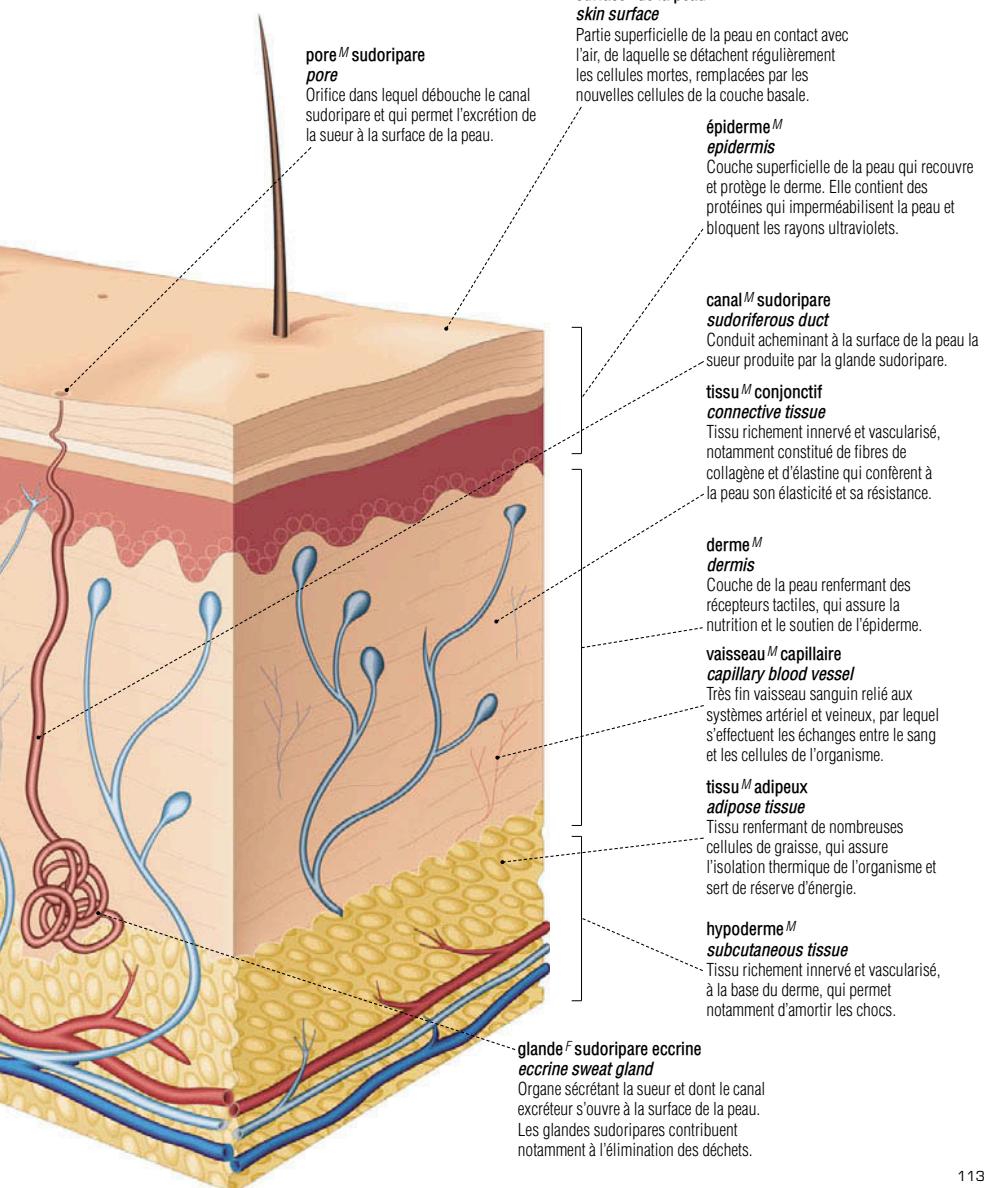
**vaisseau<sup>M</sup> sanguin**  
***blood vessel***

Canal membraneux par lequel le sang circule dans l'organisme pour lui apporter oxygène et nutriments et le débarrasser des déchets.



## ORGANES DES SENS

toucher<sup>M</sup>



## ORGANES DES SENS

toucher<sup>M</sup>

### main<sup>F</sup> **hand**

Extrémité du membre supérieur ayant une fonction tactile et préhensile, le pouce étant opposable aux autres doigts.

### paume<sup>F</sup>

*palm*

Partie interne de la main correspondant au métacarpe, entre le poignet et les phalanges proximales des doigts.

### majeur<sup>M</sup> *middle finger*

Troisième et plus long doigt de la main, d'où son nom.

### annulaire<sup>M</sup> *third finger*

Quatrième doigt de la main. On y glisse bagues et anneaux, d'où son nom.

### index<sup>M</sup> *index finger*

Deuxième doigt de la main, il sert à montrer, d'où son nom.

### pouce<sup>M</sup> *thumb*

Premier doigt de la main, court et robuste, formé de deux phalanges, mobile pour s'opposer aux autres doigts et ainsi permettre la préhension.

### auriculaire<sup>M</sup> *little finger*

Dernier et plus petit doigt de la main.

**dos<sup>M</sup>  
back**

Partie extérieure de la main correspondant au métacarpe, entre le poignet et les phalanges proximales des doigts.

**ongle<sup>M</sup>  
fingernail**

Lame dure et cornée qui recouvre et protège le dos de la phalange distale. Il a également une fonction préhensile et croît continuellement.

**lunule<sup>F</sup>  
lunula**

Partie blanchâtre entre la racine et le corps de l'ongle qui correspond à la partie antérieure visible de la matrice.



**poignet<sup>M</sup>  
wrist**  
Articulation de la main (carpe) avec l'avant-bras (radius). Elle permet essentiellement la flexion et l'extension de la main.

## ORGANES DES SENS

*toucher<sup>M</sup>*

### **doigt<sup>M</sup> finger**

Chacune des cinq extrémités de la main, pourvues de nombreux corpuscules de Meissner qui leur confèrent une grande sensibilité.

### **derme<sup>M</sup> dermis**

Couche de la peau renfermant des récepteurs tactiles, qui assure la nutrition et le soutien de l'épiderme.

### **phalange<sup>F</sup> médiane middle phalanx**

Deuxième phalange du doigt, entre les phalanges proximale et distale.

### **épiderme<sup>M</sup> epidermis**

Couche superficielle de la peau qui recouvre et protège le derme. Elle contient des protéines qui imperméabilisent la peau et bloquent les rayons ultraviolets.

### **matrice<sup>F</sup> de l'ongle<sup>M</sup> nail matrix**

Partie de l'épiderme à partir de laquelle croît l'ongle.

### **racine<sup>F</sup> de l'ongle<sup>M</sup> root of nail**

Base de l'ongle, implantée dans la matrice et protégée par un repli de peau (cuticule).

### **lunule<sup>F</sup> lunula**

Partie blanchâtre entre la racine et le corps de l'ongle qui correspond à la partie antérieure visible de la matrice.

### **corps<sup>M</sup> de l'ongle<sup>M</sup> body of nail**

Partie centrale rosée de l'ongle qui adhère au lit.

### **bord<sup>M</sup> libre free margin**

Extrémité blanchâtre de l'ongle qui excède le bout du doigt.

### **pulpe<sup>F</sup> digital pulp**

Extrémité charnue de la face interne du doigt.

### **phalange<sup>F</sup> distale distal phalanx**

Dernière phalange du doigt, portant l'ongle.

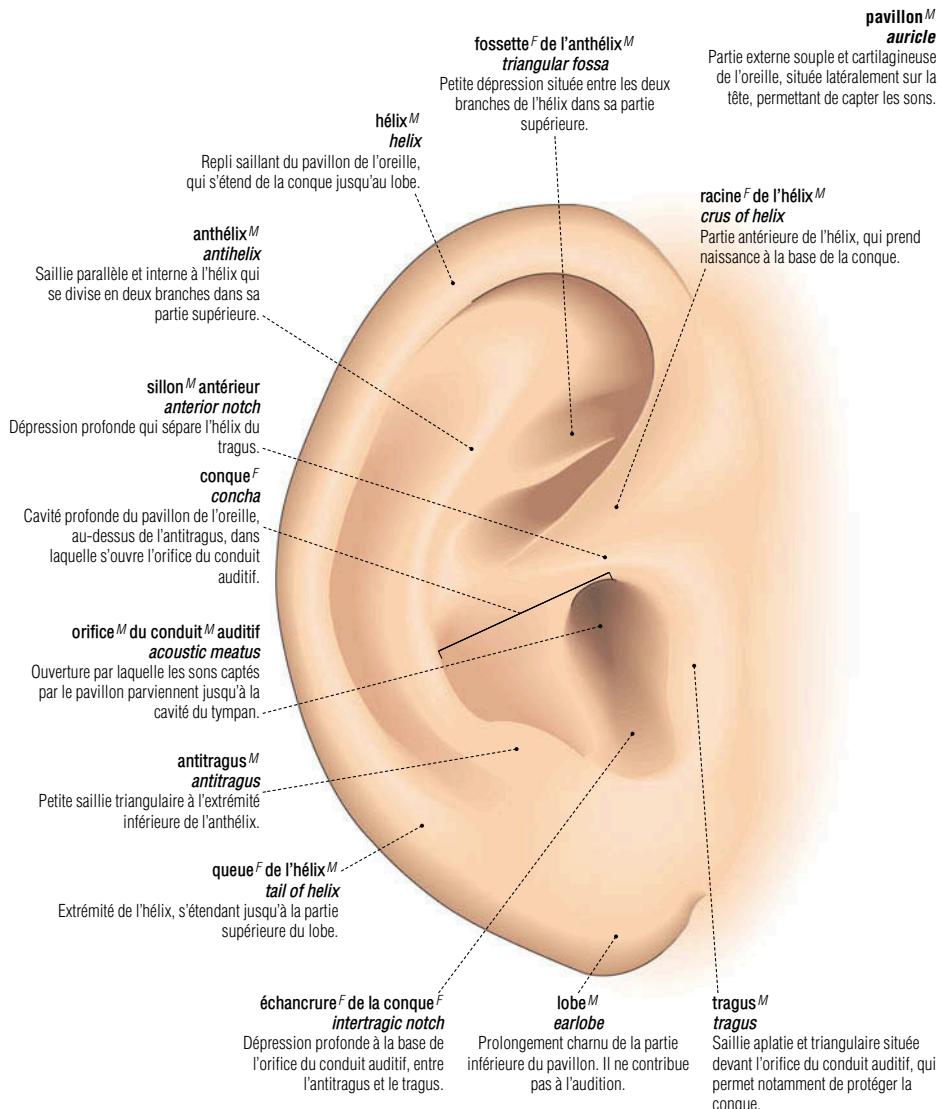
### **lit<sup>M</sup> de l'ongle<sup>M</sup> nail bed**

Partie du doigt sur laquelle repose l'ongle, qui contient de nombreux vaisseaux sanguins et assure ainsi sa nutrition.

## ORGANES DES SENS

### ouïe<sup>F</sup> | hearing

Sens qui assure la perception des sons et le maintien de l'équilibre. L'oreille humaine est capable de distinguer près de 400 000 sons.



## ORGANES DES SENS

### ouïe<sup>F</sup>

#### structure<sup>F</sup> de l'oreille<sup>F</sup> structure of the ear

L'oreille est formée de trois parties distinctes; l'essentiel de l'audition est assuré par l'oreille interne qui contient les organes sensoriels.



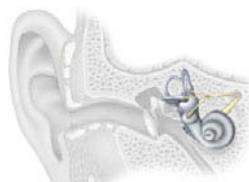
#### oreille<sup>F</sup> externe external ear

Partie visible de l'oreille qui permet de capter les sons et de les diriger vers l'oreille moyenne par le conduit auditif.



#### oreille<sup>F</sup> moyenne middle ear

Cavité remplie d'air creusée dans l'os temporal, qui reçoit les sons de l'oreille externe, les amplifie grâce aux osselets et les transmet à l'oreille interne.

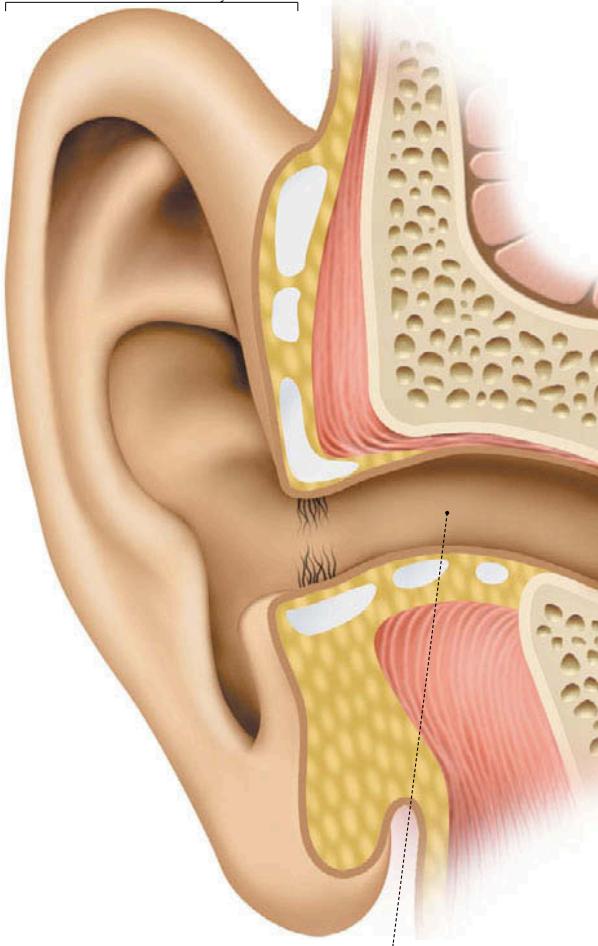


#### oreille<sup>F</sup> interne internal ear

Cavité contenant un liquide, creusée dans l'os temporal, qui transforme les vibrations sonores en influx nerveux qui seront interprétés par le cerveau.

#### pavillon<sup>M</sup> auricle

Partie externe souple et cartilagineuse de l'oreille, située latéralement sur la tête, permettant de capter les sons.



Canal qui achemine les sons captés vers le tympan. Il est pourvu de poils et recouvert de cérumen, une substance grasse qui retient les poussières.

## ORGANES DES SENS

ouïe<sup>F</sup>

### membrane<sup>F</sup> du tympan<sup>M</sup>

*ear drum*

Fine membrane élastique résistante qui vibre lorsqu'elle reçoit les ondes sonores du conduit auditif, qu'elle transmet ensuite aux osselets.

### osselets<sup>M</sup>

*auditory ossicles*

Les plus petits os du corps humain sont maintenus en place par plusieurs muscles et ligaments et servent à amplifier les vibrations du tympan.

### canal<sup>M</sup> semi-circulaire postérieur

*posterior semicircular canal*

Conduit vertical parallèle à l'os temporal qui permet de déterminer les mouvements de la tête dans le plan correspondant pour assurer le maintien de l'équilibre.

### canal<sup>M</sup> semi-circulaire antérieur

*superior semicircular canal*

Conduit vertical et perpendiculaire à l'os temporal qui permet de déterminer les mouvements de la tête dans le plan correspondant pour assurer le maintien de l'équilibre.

### canal<sup>M</sup> semi-circulaire externe

*lateral semicircular canal*

Conduit horizontal qui permet de déterminer les mouvements de la tête dans le plan correspondant pour assurer le maintien de l'équilibre.

### nerf<sup>M</sup> vestibulaire

*vestibular nerve*

Nerf qui transmet au cerveau les messages liés à l'équilibre, provenant du vestibule et des canaux semi-circulaires.

### nerf<sup>M</sup> cochléaire

*cochlear nerve*

Nerf qui transmet au cerveau les messages auditifs recueillis dans la cochlée. Les nerfs cochléaire et vestibulaire se rejoignent pour former le nerf auditif.

### vestibule<sup>M</sup>

*vestibule*

Structure osseuse dans laquelle s'ouvrent les trois canaux semi-circulaires et qui est, avec eux, responsable de l'équilibre.

### cochlée<sup>F</sup>

*cochlea*

Structure osseuse destinée à l'audition : elle reçoit les vibrations des osselets et les transforme en impulsions nerveuses avant de les transmettre au cerveau.

### trompe d'Eustache

*Eustachian tube*

Conduit reliant l'oreille moyenne au rhinopharynx, qui permet le passage de l'air extérieur et équilibre ainsi la pression de l'air de chaque côté du tympan.

### marteau<sup>M</sup>

*malleus*

Osselet de l'oreille moyenne qui transmet à l'enclume les vibrations de la membrane du tympan, à laquelle il est relié.

### enclume<sup>F</sup>

*incus*

Osselet de l'oreille moyenne qui s'articule avec le marteau et l'étrier.

### osselets<sup>M</sup>

*auditory ossicles*

Chacun des trois petits os articulés entre eux de l'oreille moyenne, qui amplifient les vibrations de la membrane du tympan et les transmettent à l'oreille interne.

### étrier<sup>M</sup>

*stapes*

Osselet de l'oreille moyenne qui transmet les vibrations de l'enclume à l'oreille interne. L'étrier, d'environ 4 mm de long, est le plus petit des os du corps.

## ORGANES DES SENS

ouïe<sup>F</sup>

cochlée<sup>F</sup>

cochlea

Structure osseuse destinée à l'audition : elle reçoit les vibrations des osselets et les transforme en impulsions nerveuses avant de les transmettre au cerveau.

rampe<sup>F</sup> vestibulaire

vestibular canal

Conduit rempli de liquide qui reçoit les vibrations transmises par les osselets et les dirige vers l'organe de Corti.

nerf<sup>M</sup> cochléaire

cochlear nerve

Nerf qui transmet au cerveau les messages auditifs recueillis dans la cochlée.

organe<sup>M</sup> de Corti

organ of Corti

Organe contenant les cellules réceptrices de l'oreille, qui transforment le mouvement vibratoire en impulsions nerveuses transmises au cerveau.

canal<sup>M</sup> cochléaire

cochlear canal

Conduit à parois souples, rempli de liquide, qui abrite l'organe de Corti.

rampe<sup>F</sup> tympanique

tympanic canal

Conduit rempli de liquide par lequel les ondes s'échappent de la cochlée après avoir stimulé l'organe de Corti.

## ORGANES DES SENS

ouïe<sup>F</sup>

cortex<sup>M</sup> auditif  
**auditory cortex**

Partie du cortex cérébral qui reçoit les messages auditifs relayés par le nerf cochléaire.

cortex<sup>M</sup> auditif primaire  
**primary auditory cortex**

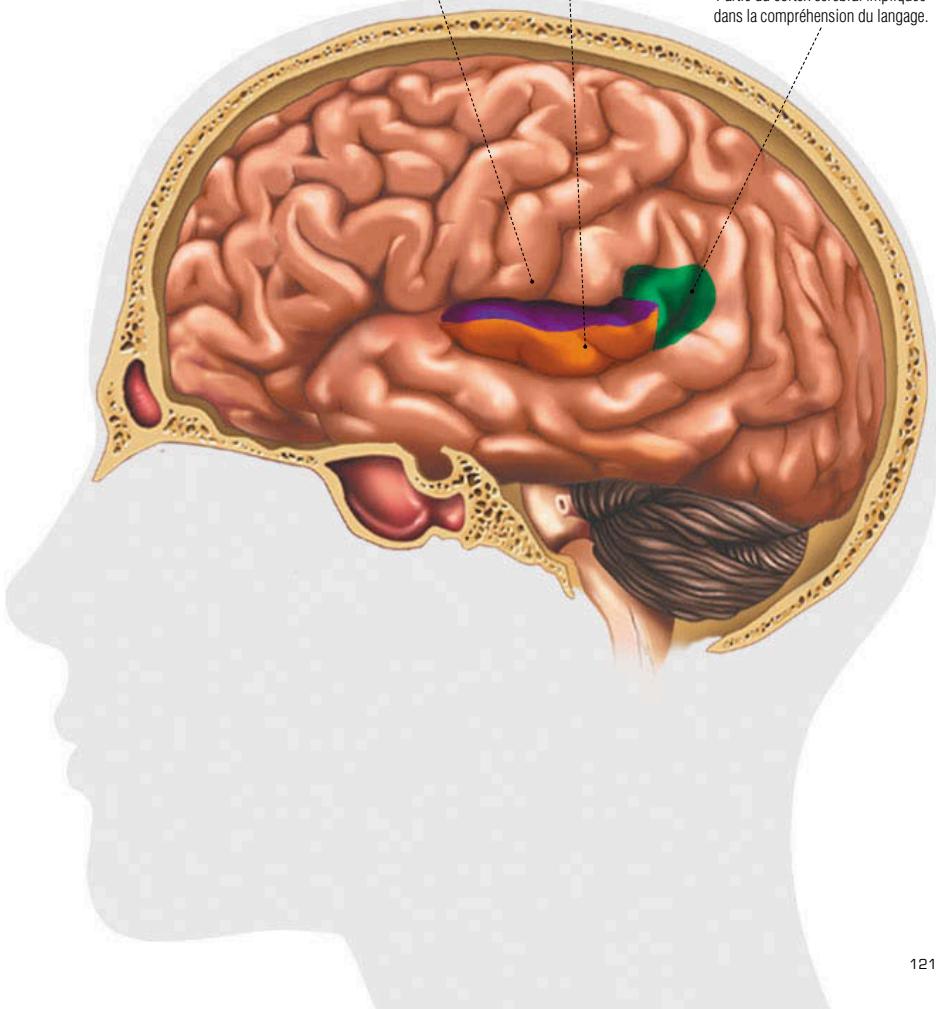
Partie du cortex auditif qui constitue le siège de la représentation précise des sons.

cortex<sup>M</sup> auditif secondaire  
**secondary auditory cortex**

Partie du cortex auditif qui assure une représentation plus diffuse des sons perçus.

aire<sup>F</sup> de Wernicke  
**Wernicke's area**

Partie du cortex cérébral impliquée dans la compréhension du langage.



## ORGANES DES SENS

### odorat<sup>M</sup> et goût<sup>M</sup> | smell and taste

Les cavités buccale et nasale étant reliées, le sens olfactif intervient dans la gustation. L'être humain perçoit quatre saveurs de base et près de 10 000 odeurs.

#### bouche<sup>F</sup>

#### **mouth**

Cavité antérieure du tube digestif qui intervient dans l'ingestion d'aliments, la gustation, la respiration et la phonation.

#### voûte<sup>F</sup> du palais<sup>M</sup> **hard palate**

Partie osseuse de la cloison séparant la bouche de la cavité nasale, prolongée par le voile du palais.

#### isthme<sup>M</sup> du gosier<sup>M</sup> **isthmus of fauces**

Orifice par lequel la bouche communique avec le pharynx (carrefour des voies respiratoires et digestives), qui permet aux aliments de se rendre à l'œsophage.

#### pilier<sup>M</sup> du voile<sup>M</sup> **palatoglossal arch**

Repli musculaire latéral du bord postérieur du voile du palais.

#### lurette<sup>F</sup> **uvula**

Appendice charnu mobile prolongeant le bord postérieur du voile du palais, qui intervient dans l'ingestion d'aliments et la phonation.

#### amygdale<sup>F</sup> **tonsil**

Structure lymphoïde (riche en globules blancs) qui contribue à la protection des voies respiratoires en luttant contre les infections bactériennes.

#### langue<sup>F</sup> **tongue**

Structure musculaire mobile de la cavité buccale, intervenant dans la gustation, la mastication, l'ingestion alimentaire et la phonation.

#### arcade<sup>F</sup> dentaire inférieure **inferior dental arch**

Arc formé par l'ensemble des dents du maxillaire inférieur.

#### voile<sup>M</sup> du palais<sup>M</sup>

#### **soft palate**

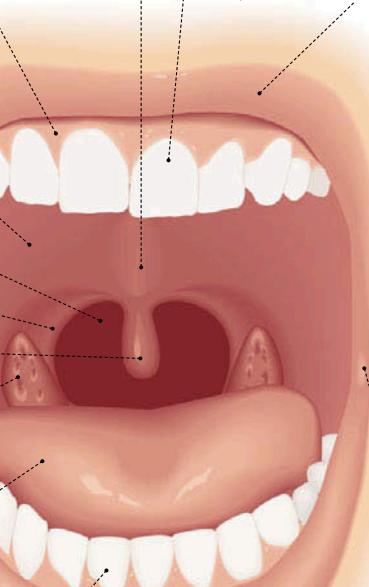
Partie musculaire et membraneuse de la cloison séparant la bouche de la cavité nasale, qui intervient notamment dans l'ingestion d'aliments et la phonation.

#### gencive<sup>F</sup> **gum**

Partie épaisse de la muqueuse buccale riche en vaisseaux et en nerfs, recouvrant le bord de l'alvéole dentaire et adhérant au collet.

#### lèvre<sup>F</sup> supérieure **upper lip**

Repli musculaire mobile formant le contour supérieur de la bouche. Les lèvres contribuent notamment à la protection des dents et à la phonation.



#### lèvre<sup>F</sup> inférieure **lower lip**

Repli musculaire mobile formant le contour inférieur de la bouche.

#### commissure<sup>F</sup> labiale **commissure of lips of mouth**

Chacun des deux points de jonction des lèvres supérieure et inférieure.

## ORGANES DES SENS

odorat<sup>M</sup> et goût<sup>M</sup>

parties<sup>F</sup> externes du nez<sup>M</sup>  
external nose

### **dos<sup>M</sup> du nez<sup>M</sup>** **dorsum of nose**

Ligne médiane saillante du nez, qui s'étend de la racine au lobe.

### **racine<sup>F</sup> du nez<sup>M</sup>** **root of nose**

Partie du visage située entre les yeux, à partir de laquelle le nez fait saillie.

### **lobe<sup>M</sup> du nez<sup>M</sup>** **tip of nose**

Saillie arrondie formée par l'extrémité inférieure du dos du nez.

### **cloison<sup>F</sup>** **septum**

Mince paroi cartilagineuse qui sépare les deux fosses nasales dans le prolongement des os du nez.

### **aile<sup>F</sup> du nez<sup>M</sup>** **ala**

Partie inférieure cartilagineuse de la face latérale du nez, qui borde la narine.

### **sillon<sup>M</sup> naso-labial** **philtrum**

Petite dépression cutanée qui s'étend de la partie inférieure du nez à la lèvre supérieure.

### **narine<sup>F</sup>** **naris**

Orifice extérieur de la fosse nasale, pourvu de poils qui filtrent l'air inspiré et empêchent ainsi la pénétration de corps étrangers.

## ORGANES DES SENS

odorat<sup>M</sup> et goût<sup>M</sup>

### fosses<sup>F</sup> nasales nasal fossae

Chacune des deux cavités séparées par une cloison médiane, qui contribuent à l'olfaction, la respiration et la phonation.

### bulbe<sup>M</sup> olfactif olfactory bulb

Structure nerveuse où aboutissent les fibres du nerf olfactif, qui reçoit les impulsions nerveuses de la muqueuse pour les transmettre au tractus olfactif.

### tractus<sup>M</sup> olfactif olfactory tract

Structure nerveuse contenant les axones qui permettent d'acheminer les impulsions nerveuses du bulbe au cerveau, où elles seront interprétées.

### sinus<sup>M</sup> frontal frontal sinus

Cavité creusée dans l'os frontal du crâne, qui communique avec les fosses nasales et réchauffe l'air inspiré.

### nerf<sup>M</sup> olfactif olfactory nerve

Faisceau de fibres nerveuses formé par les axones des cellules olfactives de la muqueuse qui transmettent les impulsions nerveuses au bulbe.

### cornet<sup>M</sup> supérieur superior nasal concha

Lame osseuse recourbée qui dépend de l'éthmoïde et contribue à l'olfaction en amenant l'air inspiré au contact de la muqueuse.

### os<sup>M</sup> propre du nez<sup>M</sup> nasal bone

Petit os plat constituant le squelette de la racine du nez. Les deux os propres du nez se joignent le long de l'arête du nez.

### cartilage<sup>M</sup> de la cloison<sup>F</sup> septal cartilage of nose

Lame de tissu élastique et résistant qui prolonge les os propres du nez et sépare les fosses nasales.

### cornet<sup>M</sup> moyen middle nasal concha

Lame osseuse recourbée qui dépend de l'éthmoïde. Les cornets réchauffent notamment l'air inspiré en augmentant la surface de la muqueuse.

### cartilage<sup>M</sup> de l'aile<sup>F</sup> du nez<sup>M</sup> greater alar cartilage

Fine lame de tissu élastique et résistant qui soutient l'aile du nez et délimite le contour de la narine.

### cornet<sup>M</sup> inférieur inferior nasal concha

Lame osseuse recourbée fixée à la paroi latérale des fosses nasales.

### muqueuse<sup>F</sup> olfactive olfactory mucosa

Tissu tapissant une partie des fosses nasales et contenant les cellules olfactives, qui détectent des odeurs et déclenchent des impulsions nerveuses.

### voûte<sup>F</sup> du palais<sup>M</sup> hard palate

Partie osseuse de la cloison séparant la bouche de la cavité nasale, prolongée par le voile du palais.

### langue<sup>F</sup> tongue

Structure musculaire mobile de la cavité buccale, intervenant dans la gustation, la mastication, l'ingestion alimentaire et la phonation.

**sinus<sup>M</sup> sphénoïdal  
sphenoidal sinus**

Cavité creusée dans l'os sphénoïde du crâne, qui communique avec les fosses nasales et réchauffe l'air inspiré.

**rhino-pharynx<sup>M</sup>  
nasopharynx**

Partie du pharynx (carrefour des voies respiratoires et digestives) par laquelle la bouche communique avec les fosses nasales et où s'ouvrent les trompes d'Eustache.

**trompe<sup>F</sup> d'Eustache  
Eustachian tube**

Conduit reliant l'oreille moyenne au rhino-pharynx, qui permet le passage de l'air extérieur et équilibre ainsi la pression de l'air de chaque côté du tympan.

**voile<sup>M</sup> du palais<sup>M</sup>  
soft palate**

Partie musculaire et membraneuse de la cloison séparant la bouche de la cavité nasale, qui intervient notamment dans l'ingestion d'aliments et la phonation.

**luette<sup>F</sup>  
uvula**

Appendice charnu mobile prolongeant le bord postérieur du voile du palais, qui intervient dans l'ingestion d'aliments et la phonation.

**bulbe<sup>M</sup> olfactif  
olfactory bulb**

Structure nerveuse où aboutissent les fibres du nerf olfactif, qui reçoit les impulsions nerveuses de la muqueuse pour les transmettre au tractus olfactif.

**axone<sup>M</sup>  
axon**

Prolongement de la cellule olfactive, véhiculant l'influx nerveux vers le bulbe olfactif.

**glande<sup>F</sup> de Bowman  
Bowman's gland**

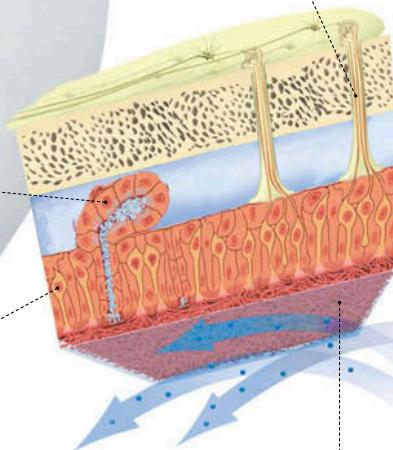
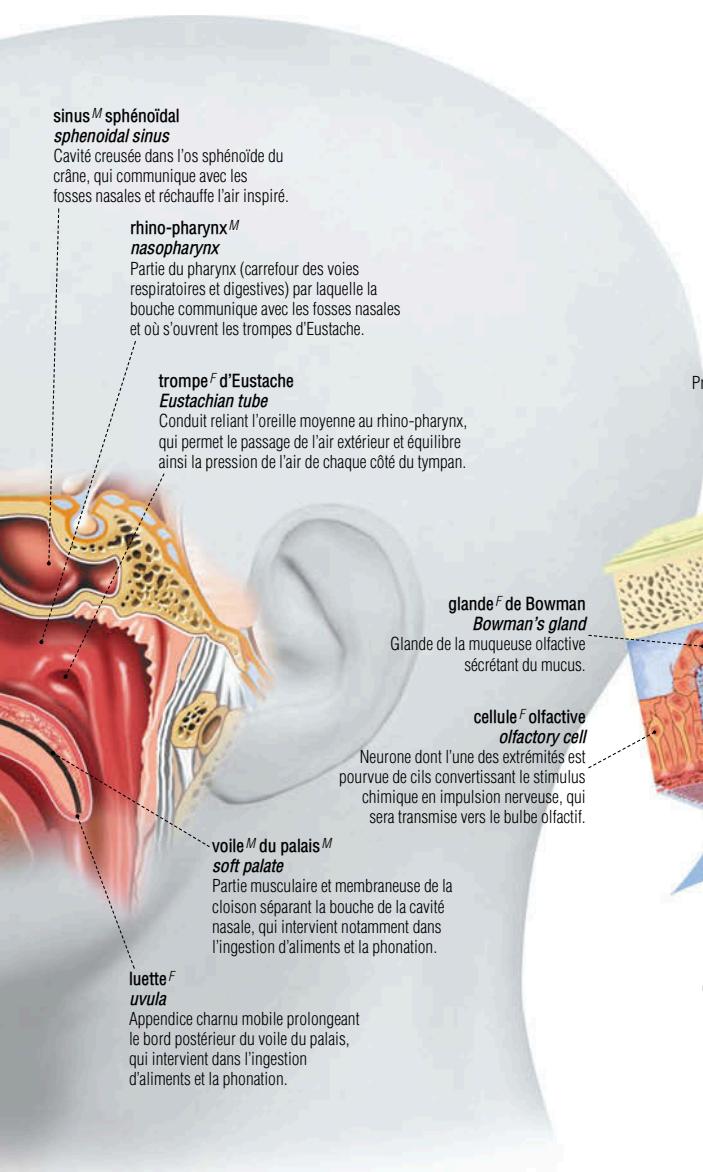
Glande de la muqueuse olfactive sécrétant du mucus.

**cellule<sup>F</sup> olfactive  
olfactory cell**

Neurone dont l'une des extrémités est pourvue de cils convertissant le stimulus chimique en impulsion nerveuse, qui sera transmise vers le bulbe olfactif.

**mucus<sup>M</sup>  
mucus**

Produit d'aspect filant sécrété par les glandes de Bowman, qui humidifie les cils terminant les cellules olfactives afin de dissoudre les molécules odorantes.



## ORGANES DES SENS

odorat<sup>M</sup> et goût<sup>M</sup>

**dos<sup>M</sup> de la langue<sup>F</sup>**  
**dorsum of tongue**

**épiglotte<sup>F</sup>**  
**epiglottis**

Lame cartilagineuse mobile qui assure la fermeture du larynx lors de l'ingestion d'aliments afin d'éviter qu'ils ne passent dans les voies respiratoires.

**amygdale<sup>F</sup> linguale**  
**lingual tonsil**

Structure lymphoïde (riche en globules blancs) située à la base de la langue, qui contribue à la défense immunitaire.

**amygdale<sup>F</sup> palatine**  
**palatine tonsil**

Structure lymphoïde (riche en globules blancs) située de chaque côté de la base de la langue, qui protège les voies respiratoires en luttant contre les bactéries.

**foramen<sup>M</sup> cæcum<sup>M</sup>**  
**foramen cecum**

Petite dépression située à la base de la langue, au sommet du sillon terminal.

**base<sup>F</sup>**  
**root**

Partie par laquelle la langue est fixée à la mâchoire inférieure et à l'os hyoïde du crâne. Elle est aussi reliée, de chaque côté, aux parois du pharynx.

**sillon<sup>M</sup> terminal**  
**suclus terminalis**

Dépression en forme de «V» inversé qui sépare la base du corps de la langue, dont le sommet est le foramen cæcum.

**papille<sup>F</sup> caliciforme**  
**circumvallate papilla**

Chacune des papilles volumineuses (environ 10) formant le «V» lingual à l'arrière du corps de la langue, qui assurent une fonction gustative : elles perçoivent surtout lamer.

**corps<sup>M</sup>**  
**body**

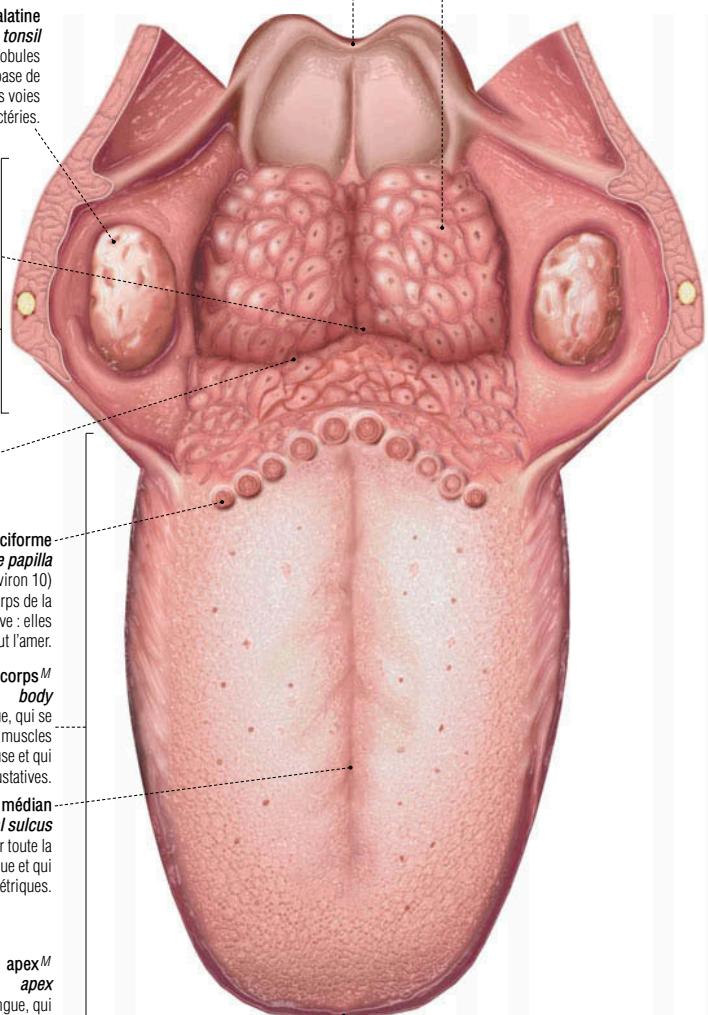
Partie libre mobile de la langue, qui se compose essentiellement de muscles recouverts d'une muqueuse et qui porte les papilles gustatives.

**sillon<sup>M</sup> médian**  
**median lingual sulcus**

Dépression qui s'étend sur toute la longueur du corps de la langue et qui la sépare en deux moitiés symétriques.

**apex<sup>M</sup>**  
**apex**

Extrémité mobile de la langue, qui permet surtout de percevoir les saveurs sucrées.



## ORGANES DES SENS

odorat<sup>M</sup> et goût<sup>M</sup>

### récepteurs<sup>M</sup> du goût<sup>M</sup> taste receptors

La muqueuse de la langue est composée de petites saillies, les papilles linguales, qu'on distingue selon qu'elles sont particulièrement sensibles à une saveur de base : sucré, salé, acide, amer.

#### papille<sup>F</sup> fungiforme *fungiform papilla*

Papille en forme de champignon abondant à l'apex et sur les côtés de la langue, qui assure une fonction gustative : elle réagit surtout au sucré et au salé.

#### papille<sup>F</sup> foliée *foliate papilla*

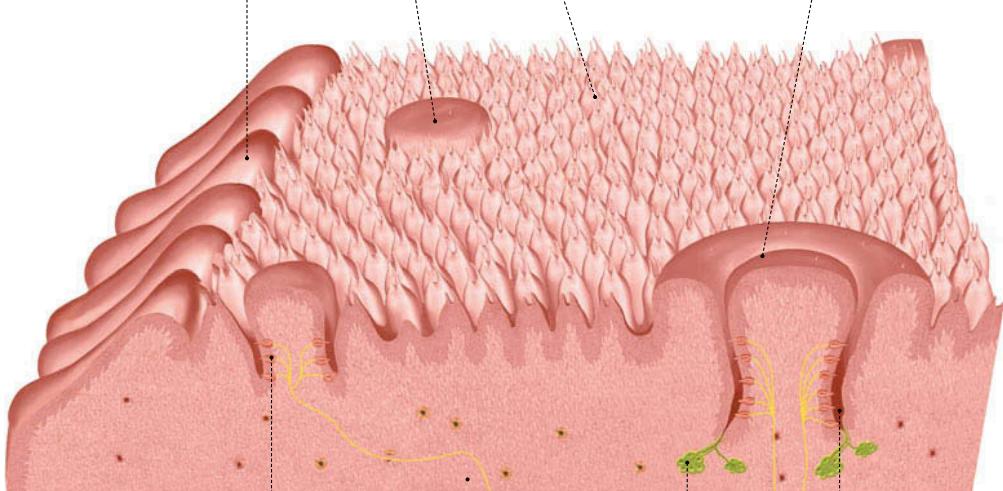
Papille située principalement sur les bords postérieurs latéraux de la langue, qui assure une fonction gustative : elle est surtout sensible à l'acide.

#### papille<sup>F</sup> filiforme *filiform papilla*

Papille conique recouvrant la face dorsale de la langue, dont la fonction est uniquement tactile. Ces papilles confèrent un aspect velouté à la langue.

#### papille<sup>F</sup> caliciforme *circumvallate papilla*

Chacune des papilles volumineuses (environ 10) formant le «V» lingual à l'arrière du corps de la langue, qui assurent une fonction gustative : elles perçoivent surtout lamer.



#### bourgeon<sup>M</sup> gustatif *taste bud*

Organe du goût formé de cellules sensorielles qui, au contact de la salive, détectent les saveurs et les transmettent au cerveau sous la forme d'influx nerveux.

#### glande<sup>F</sup> salivaire *salivary gland*

Chacune des trois paires d'organes sécrétant la salive, chargée d'humecter les aliments pour que les papilles gustatives en perçoivent le goût.

#### sillon<sup>M</sup> *furrow*

Dépression remplie de salive qui délimite les papilles linguales.

## ORGANES DES SENS

### vue<sup>F</sup> | sight

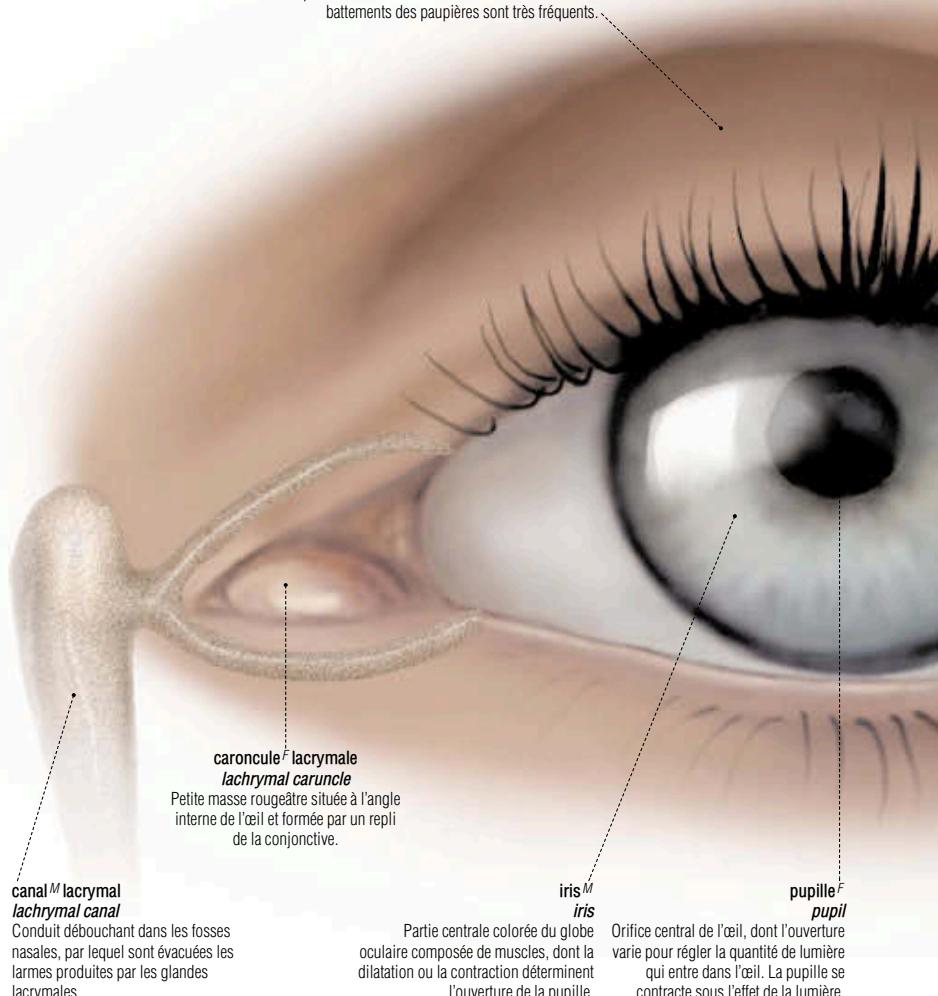
L'être humain possède une sensibilité visuelle très développée, largement supérieure à celles des autres sens.

#### œil<sup>M</sup> eye

Organe de la vision servant à percevoir les formes, les distances, les couleurs et les mouvements.

#### paupière<sup>F</sup> supérieure upper eyelid

Fine membrane musculaire mobile, qui descend du bord supérieur de l'œil. Les paupières protègent l'œil, répartissent les larmes et évacuent les déchets. Les battements des paupières sont très fréquents.



#### canal<sup>M</sup> lacrymal lachrymal canal

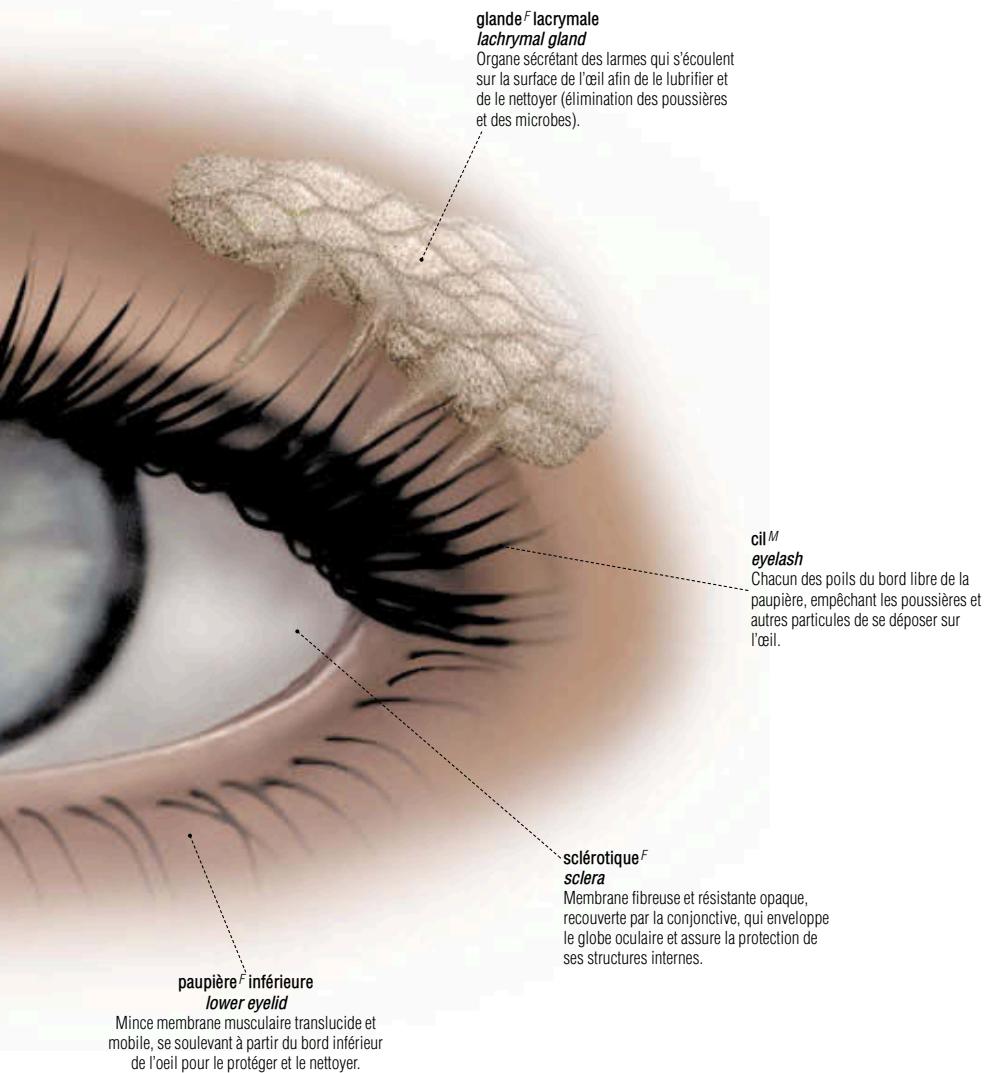
Conduit débouchant dans les fosses nasales, par lequel sont évacuées les larmes produites par les glandes lacrymales.

#### iris<sup>M</sup> iris

Partie centrale colorée du globe oculaire composée de muscles, dont la dilatation ou la contraction déterminent l'ouverture de la pupille.

#### pupille<sup>F</sup> pupil

Orifice central de l'œil, dont l'ouverture varie pour régler la quantité de lumière qui entre dans l'œil. La pupille se contracte sous l'effet de la lumière.



## ORGANES DES SENS

*vue F*

### **globe<sup>M</sup> oculaire eyeball**

Contenu dans une cavité osseuse (orbite) et mû par six muscles, cet organe complexe capte les signaux lumineux et les transmet au cerveau pour former des images.

### **chambre<sup>F</sup> postérieure posterior chamber**

Cavité de l'œil comprise entre l'iris et le cristallin, qui contient l'humeur aqueuse.

### **muscle<sup>M</sup> droit supérieur superior rectus muscle**

Muscle qui permet le mouvement du globe oculaire vers le haut.

### **chambre<sup>F</sup> antérieure anterior chamber**

Cavité de l'œil comprise entre la cornée et l'iris, qui contient l'humeur aqueuse.

### **cristallin<sup>M</sup> lens**

Milieu transparent élastique de l'œil qui sert à la mise au point d'images sur la rétine pour obtenir une vision nette.

### **cornée<sup>F</sup> cornea**

Membrane fibreuse transparente qui prolonge la sclérotique et dont la forme courbe lui permet de faire converger les rayons lumineux vers l'intérieur de l'œil.

### **pupille<sup>F</sup> pupil**

Orifice central de l'œil, dont l'ouverture varie pour régler la quantité de lumière qui entre dans l'œil. La pupille se contracte sous l'effet de la lumière.

### **humeur<sup>F</sup> aqueuse aqueous humor**

Liquide transparent contenu dans les chambres antérieure et postérieure, qui permet de nourrir l'iris et de maintenir la pression et la forme de l'œil.

### **ligament<sup>M</sup> suspenseur suspensory ligament**

Tissu fibreux reliant le corps ciliaire au cristallin, qu'il maintient en place à l'intérieur du globe oculaire.

### **iris<sup>M</sup> iris**

Partie centrale colorée du globe oculaire composée de muscles, dont la dilatation ou la contraction déterminent l'ouverture de la pupille.

### **corps<sup>M</sup> ciliaire ciliary body**

Tissu muscular qui sécrète l'humeur aqueuse et dont les muscles permettent de modifier la forme du cristallin pour adapter de près ou de loin la vision.

### **conjonctive<sup>F</sup> conjunctiva**

Fine muqueuse transparente qui recouvre la sclérotique et la face interne de la paupière, et facilite leur glissement, d'où la grande mobilité du globe oculaire.

## ORGANES DES SENS

VUE <sup>F</sup>

### choroïde<sup>F</sup> *choroid*

Membrane richement vascularisée située entre la sclérotique et la rétine, à laquelle elle apporte des substances nutritives et de l'oxygène.

### sclérotique<sup>F</sup> *sclera*

Membrane fibreuse et résistante opaque, recouverte par la conjonctive, qui enveloppe le globe oculaire et assure la protection de ses structures internes.

### rétine<sup>F</sup>

#### *retina*

Membrane interne du fond de l'œil, tapissée de cellules nerveuses sensibles à la lumière (photorécepteurs) qui transforment celle-ci en impulsion électrique qu'elle achemine au nerf optique.

### tache jaune

#### *macula*

Zone de la rétine où se concentrent les cônes et qui joue un rôle essentiel dans la vision diurne et la perception des couleurs.

### nerf<sup>M</sup> optique *optic nerve*

Nerf formé par la réunion de fibres nerveuses de la rétine, qui achemine les informations visuelles vers le cerveau, où elles seront interprétées.

### photorécepteurs<sup>M</sup> *photoreceptors*

Cellules nerveuses de la rétine qui transforment la lumière en influx nerveux pour le transmettre au cerveau, qui le décode et forme une image.

### cône<sup>M</sup> *cone*

Photorécepteur qui agit en pleine lumière et est responsable de la perception des couleurs particulières. Il en existe trois types: rouge-jaune; vert; bleu-violet.



### bâtonnet<sup>M</sup> *rod*

Photorécepteur qui agit en lumière faible et est responsable de la vision nocturne (en noir et blanc).



### muscle<sup>M</sup> droit inférieur *inferior rectus muscle*

Muscle qui permet le mouvement du globe oculaire vers le bas.

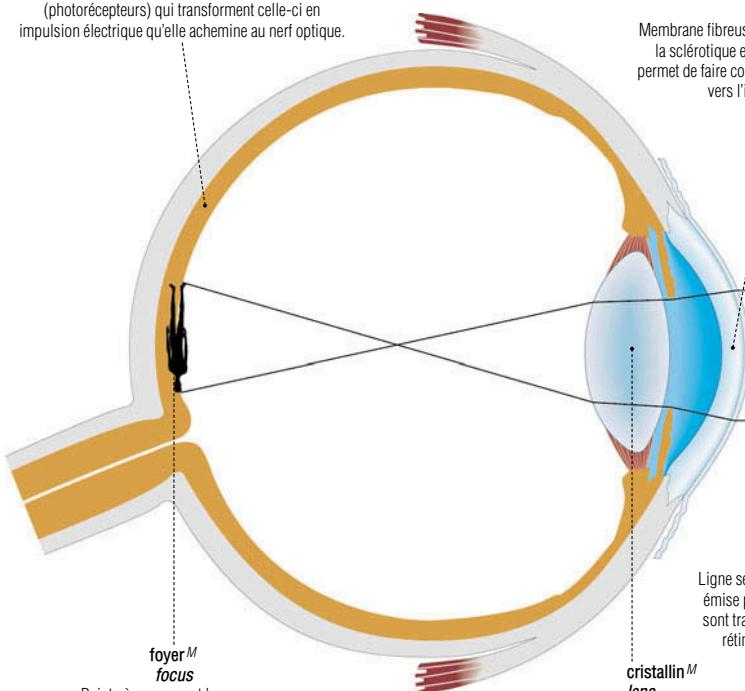
## ORGANES DES SENS

vue<sup>F</sup>

### vision<sup>F</sup> normale normal vision

L'image d'objets proches ou lointains se forme sur la rétine grâce au cristallin qui se bombe ou se contracte en fonction des distances pour restituer une image nette.

**rétine<sup>F</sup>  
retina**  
Membrane interne du fond de l'œil, tapissée de cellules nerveuses sensibles à la lumière (photorécepteurs) qui transforment celle-ci en impulsion électrique qu'elle achemine au nerf optique.



**foyer<sup>M</sup>  
focus**  
Point où convergent les rayons lumineux et où se forme l'image. Le cerveau interprète à l'endroit l'image renversée sur la rétine.

**objet<sup>M</sup>  
object**

Les rayons lumineux émis par un objet traversent les différents milieux de l'œil pour former une image renversée sur la rétine.

**cornée<sup>F</sup>  
cornea**  
Membrane fibreuse transparente qui prolonge la sclérotique et dont la forme courbe lui permet de faire converger les rayons lumineux vers l'intérieur de l'œil.

**rayon<sup>M</sup> lumineux  
light ray**

Ligne selon laquelle se propage la lumière émise par un objet. Les rayons lumineux sont transformés en influx nerveux par la rétine et interprétés par le cerveau.

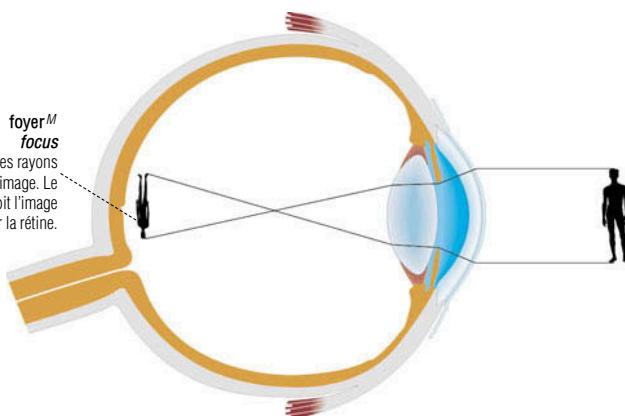
**cristallin<sup>M</sup>  
lens**

Milieu transparent élastique de l'œil qui sert à la mise au point d'images sur la rétine pour obtenir une vision nette.

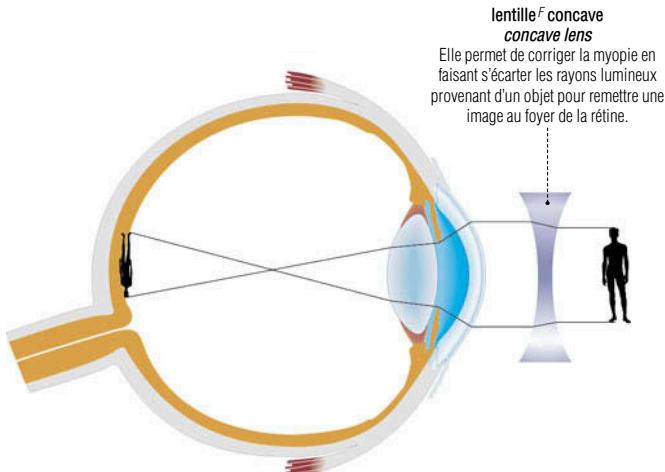
**défauts<sup>M</sup> de la vision<sup>F</sup>  
vision defects****myopie<sup>F</sup>  
myopia**

L'image d'un objet éloigné se forme en avant de la rétine en raison d'un défaut de convergence des rayons lumineux, ce qui se traduit par la difficulté à voir de loin.

L'image ne se forme pas sur la rétine, d'où une vision floue, que l'on corrige par le port de lunettes ou de lentilles, ou encore par la chirurgie.



Point où convergent les rayons lumineux et où se forme l'image. Le cerveau interprète à l'endroit l'image renversée sur la rétine.



lentille<sup>F</sup> concave  
concave lens  
Elle permet de corriger la myopie en faisant s'écartier les rayons lumineux provenant d'un objet pour remettre une image au foyer de la rétine.

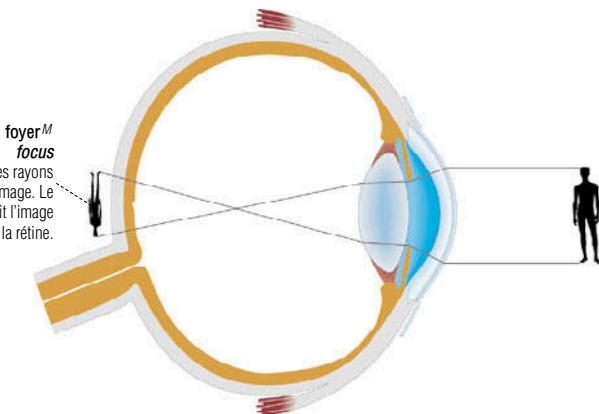
## ORGANES DES SENS

vue<sup>F</sup>

### hypermétrie<sup>F</sup>

#### *hyperopia*

L'image se forme derrière la rétine en raison d'un défaut de convergence des rayons lumineux par le cristallin, ce qui se traduit par la difficulté à distinguer nettement un objet rapproché.

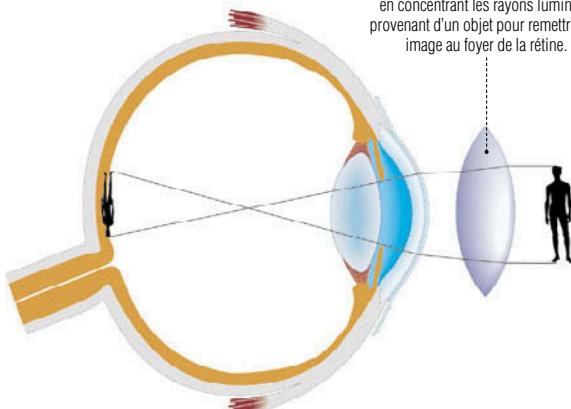


Point où convergent les rayons lumineux et où se forme l'image. Le cerveau interprète à l'endroit l'image renversée sur la rétine.

### lentille<sup>F</sup> convexe

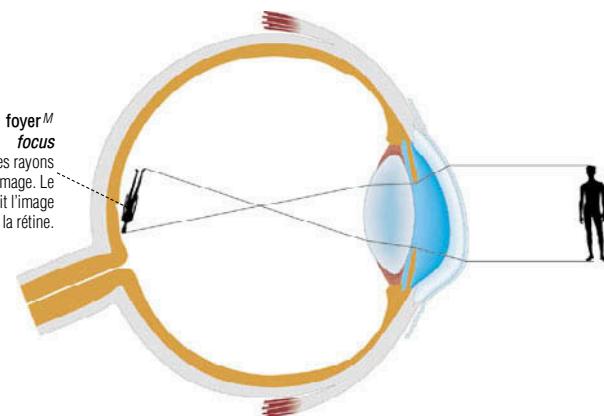
#### *convex lens*

Elle permet de corriger l'hypermétrie en concentrant les rayons lumineux provenant d'un objet pour remettre une image au foyer de la rétine.

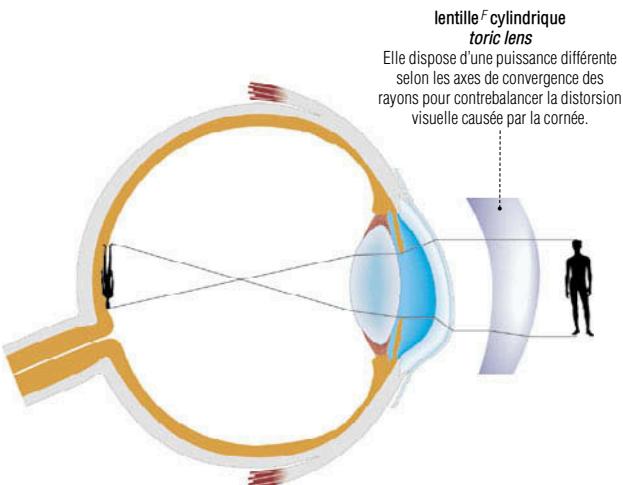


**astigmatisme<sup>M</sup>**  
*astigmatism*

Le plus souvent dû à une mauvaise courbure de la cornée, il se traduit par une vision déformée de près comme de loin, selon différents axes.



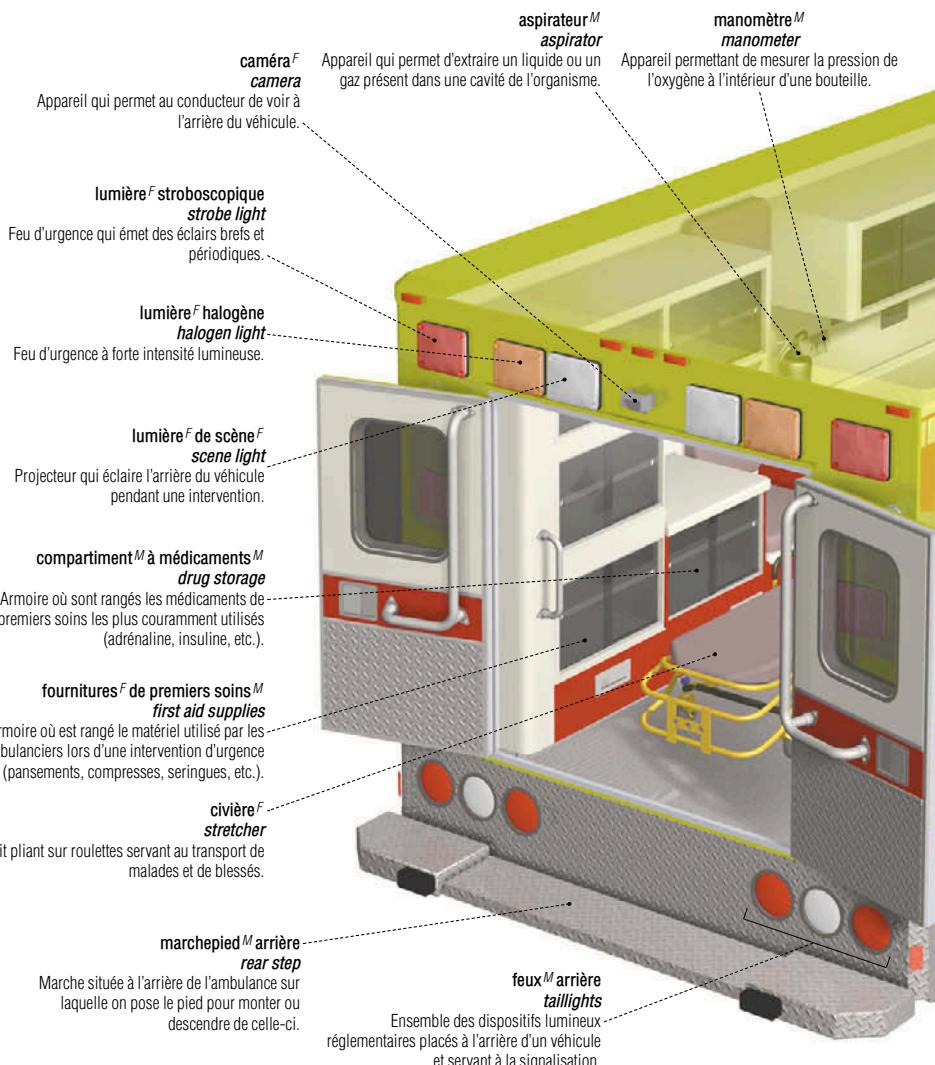
**foyer<sup>M</sup>**  
*focus*  
 Point où convergent les rayons lumineux et où se forme l'image. Le cerveau interprète à l'endroit l'image renversée sur la rétine.

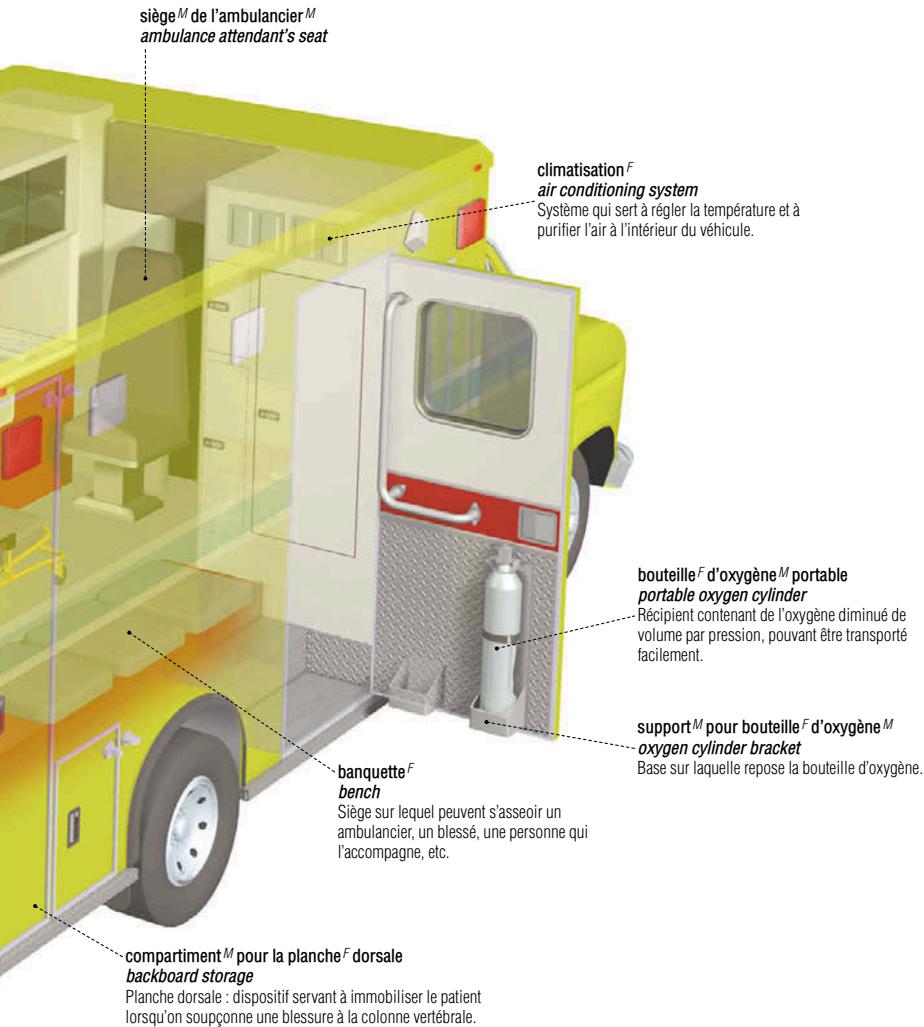

**lentille<sup>F</sup> cylindrique**  
*toric lens*

Elle dispose d'une puissance différente selon les axes de convergence des rayons pour contrebalancer la distorsion visuelle causée par la cornée.

## ambulance<sup>F</sup> | ambulance

Véhicule aménagé pour transporter les malades et les blessés vers les hôpitaux et leur administrer les premiers soins.





## SANTÉ

### matériel<sup>M</sup> de secours<sup>M</sup> | *first aid equipment*

Ensemble des appareils et équipements utilisés pour les premiers soins et le transport de blessés et de malades.



**masque<sup>M</sup> à oxygène<sup>M</sup>**  
**oxygen mask**

Appareil que l'on applique sur le nez et la bouche d'une personne pour l'aider à respirer en lui insufflant de l'oxygène.



**canule<sup>F</sup> oropharyngée**  
**oropharyngeal airway**

Tube creux introduit dans la partie buccale du pharynx (oropharynx) pour empêcher la chute de la langue et permettre le passage de l'air.

**ressusciteur<sup>M</sup>**  
**resuscitator**

Appareil portatif employé pour ventiler les poumons d'une personne lorsque sa respiration est insuffisante.



**masque<sup>M</sup> -----**  
**mask**

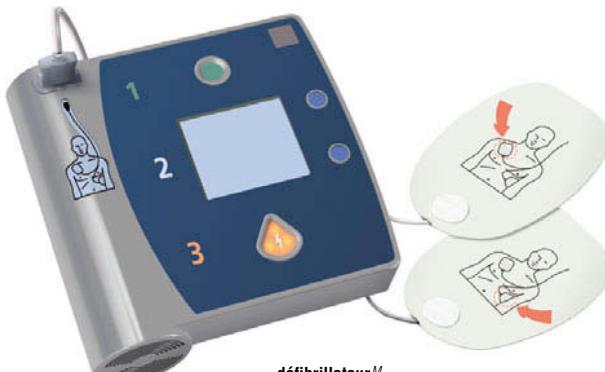
Partie du ressusciteur que l'on applique sur le nez et la bouche d'une personne.

**collier<sup>M</sup> cervical**  
**cervical collar**

Orthèse placée autour du cou pour immobiliser partiellement la colonne vertébrale cervicale.

**aspirateur<sup>M</sup>**  
**aspirator**

Appareil qui permet d'extraire un liquide ou un gaz présent dans une cavité de l'organisme.

**défibrillateur<sup>M</sup>**  
**defibrillator**

Appareil qui, à l'aide d'une brève mais puissante décharge électrique, permet de rétablir un rythme cardiaque normal à la suite d'un arrêt cardiaque.

## SANTÉ

### matériel<sup>M</sup> de secours<sup>M</sup>

#### stéthoscope<sup>M</sup>

##### *stethoscope*

Instrument permettant de capter et d'amplifier les sons des pulsations cardiaques ou les bruits respiratoires.

#### récepteur<sup>M</sup> de son<sup>M</sup>

##### *sound receiver*

Dispositif généralement recouvert d'une membrane permettant de capter et d'amplifier les sons, que l'on applique sur la région à examiner.

#### lame<sup>F</sup>-ressort<sup>M</sup>

##### *branch clip*

Dispositif permettant d'écartier et de maintenir en place les branches du stéthoscope.

#### tube<sup>M</sup> en Y<sup>M</sup>

##### *Y-tube*

Tube se divisant en deux branches vers chacune des oreilles de l'utilisateur.

#### tube<sup>M</sup> flexible

##### *flexible tube*

Conduit souple fixé au récepteur pour conduire le son vers les oreilles de l'utilisateur.

#### branche<sup>F</sup>

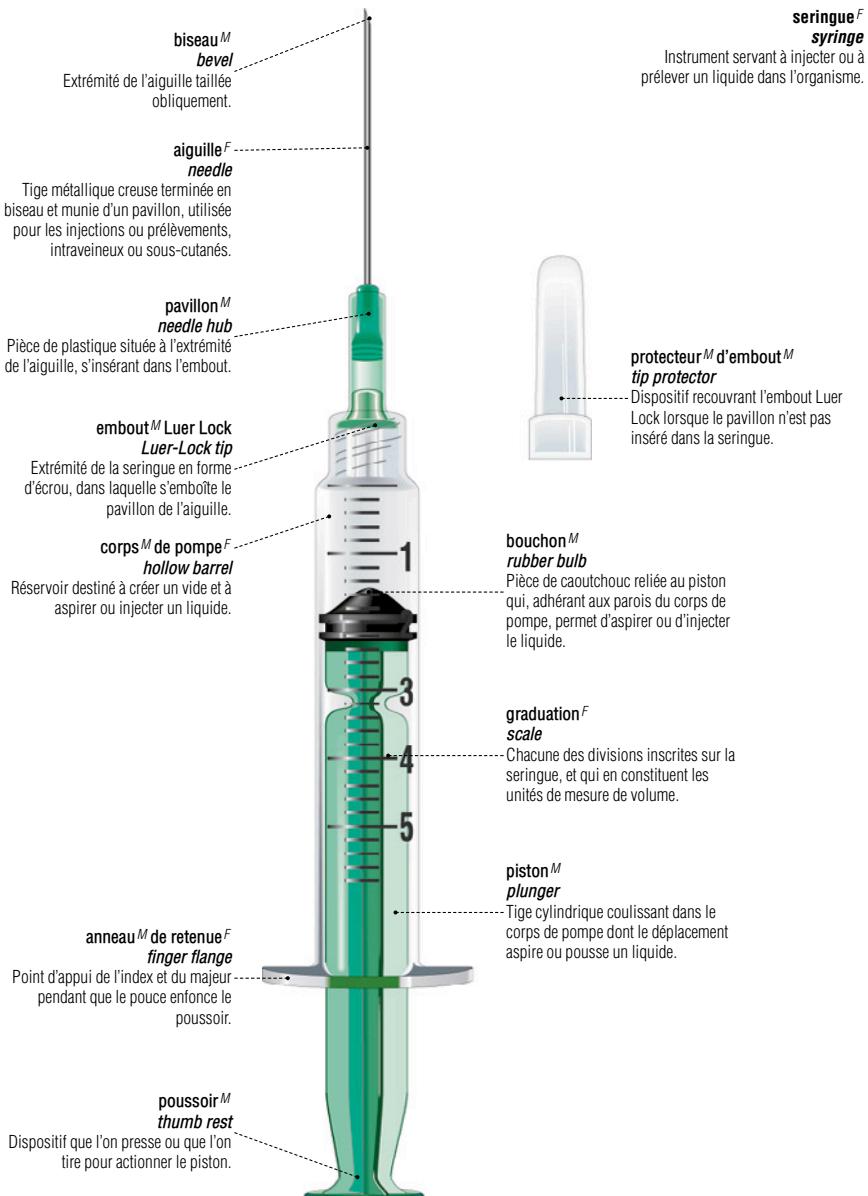
##### *branch*

Chacune des tiges permettant de conduire les sons aux oreilles.

#### embout<sup>M</sup> auriculaire

##### *earpiece*

Pièce permettant de maintenir la branche dans l'entrée du conduit auditif pour entendre les sons et bruits.



## SANTÉ

matériel<sup>M</sup> de secours<sup>M</sup>



seringue<sup>F</sup> pour lavage<sup>M</sup> de cavités<sup>F</sup>  
*syringe for irrigation*

Seringue de fort volume permettant de nettoyer une cavité de l'organisme en y introduisant une solution médicamenteuse.



gant<sup>M</sup> en latex<sup>M</sup>  
*latex glove*

Mince gant de caoutchouc utilisé par le personnel médical comme protection contre l'infection ou la contagion.



brancard<sup>M</sup>  
*stretcher*

Cadre de bois ou de métal recouvert de toile, servant au transport des blessés et des malades.

**civière<sup>F</sup>*****cot***

Lit pliant sur roulettes servant au transport de malades et de blessés.

**cadre<sup>M</sup>*****frame***

Structure métallique qui soutient le matelas au-dessus des pieds.

**dossier<sup>M</sup> inclinable*****reclining back***

Partie du cadre qui peut se relever pour que le patient s'y adosse.

**matelas<sup>M</sup>*****mattress***

Grand coussin rembourré sur lequel on couche le patient.

**anneau<sup>M</sup> de traction<sup>F</sup>*****pulling ring***

Dispositif permettant de déplacer la civière en la tirant.

**pied<sup>M</sup> télescopique*****telescopic leg***

Chacune des tiges extensibles assurant la stabilité de la civière et permettant d'en régler la hauteur.

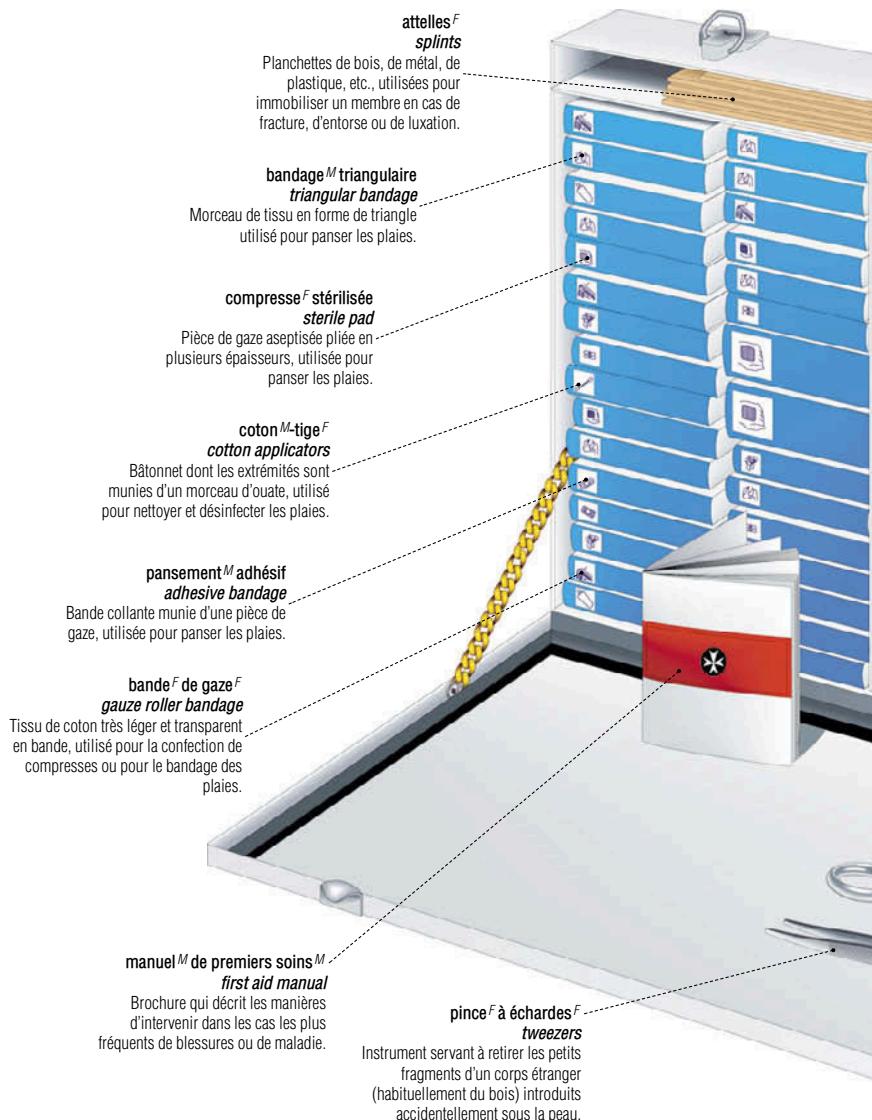
**crochet<sup>M</sup>*****hook***

Dispositif permettant de suspendre du matériel.

## SANTÉ

### trousse<sup>F</sup> de secours<sup>M</sup> | first aid kit

Boîte renfermant le matériel nécessaire à l'administration des premiers soins (pansements, médicaments, instruments, etc.).



**Aspirine<sup>®</sup> F****Aspirin<sup>®</sup>**

Comprimé d'acide acétylsalicylique utilisé pour combattre la douleur, la fièvre et l'inflammation.

**ruban<sup>M</sup> de tissu<sup>M</sup> adhésif****adhesive tape**

Ruban collant qui permet de fixer les bandages, compresses, etc., sur une plaie.

**alcool<sup>M</sup> à 90°****rubbing alcohol**

Alcool utilisé pour nettoyer et désinfecter la peau saine ou les plaies, après cicatrisation.

**coton<sup>M</sup> hydrophile****absorbent cotton**

Coton absorbant blanchi dont on a éliminé les substances grasses et résineuses, utilisé pour nettoyer les plaies.

**eau<sup>F</sup> oxygénée****peroxide**

Antiseptique utilisé pour nettoyer et désinfecter les plaies.

**bande<sup>F</sup> de tissu<sup>M</sup> élastique****elastic support bandage**

Tissu extensible que l'on enroule autour d'un membre pour réduire l'œdème (enflure) ou pour fixer un bandage, une attelle, etc.

**antiseptique<sup>M</sup>****antiseptic**

Substance détruisant les micro-organismes pathogènes sur les tissus vivants.

**ciseaux<sup>M</sup>**  
**scissors**

Instrument formé de deux branches mobiles croisées, tranchantes sur la face interne, servant à tailler ou à couper.

## SANTÉ

# thermomètres<sup>M</sup> médicaux | *clinical thermometers*

Instruments servant à mesurer la température corporelle : il peut être auriculaire, buccal, rectal, etc.

### thermomètre<sup>M</sup> numérique

#### *digital thermometer*

Thermomètre qui affiche la température en chiffres sur un écran à cristaux liquides.



### thermomètre<sup>M</sup> à mercure<sup>M</sup>

#### *mercury thermometer*

Thermomètre gradué de 32 à 44 °C, contenant du mercure qui se dilate en fonction de la température du corps. Une flèche indique la température normale (37,2 °C).

#### réservoir<sup>M</sup> de mercure<sup>M</sup>

#### *mercury bulb*

Réservoir de verre contenant du mercure (métal liquide) qui se dilate et s'élève dans le tube capillaire selon l'élévation de la température.

#### tige<sup>F</sup> *stem*

Tube de verre contenant le tube capillaire.

#### chambre<sup>F</sup> d'expansion<sup>F</sup> *expansion chamber*

Espace permettant de contenir le gaz du tube capillaire, repoussé par le mercure lorsqu'il s'élève dans celui-ci.

#### graduation<sup>F</sup> *scale*

Chacune des divisions (degrés) de longueur égale inscrites sur le thermomètre, et qui en constituent les unités de mesure.

#### étranglement<sup>M</sup> *constriction*

Resserrement qui empêche le mercure de redescendre spontanément dans le réservoir lorsque la température baisse (il faut secouer le thermomètre pour le faire redescendre).

#### colonne<sup>F</sup> de mercure<sup>M</sup> *column of mercury*

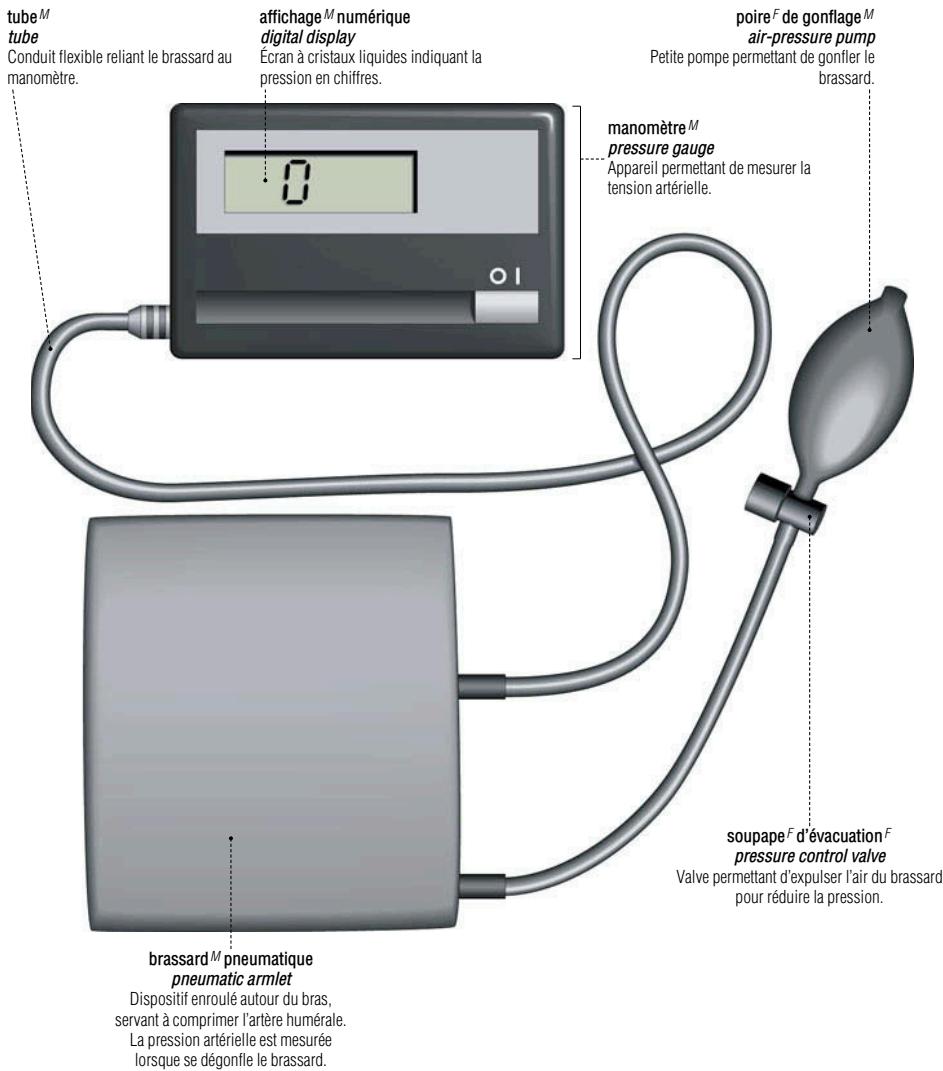
Quantité de mercure contenue dans le tube capillaire, dont la hauteur varie en fonction de la température.

#### tube<sup>M</sup> capillaire *capillary tube*

Fin tube de verre dans lequel le niveau de mercure monte ou descend, en fonction de la température. Le tube du thermomètre à mercure est rempli de gaz.

**SANTÉ****tensiomètre<sup>M</sup> | blood pressure monitor**

Appareil composé d'un brassard et d'un manomètre, servant à mesurer la pression diastolique (dilatation du cœur) et la pression systolique (contraction du cœur).



# hôpital<sup>M</sup> | hospital

Établissement où on soigne les malades et où on pratique les accouchements, les interventions chirurgicales, etc.

## urgences<sup>F</sup>; urgence<sup>F</sup> emergency

Service où on accueille les blessés et les malades qui ont besoin de soins immédiats.

## chambre<sup>F</sup> d'observation<sup>F</sup> observation room

Pièce dans laquelle un patient est surveillé pendant un certain temps pour permettre de confirmer ou d'inflimer un diagnostic.

## pharmacie<sup>F</sup> pharmacy

Pièce dans laquelle sont rangés les médicaments à la disposition du personnel médical.

## poste<sup>M</sup> des infirmières<sup>F</sup> (urgence<sup>F</sup> majeure) nurses' station (major emergency)

Espace de travail réservé aux infirmières qui s'occupent des patients gravement atteints.

## chambre<sup>F</sup> d'isolement<sup>M</sup> isolation room

Pièce dans laquelle un patient contagieux est soigné pour éviter la transmission de la maladie, ou un patient vulnérable est protégé des infections.

## chambre<sup>F</sup> d'observation<sup>F</sup> psychiatrique psychiatric observation room

Pièce dans laquelle un patient est observé pendant un certain temps pour voir s'il est nécessaire de l'orienter en psychiatrie.

## salle<sup>F</sup> de réanimation<sup>F</sup> resuscitation room

Pièce dans laquelle sont reçus les blessés ou les malades dont les fonctions vitales sont atteintes.

## appareil<sup>M</sup> de radiographie<sup>F</sup> mobile mobile X-ray unit

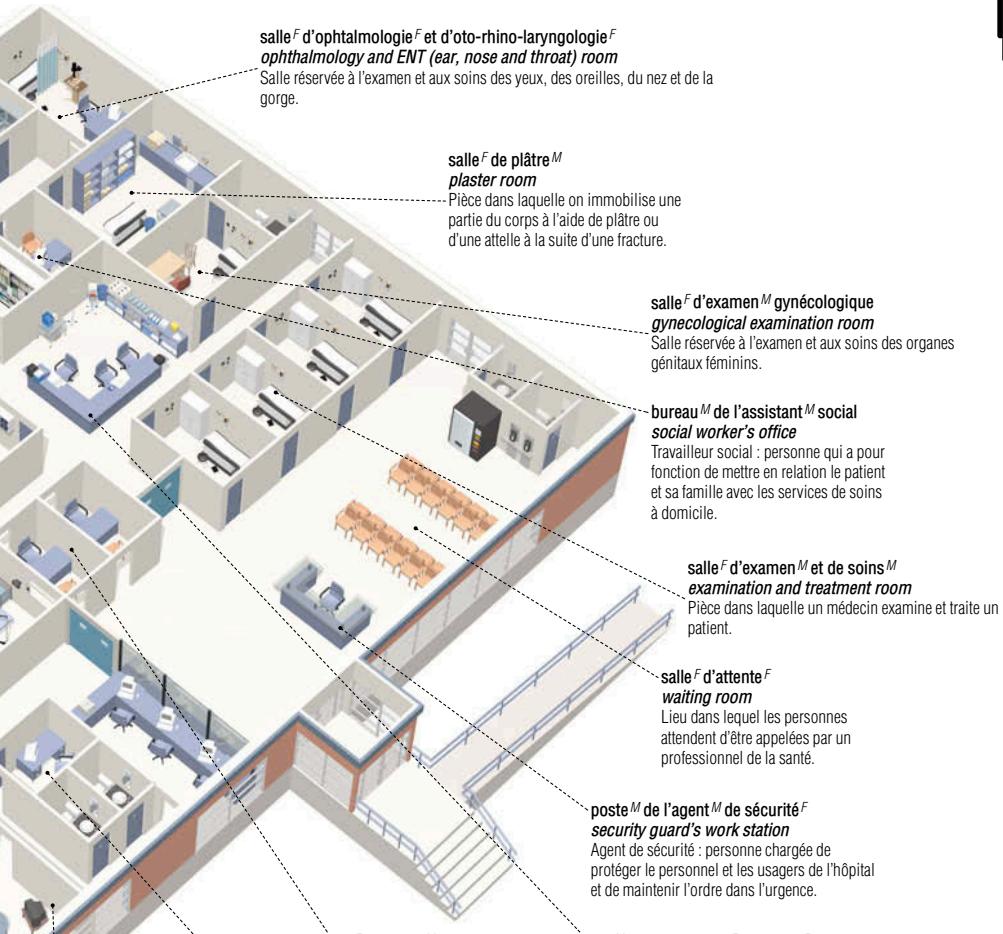
Appareil qui permet de prendre une image d'une partie interne du corps au moyen de rayons X, que l'on peut déplacer dans les différents services.

## chirurgie<sup>F</sup> mineure minor surgery room

Pièce dans laquelle des opérations peu complexes sont pratiquées (ponctions, sutures, etc.).

## bureau<sup>M</sup> de l'urgentiste<sup>M</sup>; bureau<sup>M</sup> de l'urgentologue<sup>M</sup> emergency physician's office

Urgentiste (ou urgentologue) : médecin spécialisé dans le traitement des patients admis au service des urgences.



hôpital<sup>M</sup>**chambre<sup>F</sup> d'hôpital<sup>M</sup>  
patient room**

Pièce destinée au séjour des patients. Elle peut être privée (un lit), semi-privée (deux lits) ou commune (plus de deux lits).

**résidente<sup>F</sup>  
resident**

Diplômée en médecine qui effectue en milieu hospitalier un stage de durée variable, dernière étape de sa formation médicale.

**lampe<sup>F</sup> de chevet<sup>M</sup>  
bedside lamp**

Luminaire orientable fixé au mur, placé à la tête du lit.

**prise<sup>F</sup> d'oxygène<sup>M</sup>  
oxygen outlet**

Dispositif fournissant une arrivée d'oxygène dans la chambre d'un patient.

**douche<sup>F</sup>  
shower**

Installation sanitaire qui permet de laver le corps par l'action d'un jet d'eau.

**w.-c.<sup>M</sup> ; toilette<sup>F</sup>  
toilet**

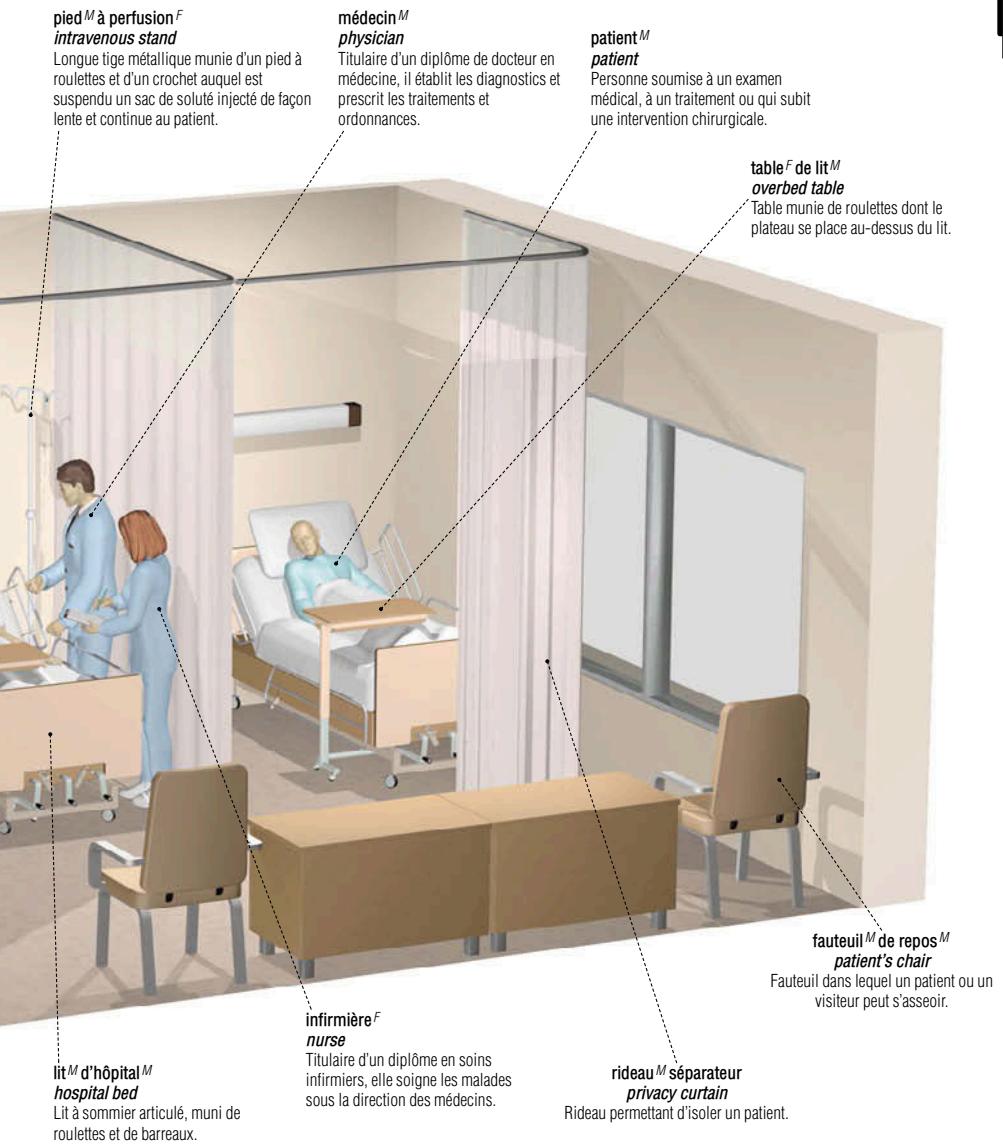
Appareil sanitaire utilisé pour la satisfaction des besoins naturels, comprenant une cuvette et une chasse d'eau.

**salle<sup>F</sup> de bains<sup>M</sup>  
bathroom**

Pièce aménagée pour la toilette du corps, équipée d'eau courante et d'installations sanitaires.

**table<sup>F</sup> de chevet<sup>M</sup>  
bedside table**

Petit meuble placé à la tête du lit, pouvant comporter un ou plusieurs tiroirs.



**bloc<sup>M</sup> opératoire  
operating suite**

Ensemble des locaux et des appareils servant aux interventions chirurgicales.

**salle<sup>F</sup> de stockage<sup>M</sup> du matériel<sup>M</sup> souillé  
soiled utility room**

Pièce dans laquelle on dépose le matériel utilisé lors d'une intervention chirurgicale.

**lavabo<sup>M</sup>  
sink**

Appareil sanitaire en forme de cuvette servant au nettoyage du matériel.

**autoclave<sup>M</sup>  
autoclave**

Récipient métallique à fermeture hermétique utilisé pour la stérilisation du matériel à la vapeur sous pression.

**salle<sup>F</sup> de stérilisation<sup>F</sup>  
sterilization room**

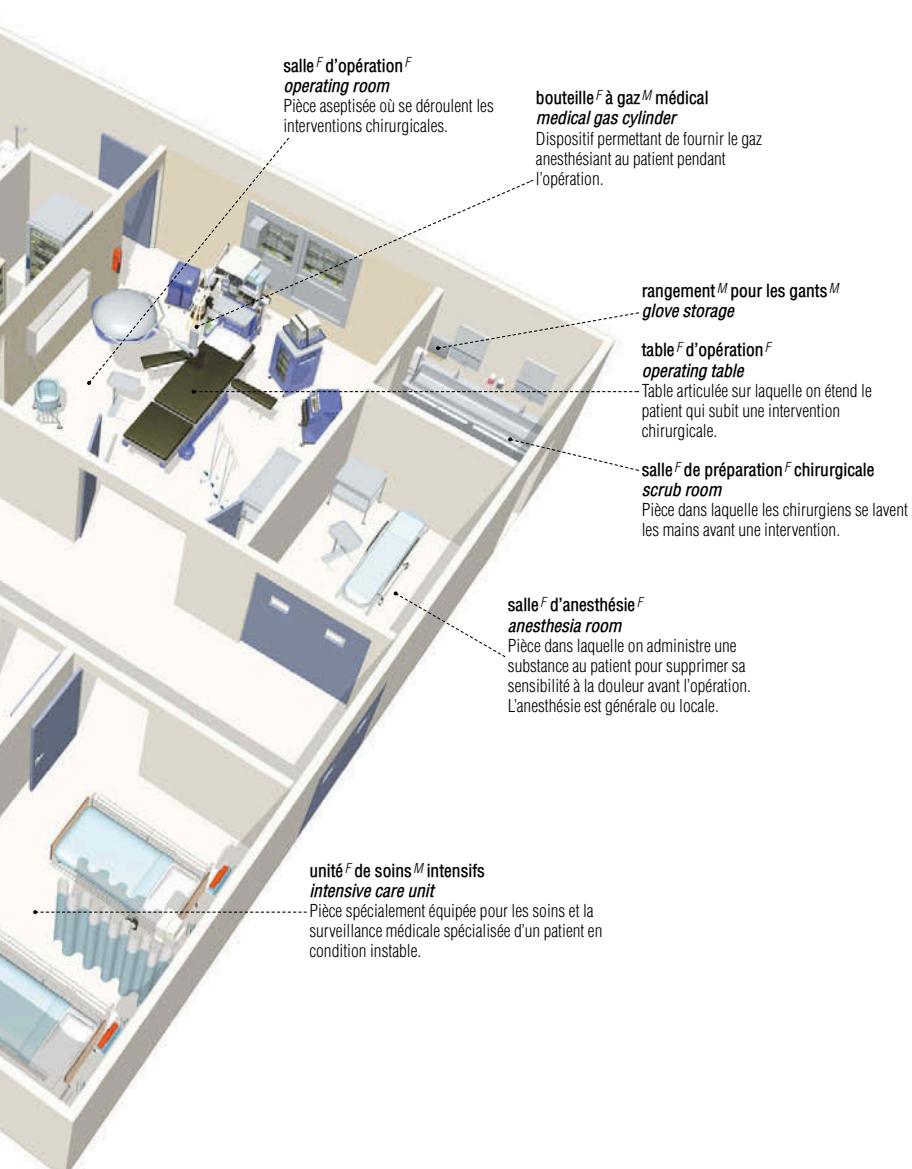
Pièce dans laquelle s'effectue la destruction des micro-organismes à la surface des instruments utilisés pour une intervention chirurgicale.

**arsenal<sup>M</sup> stérile  
supply room**

Pièce aseptisée dans laquelle est rangé le matériel nettoyé et désinfecté utilisé lors d'une chirurgie.

**salle<sup>F</sup> de réveil<sup>M</sup>  
recovery room**

Pièce dans laquelle on procède au réveil du patient à la suite d'une anesthésie générale et d'une intervention chirurgicale.



## SANTÉ

hôpital<sup>M</sup>

### **unité<sup>F</sup> de soins<sup>M</sup> ambulatoires ambulatory care unit**

Section d'un hôpital aménagée par spécialisation pour dispenser des soins et services à des personnes non hospitalisées capables de se déplacer pour les recevoir.

### **salle<sup>F</sup> de stérilisation<sup>F</sup> sterilization room**

Pièce dans laquelle s'effectue la destruction des micro-organismes à la surface des instruments utilisés pour les soins des patients.

### **lavabo<sup>M</sup> du chirurgien<sup>M</sup> surgeon's sink**

Appareil sanitaire dans lequel le chirurgien se désinfecte les mains avant une intervention mineure.

### **laboratoire<sup>M</sup> de pathologie<sup>F</sup> pathology laboratory**

Pièce aménagée pour l'analyse des prélèvements.

### **salle<sup>F</sup> de repos<sup>M</sup> des infirmières<sup>F</sup> nurses' lounge**

### **cabine<sup>F</sup> de déshabillage<sup>M</sup> undressing booth**

Endroit où le patient revêt une chemise d'hôpital.

### **salle<sup>F</sup> d'attente<sup>F</sup> du centre<sup>M</sup> de prélèvements<sup>M</sup> specimen collection center waiting room**

Lieu où patientent les personnes en attente d'un prélèvement.

### **salle<sup>F</sup> de prélèvements<sup>M</sup> specimen collection room**

Pièce dans laquelle une infirmière préleve des échantillons de sang ou d'urine dans le but de procéder à leur analyse.

### **salle<sup>F</sup> de soins<sup>M</sup> treatment room**

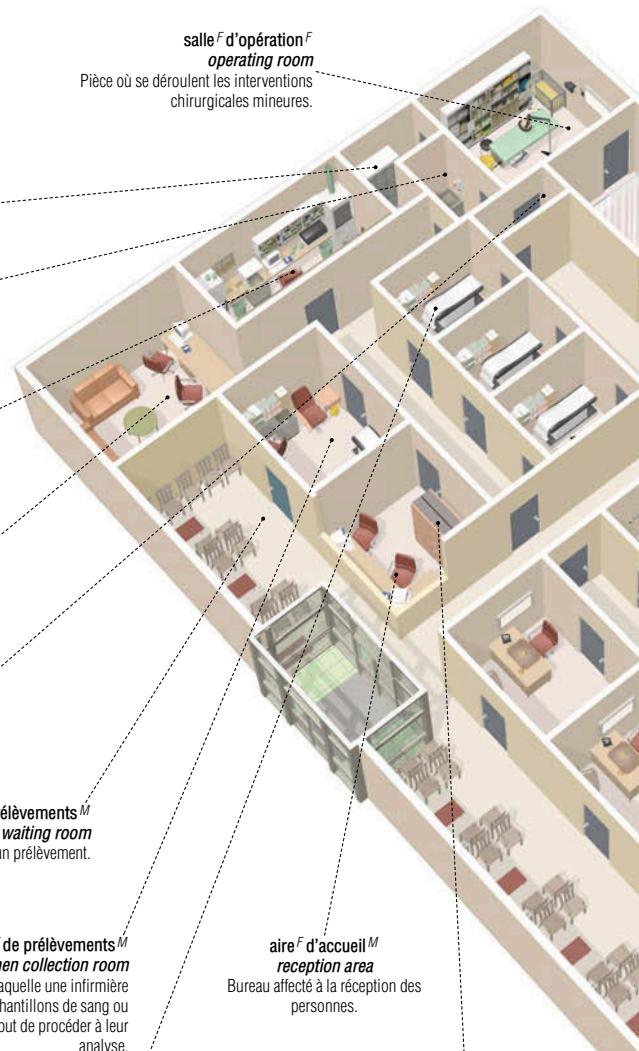
Pièce dans laquelle un médecin dispense des soins à un patient.

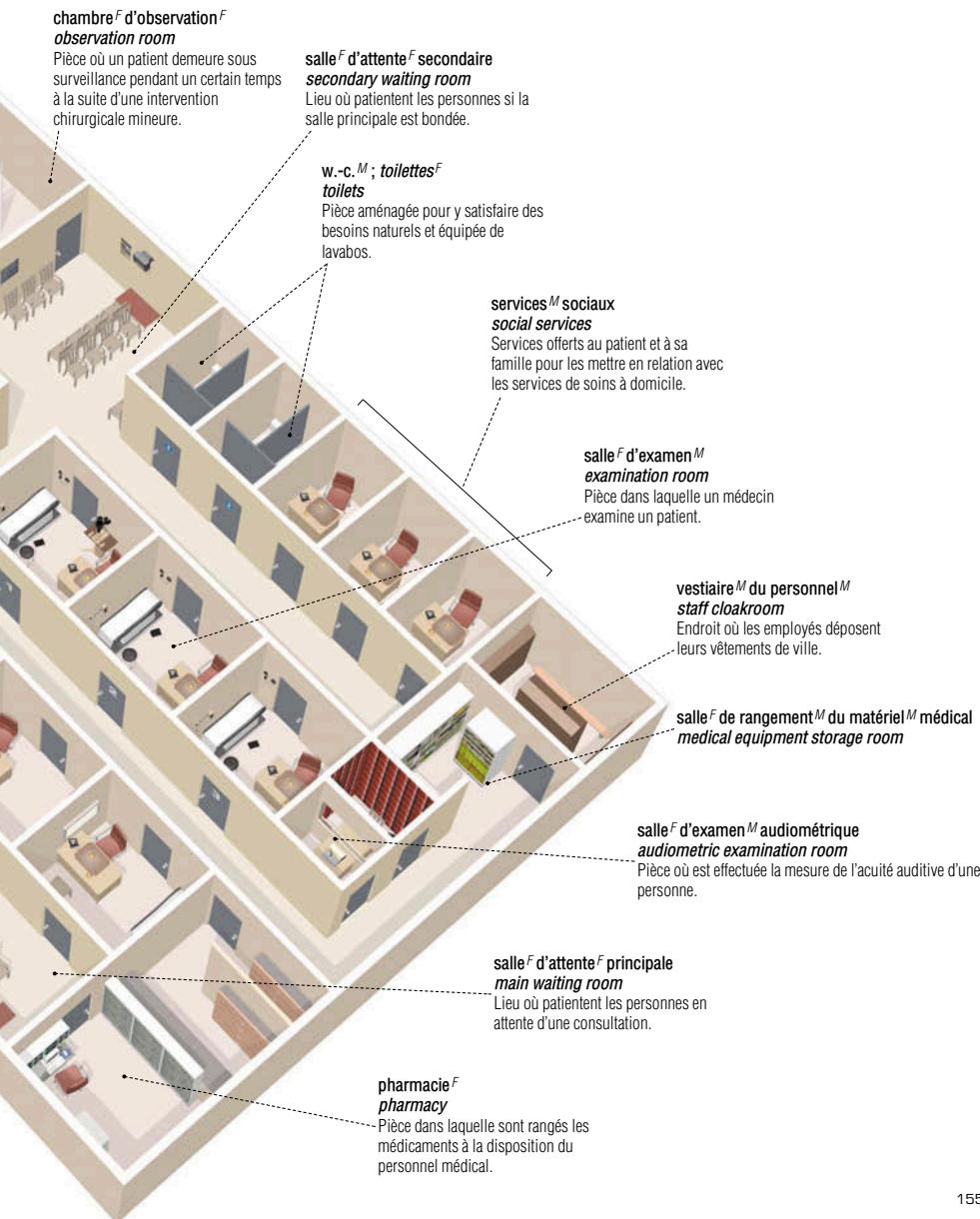
### **aire<sup>F</sup> d'accueil<sup>M</sup> reception area**

Bureau affecté à la réception des personnes.

### **archives<sup>F</sup> médicales medical records**

Lieu où sont rangés les dossiers des patients en vue d'une utilisation éventuelle.





aides<sup>F</sup> à la marche<sup>F</sup> | walking aids

Appareils servant d'appui pour faciliter les déplacements d'une personne.

béquille<sup>F</sup> d'avant-bras<sup>M</sup>  
forearm crutch

Béquille dont le point d'appui (crosse) est situé sous l'avant-bras.

embrasse<sup>F</sup>  
forearm support

Bandé semi-circulaire sur laquelle s'appuie l'avant-bras.

poignée<sup>F</sup>  
handgrip

Pièce sur laquelle s'appuie la main.

réglage<sup>M</sup>  
ajuster

Dispositif permettant de modifier la hauteur de la béquille.

béquille<sup>F</sup> commune  
underarm crutch

Béquille dont le point d'appui (crosse) est situé sous l'aisselle.

crosse<sup>F</sup>  
underarm rest

Pièce courbe sur laquelle s'appuie l'aisselle.

traverse<sup>F</sup>  
crosspiece

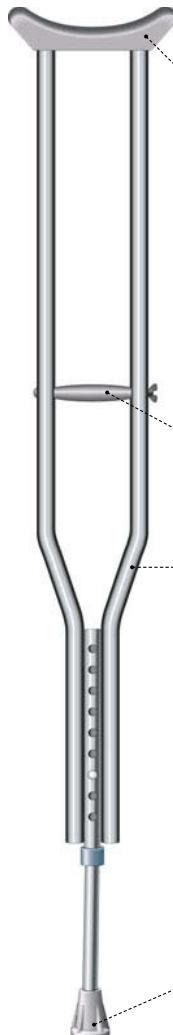
Pièce horizontale réglable en hauteur sur laquelle s'appuie la main.

montant<sup>M</sup>  
upright

Pièce verticale de la béquille.

embout<sup>M</sup> de caoutchouc<sup>M</sup>  
rubber tip

Dispositif qui empêche la béquille de glisser et qui amortit le choc lors de l'impact au sol.





canne<sup>F</sup> en C<sup>M</sup>  
*walking stick*

Bâton sur lequel on s'appuie et dont la poignée est courbée.



canne<sup>F</sup> en T<sup>M</sup>  
*English cane*

Bâton dont la poignée est droite et sur laquelle on s'appuie.



canne<sup>F</sup> avec poignée<sup>F</sup> orthopédique  
*ortho-cane*

Tige dont la poignée est conçue pour faciliter l'emploi de la canne.



canne<sup>F</sup> avec quadriplate<sup>M</sup>  
*quad cane*

Tige dont l'extrémité inférieure est munie de quatre pieds.



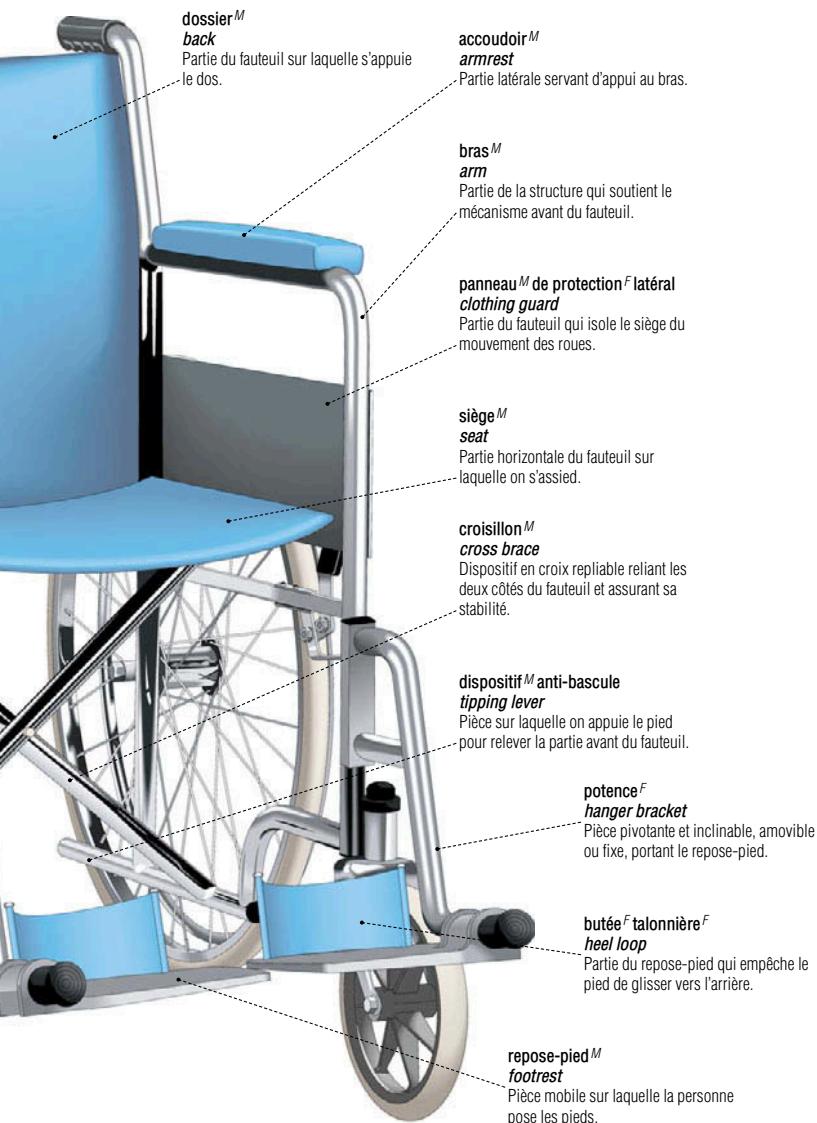
déambulateur<sup>M</sup>  
*walker*

Support qui se déplace par glissement ou par soulèvement pour soutenir la marche des personnes affaiblis.

## fauteuil<sup>M</sup> roulant | wheelchair

Siège comportant des bras et un dossier, monté sur roues, permettant à une personne ayant des difficultés à marcher de se déplacer.





## SANTÉ

# formes<sup>F</sup> pharmaceutiques des médicaments<sup>M</sup> | forms of medications

Formes que prennent les médicaments commercialisés.



**capsule<sup>F</sup>**  
**capsule**  
Globules à parois solubles s'emboitant l'un dans l'autre, remplis d'un médicament ou d'un produit pharmaceutique.



**gélule<sup>F</sup>**  
**gelatin capsule**  
Enveloppe de gélatine renfermant une dose d'un médicament ou d'un produit pharmaceutique.

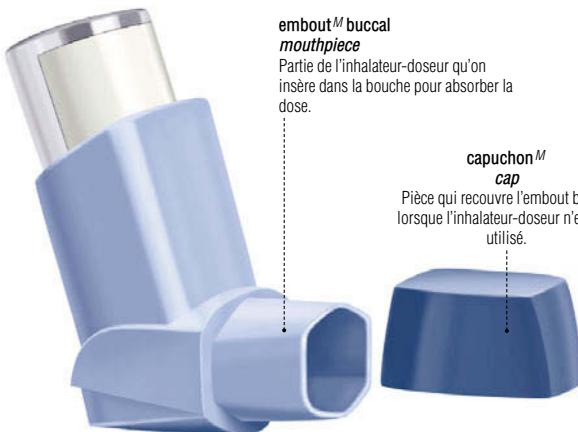


**comprimé<sup>M</sup>**  
**tablet**

Pastille contenant une dose d'un médicament ou d'un produit pharmaceutique, faite de poudre comprimée.



**ampoule<sup>F</sup>**  
**vial**  
Tube de verre renflé, scellé aux deux extrémités, contenant une dose précise d'un médicament ou d'un produit pharmaceutique liquide.



**inhalateur<sup>M</sup> doseur<sup>M</sup>**  
**metered dose inhaler**  
Dispositif qui libère une dose précise d'un médicament en aérosol dans les voies respiratoires, employé principalement dans le traitement de l'asthme.

**capuchon<sup>M</sup>**  
**cap**

Pièce qui recouvre l'embout buccal lorsque l'inhalateur-doseur n'est pas utilisé.



**sirop<sup>M</sup> antitussif**  
**cough syrup**

Solution aromatisée additionnée d'un médicament qui supprime le réflexe de la toux.

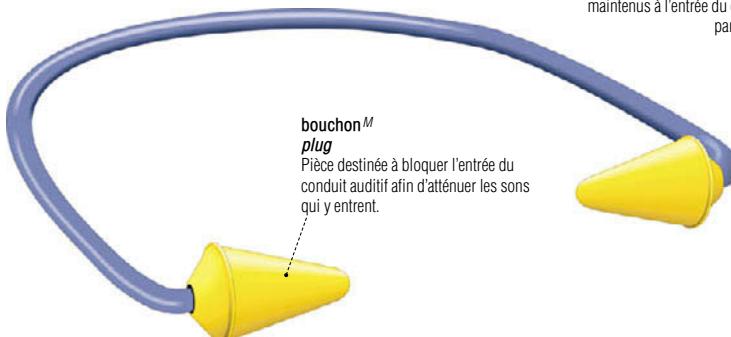
## SÉCURITÉ

### protection<sup>F</sup> de l'ouïe<sup>F</sup> | *ear protection*

Appareils réduisant la perception des bruits des lieux de travail ou des outils mécaniques.

#### protège-tympan<sup>M</sup> *earplugs*

Appareil constitué de bouchons maintenus à l'entrée du conduit auditif par un serre-tête.



#### bouchon<sup>M</sup> *plug*

Pièce destinée à bloquer l'entrée du conduit auditif afin d'atténuer les sons qui y entrent.

#### serre-tête<sup>M</sup> antibruit *safety earmuffs*

Paire de coquilles rigides reliées par un serre-tête et munies de coussinets souples.

#### serre-tête<sup>M</sup> *headband*

Pièce flexible qui permet de maintenir les coquilles sur les oreilles.

#### coussinet<sup>M</sup> en mousse<sup>F</sup> *foam cushion*

Matière souple s'adaptant autour de l'oreille pour rendre le serre-tête plus confortable.



## SÉCURITÉ

### protection<sup>F</sup> des yeux<sup>M</sup> | eye protection

Lunettes de sécurité protégeant les yeux contre les coups, les projections et la chaleur.

#### lunettes<sup>F</sup> de sécurité<sup>F</sup>

#### safety glasses

Lunettes munies de lentilles de plastique disposées dans une monture à branches, avec ou sans protection latérale.



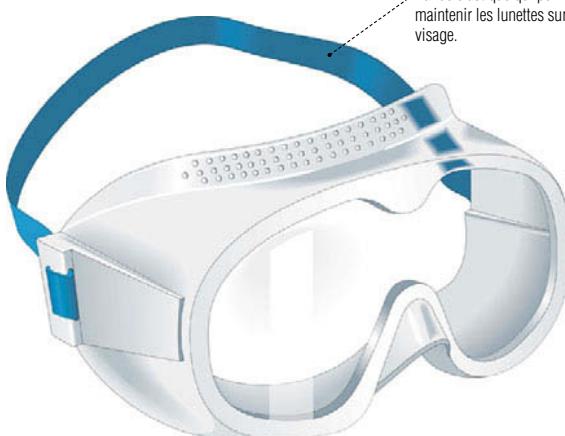
branche<sup>F</sup>  
temple

Tige articulée dont l'extrémité se replie derrière les oreilles pour maintenir les verres devant les yeux.

#### lunettes<sup>F</sup> de protection<sup>F</sup>

#### safety goggles

Lunettes étanches à monture monobloc offrant une protection oculaire frontale et latérale.



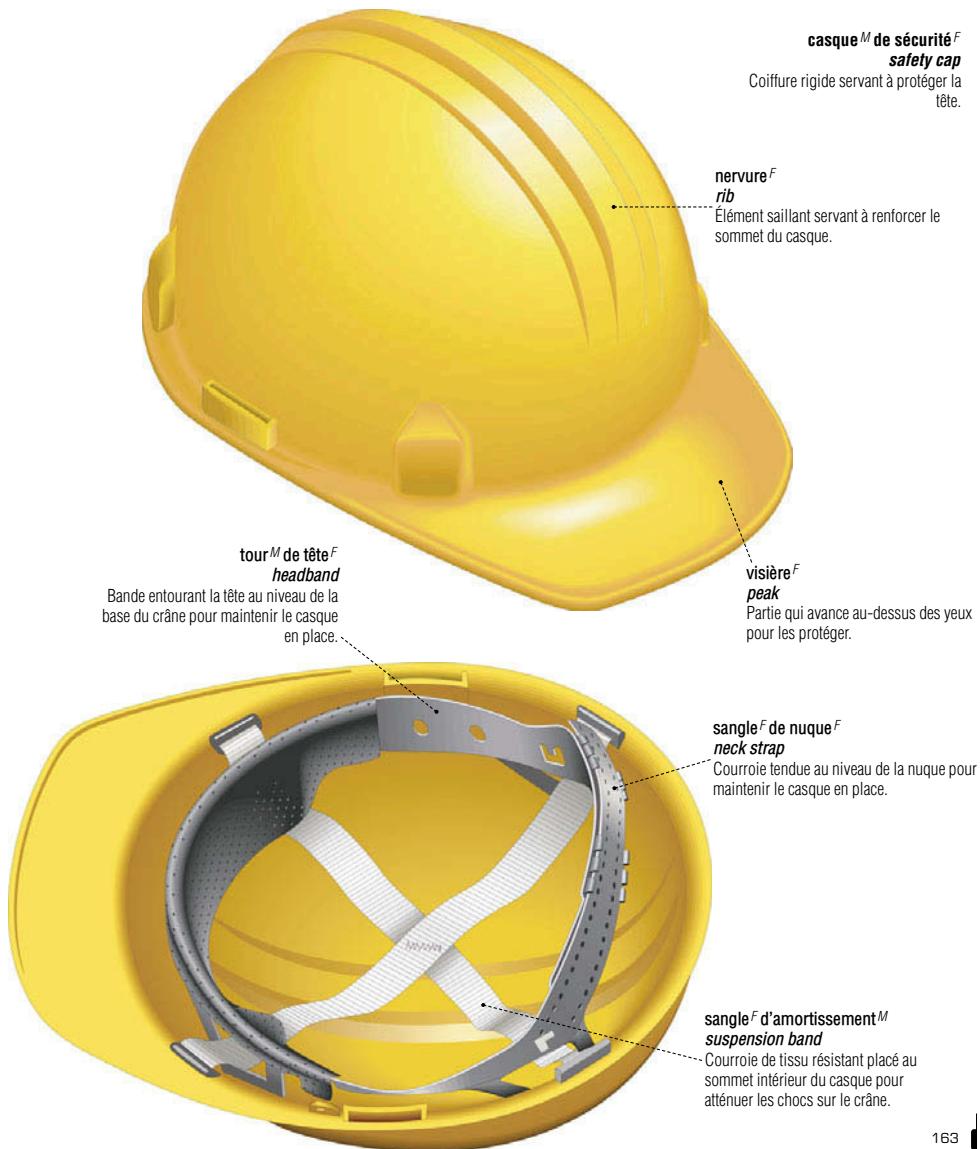
serre-tête<sup>M</sup>  
headband

Bande élastique qui permet de maintenir les lunettes sur le bas du visage.

## SÉCURITÉ

### protection<sup>F</sup> de la tête<sup>F</sup> | head protection

Casque de sécurité protégeant la tête des chutes d'objets divers et des coups.



## SÉCURITÉ

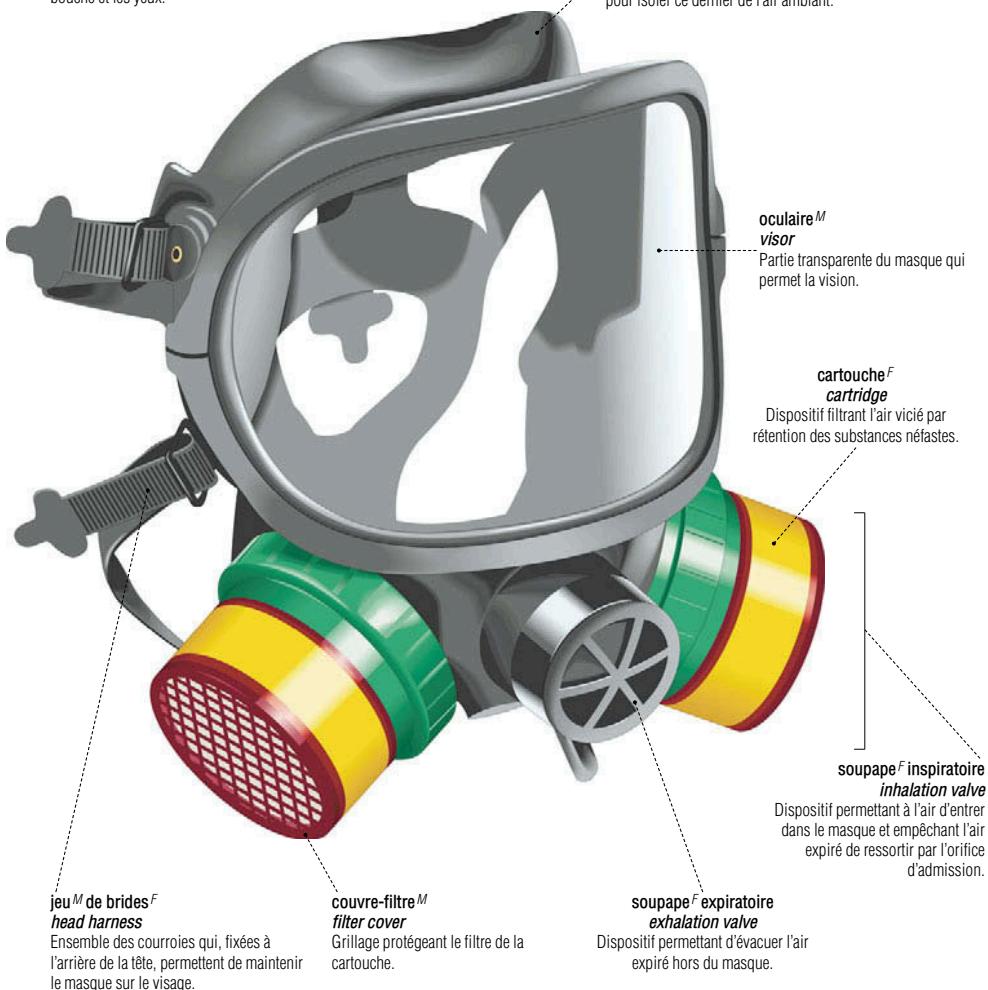
# protection<sup>F</sup> des voies<sup>F</sup> respiratoires | *respiratory system protection*

Masque utilisé pour protéger les voies respiratoires de l'air pollué, des poussières, de la fumée, des produits chimiques volatils, etc.

### **masque<sup>M</sup> respiratoire**

#### **respirator**

Masque qui filtre l'air vicié et qui recouvre entièrement le visage pour protéger le nez, la bouche et les yeux.

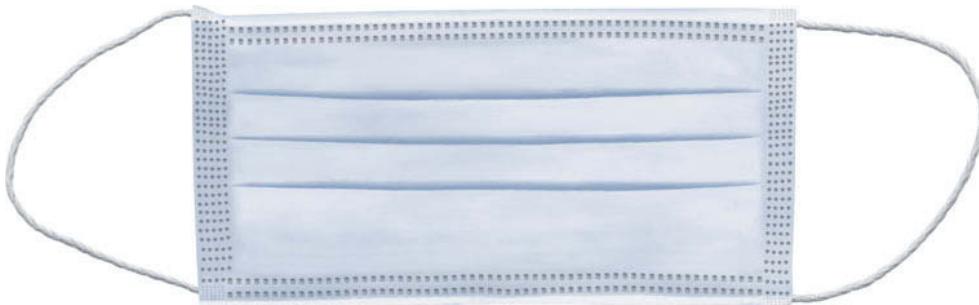


## SÉCURITÉ

protection<sup>F</sup> des voies<sup>F</sup> respiratoires

### masque<sup>M</sup> de chirurgie<sup>F</sup> *operating mask*

Masque de tissu souple qui recouvre la bouche et le nez afin d'empêcher la transmission de micro-organismes.

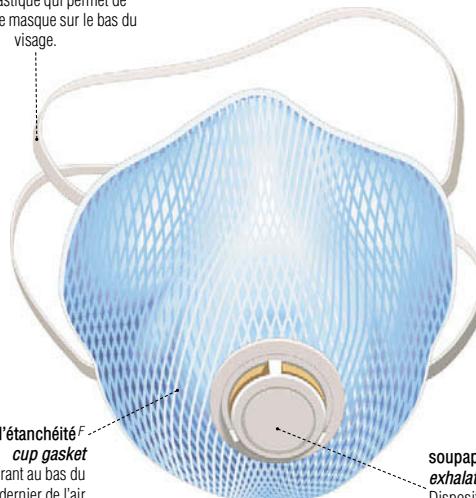


### serre-tête<sup>M</sup> *headband*

Bandé élastique qui permet de maintenir le masque sur le bas du visage.

### masque<sup>M</sup> bucco-nasal *half-mask respirator*

Masque qui recouvre et protège le nez et la bouche.



### coupelle<sup>F</sup> d'étanchéité<sup>F</sup> *cup gasket*

Partie du masque adhérant au bas du visage pour isoler ce dernier de l'air ambiant.

### soupape<sup>F</sup> expiratoire *exhalation valve*

Dispositif permettant d'évacuer l'air expiré hors du masque.

## SÉCURITÉ

### protection<sup>F</sup> des pieds<sup>M</sup> | *foot protection*

Chaussures ou accessoires utilisés pour protéger les pieds des chutes de matériaux, des sources de chaleur intense, des outils coupants, etc.

#### protège-orteils<sup>M</sup> *toe guard*

Accessoire que l'on place sur une chaussure pour protéger le bout du pied.



#### brodequin<sup>M</sup> de sécurité<sup>F</sup>

#### *safety boot*

Chaussure robuste à semelle isolante et antidérapante, montant sur la cheville et munie d'un embout de protection.



#### embout<sup>M</sup> de protection<sup>F</sup> *reinforced toe*

Coquille métallique incorporée entre le dessus et la doublure du brodequin pour protéger les orteils.

## SÉCURITÉ

## symboles<sup>M</sup> de sécurité<sup>F</sup> | safety symbols

Ensemble des pictogrammes utilisés pour présenter un danger ou pour signaler l'obligation du port de matériel de sécurité.

### matières<sup>F</sup> dangereuses **dangerous materials**

Pictogrammes signalant des matières qui, par leurs propriétés ou leurs réactions, présentent un danger pour la santé ou l'environnement.



#### matières<sup>F</sup> corrosives **corrosive**

Pictogramme signalant des matières pouvant endommager les tissus vivants ou détériorer d'autres corps, par exemple le métal.



#### danger<sup>M</sup> électrique **electrical hazard**

Pictogramme signalant un danger d'électrocution.



#### matières<sup>F</sup> explosives **explosive**

Pictogramme signalant des matières pouvant exploser par réaction chimique.



#### matières<sup>F</sup> inflammables **flammable**

Pictogramme signalant des matières ayant la propriété de s'enflammer facilement.



#### matières<sup>F</sup> radioactives **radioactive**

Pictogramme signalant des matières pouvant émettre des radiations extrêmement nocives.



#### matières<sup>F</sup> toxiques **poison**

Pictogramme signalant des matières dont l'inhalation, l'ingestion ou l'absorption par la peau peut nuire à l'organisme.

## SÉCURITÉ

### symboles<sup>M</sup> de sécurité<sup>F</sup>

#### **protection<sup>F</sup>** **protection**

Pictogrammes signalant l'obligation de porter des appareils servant à protéger certaines parties du corps.



#### **protection<sup>F</sup> obligatoire de la vue<sup>F</sup>** **eye protection**

Pictogramme signalant l'obligation du port de lunettes de sécurité.

#### **protection<sup>F</sup> obligatoire de l'ouïe<sup>F</sup>** **ear protection**

Pictogramme signalant l'obligation du port d'appareils réduisant la perception du bruit.



#### **protection<sup>F</sup> obligatoire de la tête<sup>F</sup>** **head protection**

Pictogramme signalant l'obligation du port d'un casque de sécurité.

#### **protection<sup>F</sup> obligatoire des mains<sup>F</sup>** **hand protection**

Pictogramme signalant l'obligation du port de gants résistants.



#### **protection<sup>F</sup> obligatoire des pieds<sup>M</sup>** **foot protection**

Pictogramme signalant l'obligation du port de chaussures ou d'accessoires de sécurité.

#### **protection<sup>F</sup> obligatoire des voies<sup>F</sup> respiratoires** **respiratory system protection**

Pictogramme signalant l'obligation du port d'un masque.



# INDEX FRANÇAIS

1<sup>er</sup> cunéiforme 37, 53  
2<sup>e</sup> cunéiforme 36, 53  
3<sup>e</sup> cunéiforme 36

## A

abducteur de l'auriculaire 28  
accoudoir 159  
acini 71  
acromion 33, 51  
adducteur du pouce 28  
adénine 11  
adénohypophyse 72  
ADN 10  
adventice 62  
affichage numérique 147  
aides à la marche 156  
aiguille 141  
aile du nez 123  
aine 18  
aire d'accueil 154  
aire de Wernicke 121  
aiselle 14, 18  
alcool à 90° 145  
alvéole 73  
alvéole dentaire 56  
ambulance 136  
ampoule 160  
ampoule de la trompe utérine 108  
amygdale 98, 122  
amygdale linguale 126  
amygdales palatine 126  
amygdales 66  
anatomie 22  
anconé 24  
anneau de retenue 141  
anneau de traction 143  
annulaire 114  
anthélix 117  
antiseptique 145  
antitragus 117  
anus 80, 107, 111  
aorte 64, 77  
aorte abdominale 58, 84  
aorte ascendante 60  
aorte descendante 60  
apex 57, 126  
aponévrose épacrénienne 26  
aponévrose palmaire 28  
apophyse épineuse 43, 44, 99  
apophyse mastoïde 39  
apophyse styloïde 39  
apophyse transverse 42, 43, 44, 99  
apophyse zygomatique 40  
apophyses articulaires 44  
appareil de Golgi 8  
appareil de radiographie mobile 148  
appareil digestif 80

appareil respiratoire 73  
appareil urinaire 84  
appendice vermiculaire 81  
arachnoïde 93  
arboration terminale 100  
arc de l'aorte 58, 65  
arcade dentaire inférieure 122  
arcade dentaire supérieure 122  
archives médicales 154  
aréole 105  
arsenal stérile 152  
artère 62  
artère arquée 58  
artère axillaire 58  
artère brachiale 58  
artère carotide primitive 58  
artère dorsale du pied 58  
artère fémorale 58  
artère hépatique 83  
artère iliaque 60  
artère iliaque commune 58, 84  
artère iliaque interne 58, 84  
artère mésentérique supérieure 58  
artère pulmonaire 58, 65, 77  
artère rénale 58, 86  
artère sous-clavière 58  
artère splénique 68  
artère tibiale antérieure 58  
artériole 63, 73  
articulation à glissement 53  
articulation charnière 49  
articulation ellipsoïdale 52  
articulation en selle 54  
articulation pivot 50  
articulation sphérique 51  
articulations intervertébrales 44  
articulations synoviales, types 49  
aspireur 136, 139  
Aspirine® 145  
astigmatisme 135  
astragale 36  
astrocyte 13  
atlas 42  
atrium alvéolaire 73  
attelles 144  
auriculaire 114  
auriculaire antérieur 26  
auriculaire postérieur 26  
auriculaire supérieur 26  
autoclave 152  
avant-bras 16, 20  
axis 42  
axone 100, 104, 125

## B

bandage triangulaire 144  
bande de gaze 144  
bande de tissu élastique 145  
banquette 137  
barre d'espacement 158  
base 126  
base azotée 11  
bassin 31  
bassinet 86  
bâtonnet 131  
bécuelle commune 156  
bécuelle d'avant-bras 156  
biceps brachial 22  
biceps crural 24  
biseau 141  
bloc opératoire 152  
bord libre 116  
bouche 15, 19, 122  
bouchon 141, 161  
bourgeon gustatif 127  
bouteille à gaz médical 153  
bouteille d'oxygène portable 137  
brachial antérieur 22  
brancard 142  
branche 140, 162  
bras 16, 20, 159  
brassard pneumatique 147  
brodequin de sécurité 166  
bronche lobaire 74  
bronche principale 74  
bronchiale terminale 73, 74  
buccinateur 27  
bulbe olfactif 124, 125  
bulbe rachidien 94, 97  
bureau de l'assistant social 149  
bureau de l'infirmière en chef 149  
bureau de l'urgentiste 148  
bureau de l'urologue 148  
butée talonneuse 159

## C

cabine de déshabillage 154  
cadre 143  
cæcum 81  
cage thoracique 45  
calcaneum 36  
caméra 136  
canal carotidien 40  
canal chohédoque 83  
canal cochléaire 120  
canal cystique 83  
canal de Havers 47  
canal déférent 111  
canal ejaculateur 111  
canal hépatique commun 83  
canal lacrymal 128  
canal lymphatique droit 66  
canal médiulaire 47  
canal radiculaire 56  
canal semi-circulaire antérieur 119  
canal semi-circulaire externe 119  
canal semi-circulaire postérieur 119  
canal sudoripare 113  
canal thoracique 66  
canaux de Volkmann 47  
canine 55  
canne avec poignée 157  
orthopédique 157  
canne avec quadripode 157  
canne en C 157  
canne en T 157  
canule oropharyngée 138  
capillaire 63, 73  
capsule 67, 86, 160  
capsule de Bowman 87  
capuchon 160  
caroncule lacrymale 128  
casque 34  
cartilage articulaire 46  
cartilage arténoïde 79  
cartilage costal 45  
cartilage cricoïde 78  
cartilage de l'aile du nez 124  
cartilage de la cloison 124  
cartilage thyroïde 78, 79  
cartouche 164  
casque de sécurité 163  
cavité abdominale 106, 110  
cavité buccale 76, 80  
cavité nasale 76  
cavité pleurale 75  
ceinture scapulaire 31  
cellule et tissus 8  
cellule humaine 8  
cellule olfactive 125  
cellules, exemples 9  
cément 57  
centre germinatif 67  
centriole 8  
centromère 10  
cerveau 92, 94  
cervelet 92, 94, 96  
chaîne de neurones 100  
chambre antérieure 130  
chambre d'expansion 146  
chambre d'hôpital 150  
chambre d'isolement 148  
chambre d'observation 148, 155

chambre d'observation psychiatrique 148  
chambre postérieure 130  
chambre pulaire 56  
chef 29  
cheveux 15, 16, 19  
cheville 14, 18  
chiasma optique 95  
chirurgie mineure 148  
choroïde 131  
chromatide 10  
chromatine 8, 11  
chromosome 10  
cil 129  
circonvolution cérébrale 96  
circonvolution cingulaire 98  
circulation sanguine 58  
circulation sanguine, schéma 60  
ciseaux 145  
civière 136, 143  
clavicule 32  
climatisation 137  
clitoris 106  
cloison 123  
coccyx 32, 42  
cochlée 119, 120  
cœur 64, 77  
col de l'utérus 107  
col de la vessie 85  
col du fémur 33  
collatérale 101  
collet 56  
collet de l'axone 101  
collier cervical 139  
colon ascendant 81  
colon descendant 81  
colon pelvien 81  
colon transverse 81  
colonne de mercure 146  
colonne vertébrale 32, 92  
commissure labiale 122  
compartiment à médicaments 136  
compartiment pour la planche dorsale 137  
composition du sang 61  
compresse stérilisée 144  
comprimé 160  
conduit auditif 118  
conduit auditif externe 39  
conduit lactifère 105  
condyle externe 33  
condyle interne 33  
cône 131  
conjonctive 130  
conque 117  
corde vocale 76

cordes vocales 79  
corne antérieure 93  
corne postérieure 93  
cornée 130, 132  
comet inférieur 124  
comet moyen 124  
comet supérieur 124  
corona radiata 109  
corps 71, 126  
corps calleux 94  
corps caverneux 110  
corps cellulaire 101  
corps ciliale 130  
corps de l'ongle 116  
corps de pompe 141  
corps du fornix 95  
corps humain 14  
corps mamillaire 98  
corps vertébral 42, 43, 44, 99  
corps vitré 131  
cortex auditif 121  
cortex auditif primaire 121  
cortex auditif secondaire 121  
côte 45  
côte flottante (2) 45  
côte, tête 45  
côtes 32  
coton hydrophile 145  
coton-tige 144  
cou 17, 19, 21, 109  
cou-de-pied 14  
couche basale 112  
couche claire 112  
couche cornée 112  
couche granuleuse 112  
coude 16, 20, 49  
coupe d'une molaire 56  
coupe sagittale 106, 110  
coupelette d'étanchéité 165  
couronne 56  
court abducteur du pouce 28  
court fléchisseur du pouce 28  
court pectoral latéral 24  
coussinet en mousse 161  
couturière 22  
couvre-filtre 164  
Cowper, glande 111  
crâne 15, 19  
crâne, face inférieure 40  
crâne, vue latérale 38  
cristallin 130, 132  
crochet 143  
croisillon 159  
crosse 156  
cubital antérieur 24  
cubital postérieur 24  
cubitum 32, 34, 49  
cuboïde 36  
cuisse 16, 20, 107, 111  
cul-de-sac de Douglas 107  
cul-de-sac dural 92  
cul-de-sac vésico-utérin 107  
cytoplasme 8, 109  
cytosine 11

**D**  
danger électrique 167  
déambulateur 157  
défaits de la vision 133  
défibrillateur 139  
deltoidé 23  
demi-tendineux 24  
dendrite 101  
dent de sagesse 55  
dents 55  
denture humaine 55  
derme 113, 116  
deuxième molaire 55  
deuxième prémolaire 55  
diaphragme 77  
diaphyse 47  
dispositif anti-bascule 159  
disque intervertébral 42, 44  
doigt 116  
dos 16, 20, 115  
dos de la langue 126  
dos du nez 123  
dossier 159  
dossier inclinable 143  
douche 150  
Douglas, cul-de-sac 107  
droit antérieur de la cuisse 22  
droit interne 24  
duodénum 80, 82  
dure-mère 92, 93, 99

**E**  
eau oxygénée 145  
échancre de la conque 117  
échanges gazeux 73  
émail 57  
embout auriculaire 140  
embout buccal 160  
embout de caoutchouc 156  
embout de protection 166  
embout Luer Lock 141  
embrasse 156  
encéphale 94  
enclume 119  
endocarde 64  
endothélium 62, 63  
épaule 14, 18, 51  
épicondyle 33  
épiderme 113, 116  
épiglotte 76, 78, 79, 126  
épimysium 30  
épine de l'omoplate 33  
épine nasale antérieure 38  
épinière 104  
épiphysé 94  
épiphysé distale 46  
épiphysé proximale 47  
épitrochléide 33  
espace épidual 99  
estomac 80, 82  
étranglement 146  
être humain 8  
étrier 119  
exemples de cellules 9  
extenseur commun des doigts 24  
extenseur commun des orteils 22

**F**  
face antérieure 14, 18, 22  
face inférieure du crâne 40  
face postérieure 16, 20, 24  
faisceau musculaire 30  
faisceau nerveux 104  
Falllope, trompe 106  
fascia profond 30  
fausse côte (3) 45  
fauteuil roulant 158  
femme 18  
fémur 32  
fesse 16, 20, 107, 111  
feuille arrière 136  
fibre musculaire 9, 13, 30, 103  
fibre nerveuse 112  
fibroblaste 12  
filum terminal 92  
fléchisseur superficiel des doigts 28  
foie 80, 83  
follicule 112  
fontanelle antérieure 41  
fontanelle mastoïdienne 41  
fontanelle postérieure 41  
fontanelle sphénoidale 41  
foramen apical 57  
foramen cæcum 126  
formes pharmaceutiques des médicaments 160  
fornix 136  
fosses nasales 124  
fossette de l'anésthéïc 117  
fournitures de premiers soins 136  
foyer 132, 133, 134, 135  
front 15, 19  
frontal 23, 27, 38, 41

**G**  
gaine de myeline 101  
gaine de Schwann 101  
ganglion du tronc sympathique 93  
ganglion lymphatique 66, 67  
ganglion spinal 93, 102  
gant en latex 142  
gelée 160  
gencive 57, 122  
genou 14, 18  
gland 110  
glande de Bowman 125  
glande de Cowper 111  
glande lacrymale 129  
glande mammaire 105  
glande parathyroïde 70  
glande salivaire 127  
glande sébacée 112  
glande sudoripare apocrine 112  
glande sudoripare eccrine 113  
glande surrénale 69, 84

glande thyroïde 69, 70  
glandes gastriques 82  
glandes salivaires 80  
globe oculaire 130  
globule blanc 61  
globule rouge 9, 61  
glomérule 87  
glotte 79  
goût 122  
graduation 141, 146  
grand adducteur 24  
grand calice 86  
grand complexus 25  
grand dorsal 24  
grand droit de l'abdomen 22  
grand fessier 24  
grand oblique de l'abdomen 22, 24  
grand os 34  
grand palmaire 22  
grand pectoral 23  
grand rond 25  
grand trochanter 33  
grande fièvre 106, 108  
gross intestin 81  
guanine 11

**H**  
hanche 16, 20  
Havers, canal 47  
hélix 117  
hémoglobine 61  
hile du rein 84  
hippocampe 98  
homme 14  
hôpital 148  
huméro-stylo-radial 22  
humérus 32, 49, 51  
humour aqueuse 130  
hypermétrie 134  
hypoderme 113  
hypophyse 69, 72, 95  
hypothalamus 69, 72

**I**  
iléon 81  
ilot de Langerhans 71  
incisive centrale 55  
incisive latérale 55  
incisives 55  
index 114  
infirmière 151  
influx nerveux 102  
inhaleur doseur 160  
insertion 29  
intestin grêle 81  
iris 128, 130  
ischion 33  
isthme de la trompe utérine 108  
isthme du gosier 122  
isthme thyroïden 70  
ivoire 57

**J**  
jambe 17, 21, 50  
jambier antérieur 22  
jéjunum 81  
jeu de bridges 164  
joue 19  
jumeau 22  
jupe de masque 164

**L**  
laboratoire de pathologie 154  
lamé-ressort 140  
lamelles concentriques 47  
lampe de chevet 150  
langue 80, 122, 124  
langue, dos 126  
larynx 70, 76, 78  
lavabo 152  
lavabo du chirurgien 154  
lentille concave 133  
lentille convexe 134  
lentille cylindrique 135  
lèvre inférieure 122  
lèvre supérieure 122  
ligament alvéolo-dentaire 56  
ligament falciiforme 83  
ligament large de l'utérus 108  
ligament métacarpien transverse 28  
ligament suspensore 130  
liquide céphalo-rachidien 99  
lit d'hôpital 151  
lit de l'ongle 116  
lobe 117  
lobe droit 83  
lobe du nez 123  
lobe frontal 96  
lobe gauche 83  
lobe inférieur 75, 76, 77  
lobe moyen 76  
lobe occipital 96  
lobe pariétal 96  
lobe supérieur 75, 76, 77  
lobe temporal 96  
lobe thyroïden 70  
long fléchisseur du pouce 28  
long pectoral latéral 22  
Luer Lock, embout 141  
luette 122, 125

lumière 62  
lumière de scène 136  
lumière halogène 136  
lumière stroboscopique 136  
lunettes de protection 162  
lunettes de sécurité 162  
lunule 115, 116  
lymphe 67  
lysosome 8

**M**  
macrophage 12  
main 16, 20, 34, 114  
main courante 158  
main, muscles 28  
mains, protection 168  
majeur 114  
malaise 38, 40  
mamelon 18, 105  
manomètre 136, 147  
manubrium 45

manuel de premiers soins 144  
marchepied arrière 136  
marreau 119  
masque 138  
masque à oxygène 138  
masque bucco-nasal 165  
masque de chirurgie 165  
masque respiratoire 164  
masséter 23, 27  
metatarses 143  
matériel de secours 138  
matières corrosives 167  
matières dangereuses 167  
matières explosives 167  
matières inflammables 167  
matières radioactives 167  
matières toxiques 167  
matrice de l'ongle 116  
matrice intercellulaire 12  
maxillaire inférieur 38, 40  
maxillaire supérieur 38  
médicament 151  
média 62  
médicaments, formes 160  
membrane basale 12, 62, 63  
membrane cellulaire 8  
membrane du tympan 119  
membrane nucléaire 8  
membrane pellucide 109  
membrane thyroïdienne 78  
membres inférieurs 31  
membres supérieurs 31  
méninx 93  
menton 15, 19  
mésencéphale 97  
métacarpe 35  
metacarpien 34, 54  
métaphyse 46, 47  
métartériole 63  
métatarsie 37  
métatarsien 37  
microglocyte 13  
microvilliosité 12  
mitochondrie 8  
moelle épinière 92, 93, 97, 99, 102  
moelle épinière, structure 93  
moelle osseuse 47  
molaire, coupe 56  
molaires 55  
mollet 16, 20  
mont de Vénus 106  
montant 156  
moyen adducteur 22  
moyeu 158  
mucus 125  
muqueuse 82, 85  
muqueuse olfactrice 124  
muscle arrecteur 112  
muscle bulbo-caverneux 111  
muscle cardiaque 29  
muscle droit inférieur 131  
muscle droit supérieur 130  
muscle lisse 29  
muscle papillaire 65  
muscle strié 29

muscle strié, parties 29  
muscle strié, structure 30  
muscle vésical 85  
muscles 22, 82  
muscles crico-aryténoïdiens 79  
muscles de la main 28  
muscles de la tête : vue latérale 26  
muscles, types 29  
myocarde 65  
myofibrille 30  
myofilaments 30  
myopie 133

---

**N**

narine 123  
nasal 27, 38  
néphron 87  
nerf abducens 90  
nerf accessoire 90  
nerf circonflexe 89  
nerf coccygien 91  
nerf cochléaire 119, 120  
nerf crural 88  
nerf cubital 88  
nerf digital 89  
nerf facial 90  
nerf fessier 89  
nerf glossopharyngien 90  
nerf grand abdomino-génital 88  
nerf grand sciatique 88  
nerf hypoglosse 90  
nerf intercostal 89  
nerf médian 88  
nerf musculo-cutané 88  
nerf obturateur 88  
nerf oculomoteur 90  
nerf olfactif 90, 124  
nerf optique 90, 131  
nerf rachidien 93, 99, 103  
nerf radial 89  
nerf saphène externe 89  
nerf saphène interne 88  
nerf sciatique poplité externe 88  
nerf sciatique poplité interne 89  
nerf tibial antérieur 88  
nerf trijumeau 90  
nerf trochléaire 90  
nerf vague 90  
nerf vestibulaire 119  
nerf vestibulocochléaire 90  
nerf, structure 104  
nerfs cervicaux 91  
nerfs crâniens 89, 90  
nerfs lombaires 91  
nerfs plantaires 91  
nerfs rachidiens 91  
nerfs sacrés 91  
nerfs thoraciques 91  
nervure 163  
neurohypophyse 72  
neurone 9, 13  
neurone moteur 103  
neurone sensoriel 103

neurones 100  
neutrophile 9  
nez 15, 19  
nez, parties externes 123  
noeud de Ranvier 100  
nombril 14, 18  
noyau 8, 10, 72, 101, 109  
noyaux septaux 98  
nucléole 10, 109  
nucléoplasme 10  
nucléosome 11  
nucléotide 11  
nuque 16, 20

---

**O**

objet 132  
occipital 25, 26, 39, 40, 41  
oculaire 164  
odorat 122  
œil 19, 128  
œsophage 77, 80, 82  
olécrane 33  
oligodendrocyte 13  
omoplate 16, 20, 33, 51  
ongle 115  
orbiculaire des paupières 23  
oreille 15, 19  
oreille externe 118  
oreille interne 118  
oreille moyenne 118  
oreille, pavillon 117  
oreille, structure 118  
oreille droite 60, 64  
oreille gauche 60, 65  
organe de Corti 120  
organes des sens 112  
organes génitaux féminins 106  
organes génitaux masculins 109  
organes respiratoires 76  
orifice du conduit auditif 117  
orifice urétéral 85  
origine 29  
orteil 14, 18  
os alvéolaire 57  
os compact 47  
os court 48  
os crochu 34  
os de la colonne vertébrale 42  
os hyoïde 78  
os iliaque 32  
os irrégulier 48  
os long 48  
os long, structure 46  
os maxillaire 57  
os plat 48  
os propre du nez 124  
os spongieux 46  
os, types 48  
osselets 119  
osstéocyte 9  
ostéon 47  
ouïe 117  
ouïe, protection 161, 168  
ovaire 106, 108  
ovule 9, 109

**P**

palatin 40  
pancréas 69, 71, 80  
panneau de protection latéral 159  
pansement adhésif 144  
papille calciforme 126, 127  
papille filiforme 127  
papille foliée 127  
papille fungiforme 127  
 pariétal 39, 41  
parties d'un muscle strié 29  
parties d'un os long 46  
parties externes du nez 123  
patient 151  
paume 114  
paupière inférieure 129  
paupière supérieure 128  
pavillon 118, 141  
pavillon de la trompe utérine 108  
pavillon, oreille 117  
peau 103, 112  
peaucier du cou 27  
péduncule cérébral 97  
pénis 14  
péricarde 76  
périmus 30  
périnévre 104  
périoste 47  
péritoïne 82, 106, 111  
péróné 32, 36, 50  
petit calice 86  
petit rond 25  
petite lèvre 106, 108  
phalange distale 35, 37, 116  
phalange médiane 35, 37, 116  
phalange proximale 35, 37  
phalanges 35, 37  
pharmacie 148, 155  
pharynx 77, 80  
photorécepteur 9  
photorécepteurs 131  
pie-mère 93  
pièce intermédiaire 109  
pièce terminale 109  
piel 17, 21, 36  
piel à perfusion 151  
piel télescopique 143  
pieds, protection 166  
piliers du voile 122  
pince à échardes 144  
pisiforme 34  
piston 141  
plaqué motrice 103  
plaquette 61  
plasma 61  
plèvre pariétale 75  
plèvre viscérale 75  
plexus brachial 88  
plexus lombaire 88  
plexus sacré 88  
poignée 156  
poignée de conduite 158  
poignée de frein 158  
poignet 16, 20, 52, 115  
poil 112

poire de gonflage 147  
pomme d'Adam 15  
pont de Varole 95, 97  
pore sudoripare 113  
poste de l'agent de sécurité 149  
poste des infirmières (urgence ambulatoire) 149  
poste des infirmières (urgence majeure) 148  
potence 159  
pouce 54, 114  
poumon droit 76  
poumon gauche 77  
poumons 74  
poussoir 141  
première molaire 55  
première prémolaire 55  
premiers soins, fournitures 136  
prémolaires 55  
prépuce 110  
principales artères 58  
principales veines 59  
prise d'oxygène 150  
prostate 111  
protecteur d'embout 141  
protection 168  
protection de l'ouïe 161, 168  
protection de la tête 163, 168  
protection de la vue 168  
protection des mains 168  
protection des pieds 166, 168  
protection des voies respiratoires 164, 168  
protection des yeux 162  
protège-orteils 166  
protège-tympan 161  
protoneurone sensitif 102  
pubis 14, 18  
pulpe 56, 116  
pulpe blanche 68  
pulpe rouge 68  
pupille 128, 130  
pyramidal 27, 34  
pyramide de Malpighi 86

---

**Q**

queue 71, 109  
queue de l'hélix 117

---

**R**

racine 56  
racine antérieure 99  
racine de l'hélix 117  
racine de l'ongle 116  
racine du nez 123  
racine motrice 93, 102  
racine postérieure 99  
racine sensitive 93, 102  
radius 32, 34, 49, 52  
raie des fesses 16, 20  
rameau communicant 99  
rampe tympanique 120  
rampe vestibulaire 120

rangement pour les gants 153  
rate 66, 68  
rayon lumineux 132  
récepteur de son 140  
récepteur sensoriel 103  
récepteurs du goût 127  
rectum 81, 107, 111  
réglage 156  
rein 86  
rein droit 84  
rein gauche 84  
reins 16, 20  
repose-pied 159  
réseau nerveux 57  
réservoir de mercure 146  
résidente 150  
ressuscitateur 138  
réticulum endoplasmique 8  
rétine 131, 132  
rhino-pharynx 125  
ribosome 8  
rideau séparateur 151  
risorius 27  
rotule 32  
roue 158  
roue pivotante 158  
ruban de tissu adhésif 145

**S**

sacrum 32, 33, 42  
salle d'anesthésie 153  
salle d'attente 149  
salle d'attente du centre de prélevements 154  
salle d'attente principale 155  
salle d'attente secondaire 155  
salle d'examen 155  
salle d'examen audiométrique 155  
salle d'examen et de soins 149  
salle d'examen gynécologique 149  
salle d'opération 153, 154  
salle d'ophtalmologie et d'oto-rhino-laryngologie 149  
salle de bains 150  
salle de plâtre 149  
salle de prélevements 154  
salle de préparation chirurgicale 153  
salle de rangement du matériel médical 155  
salle de soins 148  
salle de repos des infirmières 154  
salle de réveil 152  
salle de soins 154  
salle de stérilisation 152, 154  
salle de stockage du matériel souillé 152

salle de triage 149  
salon du personnel 149  
sang désoxygéné 64  
sang oxygéné 64  
sang, composition 61  
sangle d'amortissement 163  
sangle de nuque 163  
santé 136  
scaphoïde 34, 36, 52, 53  
schéma de la circulation 60  
Schwann, gaine 101  
scissure 96  
scissure oblique 75  
sclérotique 129, 131  
scruton 110  
sécurité 161  
sein 14, 18, 105  
semi-lunaire 34, 52  
septum interventriculaire 65  
septum lucidum 95  
seringue 141  
seringue pour lavage de cavités 142  
serre-tête 161, 162, 165  
serre-tête antibruit 161  
services sociaux 155  
siège 159  
siège de l'ambulancier 137  
sillon 127  
sillon antérieur 117  
sillon médian 126  
sillon naso-labial 123  
sillon terminal 126  
sinus frontal 124  
sinus sphénoidal 125  
sirop antitussif 160  
solaire 22  
soupe d'évacuation 147  
soupe expiratoire 164, 165  
soupe inspiratoire 164  
sous-épineux 25  
sous-muqueuse 82  
spermatozoïde 9, 109  
sphénoid 38, 40  
spincter anal 80  
spincter précapillaire 63  
splénus de la tête 25  
squelette 31  
squelette axial 31  
sterno-cléido-mastoïdien 23, 26  
sternum 32, 45  
stéthoscope 140  
structure d'un muscle strié 30  
structure d'un nerf 104  
structure d'un os long 46  
structure de l'oreille 118  
structure de la moelle épinière 93  
substance blanche 93, 102  
substance corticale 86  
substance grise 93, 102

substance médullaire 86  
support pour bouteille d'oxygène 137  
surface de la peau 113  
suture coronale 39, 41  
suture lambdoïde 39  
suture squameuse 39  
symboles de sécurité 167  
symboles, protection 168  
sympathe pubienne 106, 110  
synapse 100, 102  
système endocrinien 69  
système immunitaire 66  
système limbique 98  
système lymphatique 66  
système nerveux 88  
système nerveux central 92  
système nerveux périphérique 88

**T**

table d'opération 153  
table de chevet 150  
table de lit 151  
tache jaune 131  
taille 16, 20  
talon 16, 20  
tarre 36, 53  
tempe 15, 19  
temporal 27, 39  
tendon 29, 30  
tensionmètre 147  
testicule 110  
tête 17, 21, 71, 109  
tête de l'humérus 33  
tête de la côte 45  
tête du fémur 33  
tête, protection 163, 168  
thermomètre à mercure 146  
thermomètre numérique 146  
thermomètres médicaux 146  
thorax 14, 18  
thymine 11  
thymus 66, 69  
tibia 32, 36, 50  
tige 146  
tige pituitaire 72  
tissu adipeux 105, 113  
tissu conjonctif 12, 113  
tissu épithelial 12  
tissu musculaire 13  
tissu nerveux 13  
tissus 12  
toilette 150  
toilettes 155  
toucher 112  
tour de tête 163  
trachée 70, 74, 77, 78  
tractus olfactif 124  
tragus 117  
trapèze 23, 25, 34, 54  
trapézoïde 34

traverse 156  
triangulaire 27  
triceps brachial 24  
trigone vésical 85  
troupe d'Eustache 119, 125  
troupe de Fallope 106  
troupe utérine, ampoule 108  
trrompes de Fallope 108  
tronc 17, 21  
tronc cérébral 96, 97  
tronc coeliaque 60, 84  
trou de conjugaison 42, 44  
trou occipital 40  
trou transversaire 43  
trou vertébral 43  
trousse de secours 144  
tube 147  
tube capillaire 146  
tube en Y 140  
tube flexible 140  
tubercules quadrrijumeaux 97  
tubule de Bellini 87  
tubule rénal 87  
types d'articulations synoviales 49  
types d'os 48  
types de muscles 29

**U**

unité de soins ambulatoires 154  
unité de soins intensifs 153  
urètre 84, 85, 86  
urète 84, 85, 106  
urètre pénien 110  
urgence 148  
urgence ambulatoire 149  
urgence majeure 148  
urgences 148  
utérus 106, 108

**V**

vacuole 8  
vagin 107, 108  
vaissel capillaire 113  
vaisseau lymphatique 66, 67  
vaisseau sanguin 46, 61, 104, 112  
vaisseaux sanguins 62  
valvule 62, 67  
valvule aortique 65  
valvule mitrale 65  
valvule pulmonaire 64  
valvule tricuspidé 64  
Varole, pont 95  
vaste externe du membre inférieur 24  
veine 62  
veine axillaire 59  
veine basilique 59

**W**

w.-c. 150, 155

**Y**

yeux, protection 162

# ENGLISH INDEX

1st cuneiform 53

## **A**

abdomen 14, 18  
abdominal aorta 58, 84  
abdominal cavity 106, 110  
abdominal rectus 22  
abducens nerve 90  
abductor of little finger 28  
absorbent cotton 145  
accessory nerve 90  
acini 71  
acoustic meatus 117, 118  
acromion 33, 51  
Adam's apple 15  
adductor of thumb 28  
adenine 11  
adenohypophysis 72  
adhesive bandage 144  
adhesive tape 145  
adipose tissue 105, 113  
adjuster 156  
air conditioning system 137  
air-pressure pump 147  
ala 123  
alveolar atrium 73  
alveolar bone 57  
alveolus 73  
ambulance 136  
ambulance attendant's seat 137  
ambulatory care unit 154  
ampulla of fallopian tube 108  
anatomy 22  
anatomy, human being 22  
anconeus 24  
anesthesia room 153  
ankle 14, 18  
anterior auricular 26  
anterior chamber 130  
anterior fontanelle 41  
anterior horn 93  
anterior nasal spine 38  
anterior notch 117  
anterior root 99  
anterior tibial 22  
anterior tibial artery 58  
anterior view 14, 18, 22, 70  
antihelix 117  
antiseptic 145  
antitrigus 117  
anus 80, 107, 111  
aorta 64, 77  
aorta, arch 58, 65  
aortic valve 65  
apex 57, 126  
apical foramen 57  
apocrine sweat gland 112  
aqueous humor 130

arachnoid 93

arch of aorta 58, 65

arch of foot artery 58

areola 105

arm 16, 20, 159

armpit 14, 18

armrest 159

arrector pili muscle 112

arteries 58

arteriole 63, 73

artery 62

articular cartilage 46

articular processes 44

arytenoid cartilage 79

ascending aorta 60

ascending colon 81

aspirator 136, 139

Aspirin® 145

astigmatism 135

astrocyte 13

atlas 42

audiometric examination

room 155

auditory cortex 121

auditory meatus, external 39

auditory ossicles 119

auricle 118

auricle, ear 117

autoclave 152

axial skeleton 31

axillary artery 58

axillary nerve 89

axillary vein 59

axis 42

axon 100, 104, 125

axon hillock 101

## **B**

back 16, 20, 115, 159

backboard storage 137

ball-and-socket joint 51

basement membrane 12, 62, 63

basilic vein 59

bathroom 150

bedside lamp 150

bedside table 150

Bellini's tubule 87

belly 29

bench 137

bevel 141

biceps of arm 22

biceps of thigh 24

bile duct 83

blood circulation 58

blood circulation, schema 60

blood pressure monitor 147

blood vessel 46, 61, 104,

112

blood vessels 62

blood, composition 61

body 71, 126

body of fornix 95

body of nail 116

bone marrow 47

bone, parts 46

bone, structure 46

bones, types 48

bottom of the skull 40

Bowman's capsule 87

Bowman's gland 125

brachial 22

brachial artery 58

brachial plexus 88

brachioradialis 22

brain 94

brainstem 96, 97

brake 158

branch 140

branch clip 140

breast 14, 18, 105

broad ligament of uterus 108

broadest of back 24

bronchiale, terminal 73

buccinator 27

bulbocavernous muscle 111

bundle of muscle fibers 30

bundle of nerve fibers 104

buttock 16, 20, 107, 111

buttock 16, 20, 115, 159

**E**

ear 15, 19  
ear drum 119  
ear protection 161, 168  
ear, auncle 117  
ear, structure 118  
earlobe 117  
earpiece 140  
earplugs 161  
eccrine sweat gland 113  
egg 9, 109  
ejaculatory duct 111  
elastic support bandage 145  
elbow 16, 20, 49  
electrical hazard 167  
emergency 148  
emergency physician's office 148  
enamel 57  
end piece 109  
endocardium 64  
endocrine system 69  
endoplasmic reticulum 8  
endothelium 62, 63  
English cane 157  
ENT room 149  
epicondyle 33  
epicranial aponeurosis 26  
epidermis 113, 116  
epidural space 99  
epiglottis 76, 78, 79, 126  
epimysium 30  
epineurium 104  
epithelial tissue 12  
epitrochlea 33  
esophagus 77, 80, 82  
Eustachian tube 119, 125  
examination room 149, 155  
examples of cells 9  
exhalation value 164, 165  
expansion chamber 146  
explosive 167  
external auditory meatus 39  
external ear 118  
external jugular vein 59  
external nose 123  
external oblique 22, 24  
eye 19, 128  
eye protection 162, 168  
eyeball 130  
eyelash 129

**F**

face 15, 19  
facepiece 164  
facial nerve 90  
falciform ligament 83  
fallopian tube 106  
fallopian tubes 108  
false rib 45  
female reproductive organs 106  
femoral artery 58  
femoral nerve 88  
femoral vein 59  
femur 32  
fibroblast 12  
fibula 32, 36, 50

filiform papilla 127  
filter cover 164  
finger 116  
finger flange 141  
fingernail 115  
first aid equipment 138  
first aid kit 144  
first aid manual 144  
first aid supplies 136  
first molar 55  
first premolar 55  
fissure 96  
flammable 167  
flat bone 48  
flexible tube 140  
floating rib 45  
foam cushion 161  
focus 132, 133, 134, 135  
foliate papilla 127  
fontanelle 41  
foot 17, 21, 36  
foot protection 166, 168  
footrest 159  
foramen cecum 126  
foramen magnum 40  
forearm 16, 20  
forearm crutch 156  
forearm support 156  
forehead 15, 19  
forms of medications 160  
forix 98  
frame 143  
free margin 116  
front wheel 158  
frontal 23, 27  
frontal bone 38, 41  
frontal lobe 96  
frontal sinus 124  
fungiform papilla 127  
furrow 127

**G**

gallbladder 80, 83  
gas exchanges 73  
gastric glands 82  
gastrocnemius 22  
gauze roller bandage 144  
gelatin capsule 160  
germinal center 67  
glans penis 110  
gliding joint 53  
glomerulus 87  
glossopharyngeal nerve 90  
glottis 79  
glove storage 153  
gluteal nerve 89  
Golgi apparatus 8  
gray matter 93, 102  
great adductor 24  
great saphenous vein 59  
greater alar cartilage 124  
greater pectoral 23  
greater trochanter 33  
greatest gluteal 24  
groin 18  
guanine 11  
gum 57, 122  
gynecological examination room 149

**H**

hair 15, 16, 19, 112  
hair follicle 112  
half-mask respirator 165  
halogen light 136  
hamate 34  
hand 16, 20, 34, 114  
hand protection 168  
handing 156  
handle 158  
hanger bracket 159  
hard palate 122, 124  
Haversian canal 47  
head 17, 21, 71, 109  
head harness 164  
head nurse's office 149  
head of femur 33  
head of humerus 33  
head of rib 45  
head protection 163, 168  
headband 161, 162, 163, 165  
health 136  
hearing 117  
heart 64, 77  
heel 16, 20  
heel loop 159  
helix 117  
hemoglobin 61  
hepatic artery 83  
hepatic vein 60, 83  
hinge joint 49  
hip 16, 20  
hippocampus 98  
hollow barrel 141  
hook 143  
hospital 148  
hospital bed 151  
hub 158  
human being 8  
human body 14  
human cell 8  
human denture 55  
humerus 32, 49, 51  
hyoid bone 78  
hyperopia 134  
hypoglossal nerve 90  
hypothalamus 69, 72

**I**

ileum 81  
iliohypogastric nerve 88  
ilium 32  
immune system 66  
incisors 55  
incus 119  
index finger 114  
inferior dental arch 122  
inferior nasal concha 124  
inferior rectus muscle 131  
inferior vena cava 59, 60, 64, 84  
infarct 108  
infarct 108  
infundibulum of fallopian tube 108  
inhalation valve 164

insertion 29  
instep 14

intensive care unit 153

intercellular matrix 12

intercostal nerve 89

internal ear 118

internal filum terminale 92

internal iliac artery 58, 60, 84

internal iliac vein 60

internal jugular vein 59

intertragic notch 117

interventricular septum 65

intervertebral disk 42, 44

intervertebral foramen 42, 44

intervertebral joints 44

intravenous stand 151

iris 128, 130

irregular bone 48

ischium 33

islet of Langerhans 71

isolation room 148

isthmus of fallopian tube 108

isthmus of fauces 122

isthmus of thyroid gland 70

lysosome 8

**J** jejunum 81

**K**

kidney 86

knee 14, 18

**L**

labium majus 106, 108

labium minus 106, 108

lachrymal canal 128

lachrymal caruncle 128

lachrymal gland 129

lactiferous duct 105

lambdoid suture 39

large intestine 81

large wheel 158

larger round 25

larynx 70, 76, 78

lateral condyle of femur 33

lateral cuneiform 36

lateral great 24

lateral incisor 55

lateral semicircular canal 119

lateral view of child's skull 41

lateral view of skull 38

latex glove 142

left atrium 60, 65

left kidney 84

left lobe 83

left lung 77

left pulmonary vein 65

left ventricle 60, 65

leg 17, 21, 50

lens 130, 132

light ray 132

limbic system 98

lingual tonsil 126

little finger 114

liver 80, 83

lobe bronchus 74

lobe of thyroid gland 70

loin 16, 20

long adductor 22

long bone 48

long extensor of toes 22

long flexor of thumb 28

long palmar 22

long peroneal 22

lower eyelid 129

lower limbs 31

lower lip 122

lower lobe 75, 76, 77

Luer-Lock tip 141

lumbar nerves 91

lumbar plexus 88

lumbar vertebra 42, 43

lumen 62

lunate 34, 52

lung 76, 77

lungs 74

lunula 115, 116

lymph 67

lymph node 66, 67

lymphatic system 66

lymphatic vessel 66, 67

lysosome 8

**M**

macrophage 12

macula 131

main bronchus 74

main respiratory organs 76

main waiting room 155

major calyx 86

male reproductive organs 109

male urethra 110

mallus 119

mammary gland 105

mammillary body 98

man 14

mandible 38, 40

manometer 136

manubrium 45

mask 138

masseter 23, 27

mastoid fontanelle 41

mastoid process 39

mattress 143

maxilla 38

maxillary bone 57

medial condyle of femur 33

median lingual sulcus 126

median nerve 88

medical equipment storage room 155

medical gas cylinder 153

medical records 154

medications, forms 160

medulla 86

medulla oblongata 94, 97

medullary cavity 47

meninges 93

mercury bulb 146

mercury thermometer 146

metacarpal 34, 54

metacarpus 35

metaphysis 46, 47  
metarteriole 63  
metatarsal 37  
metatarsus 37  
metered dose inhaler 160  
microglioyte 13  
microvillus 12  
midbrain 97  
middle ear 118  
middle finger 114  
middle lobe 76  
middle nasal concha 124  
middle phalanx 35, 37, 116  
middle piece 109  
minor calyx 86  
minor surgery room 148  
mitochondrion 8  
mitral valve 65  
mobile X-ray unit 148  
molar, cross section 56  
molars 55  
mons pubis 106  
motor end plate 103  
motor neuron 103  
motor root 93, 102  
mouth 15, 19, 122  
mouthpiece 160  
mucous membrane 82, 85  
mucus 125  
muscle fiber 9, 13, 30, 103  
muscle tissue 13  
muscles 22, 82  
muscles of hand 28  
muscles of head: lateral view 26  
muscles, types 29  
myelin sheath 101  
myocardium 65  
myofibril 30  
myofilaments 30  
myopia 133

**N**

nail bed 116  
nail matrix 116  
nape 16, 20  
naris 123  
nasal bone 38, 124  
nasal cavity 76  
nasal fossae 124  
nasal 27  
nasopharynx 125  
navel 14, 18  
navicular 36, 53  
neck 17, 19, 21, 56, 109  
neck of femur 33  
neck of urinary bladder 85  
neck strap 163  
needle 141  
needle hub 141  
nephron 87  
nerve fiber 112  
nerve tissue 13  
nerve, olfactory 124  
nerve, structure 104  
nervous system 88

nervous system, central 92  
nervous system, peripheral 88  
neural stalk 72  
neurohypophysis 72  
neuron 9, 13  
neurons 100  
neutrophil 9  
nipple 18, 105  
nitrogenous base 11  
node of Ranvier 100  
normal vision 132  
nose 15, 19, 123  
nuclear envelope 8  
nucleolus 10, 109  
nucleoplasm 10  
nucleosome 11  
nucleotide 11  
nucleus 8, 10, 72, 101, 109  
nurse 151  
nurses' lounge 154  
nurses' station (ambulatory emergency) 149  
nurses' station (major emergency) 148

**O**

object 132  
oblique fissure 75  
observation room 148, 155  
obturator nerve 88  
occipital 25, 26  
occipital bone 39, 40, 41  
occipital lobe 96  
oculomotor nerve 90  
olecranon 33  
olfactory bulb 124, 125  
olfactory cell 125  
olfactory mucosa 124  
olfactory nerve 90, 124  
olfactory tract 124  
oligodendrocyte 13  
operating mask 165  
operating room 153, 154  
operating suite 152  
operating table 153  
ophthalmology room 149  
optic chiasm 95  
optic nerve 90, 131  
optic nerve 90, 131  
oral cavity 76, 80  
orbicular of eye 23  
organ of Corti 120  
origin 29  
oropharyngeal airway 138  
ortho-cane 157  
osteocyte 9  
osteon 47  
ovary 106, 108  
overbed table 151  
oxygen cylinder bracket 137  
oxygen cylinder, portable 137  
oxygen mask 138  
oxygen outlet 150  
oxygenated blood 64

**P**

palatine bone 40  
palatine tonsil 126  
palatoglossal arch 122  
palm 114  
palmar aponeurosis 28  
pancreas 69, 71, 80  
papillary muscle 65  
parathyroid gland 70  
parietal bone 39, 41  
parietal lobe 96  
parietal pleura 75  
parts of a long bone 46  
parts of a striated muscle 29  
patella 32  
pathology laboratory 154  
patient 151  
patient room 150  
patient's chair 151  
peak 163  
pelvis 31  
penis 14, 110  
pericardium 76  
perimysium 30  
perineum 104  
periodontal ligament 56  
periosteum 47  
peripheral nervous system 88  
peritoneum 82, 106, 111  
peroxide 145  
phalanges 35, 37  
pharmacy 148, 155  
pharynx 77, 80  
philitrum 123  
photoreceptor 9  
photoreceptors 131  
physician 151  
pia mater 93  
pineal body 94  
pisiform 34  
pituitary gland 69, 72, 95  
pivot joint 50  
plantar nerves 91  
plasma 61  
plaster room 149  
platelet 61  
platsysma 27  
pleural cavity 75  
plexus of nerves 57  
plug 161  
plunger 141  
pneumatic armlet 147  
poison 167  
pons Varolii 95, 97  
pore 113  
portable oxygen cylinder 137  
portal vein 60, 83  
posterior auricular 26  
posterior chamber 130  
posterior fontanelle 41  
posterior horn 93  
posterior root 99  
posterior rugae 16, 20  
posterior semicircular canal 119  
posterior view 16, 20, 24, 70

pouch of Douglas 107  
precapillary sphincter 63  
premolars 55  
prepuce 110  
pressure control valve 147  
pressure gauge 147  
primary auditory cortex 121  
principal arteries 58  
principal veins 59  
privacy curtain 151  
procerus 27  
prostate 111  
protection 168  
protoneuron 102  
proximal epiphysis 47  
proximal phalanx 35, 37  
psychiatric observation room 148  
pubis 14, 18  
pulling ring 143  
pulmonary artery 58, 77  
pulmonary trunk 65  
pulmonary valve 64  
pulmonary vein 59  
pulp 56  
pulp chamber 56  
pupil 128, 130  
push rim 158  
pylorus 82

**Q**

quad cane 157  
quadrigeminal bodies 97

**R**

radial nerve 89  
radioactive 167  
radius 32, 34, 49, 52  
Ranvier, node 100  
rear step 136  
reception area 154  
reclining back 143  
recovery room 152  
rectum 81, 107, 111  
red blood cell 9, 61  
red pulp 68  
reinforced toe 166  
renal artery 58, 86  
renal hilus 84  
renal pelvis 86  
renal pyramid 86  
renal tubule 87  
renal vein 59, 86  
reproductive organs, female 106  
reproductive organs, male 109  
resident 150  
respirator 164  
respiratory organs 76  
respiratory system 73  
respiratory system protection 164, 168  
resuscitation room 148  
resuscitator 138  
retina 131, 132

rib 45, 163  
rib, head 45  
ribosome 8  
ribs 32  
right atrium 60, 64  
right kidney 84  
right lobe 83  
right lung 76  
right lymphatic duct 66  
right pulmonary vein 64  
right ventricle 60, 64  
risorius 27  
rod 131  
root 56, 126  
root canal 56  
root of nail 116  
root of nose 123  
rubber bulb 141  
rubber tip 156  
rubbing alcohol 145

**S**

sacral nerves 91  
sacral plexus 88  
sacrum 32, 33, 42  
saddle joint 54  
safety 161  
safety boot 166  
safety cap 163  
safety earmuffs 161  
safety glasses 162  
safety goggles 162  
safety symbols 167

sagittal section 106, 110  
salivary gland 127  
salivary glands 80  
saphenous nerve 88  
sartorius 22  
scale 141, 146  
scaphoid 34, 52  
scapula 33, 51  
scene light 136  
schema of circulation 60  
Schwann, sheath 101  
sciatic nerve 88  
scissors 145  
sclera 129, 131  
scrotum 110  
scrub room 153  
seat 159  
sebaceous gland 112  
second molar 55  
second premolar 55  
secondary auditory cortex 121  
secondary waiting room 155  
security guard's work station 149  
semicircular canal, lateral 119  
semicircular canal, posterior 119  
semicircular canal, superior 119  
seminal vesicle 111  
semitendinous 24  
sense organs 112

sense receptor 103  
sensitive root 93  
sensory impulse 102  
sensory neuron 103  
sensory root 102  
septal cartilage of nose 124  
septal nuclei 98  
septum 123  
septum pellucidum 95  
sheath of Schwann 101  
short abductor of thumb 28  
short bone 48  
short flexor of thumb 28  
short peroneal 24  
shoulder 14, 18, 51  
shoulder blade 16, 20  
shoulder girdle 31  
shower 150  
sight 128  
sigmoid colon 81  
sink 152  
skeleton 31  
skin 103, 112  
skin surface 113  
skull 15, 19  
skull, bottom 40  
skull, lateral view 38  
slender 24  
small intestine 81  
smaller round 25  
smell 122  
smooth muscle 29  
social services 155  
social worker's office 149  
soft palate 122, 125  
soiled utility room 152  
soleus 22  
sound receiver 140  
spacer 158  
specimen collection center  
waiting room 154  
specimen collection room 154  
spermatozoon 9, 109  
sphenoid bone 38, 40  
sphenoidal fontanelle 41  
sphenoidal sinus 125  
sphincter muscle of anus 80  
spinal cord 92, 93, 97, 99, 102  
spinal cord, structure 93  
spinal ganglion 93, 102  
spinal nerve 93, 99, 103  
spinal nerves 91  
spine of scapula 33  
spinous process 43, 44, 99

spleen 66, 68  
splenic artery 68  
splenic vein 68  
splenius muscle of head 25  
splints 144  
spongy bone 46  
squamous suture 39  
staff cloakroom 155  
staff lounge 149  
stapes 119  
stem 146  
sterile pad 144  
sterilization room 152, 154  
sternocleidomastoid 23, 26  
sternum 32, 45  
stethoscope 140  
stomach 80, 82  
straight muscle of thigh 22  
stratum basale 112  
stratum corneum 112  
stratum granulosum 112  
stratum lucidum 112  
stretcher 136, 142  
striated muscle 29  
striated muscle, parts 29  
stroke light 136  
structure of a long bone 46  
structure of a nerve 104  
structure of a striated muscle 30  
structure of the ear 118  
structure of the spinal cord 93  
styloid process 39  
subclavian artery 58  
subclavian vein 59  
subcutaneous tissue 113  
submucosa 82  
sudoriferous duct 113  
sulcus terminalis 126  
superficial flexor of fingers 28  
superficial peroneal nerve 88  
superior auricular 26  
superior dental arch 122  
superior mesenteric artery 58  
superior mesenteric vein 59  
superior nasal concha 124  
superior rectus muscle 130  
superior semicircular canal 119  
superior vena cava 59, 60, 64  
supply room 152  
suprarenal gland 69, 84  
sural nerve 89  
surgeon's sink 154  
suspension band 163  
suspensory ligament 130

symbols, dangerous materials 167  
symbols, protection 168  
sympathetic ganglion 93  
symphysis pubis 106, 110  
synapse 100, 102  
synovial joints, types 49  
syringe 141  
syringe for irrigation 142

**T**

tablet 160  
tail 71, 109  
tail of helix 117  
taillights 136  
talus 36  
tarsus 36, 53  
taste 122  
taste bud 127  
taste receptors 127  
teeth 55  
telescopic leg 143  
temple 15, 19, 162  
temporal 27  
temporal bone 39  
temporal lobe 96  
tendon 29, 30  
terminal arborization 100  
terminal bronchiale 73, 74  
terminal filament 92  
testicle 110  
thigh 16, 20, 107, 111  
third finger 114  
thoracic cage 45  
thoracic duct 66  
thoracic nerves 91  
thoracic vertebra 42, 43, 45  
thorax 14, 18  
thumb 54, 114  
thumb rest 141  
thymine 11  
thyamus 66, 69  
thyroid membrane 78  
thyroid cartilage 78, 79  
thyroid gland 69, 70  
tibia 32, 36, 50  
tibial nerve 89  
tip of nose 123  
tip protector 141  
tipping lever 159  
tissues 12  
toe 14, 18  
toe guard 166  
toilet 150  
toilets 155  
tongue 80, 122, 124  
tongue, dorsum 126

tonsil 98, 122  
tonsils 66  
toric lens 135  
touch 112  
trachea 70, 74, 77, 78  
tragus 117  
transverse colon 81  
transverse foramen 43  
transverse metacarpal ligament 28  
transverse process 42, 43, 44, 99  
trapezium 34, 54  
trapezoid 23, 25  
trapezoid 34  
treatment room 149, 154  
triage room 149  
triangular bandage 144  
triangular fossa 117  
triceps of arm 24  
tricuspid valve 64  
trigeminal nerve 90  
triquetal 34  
trochlear nerve 90  
true rib (7) 45  
trunk 17, 21  
tube 147  
tunica adventitia 62  
tunica media 62  
tweezers 144  
tympanic canal 120  
types of bones 48  
types of muscles 29  
types of synovial joints 49

**U**

ulna 32, 34, 49  
ulnar extensor of wrist 24  
ulnar flexor of wrist 24  
ulnar nerve 88  
underarm crutch 156  
underarm rest 156  
undressing booth 154  
upper eyelid 128  
upper limbs 31  
upper lip 122  
upper lobe 75, 76, 77  
upright 156  
ureter 84, 85, 86  
ureteral orifice 85  
urethra 84, 85, 106  
urinary bladder 84, 85, 106, 111  
urinary system 84  
urovesical pouch 107  
uterus 106, 108  
uvula 122, 125

**V**

vacuole 8  
vagina 107, 108  
vagus nerve 90  
valve 62, 67  
vein 62  
veins 59  
venule 63, 73  
vermiform appendix 81  
vertebral body 42, 43, 44, 99  
vertebral column 32, 42, 92  
vertebral foramen 43  
vesical trigone 85  
vestibular canal 120  
vestibular nerve 119  
vestibule 119  
vestibulocochlear nerve 90  
vial 160  
visceral pleura 75  
vision defects 133  
visor 164  
vitreous body 131  
vocal cord 76  
vocal folds 79  
Volkmann's canals 47  
vulva 18, 108

**W**

waist 16, 20  
waiting room 149  
walker 157  
walking aids 156  
walking stick 157  
Wernicke's area 121  
wheelchair 158  
white blood cell 61  
white matter 93, 102  
white pulp 68  
wisdom tooth 55  
woman 18  
wrist 16, 20, 52, 115

**X**

X-ray unit, mobile 148

**Y**

Y-tube 140

**Z**

zona pellucida 109  
zygomatic bone 38, 40  
zygomatic process 40

LE DICTIONNAIRE  
**VISUEL**  
DÉFINITIONS



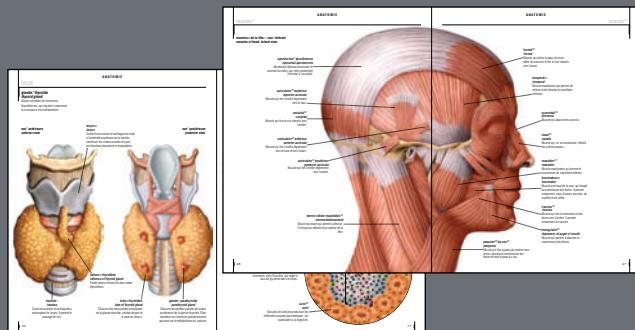
ÊTRE  
HUMAIN

CELLULE ET TISSUS  
CORPS HUMAIN  
ANATOMIE  
ORGANES DES SENS  
SANTÉ  
SÉCURITÉ

Le *Dictionnaire Visuel Définitions : Être humain* est une version cousine du *Nouveau Dictionnaire Visuel*, succès planétaire devenu une référence internationale. Cette édition thématique au contenu revisité et augmenté offre un regard unique sur la merveilleuse machine qu'est le corps. De la tête aux pieds, des illustrations hyperréalistes donnent accès à une terminologie bilingue – en français et en anglais – ainsi qu'à des définitions qui explicitent la nature et précisent les fonctions des différentes structures du corps.

Avec une présentation et une organisation du savoir toujours aussi accessibles et fiables, le *Dictionnaire Visuel Définitions : Être humain* est une référence indispensable pour toute la famille.

Toutes les images et tous les textes ont été validés par un comité scientifique composé de 300 médecins spécialistes et professeurs d'université.



[www.quebec-amerique.com](http://www.quebec-amerique.com)

LE DICTIONNAIRE  
VISUEL.COM

1 450 TERMES EN FRANÇAIS ET EN ANGLAIS

1 400 DÉFINITIONS EN FRANÇAIS

200 ILLUSTRATIONS HYPERRÉALISTES